

**Amerikanen kijken anders naar Rusland**  
**PAGINA 5**

**PvdA wacht af en laat anderen fouten maken**  
**PAGINA 5**

**Tandartsen laten hun tanden zien**  
**PAGINA 17**

**Festinploeg kan blijven koersen**  
**PAGINA 21**

**De metamorfose van RKONS**  
**PAGINA 22**

**Johan Capiot gokt op Primavera**  
**PAGINA 24**

**Ballonvaarder aan een touw over de Amblève**  
**PAGINA 25**

**Mag je je huis verhuren aan een zieke Arabier?**  
**PAGINA 26**

**Koos Postema, van idealist naar realist**  
**PAGINA 27**

**Op zoek naar 'daddy'**  
**PAGINA 29**

**Las Vegas lokt hele gezin**  
**PAGINA 33**

**Theo Teeken in de Thermen**  
**PAGINA 37**

**Beverly Hills komt terug**  
**PAGINA 41**

**Programma's voor het weekend**  
**PAGINA 43 en 45**



● Johan Capiot



**Albert Heijn haalt pakken melk terug**

SITTARD - Albert Heijn heeft gisteren besloten om duizenden pakken melk uit het zuiden van het land terug te halen. Door een productiefout bij Campina Melkunie in Eindhoven is een geringe hoeveelheid reinigingsmiddel in een partij van 300 pakken halfvolle melk terechtgekomen.

De supermarktketen roept voor alle zekerheid consumenten in de provincies Limburg en Noord-Brabant, en in de plaatsen Geldermalsen en Zaltbommel op om literpakken halfvolle melk met de houdbaarheidsdatum THT 23-3 niet te consumeren en terug te brengen naar het filiaal waar het produkt is gekocht. Zij krijgen een ander pak melk of hun geld terug.

De Keuringsdienst van Waren en Campina Melkunie stellen een onderzoek in naar de oorzaak van het productiefout. Er bestaat geen direct gevaar voor de volksgezondheid.

De verder pagina 15  
**Melk in kwestie ruikt naar vis**

## Grenzen dicht voor vluchtelingen die per trein of auto komen Stroom asielzoekers ingedamd

DEN HAAG - Asielzoekers die Nederland over land binnenkomen, worden in beginsel allen teruggestuurd naar het 'veilige land van eerste opvang'. Dat wil zeggen naar Duitsland of België. Volgens premier Lubbers geldt dat ook voor vluchtelingen uit het voormalige Joegoslavië, als zij tenminste over land zijn gereisd. Zij hebben dan immers de mogelijkheid gehad in een ander veilig Europees land asiel aan te vragen, aldus de premier.

De maatregel betreffende de 'veilige landen van eerste opvang' is de belangrijkste uit een heel pakket maatregelen waartoe het kabinet gisteren besloot om de instroom van asielzoekers te beperken. Andere opvallende maatregelen zijn:

- Mensen die gevlucht zijn uit landen die volgens de Nederlandse regering veilig zijn, gaan zonder pardon weer terug daarheen (te denken valt aan Oost-Europese landen als Polen en Roemenië);
- De vreemdelingenpolitie wordt sterk uitgebreid zodat er meer controle kan komen aan de grenzen en asielverzoeken veel sneller kunnen worden afgehandeld.
- Illegaal hier verblijvende buitenlanders mogen op geen enkele wijze meer door een overheidsinstantie financieel worden ondersteund; dit wordt in de wet vastgelegd; uitzonderingen worden gemaakt voor mensen die acuut medische hulp nodig hebben en voor kinderen in de leerplichtige leeftijd; als de ouders worden uitgewezen, gaat de regering er echter vanuit dat zij hun kinderen meenemen;
- Mensen die zonder identiteitspapieren naar Nederland komen, de zogeheten documentlozen, worden in beginsel niet meer 'in procedure' genomen; alleen als zij een goede reden hebben voor het ontbreken van hun papieren (bijvoorbeeld als zij hals over kop zijn gevlucht), wordt hun asielverzoek in behandeling genomen;
- Er gaat een wetsvoorstel naar de Tweede Kamer om te waarborgen dat er voldoende huizen worden gebouwd voor vluchtelingen die in Nederland mogen blijven.

Premier Lubbers verklaarde met nadruk dat al deze maatregelen hard nodig zijn. „Als we niets extra's doen, zou het inderdaad dit jaar kunnen komen tot een verdubbeling van de aantallen asielzoekers." De minister-president doelde op de uitspraak van staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting eerder deze week dat er dit jaar 70.000 tot 80.000 vluchtelingen zouden kunnen komen.

In een eerste reactie reageerde de fractie van de PvdA gisteravond negatief op de plannen van het kabinet. Het CDA daarentegen omarmde de voorstellen.



● Brandweerlieden dragen het slachtoffer van het ongeluk in Swalmen weg.

Foto: JAN-PAUL KUIT

Van onze verslaggevers

SCHINVELD/SWALMEN - Bij twee ongelukken in Limburg zijn gisteren drie mensen om het leven gekomen. Een 20-jarige man uit Heerlen en een 23-jarige vrouw uit Waldfrecht zijn donderdagnacht overleden na een ongeluk op de Neutrale weg tus-

### Drie doden in verkeer

sen Koningsbosch en Schinveld. In Swalmen kwam een melkswagen van Campina Melkunie dondermiddag omstreeks twee uur in botsing met een goederen-

trein. De chauffeur overleefde het ongeluk niet. De treinverbinding tussen Reuver en Roermond kon pas om acht uur worden hervat. NS heeft tot die tijd bussen ingezet.

Zie verder pagina 15  
● Toedracht van ongeluk op Neutrale weg onduidelijk

(ADVERTENTIE)

Vrijdag  
25 maart  
10-18 uur  
Zaterdag  
26 maart  
10-18 uur  
Zondag  
27 maart  
10-18 uur  
Maandag  
28 maart  
10-18 uur

**De gezelligste CAMPING-BEURS van het Zuiden**  
caravans - vouwwagens - campers - tenten en toebehoren  
**GEULHAL VALKENBURG**  
Tel. 04406-14951 Entree f 8,00 kind. tot 12 jr. f 5,00

(ADVERTENTIE)

Uw voeten krijgen alle aandacht, maar....



**Het oog wil ook wat ...**

Onze nieuwe collectie

schoenen is binnen.

Donderdag koopavond

schoenenspecialzaak

**pieds sur terre**

Willemsstraat 46, Heerlen, Tel. 045-724471

maatschappij - reparaties - reparaties - reparaties - reparaties

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

maandag gesloten

(ADVERTENTIE)

**PAAS TOPPERS!**  
SCHITTERENDE KOLLECTIE  
**HEREN KOLBERTS 119,-**  
De mooiste kleuren, de mooiste dessins!  
Maten 46 t/m 58. Nu van 159,- voor  
PANTALONS 39,75  
Nu van 59,50 voor  
GRATIS!  
PANTALONS KORTER MAKEN?  
Klaar terwijl u wacht...!  
(Vandaag gratis in Heerlen en Sittard)  
**HENDRIKS TEXTIEL**  
HEERLEN SCHLESBERG 88, TEL. 0 45 72 11 24 (VANDAAGS GEOPEND VANAF 10.30 UUR)  
SITTARD BRUGSTRAAT 1, TEL. 0 46 51 56 56. VAALS KERKSTRAAT 4, TEL. 04 45 46 36 36  
TEXTIEL, SCHOENEN EN SPORTARTIKEL... HERGENS BETER. HERGENS GOEDKOPER!

MORGEN, ZONDAG 20 MAART

**GROTE MEUBELSHOW BIJ VEFATO MOTKE**

Printhegestraat 3  
KLEINGENHOUT  
BEEK

Open van  
11 tot 18 uur.  
**046-373044**

**imburs agblad**  
DE KRANT VAN LIMBURG



Bel gratis voor 'n abonnement! 06-022 99 11.

### RECTIFICATIE INZAKE BIJSMANS

Krachtens vonnis en op last van de president van de arrondissementsrechtbank te Maastricht neemt ondergetekende J.M.P.M. Dautzenberg, hierbij terug zijn beschuldigingen, zoals gepubliceerd in deze krant op 21 januari 1994, aan het adres van de heer P.E.J. Bijsmans en Schilderwerken Bijsmans Heerlen BV, dat uit een door ondergetekende in 1978 opgesteld rapport blijkt dat Schildersbedrijf Bijsmans in 1978, in een periode van ca. 12 weken ten laste van de gemeente vele tienduizenden gulden te veel (uurloon) in rekening heeft gebracht met betrekking tot werkzaamheden aan woningen van de in 1980 opgeheven gemeentelijke Stichting Woningbeheer 1277.

J.M.P.M. Dautzenberg,

in de publicatie aangeduid als (voormalige) ambtenaar der gemeente Heerlen.





## Schilderijen en gouaches in galerie Wolfs

## Piet Vos bezeten van schilderen

DOOR PIETER DEFESCHE

MAASTRICHT – In een gerenommeerd kunsttijdschrift, dat zes maal per jaar verschijnt, wijdt de schrijver Leo Herberghs een beschouwing aan leven en werk van de schilder Piet Vos, woonachtig in 's-Gravenvoeren. Het betreffende nummer is verkrijgbaar op de Fine Art Fair in het Mecc. De verschijningsdatum van het stuk van Herberghs viel samen met een tentoonstelling van schilderijen en gouaches van Vos in galerie Wolfs aan de Hoogbrugstraat.

Herberghs bezocht de schilder in zijn huis in de heuvels van de Voerstreek. Hij beperkte zijn aandacht voor het natuurschoon, die hem regelmatig naar het gebied voert, tot een enkele zin en begint met een schets van zijn situatie in het atelier: 'Ik sta met mijn voeten tussen een hoop beschilderde vellen papier, over de vloer verspreid.' Dat is een zeer herkenbare situatie. Uit de in het atelier aanwezige voorwerpen, in grote ladenkasten opgeborgen, gestapeld en 'over de vloer verspreid' zouden tien gelijktijdige tentoonstellingen kunnen worden samengesteld. Die bij Wolfs tellen dertig nummers. Een verklaring van de onvermoeibare werkdrijf van de exposant kan in zijn levensloop worden gevonden, waarover hij zelf de gegevens verschaft. Zij zijn door Herberghs ongetwijfeld juist geciteerd: Vos is van boerenafkomst. 'Boeren moeten aanpakken', herinnert zich Vos, 'voor andere dingen is er geen plaats.' Dat het milieu tot werkdrijf kan aanzetten bewijzen ook collega's die uit de mijnstreek voortkomen, zoals Diederien, Lataster en Frits van der Zander. De ouderlijke boerderij stond in Stevensweert. Je keek over het water van de Maas uit op het Belgische Kessenich. Een affiniteit met België zou daaruit kunnen worden verklaard. Een affiniteit met de Belgische schilderkunst, vertegenwoordigd door Rik Wouters en Raveel. En een affiniteit met het land en het leefklimaat: de schilder Vos woonde met vrouw en kroost in meerdere Belgische gehuchten voor hij zijn vaste domicilie vond in het grote huis, waarachter hij het atelier heeft opgericht waarvan hier sprake is. Hij verkrijgt daarin een dragelijke temperatuur met een houtkachel van bovenmenselijke proporties.

**Overvloed**  
Het werk van Vos is onmiskenbaar dat van een expressionist. Tot abstractie zal hij niet vervallen. Hij kijkt – en dat kan hij – niet naar binnen maar naar buiten. Hij bouwt zijn schilderijen op uit herkenbare beelden. Ze zijn er als tekeningen en kleurige schetsen in een verpletterende overvloed.

Evengoed wordt het schilderij opgebouwd volgens zijn eigen wetten – de herkenbaarheid is daaraan ondergeschikt. Het valt op dat op de presentatie bij Wolfs geen titel is te bekennen. Toch balanceert elk werk op een smalle basis tussen figuratie en abstractie. 'Ik kan naar twee kanten uitwijken,' bedenkt hij zelf. De figuratie heeft nooit met kippen – dat idee achtervolgt hem nog steeds tot zijn ergernis – maar bijna altijd met mensen te doen.

**Koppen van mensen in hevige kleuren en penseelbewegingen, zijn eigen kop daaronder begrepen.**

Dat hevige heeft alles gemeen. Niets is hier poëtisch en timide. De doeken zijn meestal van een kloek formaat, soms van vele vierkante meters, om grote schildersgebaren toe te laten. Ze lijken soms van de boeren-arbeidzaamheid afgeleid: 'Misschien, als je dat wilt, kun je het zien in de lijfelijkheid waarmee ik met de verf omga.'

**'Neuer Wilde'**  
Het temperament van Vos, zijn bezetenheid mag je zeggen, staat borg voor de eigenheid en de consistentie van zijn oeuvre. 'Een neuer Wilde' zal menigen gedacht hebben in de tijd van de opkomst van het genre. Maar Vos was al wild avant la lettre. Zijn temperament brengt boeiende werken voort. Soms lijken ze dramatisch en onheilspellend – zoals het grote doek op de kopwand – door contrasten van donkere partijen met als lichtflitsen oplichtende streken van wit en geel – maar inhoudelijk hebben ze weinig met dood en verdoemenis van doen. Ze beantwoorden altijd aan een positief levensgevoel, aan betrokkenheid op de wereld en de mensen, meest op de nabije wereld en de nabije mensen.

Onder de laatste moeten zijn studenten aan de academie worden geteld en zijn collega's, met wie hij het contact onderhoudt met verbale middelen die in hartstochtelijkheid bij zijn picturale expressie niet achterstaan.

Maastricht, galerie Wolfs. Piet Vos, schilderijen, tot 11 april.



● Zelfportret, 1993, gouache, van Piet Vos.

Foto: PETER COX

**KERKRADE** – 'Cantus ex Corde' onder leiding van zijn oprichter Ton Thissen hoopt morgen in de Abdijkerk van Rolduc met zijn passieconcert de mystieke sfeer op te roepen van een Oekraïense eredienst.

1 Met composities van Bortniansky, Kastalsky en Turtzjaninov weerspiegelt dit Slavisch-Byzantijns mannenkoor het lijden van Christus zoals alleen de Oosteuropese volken

## Passieconcert van 'Cantus'

dat voelen. Een van de hoogtepunten is het Requiem, gearrangeerd door Ton Thissen. Het passieconcert begint om acht uur.

Een week later, zondag 27 maart, geeft 'Cantus ex Corde' een paasconcert dat om acht uur 's avonds

begint in de Stadsschouwburg van Sittard. Het eerste deel van het concert staat in het teken van geestelijke werken. Na de pauze laat dit uit 25 geselecteerde stemmen geformeerde mannenkoor zijn wereldlijke, meer vrolijke kant zien en horen met werken als 'Bandoera', 'Eej Uchnjem' en 'De Twaalf Rovers'.

Een dag later strijkt het koor op uitnodiging naar in Antwerpen voor een passieconcert in de St-Laurentiuskerk.

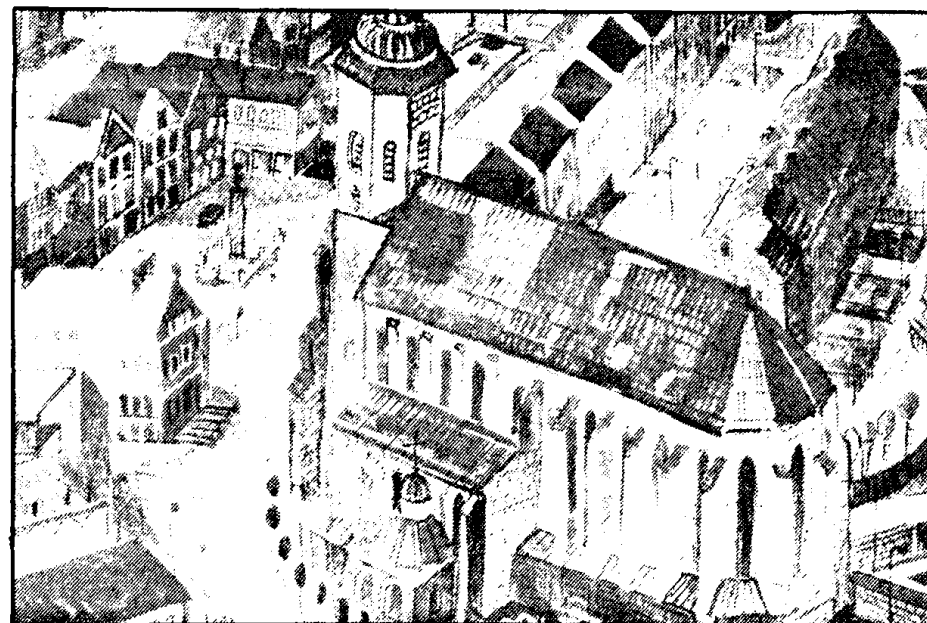
## exposities

## Streekgenoten in Tsant

**VAESRADE** – Galerie Tsant aan de Rozenlaan in Vaesrade toont momenteel werk van twee streekgenoten: Jan Wilms (Amsterdam, 1948) en Lo van der Linden (Klimmen, 1937). De tentoonstelling, die tot en met 10 april loopt, is te bezichtigen op donderdag en zondag van 14 tot 17 uur.

Jan Willems toont gouaches en monotypes. De gouaches zijn opgebouwd uit schrifttekens, letters, woorden en soms zelfs zinnen die voor een deel wel en voor een deel niet herkenbaar zijn. Bij een aantal zijn er mensfiguren aan toegevoegd. De monotypes roepen associaties op met tekens en ook met het kleurgebruik uit de Afrikaanse cultuur.

Lo van der Linden laat een aantal kleinere beelden zien. Ook bij het maken van deze beelden heeft hij zich laten leiden door het materiaal, oude gebruiksvoorwerpen en onderdelen van landbouwmachines. De voorwerpen worden herschapen en krijgen een andere betekenis. Soms verwijzen ze naar de oudheid, soms naar de toekomst, maar altijd spreekt er de liefde voor het materiaal uit.



● Schilderij van Edward Dwurnik.

## verder

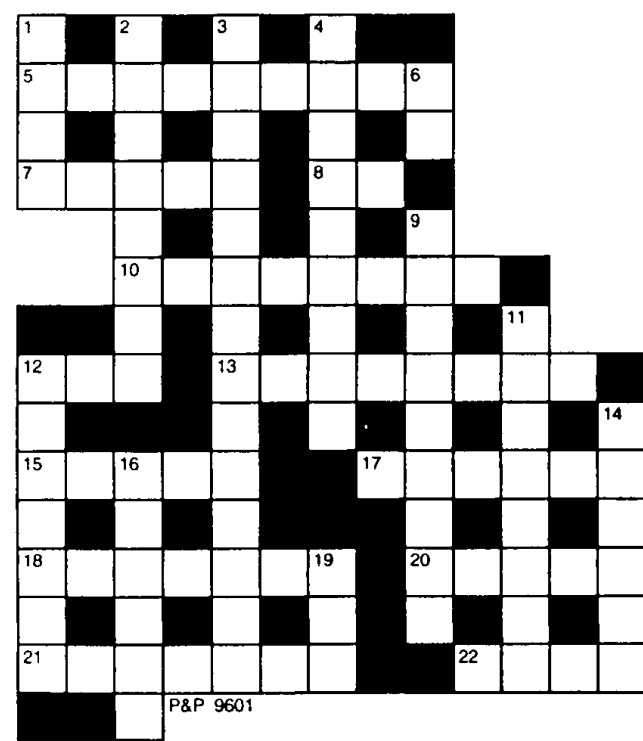
Maastricht. Open do t/m za 14-17 uur.

... exposeert de Westfriese autodidactische kunstenaar Toon Vis nog tot 15 april in het gebouw van het Liass, Elisabethstraat 9 in Geleen. 25 Werken zijn daar tijdens kantooruren te bezichtigen.

... zijn drie vooraanstaande glaskunstenaars tot en met 16 april te gast in galerie Amarna, Rechtstraat 82/84 in Maastricht. Het zijn de Amerikaan Richard Meitner, de Brit Richard Price en de Nederlandse Hanneke Fokkelman. De galerie is geopend van dinsdag tot en met zaterdag vanaf 11 uur.

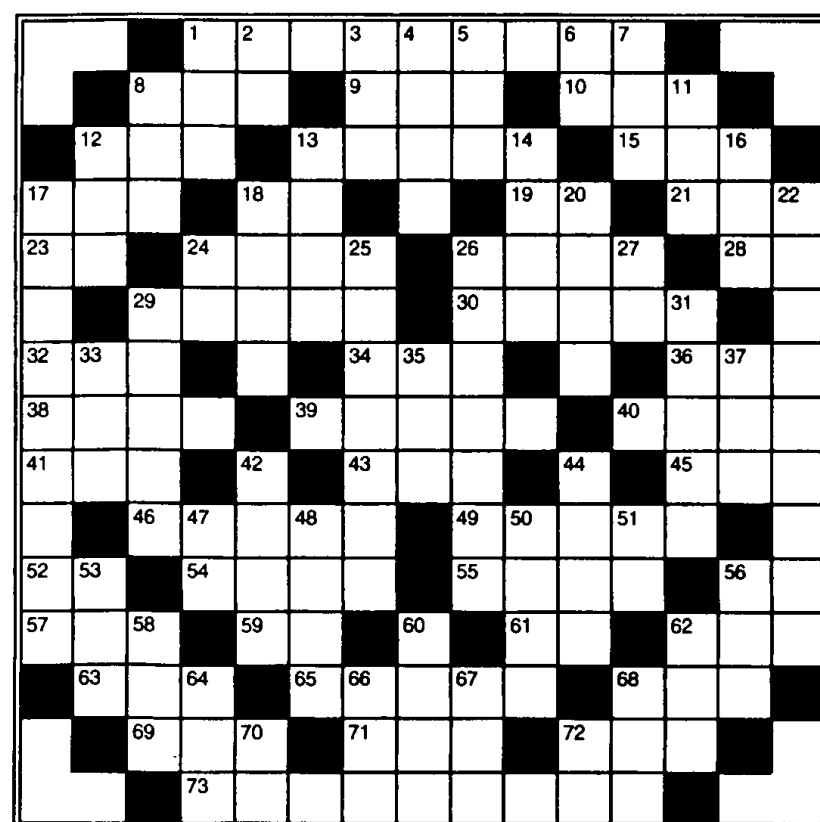
... is werk van de Poolse kunstenaar Edward Dwurnik tot en met 17 april te zien in galerie Wanda Reiff, Rechtstraat 43 in

## puzzels



**HORIZONTAAL:** 5 Heeft de directie van de Efteling er één? (9); 7 In de prak met zo'n zuivere letter (5); 8 Hij komt namelijk uit Holland (2); 10 Klaar om te vermorzelen en ongunstig te beoordelen (8); 12 Ik smeekte om een teel (3); 13 In de bijbel staan wijze gezegden (8); 15 Knabbelde in het ravijn (5); 17 Die vissen worden langer (6); 18 Tot slot een klasmaat (7); 20 Het idee voor de invasie (5); 21 Verbeurd verklaren door de familie (7); 22 Gein is anders wel uniek (4).

**VERTIKAAL:** 1 Dans rond het speelgoed (4); 2 Weer zo'n houding schaaft (8); 3 Aandeel in de glastuinbouw (14); 4 Ezel met klasse karakter (9); 6 Firma Noot (2); 9 Vreemde vogel: half dier, half man (9); 11 (Genade) schenken (8); 12 'Is afgelopen, heb ik gezien (12); 14 Het karakter van de draden (6); 16 Met die service verdien je meer (6); 19 Een streep door het figuur (3).



P&amp;P E2304

16	53	49	1	43	8	48	31	30	22	17	25	19	67	9
----	----	----	---	----	---	----	----	----	----	----	----	----	----	---

Welk winwoord komt er in het balkje?

**HORIZONTAAL:** 1 recreatieplaats; 8 scheepswerf; 9 watering; 10 paardje; 12 mnl. dier; 13 provinciehoofdstad; 15 gulden; 17 zangnoot; 18 voormiddag; 19 rund; 21 strik; 23 Centraal Station; 24 bouwval; 26 af en toe; 28 bergplaats; 29 jonge koe; 30 zetel; 32 familielid; 34 bloedvat; 36 indian; 38 Ierland; 39 sleeën; 40 loot; 41 meisjesnaam; 43 mager; 45 houding; 46 luizeitjes; 49 vlak; 52 bijwoord; 54 riv. in Rusl.; 55 voeg; 56 selenium; 57 haarpuk; 59 het Rom. Rijk; 61 slede; 62 mondstuk; 63 rond; 65 drogistertekens; 68 elasticiteit; 69 herkauwer; 71 kaak; 72 insecteneter; 73 veinzor.

**VERTIKAAL:** 1 berekening; 2 paardekraacht; 3 priem; 4 slimme streek; 5 Int. trein; 6 ego; 7 namaak; 8 diepte; 11 roeipen; 12 paard; 13 godheid; 14 Europeaan; 16 vaas; 17 voetbedekking; 18 rijst drank; 20 vervuiling; 22 heilige taal; 24 vogel; 25 Russ. titel; 26 aaien; 27 schr. overhoring; 29 plant; 31 deel van Z.-Afrika; 33 voedster; 35 vlaktemaat; 37 gesteente; 42 hemellichaam; 44 berrie; 47 oude maat; 48 uniek; 50 gekookt; 51 ten bedrage van; 53 zeehond; 56 baardje; 58 etenbereider; 60 as; 62 schel; 64 niet gebonden; 66 Alg. Kunstzijde Unie; 67 vr. koningin; 68 gard; 70 vogelprodukt; 72 zangnoot.

## oplossing gisteren

## OPLOSSING E 2309

**HORIZONTAAL:** 1 kwitantie; 8 blij; 9 ene; 10 mes; 12 gum; 13 enter; 15 leib; 17 lol; 18 li; 10 OL; 21 rot; 23 a.k.; 24 band; 26 Isis; 28 do; 29 wedde; 30 negge; 32 dor; 34 kat; 36 lev; 38 koek; 39 aster; 40 diva; 41 are; 43 E.E.G.; 45 tal; 46 degel; 49 edele; 52 ra; 54 vies; 55 rede; 56 mi; 57 las; 59 os; 61 Se; 62 wig; 63 lid; 65 tarra; 68 bes; 69 ruw; 71 Rio; 72 pol; 73 neuralgie.

**VERTIKAAL:** 1 KLM; 2 wij; 3 ten; ante; 5 nee; 6 im; 7 eel; 8 bul; 9 SER; 12 gok; 13 eind; 14 rose; 15 bod; 17 landkaart; 18 lade; 20 liga; 21 toevallig; 24 be; 25 deksels; 26 in; 27 sg; 29 wreed; 31 elite; 33 of; 35 Ate; 37 Eva; 42 agio; 44 mede; 45 ev; 48 eest; 50 desa; 51 le; 53 aal; 54 mis; 58 Sir; 60 aria; 62 wel; 64 du; 66 arr; 67 rol; 68 boe; 70 we; 72 p.

Winwoord: AVONDBESTELLING

## UITGEVERSMATSCAPPIJ

## Limburgs Dagblad B.V.

**Directie:**  
mr. F.A.M. van Heilemond  
K.J. Verwer

**Hoofdkantoor:**  
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

**Telefoon:**  
Abonnementen 045-739881  
Advertenties 045-739886  
Algemeen 045-739911  
Piccolo-advertenties 045-719966

**Fax:**  
Advertenties 045-739204  
Algemeen 045-739364  
Redactie 045-739264

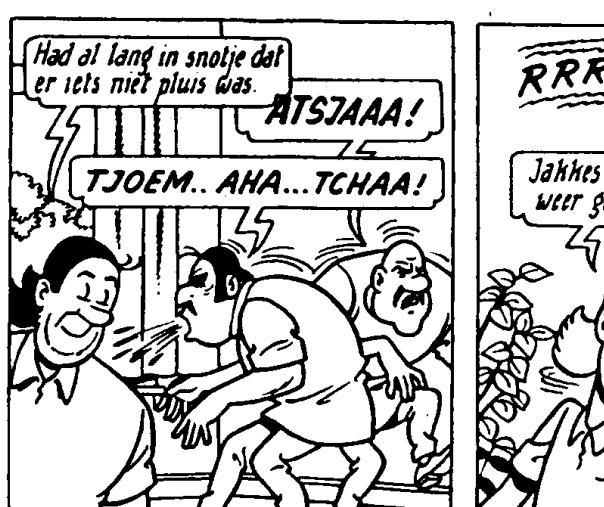
**Banken:**  
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935  
Postbank 10 35 100

**Rayonkantoren:**  
Brunsum 045-256363  
Geleen 046-746868  
Kerkrade 045-452932  
Maastricht 043-254477  
Roermond 04750-18484  
Sittard 046-515577

**Abonnementen:**  
Bij vooruitbetaling te voldoen.  
Bij automatische betaling:  
per maand f 29,00  
per kwartaal f 86,90  
Per acceptgiro:  
per maand f 30,50  
per kwartaal f 88,40  
Losse nummers f 1,75  
Bfr. 32

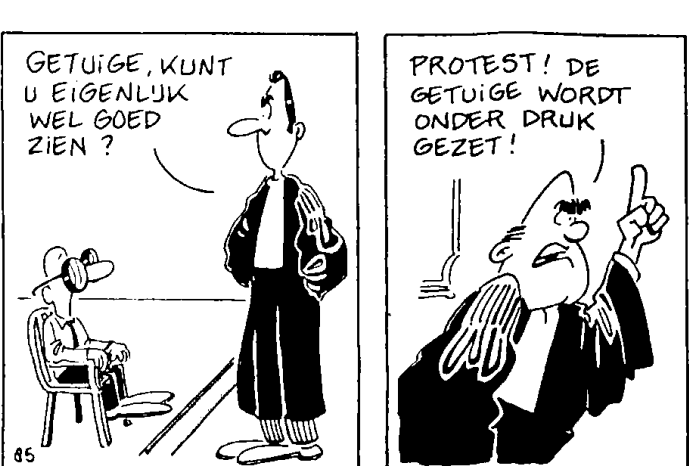
Alle orders worden afgeleverd in uitvoering overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

## het aruba-dossier



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

## de rechter



## recept

## Gemarineerde lamsbout

Uiteraard zult u de gehele lamsbout niet in 1 keer opeten. Lamsbout laat zich echter zeer goed verwerken. Snijd het vlees in blokjes en verwerk het in een kruidige rijstschotel of verwerk de blokjes in een kerriesaus of saus op basis van chutney.

1 kleine lamsbout (ca. 1 1/2 kg) met been, 1 ui, 2 tenen knoflook, 5 dl yoghurt, 2 eetlepels olijfolie, peper en zout, gemalen tijm, boter om te braden

Pel en snipper de ui. Pel de teentjes knoflook en pers ze uit. Meng ui en knoflook en schenk hier al

roerend de yoghurt en olijfolie bij. Bestrijk de lamsbout met dit mengsel en laat het vlees zo onder regelmatig omkeren minstens 6 uur marinieren. 'Schraap' nu met een mes de marinade van het vlees, dep het vlees droog en bestrooi het rondom met peper, zout en gedroogde tijm. Verhit boter in een braadpan en schroei hierin het vlees rondom dicht. Draai het vuur laag en laat het vlees verder gaar worden. Reken op een braadtijd van ongeveer 25 minuten per 500 gram. Neem het vlees uit de pan en blus de bodem met rode wijn of bouillon, roer alle aanbaksels los. Laat het vlees minstens 5 minuten rusten voor u het aansnijdt.



## Belasting verzacht verlies Van den Ende

heeft geïnvesteerd. Deze verliespost van zes miljoen kan hij compenseren met winst uit andere bedrijfsonderdelen, bijvoorbeeld de goed draaiende televisie-afdeling.

„Stel voor dat Van den Ende tien miljoen winst heeft uit een andere BV. Dan moet hij daarvan vier miljoen, veertig procent, aan de belasting betalen. Maar met dat

belastinggeld kan hij nu net zo goed z'n Cyrano-verlies compenseren. Dan blijft er dus nog twee miljoen verlies over. Gedurende acht jaar mag ook dit verlies nog worden gecompenseerd,” licht een belastingadviseur toe.

De overige tien miljoen gulden verlies komt ten laste van de Amerikaanse co-producent en vijftig investeerders, onder wie

tv-producent John de Mol, platenproducer Willem van Kooten en Hans Breukhoven, eigenaar van de Free Recordshop. Deze privé-investeerders hebben aandelen in Cyrano gekocht in de hoop dat de musical op Broadway een kassucces zou worden. Hun winsten zouden dan onbelast zijn. Zij hebben gegokt en verloren. Geen belastingheffing kan het leed verzachten. „Maar wij zullen deze mensen niet vergeten. Zij hebben ons gesteund omdat ze vertrouwen in ons hadden. Bij toekomstige projecten zullen wij ze als eerste benaderen,” aldus een woordvoerder van Van den Ende Producties.

## 'Rijke' aow'ers en werkenden gaan meer betalen Aow-premie hoger door CDA-plan voor bejaarden

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – De verlaging van de ziektekostenpremie voor een groep van zo'n 160.000 arme particulier verzekerde aow'ers, waar het CDA nu voor pleit, moet worden betaald door de 'rijke' aow'ers en door de mensen die nog wel werken. Dit heeft het christen-democratische Kamerlid De Jong gisteren gezegd.

„Voor een deel wordt die maatregel betaald doordat mensen die een ruim aanvullend pensioen op hun aow hebben, meer gaan betalen voor hun particuliere ziektekostenverzekering. Die mensen, die je de rijke aow'ers zou kunnen noemen, betalen nu nog een gereduceerd tarief. Dat is niet nodig. Die kunnen wel een volledige premie gaan betalen,” legde De Jong uit.

Aangezien het niet meer de bedoeling is van het CDA de aow te 'bevriezen', is er meer geld nodig voor deze ouderdagvoorziening. Dus is het ook nodig, aldus De Jong, dat de aow-premie omhoog gaat. „Dat

zou je een solidariteitsoffer kunnen noemen, want de werkenden gaan er daardoor in koopkracht iets op achteruit.”

Volgens De Jong is het mogelijk dit plan al per 1 juli aanstaande te verwezenlijken, zoals coalitiepartner PvdA heeft geëist. „Ik denk dat wij die datum kunnen handhaven, ja, althans als het gaat om de financieringskant. De aow-premie kan per 1 juli omhoog. De verlaging van de premies voor de particuliere polissen voor de arme bejaarden kost nog wel een paar maanden voorbereidingstijd. Dat kan waarschijnlijk pas per 1 januari 1995 ingaan. Maar dat kan dan met terugwerkende kracht tot 1 juli 1994 worden rechtgebreid.”

### Wijziging

Het CDA wil zijn plan realiseren door een wijziging van het initiatiefwetsvoorstel van de PvdA'er Van Otterloo, dat volgende week in de Tweede Kamer wordt behandeld. Van Otterloo wilde de groep van 160.000 particulier verzekerde, arme bejaarden overhevelen naar het ziekenfonds. Maar de methode van het CDA vindt hij op het eerste gezicht ook niet slecht. „Het is een doorbraak in een reeds lang slepend proces. Het verheugt mij zeer dat de CDA-fractie nu hetzelfde doel nastreeft als wij: een einde maken aan de buitensporig hoge ziektepremies die bejaarden met lage inkomens moeten betalen.”

## Kabinet blijft bij HSL door Groene Hart

DEN HAAG – Het kabinet heeft gisteren definitief zijn voorkeur uitgesproken voor de aanleg van de hoge-snelheidslijn (HSL) door het Groene Hart en het kassengebied bij Bleiswijk. Minister Bukman van Landbouw heeft zijn verzet opgegeven, omdat de tuinbouw wordt gecompenseerd.

Ter compensatie van de grond die verloren gaat, krijgt de Bleiswijkse tuinbouw in de nabije omgeving andere grond toegewezen voor kasbouw. Bukman is daarmee naar eigen zeggen 'redelijk tevreden'. Hij noemt het essentieel dat de centrumfunctie en de productiecapaciteit van het moderne tuinbouwgebied blijven gehandhaafd. Om die reden is het verzet 'wel degelijk zinvol' geweest, aldus de CDA-bewindsman. Het kabinet had eigenlijke vorige week vrijdag een voorkeursbesluit willen nemen over de aanleg van de HSL. Op het laatste moment ging minister Bukman toen dwars liggen.

De totale kosten van de HSL belopen 5,7 miljard gulden. Minister Maij (verkeer) hoopt daarvan zeker 1,5 miljard privaat te financieren. De lijn moet in 2003 klaar zijn.

## punt uit

### • Bisschoppen

De Nederlandse bisschoppen zijn niet verantwoordelijk voor de verwarring en de polarisatie in de Rooms-Katholieke Kerk. 'Eigenmachtig optreden' van pastores en gelovigen is eerder de oorzaak van die verwarring. Dit schrijft bisschop Ter Schure van Den Bosch in zijn bisdomblad.

### • Gesprek

PLO-voorzitter Jasser Arafat en Israëls minister van Buitenlandse Zaken, Shimon Peres, zullen waarschijnlijk morgen in Cairo gaan proberen een oplossing te vinden voor de impasse in het vredesoverleg. Vandaag bespreekt Peres met Rabin de standpunten die hij daarbij zal innemen. Volgens de PLO zal het gesprek Peres-Arafat echter alleen plaatsvinden als vanochtend vroeg de Veiligheidsraad een resolutie heeft aangenomen over de massamoord in Hebron.

### • Referendum

Zweden houdt op 13 november een referendum over de toetreding tot de Europese Unie. Stockholm en de EU bereiken op 1 maart overeenstemming over de voorwaarden voor het lidmaatschap dat op 1 januari 1995 van kracht moet worden.

### • Ontslagen

Zeventien medewerkers van de afdeling pakketpostsortering van de PTT in Den Haag zijn ontslagen omdat zij geregeld pakketten openmaakten en er soms dingen uithaalden. Een achttiende medewerker heeft, nadat het was ontdekt, zelf ontslag genomen. De PTT'ers waren volgens een zegsman niet uit op het vinden van kostbaarheden maar maakten de post uit 'baldadigheid' open.

### • Brinta

De salmonella-besmetting van het graanproduct Brinta is veroorzaakt in de productielijn van producent Avebe in het Groningse Foxhol. Dat heeft een uitgebreid onderzoek in opdracht van Avebe en Honig Merkartikelen, dat Brinta op de markt brengt, uitgewezen. Volgens Honig-directeur drs. W. van Prooijen is het onderzoek inmiddels afgerond.

### • Voorwaarden

Rusland wil geen speciale voorwaarden meer stellen voor toetreding tot het partnerschap voor vrede, het speciale samenwerkingsverband met de NAVO op militair gebied, aldus de Russische minister-president, Tsjernomyrdin, gisteren in Moskou.

# Amerikaanse president: 'Akkoord is moment van hoop' Moslims en Kroaten op weg naar federatie

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – De Bosnische moslims en Kroaten hebben gisteren in Washington het akkoord getekend voor de vorming van een federatie tussen de niet-Servische delen van Bosnië-Herzegovina. De Bosnische en Kroatische presidenten Izetbegovic en Tudjman ondertekenden ook een tweede overeenkomst over een confederatie tussen het nieuwe Bosnië en de Kroatische republiek.

„We zijn getuigen van een moment van hoop,” zei de Amerikaanse president Clinton, die de leiding had over de plechtige ondertekening. Door deze akkoorden laten de Kroatische en Bosnische leiders zien dat zij het oorlogsgeweld beëindigen en begonnen zijn aan het moeilijke proces van verzoening.”

Clinton wees erop dat de overeenkomsten niet voorzien in een volledig vredesakkoord zolang de Bosnische Serviërs er geen partij bij zijn. Het is de hoop van alle hier aanwezigen dat ook de Serviërs zullen meedoen aan het proces,” aldus de Amerikaanse president. De Serviërs controleren naar schatting 70 procent van Bosnië.

De Amerikaanse bemiddeling werd door de twee partijen het deze week in Wenen eens over een Grondwet voor hun Bosnische federatie. Bij de ondertekening waren ook EU-voorzitter Jacques Delors, de Amerikaanse ambassadeur Owen en zijn VN-collega Stoltenberg aanwezig. Beide bemiddelaars hebben geen rol van betekenis gespeeld bij het akkoord, dat zij overigens wel hebben toegezegd.

Izetbegovic noemde de ondertekening een 'grootse dag', maar herinnerde er tevens aan dat in verschillende delen van zijn land nog wordt gevochten. „Dit betekent dat we onder aarzelingen verder moeten gaan met onze inspanningen voor vrede. Onze bevolking wil slechts twee dingen: vrede en gerechtigheid, of zoals zij zeggen een rechtvaardige vrede.” De Kroatische president Tudjman sprak van een 'leerpunt'.

In Zagreb meldde het Kroatische persbureau Hina dat de Kroaten en moslims het eens zijn geworden over de uitwisseling van circa duizend gevangenen. De ruil zou vandaag al moeten plaatshebben, gevolgd door een tweede uitwisseling komende dinsdag.

De Bosnische moslim-regering maakte gisteren ook bekend dat tijdens de oorlog van de afgelopen twee jaar aan haar kant 142.595 mensen zijn gedood. Dat zou betekenen dat de oorlog meer dan 100.000 mensenlevens heeft geëist. De Kroaten menen 12.000 mensen de oorlog te hebben verloren, terwijl de Serviërs melding maken van 100.000 doden.



• President Clinton is zo te zien erg blij met het gisteren ondertekende akkoord. President Izetbegovic van Bosnië (links) en zijn collega Tudjman van Kroatië lijken wat gereserveerder over het behaalde onderhandelingsresultaat. Foto: REUTERS

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – De politie weigert steeds vaker aangiften van burgers op te nemen. Dat blijkt althans uit het sterk gestegen aantal klachten dat vorig jaar bij de Nationale Ombudsman is binnengekomen. In 1992 werden bij het bureau twintig klachten in behandeling genomen vanwege het niet, niet volledig of niet juist opnemen van een aangifte bij de politie. In 1993 is dat aantal meer dan verdubbeld tot in totaal 49.

Een woordvoerder van de Nationale

### Ombudsman constateert sterke stijging klachten

## Politie weigert steeds vaker aangiften burgers

le Ombudsman erkende gisteren dat het aantal klachten, en daarmee het aantal rapporten van de Ombudsman, opvallend is toegenomen. Maar op de details en de achtergronden wil het bureau van de

Ombudsman nog niet ingaan omdat het uiterst gevoelige onderwerp deel uitmaakt van het Jaarverslag dat volgende week wordt gepresenteerd. De woordvoerder wilde desgevraagd wel kwijt dat de klachten

uit het hele land afkomstig zijn en dat er geen duidelijke structuur in het verweer van de kant van de politie valt op te maken.

In de Wet op de Nationale Ombudsman wordt ervan uitgegaan dat iemand die een klacht heeft in de eerste plaats met het betrokken orgaan zelf contact opneemt. Volgens de woordvoerder van de Nationale Ombudsman wordt daarmee aan de ene kant bewerkstelligd dat 'mensen hun problemen zelf oplossen' en anderzijds voorkomen dat er een stroom klachten bij het Bureau Nationale Ombudsman binnenkomt.

tiemannen zijn openbaar gemaakt in een interim-rapport van de zogenaamde Goldstone-commissie, die door De Klerk is ingesteld om het geweld in de zwarte woonwijken te onderzoeken.

De onderzoekscommissie beklamt toont dat de betrokkenen nog niet schuldig zijn bevonden en dat zij te werk is gegaan op basis van zeer sterke aanwijzingen. Ze heeft niet-temin besloten haar bevindingen bekend te maken omdat zij vreest dat een onderzoek op niets zal uitlopen wanneer de samenwerkers er daadwerkelijk in slagen de eerste democratische verkiezingen te saboteren. Die verkiezingen vinden plaats op 26, 27 en 28 april.

Maar zodra hij zijn getuigen heeft gehoord, zal de Senaat hoorzittingen gaan beleggen.

Fiske riep ook de presidentiële adviseur George Stephanopoulos op om voor een speciale jury te getuigen. Eerder op de dag legde de vorige week opgestapte topjurist van het Witte Huis, Bernard Nussbaum, achter gesloten deuren zijn verklaring af. Vorige week zijn al vijf andere Witte-Huismedewerkers gehoord.

De New York Times meldde gisteren dat Hillary Clinton in de late jaren zeventig ongeveer 100.000 dollar verdiend heeft aan beleggingen in en speculaties met grondstoffen. Zij werd daarbij geadviseerd door een vriend die topman was van de in Arkansas gevestigde grootste pluimvee-onderneming van de VS, Tyson Foods. Dit bedrijf zou tegelijk hebben geprofiteerd van gunstige leningen door de staat Arkansas, waarvan Bill Clinton op dat moment gouverneur was.

Volgens de New York Times is niet gebleken dat Hillary Clinton iets verkeerd heeft gedaan, maar door haar contacten met de zakenman en de afhankelijkheid van diens bedrijf van gunsten van gouverneur Clinton is de indruk gewekt dat de Clintons financiële belangen hadden bij de gang van zaken rond Tyson Foods.

### 'Derde macht' ontdekt in Zuid-Afrika

## Generaals op non-actief wegens wapensmokkel

onderzoeken. Het gaat om de twee man van de politie, generaal Basie Smit, het hoofd van de politiele inlichtingendienst Leroux en de bevelhebber van de contra-spionage-afdeling, 'Krappies' Engelbrecht.

Hij verklaarde dat er nog niet voldoende bewijzen zijn om het drietal en een aantal andere hoge politie-

officieren te arresteren en te vervolgen. Maar voor het eerst zijn er sterke aanwijzingen dat er een derde macht bestaat, aldus De Klerk. Het ANC heeft altijd beweerd dat een derde macht, bestaande uit leden van het veiligheidsapparaat, verantwoordelijk is voor het politieke geweld in de woonwijken. De beschuldigingen tegen de poli-

### 'Clinton probeerde waarheid te verdoezelen'

## Senaat houdt verhoren over 'Whitewater-gate'

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – De Amerikaanse Senaat heeft besloten toch openbare hoorzittingen te gaan houden over de 'Whitewater'-zaak, het financiële schandaal waarin president Bill Clinton en diens vrouw Hillary verwickeld zijn geraakt. De Democratische meerderheid in de Senaat had zich aanvankelijk fel tegen zulke hoorzittingen verzet, maar gaf gisteren alsnog toe. Wanneer de verhoren zullen plaatsvinden, is nog onbekend.

De Democraten waren niet principieel tegen hoorzittingen, maar vonden dat het Congres de door minister van Justitie Reno benoemde speciale openbare aanklager Robert Fiske niet voor de voeten diende te lopen. Fiske stelt een justitieel onderzoek in naar 'Whitewater' en naar de zelfmoord van één van president Clintons naaste juridische adviseurs, Vincent Foster, in juli vorig jaar.

De Republikeinse oppositie wil echter hoorzittingen om te kunnen vaststellen of het Witte Huis niet alleen juridische, maar ook politieke gedragsregels heeft overschreden. Volgens Senator Robert d'Amato heeft het Witte Huis van alles geprobeerd om het onderzoek naar Whitewater te dwarsbomen, en is sprake van pogingen de waarheid te verdoezelen. Het Congres heeft als taak toezicht te houden op het reilen en zeilen van de uitvoerende macht, de president dus.

(ADVERTENTIE)

## Albert Heijn mededeling

Als gevolg van enkele klachten van consumenten, heeft Albert Heijn besloten om met onmiddellijke ingang het zuivelproduct

## LITERPAK AH HALFVOLLE MELK met de uiterste houdbaarheidsdatum „THT 23-03”

verspreid in de provincies Limburg en Noord-Brabant en de plaatsen Gerdalsen en Zaltbommel, uit zijn winkels terug te halen. De verpakkingen, verspreid in deze regio's, zijn daarnaast ook herkenbaar aan de code SH4-02.

In de literpakken halfvolle melk kan een uiterst geringe hoeveelheid reinigingsmiddel (natronloog en stabilon) in de melk terecht gekomen zijn. De desbetreffende melk is makkelijk herkenbaar voor de consument doordat er een visachtige lucht door het product wordt afgegeven.

Wij verzoeken consumenten vriendelijk doch dringend bovengenoemd product terug te brengen naar onze winkels, waar u gebruik kunt maken van onze onvoorwaardelijke kwaliteitsgarantie. Dit betekent dat u daar zonder enig probleem uw aankoopbedrag krijgt terugbetaald.

Voor nadere inlichtingen kunt u zo nodig gebruikmaken van onze gratis servicelijn: 06-0305.

Wij bieden onze verontschuldigingen aan voor het ongemak.

ALBERT HEIJN BV

(ADVERTENTIE)

**BELLERO**

*helemaal jouw stijl*

levi's  
MEXX  
ESPRIT  
DUTCH  
POLAK BEAN  
s.Oliver  
EDWIN  
LAPAGATO  
BOSS  
A. DUTY  
Vanitas  
SAND  
WCH

OP DE PARTERRE BIJ SCHUNCK, PROMENADE HEERLEN



**Limburgs Dagblad**

**piccolo's**

In de Cramer 37, Heerlen  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Postbank: 1035100  
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935  
Fax: 045-739204 of 739384

**Piccolo's**  
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,40.  
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Verreist/Gevonden f 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,90.

**Reuzepiccolo's**  
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,90.  
Afwijkende tarieven Contacten/Klubs en 06-lijnen: f 2,35. Advertenties onder nummer: f 7,50.  
Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

**Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptatiekaart die u wordt toegezonden.**  
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

**Telefonisch opgeven**  
**045-719966**

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgeve - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

**Schriftelijk opgeven**  
Opgeve via de post daags voor plaatsing.

**Persoonlijk opgeven**  
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

**het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.**

(Bron: Circulair Bureau Standaard)

#### Personen aangeboden

**Kuusen- en ONDER- HOUTSBERIJF** kan nog werken. Voor vrij- liggende offertes kunt u be- tel. 045-224330.

**LAST** van BELASTINGAAN- GEFTE valkundig invullen en betalen niet te veel. Bel. tel. 045-242500.

**KLUSSENBEDRIJF** kan nog werken. Voor vrij- liggende offertes. Tel. 045-726372.

**TANDARTSASSISTENTE** zoekt part-time werk. Br. n.r. B-05257, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

**Goedkoop BEHANGEN** en verven. Tel. 045-217893.

**SECRETARIE** Service/ Databeheer/adresbe- handelen en mailings voor bedrijven en particulieren. Br. n.r. B-05263, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

**Datatekstbedrijf** kan nog DAKWERK aanbrengen. Bel. voor vrijliggende offertes. Tel. 045-226377, b.g.g. 226688.

#### Diversen personeel

**Het Limburgs Dagblad vraagt BEZORG(ST)ERS voor Bochtoltz**  
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, in de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Telefoon: 045-739330.

**Pretpark de Valkenier** vraagt voor het seizoen 1994 v.a. 2 april vakantiewerkers m/v en overige medewerkers m/v v.a. 16 jaar voor kassa's, buffetten, keukens, winkels, attracties, restaurant, terras en algemene functies. Verreist: verzorgd uiterlijk en goede omgangsvormen. Sol. na tel. afspraak te maken op ma. 21 en di. 22 maart van 9.00 tot 17.00 uur. Pretpark de Valkenier, Konings- wijk 53, 6301 WH Valkenburg a/d Geul. 04406-12289.

Voor ons huwelijk- en relatiebureau (Erik "A.V.R.") zoeken wij contactvriendelijke, ondernemende, zelfstandig werkende vrouwen, die als

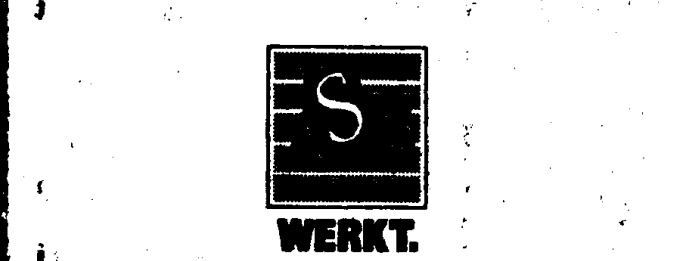
**consulente** zullen werken in de regio's Heerlen en Maastricht. Verreist:  
\* wonende in de betreffende regio.  
\* Leefijd p.m. 40 jaar.  
\* Goede contactuele eigenschappen.  
\* Bezit van auto en telefoon.  
Schrift. reacties aan: Postbus 1139, 6040 KC Roermond.

## ASB VACATURES

ASB Uitzendbureau heeft tal van leuke banen. Zo kun je direct aan de slag in de volgende functie (M/V).

**Enthusiastische medewerkers.** Voor een wasserij in Sittard zijn wij op zoek naar enthousiaste medewerkers die bereid zijn dagdienst te werken. Leefijd niet ouder dan 20 jaar. Het betreft een baan van langere duur. De werkomstandigheden zijn goed te noemen evenals het salaris. Heb je interesse in deze baan, neem dan even contact met ons op zodat wij snel een afspraak voor je kunnen maken.

Dit is slechts een greep uit ons aanbod. Voor soortgelijke en andere functies kun je bij alle vestigingen terecht. ASB Uitzendbureau Rosmolenstraat 11, 6131 HW Sittard. Telefoon: 046 580150.



## Het Limburgs Dagblad vraagt BEZORG(ST)ERS voor Simpeldveld + Heerlen + Voerendaal

Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, in de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Telefoon: 045-739330.

## NTN Thuiszorg Nederland

vraagt voor de regio's MIDDEN EN ZUID LIMBURG Verpleegkundigen, kraam- en ziekenverzorgeren

Herintreders zijn welkom en bijscholing is mogelijk. Tel. reacties: maandag-vrijdag tussen 9.00-17.00 uur: 04950-44010 of 045-276480, mev. van der Bij.

**Almedia/LP** Plus uitgever, gerenommeerde ondernemingen met vestigingen in Venlo, Vinkeveen en Antwerpen, hebben al meer dan 10 jaar een grote reputatie als perio- dieken uitgever. Om de toenemende vraag van bedrijven naar advertentiemogelijkheden in officiële gemeentelijke en Eurojoe magazines adequaat te kunnen behandelen, zijn wij voor onze vestiging Venlo op zoek naar m/v

**Veren**  
U logt en onderhoud contacten met potentiële afnemers van advertentiemateriaal, waarbij directies, eigenaren van ondernemingen en bedrijfsleiders uw gesprekspartner zijn. Van u wordt verwacht dat u actief advertentiecontracten wilt.

Wij vragen  
een ambitieuze en resultaatgerichte persoonlijkheid met goede contactuele en communicatieve vaardigheden, COMMERCIELE ERVARING in advertentieverkoop. Leef- tijd v.a. 25 jr.

Wij bieden  
een zelfstandige, commerciële functie bij een gezonde en expanderende onderneming. De honorering zal indien u aan de gestelde taken voldoet, uitstekend zijn. De secun- daire voorwaarden staan geheel in relatie tot de geboden functie. Een bedrijfsauto behoort tot de mogelijkheden.

Uw reactie  
Bent u geïnteresseerd en herkent u zich in het gevraagde profiel, stuur dan uw sollicitatie vergezeld van uw c.v. aan: Almedia/LP Plus bv, t.a.v. de heer C. Galenkamp, Celiusweg 56 B, 5928 PR Venlo.

**De kans van uw leven!**  
Bel gratis 06-0220643.

Geïnteresseerd? Bel 045-223237.

## Promotion en Sales Services

**WILJEN TIMMERS**  
biedt aan enthousiaste telefonisten leuke bijverdiensten

op free-lance basis. De werkzaamheden kunnen thuis ver- richt worden op door Uzelf in te plannen uren! Gevraagd wordt: heldere, vriendelijke stem, leeftijd tussen 25 en 50 jaar, woonachtig in Zuid-Limburg. Bel ons geheel vrijblij- vend tijdens kantooruren:

**PROMOTION EN SALES SERVICES**, 045-754088  
MIRBACHSTRAAT 4, 6367 CW VOERENDAAL  
Lid van DMN (Direct Marketing Instituut Nederland).

Als u tussen 18 en 45 jaar oud bent en in bezit van auto en telefoon, kunt u in aanmerking komen voor onze gratis opleiding tot

**verteenwoordiger / ster**  
waarbij u tijdens de opleiding reeds een inkomen ontvangt en, na voltooide studie, degewoont in vaste dienst kunt komen. Ervaring is niet vereist.

Uw brief, met getuigen op de opleiding etc., wordt door ons vertrouwelijk behandeld.  
Avesta Nederland BV, Postbus 107, 6000 AC Weert.

## Time-Power

Personal-Dienstleistungen  
Mitglied im Bundesverband Zeitarbeit.  
Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams ab sofort:

**MAG-Schweisser**  
mit mehrjähriger Berufserfahrung.  
Bewerbungen an: Hr. Engels,  
Jülicherstr. 212-218, D-52070 Aachen.  
Telefon: 00-49-241.168916.

**A.N.N. BV**  
een jong dynamisch bedrijf, zoekt (ook parttime)

**Verkoopadviseurs M/V**  
\* Uitstekende provisievergeling  
\* Eigen indeling werktijden  
\* Bij gebelken geschiedheid vast dienstverband mogelijk.  
\* Geen kosten.

Info onder tel. 045-524850.

Adia Personeelsdiensten heeft per direct werk voor

**inpakpersoneel**  
Voor diverse opdrachtgevers in Heerlen en omstreken. Het betreft banen in dag- en ploegdienst met flexibele uren die in onderling overleg worden vastgesteld. Je dient in het bezit te zijn van eigen vervoer.

Deze banen zijn van lange duur.

Interesse? Neem voor meer informatie contact op met Marcel Roumen van onze vestiging in Heerlen.

Dr. Poststraat 16, 045-713120 of met een van de andere vestigingen.

Hoensbroek, Kouvendestraat 81, 045-231680.  
Kerkrade, Hooftstraat 39 a, 045-463700.

## ADIA

Gevraagd parttime FYSIO- THERAPEUT(E) omgeving Duren. Tel. 09-40.24286164 na 20.00 uur 045-218717.

Gevraagd brood/bakker BAKKER en/of leerling voor bakkerij de Nuth. Telefoon: 045-241202.

Gevraagd SCHILDERS met diploma die zelfstandig kun- nen werken onder eigen verantwoordelijkheid. Leiding kunnen geven aan 3-4 schil- ders. Sol. richten aan: Br. n.r. B-05271, Limburgs Dag- blad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

New Line Modelagency zoekt: FOTOMODELLEN. Tel. 046-524433/526574.

New Line Modelagency. Het adres voor 'n praktijkgerich- te opleiding tot MANNE- QUIN/dressman. Telefoon: 046-524433/526574.

Gevr. part-time KAPSTER voor ca. 3 dagen p.w.k. da- mes- en herenvak. Reacties: Postbus 21023, 6389 ZG Simpeldveld. 045-443121.

Gevraagd RECEPTIONISTE voor receptie en baliewerk op Camping Mooi Bemeien. Maak afspraak 04407-1321- 2327, Gasthuis 3, 6268 NN Bemeien.

Jongens gev. om mee te rei- zen op de KERMISS. Tel. 045- 210455 of 045-464274

ADMINISTRatieve thuis- werkers gev. goede ver- diensten. Voor info schrijven met ingest. gefrank. envelop naar C.N.C., Postbus 201, 6300 AE Valkenburg.

V.S. Firma in AC sucht nebenber MITARBEITER. 00-49.1631218888 za-ma- 18-19 u.

New Line Modelagency zkt. ev. MANNEQUINS/dress- man. 046-524433/526574.

Gevraagd CHAUFFEUR voor kraan-auto, met eva- ring. Brouns, 046-378200.

Gevraagd CHAUFFEURS voor taxi. Aannemden: Hatax, Keekstr. 46, Heerlen, na 18.00 uur.

## Bouwvak personeel

**Bouwbedrijf Borger Brunssum**  
zoekt voor Duitsland en grensstreek

**ervaren metselaars en betontimmerlieden**

Ned. soc. voorz. S.F.B. Telefoon: 045-275772.

J.V.L. BOUW vraagt beton- timmerlieden en metselaars voor projecten in Duitsland. Tel. 043-633757 / 639710.

Firma Roymann GmbH zoekt voor Duitsland ervaren: BE- TONTIMMERLIEDEN, ijzer- vlechters en metselaars. Tel.: 046-513464. Goede voorzorgingen.

**Horeca personeel**  
PARTYCENTRUM KASTEEL LIMBRICHT zoekt:

**part-time horecamedewerker/ster**  
bediening.

voor voornamelijk avond- en weekendwerkzaamheden. Wij zoeken iemand, die een gastvrije instelling heeft, goede sociale eigenschappen bezit, kan werken in teamverband, zelfstandig is en eventueel horeca-ervaring heeft. Bel voor een sollicitatieformulier: 045-514444.

Partycentrum Kasteel Limbricht te Limbricht.

Gevr. nette hulp voor FRI- TURE voor enkele avonden per week. Tel. 045-352013 na 14.00 uur.

Gevr. erv. zelfst. werk. CA- FEHULP v.a. 30 jr. rustig bruin café Kerkrade. 3x p.w. van 12-18 uur, 045-427711.

Ital. spec. zaak zoekt zelfst. VERKOOPSTER liefst met evr. in de horecabranche. Tel. 043-211903

Recreatiepark Hommelhe- de vraagt gedurende het va- kantie seizoen OPROEP- KRACHTEN voor bar en be- diening in de horeca. Inter- resse? Stuur een korte brief naar Recreatiepark Hom- melheide, t.a.v. Peter Smits, Hommelweg 2, 6114 RT te Susteren.

KEUKENHULP gev., enige ervaring, dagzaak Brun- sum. Br.n.r. B-05277, Lim- burgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Frituur/café/café HULP voor 4 dagen per week. Tel. 045-323171.

Hulsh.pers./Oppas

Met spoed gevraagd: WERKSTER voor 2 dage- den per week te Brunssum. Tel. info: 045-243650.

Gevr. erv. huish. HULP van af 30 jaar, 3-4 keer per week. Tel. 045-427711.

Ervaren OPPAS gevraagd voor 16 uur per week (dins- dag en woensdag) te Schaasberg. 045-311848.

**Medisch personeel**

**Schoonheidsspecialiste**  
\*16-36 uur \*i.b.v. diploma schoonheidsverzorging  
A en/of B. \*Bij voorkeur kennis van onze huisproducten (Shiseido, Payot en Valmont).

Heeft u belangstelling bel 045-225511. t.a.v. Mv. Messing. Sonja huidverzorging, Wyerweg 181, Brunssum-Trebeek.

Gevraagd voor zo spoedig mogelijk jonge vriendelijke tandartsassistenten/mondhygiëniste

voor mooie, moderne praktijk in Aken-centrum. Karlsgraben 23, 52064 Aachen. Tel. 09-49.241404033.

Gezocht: PHYSIOTHERA- PEUT(E) voor praktijk in Aken, plus 3 dagen per week. Tel. 00-49.241. 165886, privé 045-270507.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

**Winkelpersoneel**

**Gevr.: serieuze winkelfuffrouw**  
voor SLAGERIJ te Kimmern, liefst met ervaring, leeft. v.a. 21 jaar, voor p.m. 18 uren/week. Schrift. sol. binnen 8 da- gen te sturen naar: L. Stassen, Hekerweg 51, Valkenburg.

**Uitzendbureaus**

Gevr. Luchtvaartmonteurs. Voor een goede rela- tie in Heerlen zijn wij op zoek naar hulpmonteurs luchtva- nalen. Het betreft werk- zaamheden in Duitsland. Kandidaten moeten geen hoogtevrees hebben en be- reid zijn om lange werkda- gen te maken. Werkzaam- heden zijn van maandag t/m vrijdag.

Argon-arg-lasers. Voor een relatie in Heerlen zoeken wij ervaren Argon- arg-lasers. Lassen van zo- wel dun- als dik aluminium platen. Het kunnen werken vanaf tekening is vereist. In- formatie: START Heerlen. 045-711001, Bert Gerards.

TV/VIDEO reparatie. Zonder vooruitkosten. Gorgens. In- stellingen. Adressenboek. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en rakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Serva- luisstraat 2, Trebeek- Brunssum. Tel. 045-231340.

KOLKASTREPARATIE. Jeen vooruitkosten en gar- r/roko 045-441566/461658.

AKKUNDIGE reparaties aan alle merken was-droog- automaten. 04405-2148.

DIEPVRIES en koelkast re- paraties, zonder vooruitko- sten. 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

**Winkel & Kantoor**

**Kantoormeubelen**  
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN

NIEUW: grote partijen kantoor- en directie meubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekenkasten, flip-overs, white- boards enz. enz.

NIERGENS GOEDKOPER !!!  
Inruil inventaris: pakketsteling, magazijnsteling, burokasten, bureaustoelen, bureau's enz. Alles tegen kostprijs.

ALLES UIT VOORRAAD !!!  
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEU- BELEN, Kisseel 46a, Heerlen. 045-723142, geopend van ma. 10.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

**Copieerapparaten v.a. f 500,-**  
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.

Spoor kantoormachines, Bochtoltz. Tel. 045-443961.

**KASSA'S, COPIERS & FAXEN**  
IN DE AANBIEDING,

tevens Weegschalen en Kantoormeubelen.

Nieuw - Occasion - Koop - Leas - Huur. Rollex, ALLES voor Winkel & Kantoor, Daalderweg 25, Bedr. terrein Hoorst-Nuth. Tel. 045-242880, Fax 045-241690.

Te koop palletstelling in pri- ma staat 100 cm. diep; leg- balken 350 cm. lang, hoogte tot maximaal 680 cm.; staanders van 340 cm.; 87,50 per stuk; legbalken 350 cm.; f 37,50 per stuk; stalen of houten legbordstel- ling incl. 5 platen v.a. f 120,- per meter in dieptes van 30/40/50/60 en 80 cm., hoogte van 200 tot 300 cm. ROCK- MART, kisseel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Gevraagd GONDOLA's voor winkelrichting. Tel. 045-459415.

GELDENING een proble- meert. Particulieren willen helpen. Duur 1 jr. Bedrag max. f 5.000,- vast inko- men vereist. Reacties: Post- bus 3029, 6093 ZG Heyt- huysen.

**Bouwen uw eigen business**  
ben uw eigen baas

Expanderend bedrijf biedt zakelijke mensen met leidinggevende capaciteiten de mogelijkheid te delen in marktovername door Europa. Fullparttime. Training voorhanden. Bel. 043-259929 of 045-750076.

Nederlandse BEDRIJVEN, die beantwoorden uw telefoon, fax, administra- tie enz. Kort gezegd, wij zijn uw medewerkers in Aken. Kontor Burdijsten, Tech- nology Centrum, Am Euro- peplatz, D-52068 Aken. Tel. 00-49-241-983-1600.

Gevr. ONDERNEMERSDI- PLOMA voor de detailhan- del. Br.n.r. B-05262, Lim- burgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE- SULTAAT! Bel: 045-719966.

Te huur aangeb. diploma CAFEBEDRIJF en midden- stands. Tel. 04950-30022.

Te huur op A-lokatie in GEELEN. Prachtig geheel ingerichte damesmodezaak. Welke energieke dame grijpt deze kans? Huurprijs f 1.800,- excl. p.m.d. Br. n.r. B-05262, Limburgs Dag- blad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE- SULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. WINKELINVENTARIS. Telefoon 04492-4421.

## Landbouw en Veeveelt

**Tuintraktoren/ zitmaaiers**

Wij kochten uit faillissement een partij Ingersoll tuintrak- toren met diverse werktu- gen, zoals freestakken, ga- zoniemaaiers, grascollators, sneeuwschuiven en hout- klovers. Nu extra voordelig zolang de voorraad strekt.

**Lozeman**  
tuinmachines bv

Markt 14, Lottum. Tel. 04493-2341.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Bestel tijdig uw KERST- BOOMPLANTEN. Boom- kwekerij Rompelberg, Bun- de. tel. 043-645365.

Inkoop, verkoop en verhuur van gebruikte paardetrailers en aanhangwagens. BAR- TEL, Hommerweg 256, Amstenrade. 04482-1870.

WEIDEVEE te koop ge- vraagd ook stieren en zoog- koeien. F. Weerts, Wyre. Telefoon 04450-1577.

Uit voorraad leverbaar nieu- we MACHINES voor spec. prijzen: Lely kunstst- roopers en rotorkoppegen. Landrollen ook vulbaar met water. Kiepkarren 3-4-6- en 8,5 ton. Div. vaste tand culti- vators. Gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 mtr.

Veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem-as. Weide- skopen 4-5-6 mtr., ook met banden, gegalvaniseerd en hydr. opklapbaar of palletten. Gebr. mach. uit voorraad le- verbaar: grondtrek 1.30 mtr, veewagens 1-2-3-4 koeien, kiepwagens 3.5 ton, vaste tand cultivatoren en trilland cultivatoren. LMB J. Spons- Eysden. Tel. 04409-3500.

Voor het BEMESTEN van zowel weiland als akker- bouwland volgens geldende milieu-normen. Loonbedrijf Leunissen. Tel. 04451-1870.

Te k. SCHARRELKIPPEN. Custers Dieren, Zittart. 20. Telefoon: 04499-1341.

Te koop HYDROKLEPEL- MAAIER met lange arm voor MB Smit Mulack en kante- poort. Tel. 04450-2981.

**Diversen**

**Autopark Kerkrade B.V.**  
A.N.W.B. gekurd

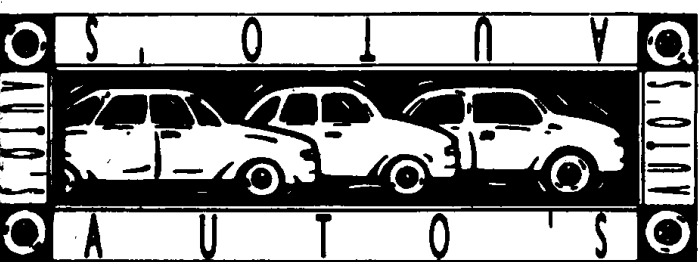
Subaru E10 Mini Van HR buje kl. wit

Toyota MR2 cabrio signaalrood









**Uw adres voor exclusieve auto's**

Mercedes 300 E automaat diamantzwartmet. 1986  
Mercedes 190 E AMG-uitv. diamantzwartmet. 1986

BMW M5 uniek leer inter. Macaoblaauwmet. 1990  
BMW 635 CSI leer inter. Hange diamantzwartmet. 1979  
BMW 325i M schuifdak antracietgrijsmet. 1985  
BMW 320i schuifdak bronziblaauwmet. 1986  
BMW 318i nieuw model glanzswart. 1988  
BMW 318i crinoblaauwmet. 1987  
BMW 318i vuurrood. 1985

VW Golf GTI 16V Special uitv. diamantzwartmet. 1988  
VW Golf GTI vuurrood. 1984  
VW Golf GTI 1600 sneeuwwit. 1985

Opel Kadett 2.0 GSI sneeuwwit. 1987  
Opel Kadett 1.8 GSI glanzswart. 1986  
Opel Kadett 1.6 GT vuurrood. 1987

Porsche 924 2.0 5-bak sneeuwwit. 1982

Ford Escort XR3i glanzswart. 1984  
Ford Fiesta 1.1 L vuurrood. 1980  
Ford Escort 1.6 L 5-bak sneeuwwit. 1985



Parallelweg 1, Spaubeek. Tel. 04493-1896.

Grootse occasionshow  
**10% EXTRA KORTING**  
van 11 t/m 19 maart. Autobedrijf Jasper BV.  
Windraak 29, 6135 AC Muntsegeleen. Tel. 046-521944.  
Off. Peugeot Dealer.

**F. v. OPHUIZEN** autohandel  
biedt aan: Opel Kadett 16 D 5-bak 1e opt. 11-88; Peugeot 309 SR 1.6 '88; Volvo 360 LPG '85; Porsche 944 1.2 g.s.t. '83; Ford Sierra 2.0 Laser 11-86; Nissan Sunny 15 GL combi '85; Nissan Cherry 1.7 D '85; Peugeot 305 GL Break '83; Alfa Romeo 1.6 '85; Citroën BX 1.6 RS '84; Fiat Ritmo 60 L 1e opt. '85; Opel Ascona 1.6S '82; Mazda 626 GLX Coupé '83; Opel Ascona 12 S TR '84; VW Golf 1.6 CL '81; Opel Kadett 16 D 5-bak '82; Fiat 127 Spec. '82; Mitsubishi Colt 1.2 EL '83; Ford Escort 36L 5-bak '83; Mitsubishi Lancer 1.2GL '83; BMW 315 '82; Ford Fiesta 11L '80; Lancia Beta 2.0 i.z.g.st. '82; Opel Kadett 13S '80; Opel Ascona 1.9 aut. '79 f.950,-; Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilvers. Alkster. Nrd. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geopend v. 10-18 uur, zil. 10.00-17.00 uur.

**Kopen of huren ??????????**  
Al voor f.46,- huurt u in hele dag een auto. Auto-Rent Breda's to. busstation Heerlen. ☎ 045-724141.

**Autohandel de KROON**  
biedt aan: Ford Fiesta 87 te eig. 54.000 km.; Opel Omega 2.0i '88; Sierra 2.0 LPG '88; VW Golf 1.6 '84; Escort Laser '86; Mitsubishi Galant 1.6 '88; VW Kever '82; Escort 1.3 '84; Sierra 2.0 '84; Daihatsu Cuore '86; Kadett D '85; Sierra 1.6 '85. Anjelerstraat 123a, Heerlen. Tel. 045-213021.

**WELING** Opel biedt aan: Nissan Primera 5-drs. 2.0i LX '92; Volvo 440 1.8 DL '93; Nissan Primera 1.8 LX '90; Ford Escort 1.8 D Van '92; Opel Astra 3-drs. 1.8i GT '91; Astra 1.4i GL '91/92; BMW 318i '86; Vectra 4-drs 1.8i '90/92; Hyundai Pony 1.5L 3-drs '91; Calibra 2.0i '91; Kadett 3-4-5-drs. '85-91; Frontiera Sport 2.0i '93 financ. Autobedrijf en APK keuringstation. P. van Dijk tel. 045-257700.

**Gottgens Sittard.**  
Haspelstraat 20.  
Tel. 045-165655.

**Off. FSO Dealer.** Autobedrijf P. van Dijk & Zn. Nieuw FSO Prima 1.5 SLX v.a. f.17.995,- ook in luxe GLX en 1.9 diesel en 1.9 diesel pick-up; Ford Mondeo 1.6 CLX 10.000 km. 8-93 f.35.750,-; Volvo 460 GL '90 f.17.500,-; Audi 100 2.0E nw. model '91 f.32.750,-; Audi 100 2.3E automaat '90 f.32.750,-; Peugeot 605 SLI '91 f.27.750,-; Alfa Romeo 75 '92 f.19.750,-; Fiat Tempra 1.6i SX '91 f.18.750,-; Opel Astra 1.4, 5-drs. 0 km '93 f.26.900,-; Opel Kadett 1.3 5-drs '88 f.11.750,-; Peugeot 205 Look '92 f.14.900,-; Ford Sierra 2.0i Solar '93 f.27.750,-; Ford Sierra 2.0 CL Sedan '92 f.24.750,-; Ford Sierra 2.0i 5-drs '90 f.17.750,-; Ford Sierra 1.6 CL Sedan '89 f.14.250,-; Ford Fiesta 1.1i Cheers '93 f.18.750,-; Ford Fiesta 1.1i Finesse '89 f.11.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 f.18.750,-; Renault 25 TX 2.2i '91 f.26.750,-; Renault 19 GTS 5-drs '90 f.14.750,-; VW Polo 2-drs '87 f.7.750,-; Opel Ascona 1.6 '84 f.3.750,-; BMW 316 4-drs '85 f.7.250,-; Fiat Ritmo 60 '85 f.2.750,-; Citroën BX 1.4 '87/88 v.a. f.5.750,-. Inruil, financ. Bovag-garantie-bep. nog veel meer. Inruil en financiering mogelijk. Welting Opel, Haspeland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

**AUTOSHOW 17-18-19 MAART**

**0% rente op nieuw en gebruikt. Max. f.10.000,- 24 maanden.**

**SPECIALE AANBIEDINGEN**

**NISSAN MICRA BEAT 55 3-DRS.**  
• Achteruitrij  
• Buitenspiegel r.  
• Speciale voor en achter  
• Zwaig 55 pk motor - 16 V  
Rijklaar NU f.1400,-  
UW VOORDEEL f.1400,-

**NISSAN SUNNY X1 3-, 4- EN 5-DRS. 1.4i**  
• Stuurtoestel  
• Elc. schuif-antenne  
• Speciale bekleding  
Rijklaar NU f.2200,-  
UW VOORDEEL f.2200,-

**NISSAN PRIMERA 1.6i LX 4- EN 5-DRS.**  
• Airconditioning  
• Stuurtoestel  
• 4 luidspeakers  
• Cent. deurvergrendeling  
Rijklaar NU f.38.025,- 4-deurs  
Rijklaar NU f.38.625,- 5-deurs

**Wij bieden u hoge bruikprijzen. Groot aanbod occasions van Mercedes, Nissan en speciale aanbiedingen op alle inruilvers.**

**JURGEN AUTOCENTRUM**  
Langheckweg 32-34, Ind. terrein Dertgenbach  
Kerkrade. Tel. 045-452570

Ongelooflijk maar echt waar! Waar voor je geld! Alleen bij 'Auto Leon'. BMW 316i LPG stereo etc. 4000k '89 f.16.950,-; BMW 318i groenmet. m. '84 f.6.500,-; BMW 525i airco zwart 6 j. '86 f.6.950,-; BMW 520i vele extra's zilver f.5.500,-; Citroën BX v.a. f.2.250,-; Nissan Bluebird Stationcar dies. nw. mod. f.9.500,-; Mazda 323 Van 1.7 Dies. gr. kent. '90, f.8.750,-; Opel Omega 2.0i stat.car. mod. '89 f.13.500,-; Jeep Blazer Turbo dies. kort.mod. intercooler '90 f.24.500,-; Chevrolet Camaro 6-cyl. Targa Ferrari-rood '89 f.26.500,-; Pontiac Ferrari Fiero 6 coupl. goudmet. airco. enz. f.23.500,-; Porsche 928 5-bak antraciet zwart type '80 f.28.000,-; Porsche 944 zeer vele extra's nieuwst. f.22.500,-; Porsche 924 reellijke staat f.5.750,-; Seat Ibiza 1.5 XL Spec. zwart typ. '90 f.10.500,-; Seat Ibiza 5-drs. LPG '87, f.6.500,-; Seat Malaga 1.2 vele extra's '88 f.6.750,-; Renault 25TD dies. f.5.950,-; Renault 25 Monoco vele opties bruinmet. type '88 f.10.950,-; Renault 9TC zeer gave auto '86 f.4.950,-; Renault 21 TL bijzonder mooi mod. '87 f.6.750,-; Ford Escort 1100 luxe sunroof etc. '83 f.4.250,-; Ford Sierra 2x dies. erg compleet '90 f.5.500,-; Ford Sierra 1.8-1.6 CC f.3.500,-; Sierra 1.8-1.6 glijblauw '87 f.8.500,-; Sierra 2.0 blauw '86 f.6.500,-; Sierra 1600 aut. f.4.750,-; Volkswagen Golf 1600 CL goudmet. type '85 f.6.500,-; Volkswagen 1200L oranje '75 f.2.950,-; Fiat Panda 1000CL rood '86 f.5.500,-; Austin Montego Sedan 2 ltr. rood '88 f.6.500,-; Audi 80 Turbo Diesel zilver airco '85 f.5.950,-; Opel Kadett 1200 model E '86 f.5.950,-; Volvo 343L Sedan 1.7 ltr. antraciet '87 f.7.750,-; Mitsubishi Galant 1600 nw. mod. '88 f.8.750,-; Mitsubishi Colt GL diesel rood f.5.950,-; Peugeot GTI Spec. 5-drs. '87 f.7.750,-; Mini Cooper 1000 Luxe blauwmet. '85 f.4.250,-; Mazda 626 groen '84 LPG 4-drs f.4.350,-; enz. enz. Te bezichtigen Op de Vey 4 en/of Geenstr. 35 Geleen. Tel. 046-757542 of 06-52.984734.

**Gottgens Sittard.**  
Haspelstraat 20.  
Tel. 045-165655.

**Off. FSO Dealer.** Autobedrijf P. van Dijk & Zn. Nieuw FSO Prima 1.5 SLX v.a. f.17.995,- ook in luxe GLX en 1.9 diesel en 1.9 diesel pick-up; Ford Mondeo 1.6 CLX 10.000 km. 8-93 f.35.750,-; Volvo 460 GL '90 f.17.500,-; Audi 100 2.0E nw. model '91 f.32.750,-; Audi 100 2.3E automaat '90 f.32.750,-; Peugeot 605 SLI '91 f.27.750,-; Alfa Romeo 75 '92 f.19.750,-; Fiat Tempra 1.6i SX '91 f.18.750,-; Opel Astra 1.4, 5-drs. 0 km '93 f.26.900,-; Opel Kadett 1.3 5-drs '88 f.11.750,-; Peugeot 205 Look '92 f.14.900,-; Ford Sierra 2.0i Solar '93 f.27.750,-; Ford Sierra 2.0 CL Sedan '92 f.24.750,-; Ford Sierra 2.0i 5-drs '90 f.17.750,-; Ford Sierra 1.6 CL Sedan '89 f.14.250,-; Ford Fiesta 1.1i Cheers '93 f.18.750,-; Ford Fiesta 1.1i Finesse '89 f.11.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 f.18.750,-; Renault 25 TX 2.2i '91 f.26.750,-; Renault 19 GTS 5-drs '90 f.14.750,-; VW Polo 2-drs '87 f.7.750,-; Opel Ascona 1.6 '84 f.3.750,-; BMW 316 4-drs '85 f.7.250,-; Fiat Ritmo 60 '85 f.2.750,-; Citroën BX 1.4 '87/88 v.a. f.5.750,-. Inruil, financ. Bovag-garantie-bep. nog veel meer. Inruil en financiering mogelijk. Welting Opel, Haspeland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

**AUTOSHOW 17-18-19 MAART**

**0% rente op nieuw en gebruikt. Max. f.10.000,- 24 maanden.**

**SPECIALE AANBIEDINGEN**

**NISSAN MICRA BEAT 55 3-DRS.**  
• Achteruitrij  
• Buitenspiegel r.  
• Speciale voor en achter  
• Zwaig 55 pk motor - 16 V  
Rijklaar NU f.1400,-  
UW VOORDEEL f.1400,-

**NISSAN SUNNY X1 3-, 4- EN 5-DRS. 1.4i**  
• Stuurtoestel  
• Elc. schuif-antenne  
• Speciale bekleding  
Rijklaar NU f.2200,-  
UW VOORDEEL f.2200,-

**NISSAN PRIMERA 1.6i LX 4- EN 5-DRS.**  
• Airconditioning  
• Stuurtoestel  
• 4 luidspeakers  
• Cent. deurvergrendeling  
Rijklaar NU f.38.025,- 4-deurs  
Rijklaar NU f.38.625,- 5-deurs

**Wij bieden u hoge bruikprijzen. Groot aanbod occasions van Mercedes, Nissan en speciale aanbiedingen op alle inruilvers.**

**JURGEN AUTOCENTRUM**  
Langheckweg 32-34, Ind. terrein Dertgenbach  
Kerkrade. Tel. 045-452570

AUTO'S. U belt, wij kopen! Ook 's avonds met vrijwaringbewijs. ☎ 045-427671.

Te koop PORSCHE 911 Carrera 4 '89; Porsche 911 Carrera '87; Volvo 740 GL '85; Suzuki bus '85; VW Polo '84; Marita '83. Tel. 045-454103.

Autocentrum P. VEENSTRA:  
Ford Sierra 2.0i CLX '91 4-drs f.21.900,-; Opel Omega 2.0i GL type '92 f.26.900,-; Mazda 626 GLX 2.2 '91 f.21.500,-; Opel Corsa v.a. '86-87-88 v.a. f.6.900,-; VW Golf 1.6i Manhattan '91 f.19.900,-; Mitsubishi Colt 1.3 GL '91 f.17.900,-; Suzuki Swift 1.3 GL t. '92 f.16.900,-; Mazda 626 GLX 5-drs. '89 f.13.900,-; Volvo 340 GL 1.7 5-drs '89 f.12.500,-; Nissan Sunny 1.3 Trend '87 f.7.250,-; Volvo 345 GL '85 f.5.250,-; Fiat Uno 60 '87 f.6.750,-; Toyota Starlet '87 f.8.750,-; Opel Corsa 1.2 TR '86 f.6.900,-; Nissan Micra '86 f.5.900,-; Fiat Panda 1000 LX '90 f.9.850,-; Audi 80 '82 f.1.750,-; Renault 11 TXE 1.8 '86 f.3.950,-; Bovaggarantie, inruil, financ. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgweg 13, Voerendaal. ☎ 045-752999.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

GRANDIOZE Kärcher-reinigungsshow op 17, 18, 19 en 20 maart a.s. Maak kennis met het gehele programma, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel B.V., Nusterweg 90, Industriepark Nrd. Tel. 046-519980.

Audi 80 2.0 '93; Passat combi 2.0i '92; Vectra 2.0i '92 nieuw model; Astra combi 1.6i '92; Astra combi '93; VW Passat 1.8i autom. '91; Kadett 1.8i Sedan 1900 '88; Buick Wildcat 240 GL '83; Garage BUISMAN Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind. terrein Strijthagen). 045-323800. Inruil en financiering mogelijk. 1 jaar garantie.

Wat VERKOPEN? Adv. teer via: 045-719966.

**Alfa Romeo**  
**DEALER**

**Automob. bedrijf E.A. Kozole BV**  
Edisonstraat 23, Landgraaf  
Tel. 045-321088.

Te koop ALFA 33, 1.3 S, wit, '86, i.z.g.st., prijs f.7.500,-. ☎ 04759-3895.

Te k. Alfa Romeo 33 bwi. '90, 48.000 km, nw. type, veel extra's, kl. rood. Telefoon: 045-221898.

ALFA 75 2.0 L, bwi. 6-86, 100.000 km, champmet, stuurbekr., el.schuijd., c.v., g.s.t., verl., LM-vlg. enz. Binnen gest. als nw., vaste pr. f.10.500,-. ☎ 04333158.

Wat VERKOPEN? Adv. teer via: 045-719966.

**auto A-Z**

Audi 80 E 2.3 ltr. 1992 zwartmet. 39.850,-  
Audi 80 S 1.8 ltr 1988 63.000 km f.19.950,-  
Audi 80 S 1.8 ltr 1988 83.000 km f.17.950,-  
Audi 80 S 1.8 ltr 1987 grijsmet. f.15.950,-  
Audi 80 1.6 ltr 1990 stuur bekrichting f.23.950,-  
Alle auto's met

**Bovag-garantie.**  
Heerlenseweg 200, Landgraaf. Tel. 045-728484.

AUDI 100 2.3i CD autom., 3-88, f.14.950,-. Auto Weers. Tel. 04906-1387.

Te k. AUDI 100, nw. mod., perfecte staat, f.6.750,-. Broekstr. 68, Schinveld.

Te k. AUDI 80 diesel, bwi. '82, 250.000 km, f.3.000,-. In z.g.st. Tel. 04492-4439.

Te koop van te eig. AUDI 80, i.z.g.st. km.st. 39.000, pr. f.4.750,-. 045-255092.

**audi 100 2.0 E**  
bwi. 2-93, 62.000 km, wit, LPG, nieuwstaal

**SMEETS**  
Rijksweg Noord 125, Geleen.  
Telefoon 046-757575.

AUDI 100 2.3 5 cyl., 1986, rood, lexalarm, centr. verg., trekhaak met garantie. Rijksweg 113, Gulpen.

Te koop AUDI 90 150 PK bwi. '85, veel extra's, i.z.g.st. Tel. 045-462613.

**Austin**

Te koop MINI 1000 rood, bwi. '83, APK mrt. '95, f.2.550,-. Tel. 045-315894.

Te koop Austin MINI Metro, bwi. '82, APK-gek., f.850,-. Tel. 046-581465.

Te koop MINI 1000, HLE, bwi. '85, onr. 68.000 km, pr. n.o.t.k. Tel. 045-312427.

**BMW**

Te koop zeldzame BMW M53i, geheel gerest., 200 km, supersnelle auto met alle extra's, vaste pr. f.7.500,-. Tel. 04746-5272.

Te koop BMW 323i, bwi. '83, 150 PK, verlaagd, met boordcomp., 15" LM velgen, met alarm en afstandsbekr., nwe. banden, deze wagen is in abs. nieuwstaal, alle keuringen toegest., v.r.p. f.9.000,-. Tel. 045-327975.

KOOPJEI BMW 320i, 5-85, LPG, sportvelgen, nwe. banden, spoilers, sportstuur, stuurbekr., schuifdak, enz., pr. n.o.t.k. 045-230601.

Te k. BMW 318i Touring, bwi. 11-89, diamantzwart, pr.n.o.t.k. Tel. 045-272179.

Te koop BMW 3.0 CSI coupé bwi. '72, voor liefhebber. Tel. 045-462613.

Te k. van te eig. BMW 320i, bwi. 7-91, 45.000 km, schadewij, electr. ramen, alarm, armsteun, mistlampen, in achterruit, trekhaak, radiovoorb., met.groen, vaste pr. f.45.000,-. Tel. 045-212537, na 18.00 u. 04492-5716.

Te koop BMW 528i, bwi. '84, zilvermet., i.z.g.st., veel extra's. Tel. 04454-62202.

Te k. Fiat Ducato 1.4 diesel bwi. '92; Iveco Daily 19.000 km. bwi. '90; Marita 2.0 lrm. bwi. '87; Ford Sierra 1.6 '84; Toyota Corolla 5-drs '86; Nissan Bluebird 5-drs. diesel '87; Toyota Celica 2.0 GTI '88; Mercedes 190E '84 veel extra's; Opel Astra 1.4i 3-88; VW Polo coupé '90; Ford Escort XR3i '88. WOLTERS Sportstr. 16 Kerkrade.

AUTOMAAT goed en goedkoop. APK '95. Volvo 340 '78; Mazda 1300 '77, f.900,-. p.st. Tel. 045-244947.

Te koop gevraagd voor export. PERSONENAUTO'S, vracht en bestel, hoogste prijzen. Tel. 045-456963.

Math. KOENEN biedt aan 50 tot 100 auto's v.a. f.500,- tot f.10.000,-, alles APK, inr. en financ. mog. Handelsweg 1, Susteren. ☎ 04499-5204.

ATTENTIE! Leuke auto's voor u leuke prijs: Mercedes 200 D wit '83; Mercedes 200 automaat; Mercedes 280 GE 4x4 zeer mooi '82; Escort 1.6 wit '84; Escort 1.1 rood '82; Ford Thunderbird '85 alle extra's; Sierra 2.3 '84; Nissan Micra '84; Kadett 3 x '83; Lada Jeep '83; Citroën Axel rood '86; BMW 316 '81 '83; Golf D. m. '82. Diverse kleine en grote goedkope inruilvers. Inruil, verk., financ. mog. Swalmers. Heerlenseweg 74-76. ☎ 045-413568.

Te koop gev. alle merken AUTO'S. Bel. hoogste prijs! ☎ 045-416239 tot 21 u. open.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. Tel. 045-423199.

Toyota Corolla '85 12V f.5.950,-; Mazda 323 1.3 '86 f.6.750,-; Mercedes 190 E '84 93.000 echte km. f.13.250,-; Opel Corsa 5-84 f.4.250,-; Peugeot 205 XE 10-84 f.4.500,-; Volvo 340 '87 grijs kent. f.3.250,-; Citroën Visa Super '84 f.2.500,-; Daihatsu Cuore '83 f.2.500,-; Volvo 340 '80 f.1.250,-; Fiat 127 '84 f.2.500,-; Fiat Ritmo '81 f.1.250,-. Zonder inruil kortings. ECHTER AUTO'S, Rijksweg Zuid 4, Echt. Tel. 04754-88483.

**Alfa Romeo**  
**DEALER**

**Automob. bedrijf E.A. Kozole BV**  
Edisonstraat 23, Landgraaf  
Tel. 045-321088.

Te koop ALFA 33, 1.3 S, wit, '86, i.z.g.st., prijs f.7.500,-. ☎ 04759-3895.

Te k. Alfa Romeo 33 bwi. '90, 48.000 km, nw. type, veel extra's, kl. rood. Telefoon: 045-221898.

ALFA 75 2.0 L, bwi. 6-86, 100.000 km, champmet, stuurbekr., el.schuijd., c.v., g.s.t., verl., LM-vlg. enz. Binnen gest. als nw., vaste pr. f.10.500,-. ☎ 04333158.

Wat VERKOPEN? Adv. teer via: 045-719966.

**audi 100 2.0 E**  
bwi. 2-93, 62.000 km, wit, LPG, nieuwstaal

**SMEETS**  
Rijksweg Noord 125, Geleen.  
Telefoon 046-757575.

AUDI 100 2.3 5 cyl., 1986, rood, lexalarm, centr. verg., trekhaak met garantie. Rijksweg 113, Gulpen.

Te koop AUDI 90 150 PK bwi. '85, veel extra's, i.z.g.st. Tel. 045-462613.

**Austin**

Te koop MINI 1000 rood, bwi. '83, APK mrt. '95, f.2.550,-. Tel. 045-315894.

Te koop Austin MINI Metro, bwi. '82, APK-gek., f.850,-. Tel. 046-581465.

Te koop MINI 1000, HLE, bwi. '85, onr. 68.000 km, pr. n.o.t.k. Tel. 045-312427.

**BMW**

Te koop zeldzame BMW M53i, geheel gerest., 200 km, supersnelle auto met alle extra's, vaste pr. f.7.500,-. Tel. 04746-5272.

Te koop BMW 323i, bwi. '83, 150 PK, verlaagd, met boordcomp., 15" LM velgen, met alarm en afstandsbekr., nwe. banden, deze wagen is in abs. nieuwstaal, alle keuringen toegest., v.r.p. f.9.000,-. Tel. 045-327975.

KOOPJEI BMW 320i, 5-85, LPG, sportvelgen, nwe. banden, spoilers, sportstuur, stuurbekr., schuifdak, enz., pr. n.o.t.k. 045-230601.

Te k. BMW 318i Touring, bwi. 11-89, diamantzwart, pr.n.o.t.k. Tel. 045-272179.

Te koop BMW 3.0 CSI coupé bwi. '72, voor liefhebber. Tel. 045-462613.

Te k. van te eig. BMW 320i, bwi. 7-91, 45.000 km, schadewij, electr. ramen, alarm, armsteun, mistlampen, in achterruit, trekhaak, radiovoorb., met.groen, vaste pr. f.45.000,-. Tel. 045-212537, na 18.00 u. 04492-5716.

Te koop BMW 528i, bwi. '84, zilvermet., i.z.g.st., veel extra's. Tel. 04454-62202.

Te koop BMW 318, type '85, f.5.250,-. J. de Witlin 8, Landgraaf/Kaker.

BMW 318i, wit, bwi. '89. Off. Saab Dealer KOMPIER, Heerlenseweg 66, Heerlen, telefoon 045-428840.

Wat VERKOPEN? Adv. teer via: 045-719966.

**Citroën**

**DEALER**

**Autobedrijf Sondagh BV**  
Heerlen-Hoensbroek de Kouten 34, ☎ 045-223300.

**Autobedrijf Van Roosmalen BV**  
Rijksweg 113, Gulpen  
Telefoon 04450-1450.

Te k. CITROËN BX 14, '87, 100.000 km, i.z.g.st., v.r.p. f.6.900,-. ☎ 046-370618.

Te k. CITROËN BX 14 TE, '90, zonnedak, trekhaak, prima auto. Tel. 04496-52850.

Te koop Chariston EEND, bwi. 1985, pr. f.2.750,-. Tel. 045-327869.

BX 1600 TRS met APK, perf. auto, f.2.850,-. Achter de Heeggen 51, Hulsberg.

Te koop DS 19 Cabriolet bwi. 1961; DS 23 bwi. 1974; DS 21 Break bwi. 1974. BAGNOLE, 04754-88669.

CITROËN XM 2.1 diesel, 6-91, groenmet., f.21.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

CITROËN AX 11 RE, zwart, juni '87, 3-drs. Telefoon: 04450-1450.

CITROËN AX II First, blauw, jan. '92, met garantie. Tel. 04450-1450.

CITROËN AX II TGE, rood, 7-91, met garantie. Tel. 04450-1450.

CITROËN BX Cagnes wit, 79.000 km, 10-90, met garantie. Rijksweg 113, Gulpen.

CITROËN BX 16 RE, antraciet, 1989, LPG, open dak, spoiler, met garantie. Rijksweg 113, Gulpen.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Cuzen, 045-752121.

FA. BAGNOLE: verkoop en inkoop van Citroën ID/DS en SM. Onderdelen nieuw en gebruikt uit voorraad leverbaar. Verboeten f.98,-. Tel. 04754-88669.

**Cadillac**

CADILLAC Eldorado cabrio, 1976, jubileum uitgave, V 8-8.2 L, zwart, originele staat, te eigenaar. 04760-77000.

**Chevrolet**

Te koop CHEVROLET Malibu Classic coupé 1980, 46.000 echte mijlen, zeer mooie auto, als 2e auto, goed rijden, pr. f.4.000,-. Tel. 04492-5355.

**Cadillac**

CADILLAC Eldorado cabrio, 1976, jubileum uitgave, V 8-8.2 L, zwart, originele staat, te eigenaar. 04760-77000.

**Chevrolet**

Te koop CHEVROLET Malibu Classic coupé 1980, 46.000 echte mijlen, zeer mooie auto, als 2e auto, goed rijden, pr. f.4.000,-. Tel. 04492-5355.

Te koop BMW 728i, bwi. '84, APK 3-95, i.g.st., vraagprijs f.5.000,-. Tel. 045-424742.

BMW 323i, bwi. '83, nw. type, verl., nw. inter., Kenwood cd, boardcomp., 5-bak, prachtige velgen, nieuwste BMW kleur: mica blauw. Inruil mog. ook voor motor. 045-714748.

**Eurocasions zoals het hoort**

**Speciale aktie**  
ZX Furio 1.8 3-drs. 1993  
ZX 1.4 Avantage 1993  
Xantia 1.6 X 1993  
Xantia 1.8 SX 1994

**Tot f.10.000,-**  
Peugeot 305 SR 1983  
Nissan Micra 1983  
Volkswagen Polo 1983  
Peugeot 309 1986  
Citroën Visa 1.1 RE 1986  
Citroën BX 1.4 RE 1986  
Fiat Panda 1000 CL 1989  
Ford Escort 1.4 Bravo 1988  
Toyota Carina 1.6 1987

**Tot f.20.000,-**  
Toyota Carina II 1.6 1989  
Citroën BX 1.4 RE 1986  
Citroën BX 1.4 RE 1986  
Citroën AX 1.1 TGE 1990  
Citroën BX 1.6 RE 1989  
Citroën BX 1.4 RE 1989  
Nissan Bluebird 2.0 1989  
Citroën AX 1.1 TGE 1991  
Citroën AX 1.1 TGE 1992  
Citroën AX 1.1 TGE 1992  
Mazda 626 2.0i LX 1990

**Tot f.30.000,-**  
Opel Kadett 1.8 1991  
Cit. ZX 1.4 Avantage 1992  
Toyota Camry 2.0 1991  
Citroën BX Cagnes 1991  
Audi 100 1988  
Nissan Primera 2.0i SLX '91  
Peugeot 405 1.6 1992

**Stationcars**  
Citroën BX 1.9 T2 1990  
Renault 21 1.7GTS 10-1991  
Citroën 1.6 TGI 7-1992

**Uw aktieve Citroëndealer**

**Autobedrijf SONDAGH BV**  
De Kouten 34-36  
Heerlen (Hoensbroek)  
☎ 045-223300

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

</



Van onze redactie economie

**DEN HAAG** – De nieuwe kabinetsformatie doet er misschien verstandig aan de Sociaal-Economische Raad (SER) op te heffen. Dat opmerkelijke voorstel heeft professor Wolfson, één van de vijftien onafhankelijke Kroonleden in de SER, gisteren gedaan tijdens een openbaar SER-debat over het economisch beleid van de toekomst. SER-voorzitter Th. Quené vreest dat het practicum in de SER niet zo veel zin meer heeft.

Woede over 'dorpsspolitiek' van vakcentrale FNV

## SER-Kroonlid Wolfson: 'Raad mag verdwijnen'

Wolfson zegt dat de makers van het regeerakkoord hun kans moeten grijpen om „duidelijk te maken dat ze geen behoefte hebben aan overleg dat niet uitstijgt boven kermisachtige belangen-"

behartiging." Wolfson doet daarmee op de vakcentrale FNV, die zich schuldig zou maken aan 'dorpsspolitiek', door als enige partij in de SER niet haar handtekening te zetten onder het

SER-advies over het te voeren economische beleid. „De FNV verspeelt zijn invloed op het nationale gebeuren," aldus Wolfson. Quené liet zich in soortgelijke bewoordingen uit. Het is zeer ongebruikelijk dat de onafhankelijke SER-voorzitter partijen in de raad kapitelt.

Wolfson vindt dat de FNV veel te lichtig omgaat met de problematiek van de hoge werkloosheid onder en laaggeschoolden.

Vakbonden vinden prijs voor verdere atv te hoog

## Supermarkten bereid tot kortere werkweek

Van onze redactie economie

**DEN HAAG** – Het fulltime personeel in supermarkten staat mogelijk een verkorting van de 38-urige werkweek te wachten. De werkgevers in deze bedrijfstak hebben gisteren te kennen gegeven dat ze bereid zijn de 38-urige werkweek in te korten tot 37 of 36 uur.

Het personeel moet wel salaris inleveren voor deze verdere arbeidstijdvermindering (atv): per uur moeten ze ongeveer 2,65 procent van het salaris inleveren. Ook willen de werkgevers dat de bonden afzien van een loonsverhoging van 1 procent per 31 maart, die in de vorige cao is afgesproken. Dat hebben vertegenwoordigers van de FNV Dienstbond en de VGL (werkgevers) gisteren na afloop van onderhandelingen over een nieuwe cao meegedeeld. Beide partijen karakteriseerden het overleg overigens als „uiterst moeizaam". De bonden zijn tevreden dat

werkgevers verdere atv willen toestaan, maar zij vinden de prijs hiervoor te hoog. Ook hebben ze grote moeite met andere voorstellen van de werkgevers.

Voor de voorgestelde nieuwe toelagenregeling is de bonden in het verkeer keelgat gesloten. De werkgevers willen de uren vanaf zes uur 's ochtends tot acht uur 's avonds als normale werkuren beschouwen waarover geen toelagen worden betaald.

Voor de bonden is een dergelijke regeling een hard gelag. Een aantal jaren geleden verzetten zij zich heftig tegen de vermindering van de openingstijden met een half uur. Uiteindelijk gingen zij morrend akkoord, maar wel onder de strikte voorwaarde dat reeds in dienst zijnde werknemers meer salaris zouden krijgen in de extra werktijd. In het nieuwe voorstel van de werkgevers is die extra beloning verdwenen.

Over twee andere zaken is wel snel overeenstemming mogelijk. De werkgevers willen laag-betaald werk scheppe onder de huidige loonschalen. Het gaat hier bijvoorbeeld om inpakwerk aan de kassa of het bezorgen van de boodschappen.

Met de bonden valt hierover te praten, maar zij stellen een aantal harde voorwaarden. Zo willen zij van tevoren een streefcijfer afspreken over het aantal banen dat hierdoor wordt gecreëerd. Ook eisen de bonden voldoende banen van minimaal 32 uur en de mogelijkheid voor deze werknemers om naar beter betaalde banen door te stromen.

## Loonstijging cao's slechts 1,3 procent

**DEN HAAG** – Werkgevers en werknemers lijken de oproep van het kabinet om de lonen te matigen serieus te nemen. Gemiddeld zullen de lonen in de tot nu toe afgesloten cao's voor 1994 met 1,3 procent stijgen.

De inkomens in de cao's die na het stichtingsakkoord tussen kabinet en sociale partners over loonmatiging uit november 1993 zijn afgesloten, zullen zelfs gemiddeld met 0,1 procent dalen. Dat heeft minister De Vries (Sociale Zaken) gisteren in de Tweede Kamer bekendgemaakt. Er is volgens de minister duidelijk sprake van een matiging van de lonen. Van de 51 onderzochte collectieve arbeidsovereenkomsten (cao's) – goed voor 1,6 miljoen werknemers – blijken er 15 te zijn afgesloten waarin de lonen gelijk blijven of zelfs dalen. Daarvan zijn er 7 die zijn afgesloten na het stichtingsakkoord van sociale partners en kabinet in november 1993, waarin tot loonmatiging werd opgeroepen.

De lonen stijgen veel minder dan verwacht door lagere prijscompensatie (van 1,1 naar 0,7 procent) en de recent afgesproken cao's, waarin loonmatiging voortstaat. In de overeenkomst met het beroepsgevoerdenvoer werden de lonen zelfs met 0,8 procent verlaagd, vooral veroorzaakt door de afschaffing van de nachtoverloos. De cao voor het bakkersbedrijf spant de kroon met een stijging van de lonen met 3 procent.

Door nieuwe ingrepen in sociale zekerheid

# Meerderheid SER wil 20 miljard bezuinigen

Van onze redactie economie

**DEN HAAG** – Een meerderheid in de Sociaal-Economische Raad (SER) adviseert het komende kabinet meer dan 20 miljard gulden te bezuinigen. Dat geld moet beschikbaar komen om het verschil tussen de bruto- en nettolonen te verkleinen, te investeren in infrastructuur en het financieringsstekort te verkleinen. Hoofddoelstelling van de SER is stimulering van de werkgelegenheid.

Van de voornaamste stellingen in het SER-advies is dat arbeid in Nederland te veel kost. Daarover is de voltallige raad het eens. Die hoge prijs is voornamelijk het gevolg van het grote verschil tussen de bruto- en nettolonen als gevolg van de hoge belasting- en premiedruk.

Werkgevers, vakbeweging en onafhankelijke Kroonleden concluderen gisteren vrijwel unaniem dat er de komende vier jaar 15 miljard gulden nodig is om de zogenoemde 'gaten' te verkleinen. Als het gaat om de invulling van die operatie, verschillen de meningen echter. Werkgevers en de meeste Kroonleden denken dat dat bedrag volledig moet worden opgebracht door bezuinigingen, bijvoorbeeld door de FNV vindt dat het grootste deel van de wigverkleining moet worden bekostigd uit een verschuiving van belastingen. De belasting van arbeid zou voor een deel verschoven moeten worden naar een belasting op energie en milieuvuiling.

De werkgeversorganisaties en de meeste Kroonleden dringen verder aan op verlaging van het financieringsstekort tot 2,25 procent in 1998.

Daarvoor is een extra bezuinigingsbedrag van 5 miljard gulden nodig. De Kroonleden Groenewald, Duisenberg en Kuipers willen nog veel verder gaan en nog eens 9 miljard ombuigen om het financieringsstekort te verlagen tot 1,75 procent.

Tot slot resteert nog een bedrag van 2,5 miljard. Om de economie een duw in de goede richting te geven, zou de overheid de komende vier jaar moeten investeren in infrastructuur en hoogwaardige technologie. Daarvoor is de SER eensgezind. Ook voor die investeringen moet extra geld worden gevonden.

### Achterban

De FNV nam over het advies een minderheidsstandpunt in. Gedwongen door haar achterban had de grootste vakcentrale principiële bezwaren tegen een aantal essentiële onderdelen. Zo wil de FNV zich niet binden aan de in het advies uitgesproken verwachting dat de koppeling tussen lonen en uitkeringen in de komende vier jaar niet door gaat. Ook distantiëerde de FNV zich van passages over besparingen bij de overheid, het pas op latere leeftijd laten ingaan van het minimumloon (vakvolwassenleeftijd) en over aow-premiebetaling door 65-plussers met een pensioen.

## Straatventer



• Een straatventer probeert in de Russische hoofdstad Moskou benzine te verkopen aan automobilisten. Steeds meer Russen zien zich genooddacht met allerlei handelswaar de straat op te gaan om het karige maandelijkse inkomen wat op te krabbelen. Foto: REUTERS

## Winst Gamma 15 procent gedaald

Van onze redactie economie

**HELMOND** – Stoffen- en textielfabrikant Gamma heeft vorig jaar de nettowinst met 15 procent zien dalen tot f 55,0 miljoen. Het bedrijfsresultaat daalde zelfs met 22,8 procent tot f 102,9 miljoen, zo heeft het bedrijf gisteren bekendgemaakt.

„Overeenkomstig de eerder uitgeprovoerde verwachtingen is 1993 voor Gamma Holding een moeilijke jaar

geworden," schrijft de directie. De export van interieurstoffen en technisch textiel (zoals transportbanden) naar Groot-Brittannië en Zuid-Europa daalde als gevolg van de sterke positie van de gulden. De uitvoer van exotische stoffen naar West-Afrika kelderde door de staking in Togo, het doorvoerland voor Gamma in die regio. De staking heeft het openbare leven daar een groot deel van het jaar vrijwel lamgelegd.

Begin dit jaar is daar nog het probleem bijgekomen dat de frank CFA, de munteenheid van Franstalig West-Afrika, met vijftig procent is gedevalueerd.

De omzet daalde met 10 procent tot f 1.385 miljoen. De directie stelt voor het dividend te verlagen van f 4,30 tot f 4,00. Gamma vindt het nog te vroeg om uitspraken te kunnen doen over de resultaten die het voor 1994 verwacht.

'Meer lastenverhogingen fataal voor transporteurs'

## Truckers zijn woedend

Van onze redactie economie

**ZOETERMEER** – Het wegvervoer is het nu steeds in het verdorven hoekje te zitten. Politici zijn aan het prisschieten op de 'vervuilende en gevaarlijke vrachtwagens', maar realiseren zich onvoldoende welk economisch belang de transportsector vertegenwoordigt. Nog meer lastenverhogingen zullen tot het verlies van duizenden arbeidsplaatsen leiden.

Dit betoogde bestuursvoorzitter M. Feij van Transport en Logistiek Nederland (TLN) bij de aftrap van een campagne die het imago van de vervoerders moet verbeteren. Onder het motto 'Zonder transport staat alles stil', gaat TLN een campagne op tv en in de krant voeren die het belang van wegtransport moet onderstrepen.

„Bij al het gepraat over meer vracht per spoor en schip wordt vergeten dat het lange-afstandsvervoer slechts drie procent van het totale vervoer uitmaakt. Ongeveer 85 procent van het vervoer binnen Europa gaat over een afstand van minder dan 150 kilometer. Daar zijn rail en schip geen alternatieven voor de vrachtwagen," aldus Feij. Een ander heikel punt voor TLN is de cao-onderhandeling met de vakbonden. De bonden hebben onlangs een cao-akkoord afgesloten met Koninklijk Nederlands Ver-

voer, de andere vereniging van transporteurs. „In die cao zijn lonen afgesproken die 3,2 procent onder de looneisen liggen die de bonden aan TLN stellen. Dat is voor ons onaanvaardbaar, want het leidt tot verschillen in dezelfde branche. We hebben een brief gestuurd naar de bonden, waarbij we dit onderwerp willen bespreken. We zijn bereid de extra wachtgeld bij ziekte, een keiharde eis van onze leden, te laten vallen. Wat ons betreft is het slikken van stukken voor de bonden," aldus Feij.

(ADVERTENTIE)

**licht-Studio 2000**

Heerlen, Spoorweg 1a  
tel. 045-729735

(ADVERTENTIE)

**Vanja**  
HERENKLEDING  
VOOR DIKE, KORTE & LANGE MANNEN  
Venloseweg 6 6041BX Roermond Telefoon 04750-33108

beurs

## Noodlottig

**AMSTERDAM** – Op de internationale beurzen zijn gisteren de obligatiekoersen in elkaar geklappt. Dit werd de aandelenmarkten noodlottig. In Londen en Frankfurt waren de noteringen scherp lager en in de loop van de dag voegde Amsterdam zich in deze treurige rij. Handelaren spraken van een „tweede rentehobbel", die niet goed is voor de aandelen.

Van Amsterdam kwam daar als tweede de negatieve factor bij, dat op de Amerikaanse series afliep. Dit versterkte ook nogal wat aanbod en zorgde voor een drukke handel. De obligatie aandelenomzet bedroeg f 2,3 miljard. De staatsleningen lagen er zeer laag bij. Algemeen kwamen verliezen voor van 0,70 tot 0,90 punt. Sommige soorten gingen nog harder naar beneden, tot anderhalve punt. Het hardst werd de 7,5 procent lening 1993/2003 aangepakt. Deze ging 2,10 achteruit. De obligatie aandelenomzet bedroeg f 2,3 miljard. De staatsleningen lagen er zeer laag bij. Algemeen kwamen verliezen voor van 0,70 tot 0,90 punt. Sommige soorten gingen nog harder naar beneden, tot anderhalve punt. Het hardst werd de 7,5 procent lening 1993/2003 aangepakt. Deze ging 2,10 achteruit. De obligatie aandelenomzet bedroeg f 2,3 miljard.

De staatsleningen lagen er zeer laag bij. Algemeen kwamen verliezen voor van 0,70 tot 0,90 punt. Sommige soorten gingen nog harder naar beneden, tot anderhalve punt. Het hardst werd de 7,5 procent lening 1993/2003 aangepakt. Deze ging 2,10 achteruit. De obligatie aandelenomzet bedroeg f 2,3 miljard. De staatsleningen lagen er zeer laag bij. Algemeen kwamen verliezen voor van 0,70 tot 0,90 punt. Sommige soorten gingen nog harder naar beneden, tot anderhalve punt. Het hardst werd de 7,5 procent lening 1993/2003 aangepakt. Deze ging 2,10 achteruit. De obligatie aandelenomzet bedroeg f 2,3 miljard.

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	67,70	66,40
ABN Amro A in F.	91,00	90,90
ABN Amro L.G.F.	180,20	180,20
ABN Amro Obl.Grf.	204,50	204,00
Aegon	96,60	95,60
Albion	51,30	50,80
Akzo Nobel	222,00	221,80
Alreia	259,90	259,90
Amey cert.	79,00	77,20
Bols Wes. c.	42,30	41,60
CSM cert.	70,80	69,70
Dordische Petr.	186,80	185,40
DSM	126,40	124,20
Elcor	77,90	77,60
Fokker cert.	14,60	14,40
Gist-Broc. cert.	54,70	54,00
Heineken	231,00	228,50
Heineken Hoid.	203,00	200,50
Hoogovens nrc	64,80	60,20
Hunter Douglas	84,20	82,80
ING c.	84,80	82,50
KLM	48,10	47,80
Kon. KNP BT	51,20	49,50
Kon. Olie	199,80	198,40
Nedlloyd	71,60	69,10
Oec-v.d.Gr.	86,40	86,50
Pakhoed cert.	55,00	53,70
Philips	55,10	53,20
Polygram	78,90	77,60
Postb. Belegf.	131,00	130,80
RG Floreffe F.	127,90	126,40
Rodamco	62,80	62,80
Rolinto	128,20	127,70
Rorento	95,50	95,00
Stork	48,30	47,80
Unilever cert.	209,50	205,50
Van Ommen nrc	51,20	51,20
Ver Bezt VNU	184,00	181,50
Wolters-Kluwer	116,50	113,00

### Avondkoersen Amsterdam

AEON 96,50 (95,60)  
ING 82,70 (82,50)  
Kon. Olie 198,10-198,70 (198,40)  
Unilever 205,70-206,00 (205,50)

### Binnen. aandelen

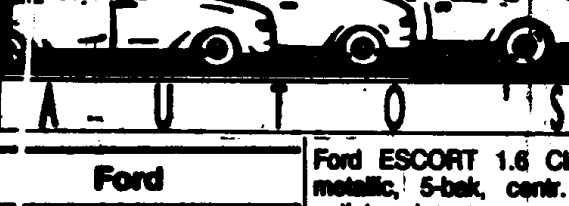
Aalberts Ind. 76,00 76,20  
ABN AmroHid.prf. 6,65 6,66  
ABN Amro prf. 67,70 66,30  
ACF-Holding c. 54,30 54,00  
Ad Options Tr. 141,00 141,00  
Asd. Rubber 18,60 18,60  
Ant. Verff. 410,00  
Atag Hold. cert. 151,00 151,00  
Athlon Groep 71,00 71,20  
Athlon Groep nrc 70,60 70,80  
Aut. Ind. R'dam 76,90 76,90

BAM Groep	121,50	121,50
Batenburg	140,00	140,00
Beers	145,00	145,00
Begemann Groep	53,40	52,70
Belindo	282,00	282,00
Blydenst. Will.	31,70	31,50
Boer De Winkels	72,90	72,30
Borsum Wehry	163,00	161,50
Boskalis cert.	49,80	49,10
Brat Beheer	34,20	34,20
Brevest	9,70	9,60
Burgman-Heybrook	1620,00	1620,00
Calve-Delft pref.	900,00	900,00
Calve-Delft cert.	1405,00	1395,00
Cap Volmac	22,90	22,20
Cicud Intern.	105,00	104,00
Clamand	27,80	27,70
Content Beheer	44,00	44,00
Credit LBN	157,00	157,00
Crown v. G. cert.	157,00	157,00
CSM	71,00	70,30
Delft Instrum.	25,60	25,30
Dorp-Groep	46,40	46,40
Edison Holding	24,60	24,10
Econosto	24,60	24,10
EMBA	180,00	180,00
Eriks Holding	117,00	117,00
Flexovit Int.	75,00	75,00
Fokker div'94	14,50	14,70
Frans Maas cert.	34,50	34,50
Gamma Holding	39,50	39,50
Gamma pref.	6,80	6,80
Garzanti &	12,00	12,00
Genetronics	46,20	46,20
Geveke	38,00	38,00
Giessen-de N.	510,00	505,50
Goudsmid	27,00	27,30
Grochcert	52,80	52,80
Grochcert	52,80	52,80
GTH-Holding	190,00	190,00
Hagmeyer	149,00	149,00
HAL Trust B	21,00	20,80
HAL Trust Unit	21,00	20,80
HBB	315,00	315,00
Heijer Beheer c.	21,00	20,00
Hogeweg	86,00	86,00
Hoek's Mach.	86,00	86,00
Holl. Colours	67,00	67,00
Holl. Sea S.	0,50	0,50
Holl. Ind. Mij	61,50	61,50
Hoop Eff. bank	11,70	11,50
Hunter D. prof.	2,10	2,10
HVC-Caland	85,70	85,00
ING	82,20	81,50
Kas-Associatie	6,20	6,00
Kempens & Co	14,40	14,30
Kleine Holding	101,20	102,50
Konink. Wessels	48,40	47,70
KBB	117,50	117,50
Kon. Sphinx	58,00	58,00
Koppelpoort	430,00	430,00
Krasnapolsky	170,50	168,50
Landre & Gl.	43,00	44,00
Macintosh	66,50	66,50
Maxwell Vert.	172,00	170,50
Moera Enim	163,00	163,00
M. Enim V.B. cert.	2080,00	2080,00
Moolen Holding	46,80	46,40

Mulder Boskoop	3,50	38,00
Multihouse	27,00	1,90
Naeff	430,00	430,00
NACRON	97,00	97,00
Nat. Inv. Bank	119,30	119,30
NBM-Amstelland	18,70	18,70
NEDAP	63,40	63,40
Nedcon Groep	42,00	41,70
Eng. Holl. Bel.Ti	207,50	208,00
OPC cert.	55,50	54,00
OPC cert.	5500,00	5500,00
Emerald part F.	41,80	41,80
Eng. Holl. Bel.Ti	10,60	10,60
Enviro-Growth F.	47,00	47,00
Enviro-Growth F.	41,80	41,80
Sci/Tech	17,50	17,50
Suez Lig. Grf.	197,20	197,20
Technology Fund	17,20	17,20
Tokyo Pac Hold.	262,00	260,00
Trans Eur. Fund	97,40	96,00
Transpac F.	399,00	399,00
Unicoin Fund	76,00	76,00
Unifonds DM	32,50	32,50
Vaste Waard. Ned	61,60	61,60
Vast NV	115,80	115,80
VSB Aand F.	104,90	104,90
VSB Aand F.	65,70	65,70
VSB Obl. Groef.	112,80	112,80
VSB Rente Fonds	114,10	113,70
WBO Intern.	82,30	81,00
Worldwide NV	125,00	127,00
ZOM Florida F.	33,50	33,50
Zonespectrum	9,50	9,50

RG America F.	151,30	151,10	Pne Medical
RG Divrent F.	54,60	54,00	Pitcher
RG Europe F.	135,50	135,50	Pod Testhouse
RG Netentree F.	104,10	104,10	Satcom Hold.
RG Pacific F.	148,30	147,60	Siman Techniek
RG SP Groen	65,50	65,50	Suez Gr Fund
RG SP Blauw	64,90	64,90	VHS Ont. Mij
RG SP Geel	64,50	64,50	Wolff
Rodin Prof.	76,00	76,00	
Rolinto cum p.	95,50	95,50	
Schred Int.Pr.F.	31,80	31,80	<b>Parallel top</b>
Sci/Tech	17,50	17,50	Bergh. Pap.
Suez Lig. Grf.	197,20	197,20	DICO Intern
Technology Fund	17,20	17,20	EHO KLM
Tokyo Pac Hold.	262,00	260,00	Free Record Shop
Trans Eur. Fund	97,40	96,00	Gelderse Pap
Transpac F.	399,00	399,00	Grontmij
Unicoin Fund	76,00	76,00	Kuhne + Heitz
Unifonds DM	32,50	32,50	LCI Comput.Gr.
Vaste Waard.Ned	61,60	61,60	Melle, van nr
VastNed	115,80	115,80	Nedschroef Hold
VSB Aand F.	104,90	104,90	Ordina Beheer
VSB Aand F.	65,70	65,70	Sligro Beheer
VSB Obl. Groef.	112,80	112,80	Vlenzo
VSB Rente Fonds	114,10	113,70	Weina
WBO Intern.	82,30	81,70	Weweler
Worldwide NV	125,00	127,00	
ZOM Florida F.	33,50	33,80	<b>Wall Street</b>
Zonnespectrum	9,50	9,50	alled signal
			amer. brands
			amer.tel.tel
			amoco corp
			asarco inc
			bell steel
			boeing co
			bp americ
			chevron
			chiquita
			chrysler
			citicorp
			cons edison
			digit.equipm.
			dupont nemours
			eastman kodak
			exxon corp
			gen. electric
			gen. motors
			goodyear
			hewlett-pack
			int. bus.mach.
			int.tel.tel.
			klm airlines
			mcdonnell
			merck co
			mobil oil
			penn central
			philips
			royal dutch
			sears roebuck
			south pac.
			texaco inc
			travelers
			united techn.
			westinghouse
			whitman corp



	
<h2 style="margin: 0;">F o r d</h2>	
<p><b>Te koop Ford ESCORT rood, z.g.s.t., nwe APK, buj '82, v.p.r. f.2.150,-. 045-216731.</b></p> <p><b>Te koop Ford ESCORT, buj '80, donkerblauwmetaal, sportiv., kante/schuld., gas, glas, motor pas beurt gas aan APK. Te bev. 045-255159 na 18.00 uur.</b></p> <p><b>Te k. Ford FIESTA XR2 buj '87, zwart, w.p.r. f.8.750,-. zw. mog. Tel. 045-451593.</b></p> <p><b>Ford FIESTA, buj '81, APK, z.g.s. f.1.500,-. Ford Taunus combi, buj '82, APK, w. v. '890,-. 045-229778.</b></p> <p><b>Ford SIERRA 1.6 L, buj '83, z.g.s.t., p.n.o.k. Tel. 045-25-3220.</b></p> <p><b>Te koop Ford ESCORT, buj '81-91, blauwmetaal, km.st. 44.000, z.g.s.t., f.17.500,-. Tel. 045-220138.</b></p> <p><b>Nu nieuw! Ford FIESTA '85, w.p.r. f.5.200,-. Tel. 045-325382.</b></p> <p><b>Te koop Ford TAUNUS '800 Bravo, buj '81, sport, regas, APK, schuldak, w. v. '950,-. W. de Fijnsse, t. Kester-Landgraaf.</b></p> <p><b>Te k. Ford TAUNUS 16, buj '80, l.g.s.t., LPG, APK '86, p.n.o.k. Inval bromfiets mo- p.e.k. Telefon 045-218201.</b></p>	<p><b>Ford ESCORT 1.6 CLX, '82, metallic, 5-bak, centr. verg., gelint glas enz., vrasgrasj. f.19.500,-. Tel. 04482-5818.</b></p> <p><b>Te k. Ford SIERRA 2.0i GL combi, buj '86, schuldak, w. v. R.D.W. leuring f.6.950,-. Tel. 342637.</b></p> <p><b>SIERRA XR4i Turbo 215 pk, full optie, buj '86, f.12.750,-. 04780-77000.</b></p> <p><b>FIESTA XR2, blauwmetaal in perfecte staat, f.6.250,-. 04780-77000.</b></p> <p><b>Te koop Ford ESCORT 1.3i buj '82, APK-gsk, zw. moeie auto, vrasgrasj. f.2.650,-. Tel. 045-324915.</b></p> <p><b>Te k. FORD Fiesta, buj '82, z.g.s.t., APK 2-785, v.p.r. f.2.150,-. Tel. 045-457580.</b></p> <p><b>Te koop Ford SIERRA 2.0 Ghia, buj '87, z.g.s.t., vrasgrasj. f.10.500,-. Tel. 04482-4207.</b></p> <p><b>Te koop Ford MUSTANG van te eig. V. 8 cyl., autom. v.p.r. f.4.250,-. Tel. 04489-54318.</b></p> <p><b>Ford FIESTA 11 CL, wit, 5-bak, met garasjeis. Tel. 04450-1450.</b></p> <p><b>Te koop Ford ESCORT XR3i buj '82, veel extra's, inv. mog. Tel. 045-754373.</b></p> <p><b>Wat VERKOOPEN? Adver- tiseer. Tel. 045-718996.</b></p>

# SCHAEPKENS

## AUTOBEDRIJF

### Kuize uit 150 occasions, o.a.

Audi 50 Turbo diesel	50-00	20.750,-
Audi 50 1.6, 500 cc, 500 cc	50-00	20.400,-
Audi 50 1.6, CV, Motor, schakelversnijding	50-00	17.850,-
BMW 520i, "Hofburg", 20.000 km	50-00	16.750,-
Chrysler BN Taurus, 4 cilinder	50-00	16.850,-
Datsun 818 19 TD, diesel, road	50-00	16.750,-
Delelino Chevrolet 1.5, 2000 km	50-00	16.950,-
Fiat Panda 1000 5 i.e., road	50-00	11.550,-
Ford Escort 1.5 CL, 1.4 liter	50-05-07-08-09	9.4.220,-
Ford Escort 1.6 motor, silver	50-00	5.500,-
Ford Fiesta 1.1	50-57-58-59	5.400,-
Ford Sierra 1.6 + 1.8 + 2.0	50-00-01	7.750,-
Ford Sierra 2.0i Acea, silver	50-00	17.850,-
Lancia Y10 Fm, 20.000 km, gijamat	50-00	11.850,-
Mazda 626, 2.0 GLX, road	50-00	16.750,-
Mercedes 190 2300, Mercedes	50-00	18.250,-
Opel Vectra 1.7 diesel, dr. auto's, attractief	50-00	16.500,-
Opel Vectra 2.0 GLS aut., alle auto's, uit	50-00	22.750,-
Opel Vectra 1.6 + 1.8 + 2.0, dr. uit.	50-01	14.750,-
Opel Vectra 1.8 GL, attractief, 25.000 km	50-00	20.750,-
Opel Kadett 1.3 S, 1.6 S, 1.9 diesel	50-00-01	1.750,-
Opel Astra 1.6 GT dr. auto's, silver	50-00	7.750,-
Opel Omega 2.0 GL, 2 cilinder	50-01	16.750,-
Porsche 968 1.1 XE, road	50-00	10.400,-
Porsche 968 GT 1.6, road	50-00	17.500,-
Porsche 944, auto, voor etc. USA uit.	50-00	26.750,-
Porsche 924 2.0 spz., vr. attractief	70-05	7.750,-
Porsche 9000, 5 cil., road	50-01	14.750,-
Porsche 911 GTL, 5 cil., silver	50-00	14.850,-
Porsche 911, 5 cil., attractief	50-00	26.950,-
Subaru Jetta 1.2 GL R, 5 cil., attractief	50-00	12.400,-
Subaru Jetta 1.6, 5 cil.	50-00	22.750,-
Toyota Corolla 1.6 GL, road	50-00	16.750,-
Toyota Corolla 1.5 D Linnak, 1 cilinder	50-00	15.750,-
Vauxhall Cavalier	50-00	16.850,-
VW Golf GL, diesel	50-07-24	9.4.750,-
VW Golf 1.6 motor, dr. uit.	50-00-01	7.750,-
VW Jetta 1.6, 5 cil., uit.	50-00	7.750,-
VW Passat 1.8i, 5 cil., attractief	50-00	8.750,-
VW Transporter, diesel, 7 cil.	50-00	22.750,-
VW Transporter, diesel 7 cil., vr. mot., uit	50-01	22.750,-

### Stationcars

Chrysler BN Van, attractief	50-00	17.400,-
Ford Sierra 1.5 CLX, LPG, attractief	50-00	16.750,-
Ford Sierra 1.6 CL, 5 cil., attractief	50-00	14.750,-
Lada 1200 GL, 1200	50-00	8.900,-
Opel Astra 1.6, dr. auto's, attractief	50-00	16.950,-
Opel Astra 1.6i, 1.8i, road	50-00	8.750,-
Opel Astra 1.7i	50-00	12.750,-
Opel Astra 1.6i, LPG, attractief	50-00	15.750,-
Opel Astra 2.0i, uit	50-00	18.950,-
Porsche 968 GL, uit	50-00	16.750,-
Porsche 968 GLS, attractief	50-00	16.400,-
Porsche 911 Carrera 1.8i, uit	50-01	20.750,-
Toyota Landcruiser 4x4, diesel, uit.	50-00	18.950,-
VW Transporter 4x4, dr. auto's, attractief	50-00	49.750,-
Volkswagen GL, 1.6i, 4 cilinder	50-00	7.750,-

50 kilometer's vanaf 1.600,- / 1.300,-

**Honda**

 **HONDA**

**DEALER**

**Autobedrijf  
Rotor BV**  
Heerlarenbaan 229, Heerlaren  
Tel. 045-411 68 00

Rijksweg Geleen nabij A78  
**Crombag Auto's  
Geleen**  
Rijksweg Zuid 236  
Tel. 046-74 92 60.

**Accord 2.0 i EX**  
automat. brij. 9-91  
40.000 km, zwartmetalliek  
zeer compleet



**SMEETS**

Rijksweg Noord 125, Geleen.  
Telefoon 046-757575.

**Honda CIVIC 1.3 Luxe, 12  
klepper, 5-bak, 85, in n.w.st.  
f.5.750,-. 045-729038.**

**Honda, type CIVIC 1.3 GL,  
AUTOMAT., '85, 12 valve,  
enz., f.5.950,- 045-424128.**

**HONDA CIVIC bouwjaar '78, 1.2  
g.s.t., APK 4-95. Tel.: 045-  
424134.**

**Te koop HONDA CIVIC 1.5  
GL, 3-dra.bw., '85,  
f.3.250,-, Tel. 045-324036.**

**HONDA** Civic 1.4 GL met  
stuurbak, LPG, km.st.  
84.000,- '88. 046-751890.

Te koop Honda ACCORD  
2.0i EX 16V, met '90, bor-  
deurspor., veel extra's.  
Telf. 045-275188.

**Hyundai**

**HYUNDAI** 

**DEALER**

**Auto**  
**Leymborgh BV**  
Borneoweg 2-3, Limbicht  
Tel. 040-51 58 38.

**Auto Verleen**  
**Heerlen**  
Bakel 19  
Tel. 045-42 40 10.

**Jeep**

 **Jeep.**

**DEALER**

**American-Cars**  
**Schimmert**  
Groet Haesael 6  
Tel. 04404-1988.

Te koop nieuw vijfdeur:  
SUZUKI SJ 410, voor de D.  
M.Z., ombouwd tot achtdeur,  
li. groen, bak 95, APK 2-  
'95, bigeleverd word: compl.  
sloop Jeep SJ 413, ladenen  
beld, velgen met band. 15  
215, vaste pr. f. 6.000,-. Telf.:  
04492-5303.

Te koop 2 HARDTOPS voor  
Suzuki LJ 80, w.p.r. f 300,-.  
Telefoon 046-320027.

Te koop RANGE ROVER  
V8 Jeep, bak, '90, APK 5-'94,  
lats w.p.r. f 2.250,-. Telf.:  
04405-3258.

Koopli! Meuw's  
LANDCRUISER  
herstelen, alle  
groenmet. inv. mog.  
str. 68, Schimmert, na 18.00  
045-256485.

Toyota  
blanco  
extra's,  
Broek-  
r. 18.00

Te koop Suzuki SAMURAI  
Cabrio de luxe, bwi. '90, Te-  
lefoon 04455-1526.

NISSAN Patrol Long Body  
TD, bwi. '89, alle extra's,  
f. 35.000,-. ☎ 045-256488.

Te k. Suzuki VITARA, bwi.  
12-'92, metalliczwart, rek-  
kening mop. ☎ 04709-83248.

Te k. voor VITARA achter-  
bank en gordels, f. 450,-.  
☎ 043-844711 of 048-512359.

Banken, ramen, gordels, Uw  
Nissan Patrol ombouwen  
naar gel. kant. of grijs bij-  
ven. riid. Bel voor info: TE-  
XACARS 4x4 ☎ 04702-3040.  
Te k.: Patrol GR '90, R '91.

---

**Jaguar**

Jaguar Deinter 3.6, road-  
master, leder, autoomat, cruise  
contr. Off. Saab dealer  
KOMPIER, Heerlebean 66,  
Heerlebe, tel. 045-428940.

---


**Lada**

Wij kopen alle LADA's: on-  
koop en andere auto's. Telefoon:  
045-423973.

Gew. LADA's 1200 S, 2104,  
2105, 2107 en Samara's  
Defect of geen APK geen  
baccw. bwi. '84 tot '92. ☎ 04658-  
91917 b.g.g. 06-52804552.

---

**Lancia**



**DEALER**

**Automob.bedrijf  
Creusen BV**  
Paralichweg 34, Heerlen.  
Tel. 045-74 21 21.

Te k. Lancia PRISMA Monte  
Carlo, busj. '87, zeer mooi,  
inv. mog. Tel. 045-323347.

**Mazda**

**mazda**

**DEALER**

**Mazda Caubo  
Kerkrade**  
Langhechweg 46.  
☎ 045-45 40 46.

MAZDA RX7, busj. '82, USA  
motor, w.r.p. f. 6.500,-. Invul-  
mog. Tel. 045-465402.

MAZDA 121 GLX sept.  
'91, z.g.n.w. f. 18.200,-.  
Telef. 045-742208.

Te koop MAZDA RX7, busj.  
'84 met nieuwe motor, pe-  
rsonen met inbouw, i.z.g.d. p.  
p. f. 11.500,-, evt. inv. mog.  
Tel. 04482-1284.

Te k. MAZDA 626 2.0 GLX  
'85 Coupé, busj. '85, veel extra's,  
p.p.o.l.k. Tel. 045-421508.

Te k. MAZDA 626 LX Sedan,  
busj. '85, anti-mist, LPG, v.  
p. f. 6.600,-. ☎ 045-724903.

Te koop MAZDA 323 16V,  
model '90, sportwagen 15',  
f. 12.000,-. ☎ 046-333302.

Te koop MAZDA 626  
coupé, busj. '88, in perf. staat.  
Tel. 04758-3744.


Te koop MAZDA 323, spor-  
ieve uitvoering, busj. '88,  
veel extra's, zeer goed.  
Tel. 04408-42266.

MAZDA 626 2.0 GLX  
'91 stuurbek. schuif/kantel-  
bak 323 16V auto-  
maat '82. Tel. 045-441721.

MAZDA 323F, '91, zwaai, stu-  
urbek., nieuwst., f. 21.750,-.  
Telefoon 04754-68068.

Een PICCOLO in het Lim-  
burgse Dagblad helpt u op  
de weg naar snel succes. Bel:  
045-719868.

Merc

  
**DEALER**

---

## SMEETS

### Mercedes Benz

Heerten 045-754575  
Massartich 043-613200  
Gelsen 048-757575

---

**T**e k. MERCEDES 200D, b.w.j. '82, 1perl.st. garage o.p.p. ter inz. ☎ 048-757430.

**M**ERCEDES 190 diesel, b.w.j. '86, rookzuivermetallisch, weinig gelopen, div. extra's, inruim mogelijk. 045-443324.

**T**e koop MERCEDES 190E 2.3, wit, veel extra's b.w.j. '84, i.o.b.b. Telef. 045-210011.

**M**ERCEDES 300 E, b.w.j. '85, sportuitleg, i.z.g.st. pr. 18.000,-. 045-227501.

**M**ERCEDES 190 E, b.w.j. '87, verlaagd, sportgelassen, alarm, c.v., gepolijst glas, 4 hoelst., inruim met inf. Tel. 045-708804.

**T**e koop MERCEDES 190E 2.3 16V, b.w.j. '84, lichte schachde, veel extra's, 15.000,-. Tel. 04404-1571.

**T**e koop MERCEDES 190 D, b.w.j. 11-87, licht perl.met. 4 pers., met veel extra's, inruimstand 120.000. Te-lesoon. 045-443650.

**M**ERCEDES 200 D, b.w.j. '86, 1500 cc, 100 km/u, 15.000,-.

Te koop MERCEDES 230C, buw. 79, geheel gerest., vele opties, nieuw taximeter, complete voor lefhoefbar, t.e.a. d. inruil mogelijk. Telefoon 045-255678.

Te koop MERCEDES, rood, buw. 87, Tel. 045-421850.

Te koop MERCEDES 230E buw. 95, in nieuwstaat. Telefoon 045-482613.

MERCEDES 190 Diesel 2.5, buw. 87, dv. extra's, blauw-met., l.z.g.s., 1/2750.-, 046-523636 b.g.g. 581841.

**Nissan/**

**NISSAN**

**DEALER**

**JURGEN**

**Autocentrum**

Langheckweg 38, Kerkrade.  
Tel. 045-45 25 70.

**Nissan Garage Schoenmakers**

Langheckweg 78, Sittard.  
Tel. 046-81 22 14.

**Schoenmakers**

ook iets  
Voort

**Nissan Micra Be**

**Nissan Sunny 1**

**Nissan Primera 1**

Dus ook u kunt een  
\* Vraag naar ons  
Garage Schoenmakers Sittard  
Tel. 046-512814. Do

Te koop NISSAN PATROL 4x4 hardtop, diesel, buw. 10-11. Tel. 045-230007.

NISSAN Sunny 1.3 SLX, 4-deurs, 86.000 km, buw. 9-88, alle leu. toegeest. f. 6.750.-  
Telefoon: 043-478907.

AUTOMAAT. Te k NISSAN Sunny, kleur rood, buw. '87, l.z.g.s. Tel. 046-523655.

NISSAN Patrol, buw. '85, hard-top, 4-deurs, v.p.r. f. 11.500.-. Tel. 045-721477.

**ides**

AB 280E automaat, februari  
37, et. schuif-/kantelak,  
nidden armsteun, buiten  
temperatuur meter, koplaan-  
nieren wassers, nouen houten  
n., trekhak, brede banden  
n., lichtmetalen volger,  
scherspoor donker blauw-  
n., eventueel verlaagd en  
houten sportsruik.  
28.500,-. Tel. 046-747905  
M 046-740053.

**Mitsubishi**



Galant 18 GLSi 1983 5-drs.  
16.000 km metaal. f 29.950,-.  
L200 Turbo 4 WD 1983.  
Dubbele cabine, buitrek-  
trekhak container  
15.000 km f 39.950,-.  
Alle auto's met

**Bovag-garantie**  
Heerlensweg 200, Land-  
graaf. Tel. 045-728484.

Mitsubishi GALANT 1.8 GLi,  
ept. '92, met. groen, te eig.,  
1/2 jaar garantie, c.v., stuur-  
spoor, spoler, bermst., Phi-  
phi stereo, etc., f 21.500,-. 04-  
4492-5758

Mitsubishi COLT 1.2, bwi.  
86, f 4.950,-. Tel. 045-  
14816, na 18.00 uur.

e koop Mitsubishi LANCER  
D van D, wit, 86, trekhak,  
-para, v.r.p., f 5.500,-. Tel.

**Mitsubishi COLT 1.3 GL**, b.wj. 10, nieuw model, i.z.g.st. 3-drs. Hatchback, groen, 12.250,-. Tel. 046-528336 p.p. 581841.

**e koop Mitsubishi SAPORIO GSR**, bouwjaar '83. Tel. 46-580322.

**Morris**

**e koop MINI 1000 HLE**, zwart, b.wj. '85. Bellenkampweg 55, Oriskney.

**Volocle's in het Limburgse**  
dagblad zijn groot in RE-  
LUUZAATI Bel: 045-719968.

**Nissan**

**e koop Nissan CHERRY**, bouwjaar '81, APK-gek. 3-95. Tel. 045-457531.

**Nissan MICRA 1.0 GL '84**, APK-4-95, 3-drs., als nw., 5.250,-. Tel. 04454-82002.

**e koop Nissan SUNNY 1.6**, 1600 cc, 3-drs., als nw., i. rood/zwart, 5-speed, chadewijk, 88.000 km. in nw. i. f. 8.250,-. Tel. 045-512315.

**e koop NISSAN Cherry 1.300 diesel**, b.wj. '85, APK-4-95, i. zwart, w.p.r. 5.250,-. Tel. 045-437812.

**Privé Lease**

**oort u?**  
oord

**f f 257,- p.mnd.**  
**f 321,- p.mnd.**  
**f 511,- p.mnd.**

**uwe Nissan rijden**  
n voorwaarden:  
d bv, Limbrichtweg 78.  
derdag koopavond.

**Nissan MICRA 1.2 automaat**, e als, b.wj. '80, f 14.500,-, 100.000 km, rood. Tel. 04498-48656.

**e koop weg, omsteden**  
eest, naar PATROL  
R turbo, als extra's, b.wj. 1980. Tel. 04759-3744.

**Weg. omst. NISSAN 100 NX**  
i.v. access., b.wj. 7-92, ca. 100.000 km, i.a.b. Telefoon: 045-225951.

**Patrol GR 2.8**  
**DT Van**  
b.w.j. 6-'92, 35.000 km,  
wit, zeer compleet,  
n.w.staat, 4x4, 115 pk.  
Wegenbelasting grijs  
kenteken.



**SMEETS**

Akersteerweg 10,  
Maastricht. Tel. 043-613200.



**OPEL**

**DEALER**

**Göttgens Sittard**  
Haspeelsestraat 20  
Rijksweg Noord 27  
Tel. 046-51 65 65.

**Garage**  
**Bergsteijn BV**  
Rijksweg 61-67, Berg en  
Terborgh. Tel. 04046-41700.

**Welling**  
**Autobedrijf BV**  
Heefland 2, Brunssum  
Tel. 045-25 77 00.

**ADETT Caravan, b.w.j. '86.**

0.000 km. Telefoon 045-29027.

De koop Opel ASCONA 1800 i, 92, techn. 100% in orde. Tel.: 045-322565.

De koop Opel KADETT twf. 1600, 3-95, i.g.st. bijw. 15-310620.

De k. wegen omstandigh. EKORD Berina 2.0 S, bijw. 2, i.z.g.st. APK 10-94, inv. 22.250,- auto mogelijk, v.p.r. 045-721988.

**De beste kous v**

12 maanden garanti

Opel Corsa 1.2 i 3-drs. .... 1  
Opel Corsa 1.4 Joy .... 1  
Opel Corsa 1.2 ITR 4-drs. .... 1  
Opel Kadett 1.3 3-drs. .... 1  
Opel Kadett 1.3 automaat .... 1  
Opel Kadett 1.6i Frisco .... 1  
Opel Kadett 1.3 3-drs. .... 1  
Opel Ascona drr. uitvoer. .... 1  
Opel Vectra 1.6i GL 4-drs. .... 1  
Opel Vectra 1.8i GL 4-drs. .... 1  
Opel Omega 2.4i Diamant .... 1

**Overige**

Opel Astra 1.4 IE 3- en 5-drs. .... 1  
Opel Astra 626 2.0i GLX 5-drs. .... 1  
Opel Astra 320S 1.6 GLX opties .... 1  
Opel Renault R 25 GTS .... 1  
Opel Renault R 35 .... 1  
Opel Volvo 440 1.7 DL .... 1  
Opel W Golf 1.9 Touring 5-drs. .... 1  
Opel W Polo 1.5 Mio .... 1

**LOVEN KER**

O.L. Vrouwestraat 11, K.

**GOTTON**

**BEE**

**(bij Ma**

**De kop i**

Opel Astra 8-93 / 4.000,-  
Opel Astra 1-93 / 5.000,-  
Opel Astra 8-93 / 4.500,-  
Opel Vectra 7-93 / 5.500,-  
Opel Vectra 9-93 / 5.500,-  
Opel Omega Station 8-93 / 5.500,-

en 24 MAANDEN extr

UNNY 1.7 D, b.wj. '90,  
30.000 km, 1e eig. Inr. mog.  
11.500,-. Tel. 045-224532.

koop Nissan MICRA 1.2  
super S zwaartmetall., b.wj. 3-  
0, dubbele ultv., v.r.p.  
14.500,- 045-412171.

**Porsche**

ok PORSCHE 928, b.wj.  
2, l.z.g.s., div. extra's,  
19.950,-. Tel. 046-582602.

PORSCHE 924 Targa, b.wj.  
'80, pr. f. 8.500,-. ☎ 045-  
5784.

Wat VERKOPEN? Adver-  
iser via: 045-719966.

---

**Auto A-Z**

---

Vectra 18i GL Frisco 1992  
roodmetall. f. 29.850,-.

Vectra 18i GL Diamond 1992  
roodmetall. f. 29.950.

Vectra 18i GL 1992 grijs-  
metall. f. 26.850.

Vectra 16i GL 1991 grijs-  
metall. f. 27.950.

Vectra 18i GL 1990 grijs-  
metall. f. 22.950.

Corsa Joy Sport 1992 wt  
24.000 km f. 19.950,-.

Omega 2.4i Daimont 1991  
stationcar f. 29.950,-.

Kadett 13 Gi 1986 5-drs. wt  
f. 9.950.

Kadett 16 GT 1986 3-drs.  
wt schuifd. f. 9.950,-.

Ascona 18 S 1988 4-drs.  
metall. f. 12.750,-.

Alle auto's met  
**Bovaggarantie**  
Heelensweg 200, Land-  
graaf. Telef.: 045-726484.

koop Opel CORSA 12i  
w. 4-93, kl. blauw, v.r.p.  
16.500,-; tevens trekkhaak  
Opel Vectra v.r.p. f 150,-  
telef. 045-311794.

Opel CORSA, 3-drs. 1.2  
kup. '87, rood, APK 2-95,  
16.800,-. Tel. 04492-5595.

---

**voor elke beurs**

vanaf bijv. 1988

'89	32.000	km f	15.750,-
'90	25.000	km f	20.950,-
'91	24.000	km f	17.950,-
'87	58.000	km f	11.950,-
'87	93.000	km f	12.950,-
'81	35.000	km f	22.950,-
'88	88.000	km f	12.950,-
	vanaf	f	5.500,-
'89	80.000	km f	18.950,-
'90	45.000	km f	21.950,-
'89		f	24.950,-

**merken**

'81	vanaf	f	16.950,-
'89		f	19.950,-
'87		f	24.910,-
'87		f	10.950,-
'88		f	9.950,-
'88		f	22.950,-
'88		f	12.950,-
'82		f	20.950,-


---

**OPEL**

---

**RADE B.V.**  
rade - 045 453030

---

**GENS**  
K   
(radio)  
er af!  
- onder nieuwprijs  
- onder nieuwprijs  
- onder nieuwprijs  
- onder nieuwprijs  
- onder nieuwprijs  
0.000,- onder nieuwprijs  
non-stop garantie.

# Nieuw adres Vertel 't ons één maand van tevoren

LPG, APK 15-30-bw, vr.  
f. 13.450,-. 04406-13925.

Te koop Opel KADETT SR,  
'81, APK 2-95, pr. n.o.t.  
Telefoon 045-322911.

Te koop CORSA 1,2 S HB  
ring, roodmet., t. '85,  
f. 4.450,-, i.z.g.st. Tel. 045-  
0470.

Te koop Opel CORSA HB  
S, bwj. '84, nwe APK, vr.  
f. 4.450,-. 046-580118.

Te koop Opel CORSA 2  
S, Sedan, bwj. '83, APK,  
f. 2.700,-. Tel. 045-227673

Te koop Opel CORSA 1,3 S,  
'88, kl. rood, vr.pr.  
f. 0.500,-. Tel. 045-214946

K. Opel KADETT, coupé,  
f. 77 en Opel Kadett, bwj.  
Tel. 045-464867

Te KADETT 2.0 GSi, bwj.  
zwartmet., sportvelg,  
(i.), vr.pr. f. 14.900,-. 046-  
0644, na 18.00 u. 581538.

Te k. Opel KADETT C, bwj.  
geheel gestaureerd,  
nieuw extra's plus, m.  
S-velgen, APK 2-95, i.z.  
afg., p.n.o.t.k. Tel. 04492-  
97 na 13.00 uur.

Te koop CORSA 1,2 TR, Sedan,  
'84, APK gek, i.z.g.st.  
f. 4.900,-. ☎ 04450-3617.

Te KADETT Caravan 1,3, bwj.  
'87, met APK, 5-deurs,  
gied, f. 8.250,-, inruil moe-  
Wilhelmstraat 56,  
uwenhagen.

Te koop Opel KADETT, bwj.  
'89, type 18 G, i.z.g.st.  
f. 045-363382.

Te KADETT 13 N Club,  
'87, i.z.g.st., vr.pr.  
f. 750,-. Tel. 045-324320.

Te koop Opel KADETT 1,2  
S, bouwjaar '84, prjs. n.o.  
Tel. 045-325616.

Te KADETT est.casr 13, 5,  
bwj. 6-89, spulvel.,  
f. 045-750,-. Inr. 045-316940.

Te DETT Station 1,6i, bwj. 4-  
ANWB-reg. 120.900  
in per.st. vr.pr.  
f. 6.950,-. 04496-56295.

Te ASCONA 1.6 S, bwj.  
'81, APK, 1-95, vr.  
f. 0.000,-. Tel. 043-612580.

Te DETT type 12 SC Hatch-  
back, '86, gr. zwart, f. 5.650,-,  
f. 045-224126

Te 128 '84 en 81  
1,3 Cl. '87. Dorne-  
mobielbedrijf, Raa-  
107, Hulsberg.

Te k. Opel ASCONA  
Traveller, bwj. '86,  
deurverg., getint gl.  
rooi, nw. trekst., zw.  
vr.pr. f. 5.600,-. Omst.  
Bom. ☎ 04498-54734.

CORSA typ 12 S Hk  
'84, als nieuw, f. 3.950,-  
045-421428.

Te koop Opel KADETT  
2,0, bwj. '87, kl.  
blauwmetallic, als  
p.n.o.t.k. Tel. 046-5636

Te koop OPEL Rekord  
diesel, bwj. '85, rood,  
10-94, i.z.g.st.  
f. 3.400,-. Tel. 043-4376

Te koop Opel KADETT  
f. 1.500,-. Tel. 043-21-  
617563 na 17.00 uur.

Opel ASCONA met  
APK 10-94, nieuw g-  
vraagprijs f. 750,-, b-  
045-416945.

Opel KADETT bwj.  
nieuw model,  
f. 5.250,-. 045-753564.

Opel REKORD 2.0  
'87, antraciet, veel  
APK '95, als nw., f.  
Steinstraat 82, Schae-  
56.

Te koop Opel ASCO  
Sport, bwj. '87, APK  
sportvelgen, spoiler,  
kn, prjs. f. 7.250,-,  
velgen, 5x113, met  
80%, f. 045-32644.

Opel KADETT Rallye  
bwj. '78, zw. mod-  
f. 4.000,-. Tel. 04498-54

Opel KADETT 1,3 Cl  
'87, i.z.g.st., 5-drs. f.  
Tel. 045-323151.

Opel KADETT 12 S, i.  
'85, nwe, APK, m-  
goed, prjs. f. 5.500,-,  
045-268174.

Opel OMEGA 2.0i G  
4-lion, 9-93, LPG, als  
f. 20.950,-. Auto V-  
Tel. 04906-1367.

Opel KADETT 1.6  
'82, LPG, APK 11-9  
trekhaak,  
f. 1.500,-. ☎ 04758-24

Voor Ploco's

**Bel 045-719966**

**Hete Sex**  
Ik word van alle kanten  
gepakt, wil je weten hoe  
BEL. 06. (75 c.p.m.)

**320.320.20.**

**Blonde vrouw**  
met rechte hnd in het  
beddch. Haar guld  
maakt zeid op veld.  
06-320.340.22 1 gpm.

**Gay Café**  
**Limburg**  
**06-320.327.55**  
f.1. pm.

**Homoseks voor 2**  
(f.1.p.m.)  
Rechtskant 06-8519  
Jock off 06-8735  
Telefoon 06-8835  
Direct naar 06-320 on dan:  
258 uur 2 325.10  
85 uur 323.36  
Tavette 325.59  
Bosman 327.56  
Deuren 324.16  
Jongeman 325.19  
Gay Super 327.16  
Trompsma 321.36  
Jock off privé 321.36  
Gaysex Limburg 325.73

**Gratis telefoon**  
**sex voor**  
**vrouwen:**  
**06-4311**  
speciaal: erotische,  
first show

**Mannen bellen:**  
**06-8596**  
f.1. p.m. (tel. mannet).

Zie via chi op zolder.  
2 Meis vinden Marion.  
**Grieks LIVE!!**  
06-320.1340.55 1gm.

**\* Griekse Sex \***  
Lies draak 2, om 100 cpm  
**06-320.325.55**

**100% Wilde Live Sex**  
**06-9714**  
Geen wachtijd 1 gpm

**Sex via je Postcode!**  
Toets de cijfers van je Postcode in: en ontdek de Sex/Adres van in jouw directe leef/woon omgeving!

**06-95-46**  
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

**Sex voor 2, gratis voor vrouwen**  
**06-4366.**

**Mannen bellen:**  
Super sex 06-9716  
Sex direct 06-9804  
Te kloppen: 06-9718  
Sexcontact 06-9935  
Simpelste voor 2. 06-9718  
Live: sex 06-320.325.00  
Pag 1 sex 06-320.325.02  
f 1 p.m. (alleen mannen)

**Hete meiden bellen gratis**  
**06-4611.**

**Mannen bellen:**  
**06-9785**  
f 1 p.m. (alleen mannen)

ONE ON ONE  
06-9891  
Direct apart  
met 'n leuk meise 75 cpm.

Nymf Linda  
Geslet v. 2 kersten 100 cpm.  
06-320.324.14

!!!Grieks!!!  
Marcha v. achter 100 cpm.  
06-96.18

Gay Café  
Limburg  
06-320.327.55  
f 1. pm.

Gratis  
telefoonsex  
voor meiden  
(boven 18 j.)  
06-4622.  
Mannen bellen  
06-9845  
f 1. pm.

LADY B. Superiore on  
geestige behandeling.  
1 gpm.  
06.320.324.68

06-95.91  
Het meise buid en schuit  
haar rotje omhoog! Op z'n  
Griek! 1 gpm  
Volleker tot did Vrouwen  
van die tot volke. 1 gpm. Ze  
zijn 60 tot 55 j. RIJF!

06.96.94

LESBI LIVE  
06-320.323.12 (f 1. pm)  
Twee vrouwtjes doen het  
samen.

Ervaren vrouwen, 40 Jaar  
zoeken sexcontact. 75 cpm.  
**06-350.290.37**

**OPWINDEND** gesprek  
met 'n hete vrouw (75 cpm)  
**06-320.330.81**

Eenzaame hete vrouwen  
zoeken anoniem  
**sexkontakt**  
Bel nu 06-9511, 75 cpm.

**Homo-jongens**  
Hoor ze heel **TEKEER** gaan  
06-320-330-88 (75 cpm)

**gratis**  
**sexkontakt**  
voor vrouwen: 06-4909.  
mannen: 06-9804 75 cpm.

**Gratis sex**  
v. vrouwen: (06-4300), heren  
bel 06-320.330.91 (75cpm).

**Vrouwen** (40)  
zoeken leuke jongens  
Bel 06-9844 (75 cpm).

**SM-Kontakt**  
bij jou in de regio!  
06-320.325.90 (100 cpm).

**Tippelijn**  
eenzame vrouwen? zoeken 'n  
vriendje? 06-9630 75cpm  
Privé telefoons, via het  
vrouwen thuis! (75 cpm)  
**\*06-9605\***

**Perverse sex**  
meisjes vrouwen  
**06-340.340.90**

**Thuishkontakt**  
hete vrouwen in jouw regio  
Bel nu 06-9811 (75 cpm)

**\*SM voor 2\***  
 snelle SM-kontakten!  
 06-320.329.99, 75 gpm.

**Homokontakten**  
 Zoek je 'n hete jongen?  
 06-320/330/18 (75 gpm.)

**Anonieme**  
 erotische verhalen van vrouwen.  
 Bel nu 06-9737 (75 gpm.)

**Direkt apart**  
 met vrouwen bel 06-4300,  
 mannen 06-8757 (75 gpm.)

**Gratis Telef.sex**  
 voor vrouwen, dames bellen  
 gratis: 06-4300, Mannen  
 bellen via 06-8512 (75 gpm.)

**Privé telefoonsess. van hete**  
 vrouwen thuis! 06-9502  
**\*06-9502\***

**06-320.327.57**  
 Sex'O'foon, idee: 1 Hete  
 Stories 2 Sexparadijs 3  
 Streeklust 4 Hoogopgeleide  
 Heet en Riep - 1 gram.

**VERBOODEN SEXGEDRAG!!**  
 11 gpm

**06-320.327.26**  
 Taboo....Beestachtig!  
 1 gpm

**06-320.327.20**  
 Rijpe DONKERE vrouwen!  
 (1 gpm)

**06-320-323.46**  
 (1.-pm) Moet ik voorover  
 buigen? Wat is dat, verschan-  
 ten op z'n GRIJS?  
 Toch niet daarin!  
 06-340.340.21

**Direct 'n hete maid aan de  
 lijn. Dat is pas echt lekker!**  
**06-9808 1 gpm**

jonge meisjes 18 jr. doen alles met jou geheel live en privé (1-; gym)  
**06-320.330.73**

---

**Ondeugend**  
leukend en spannend.  
Dienst kluren meet 1 gpm  
**06-320.370.53**

---

**Charme, Elegance**  
Bij H.H.S. een van de  
"secondaires van v. heren/dames"  
heren "econparen" stripes  
**04750-34272 ma. t.**

---

**Erotic Video**  
oft het hele assortiment  
(arten), en erotische artikelen.  
gebreide katalogussen en video v.  
E.V.L. Postbus 584, 6180 AL  
heren voor  
**☎ 045-4**

---

**Kom 'ns b**  
Voor f 125,- krijgt u iedere zaterdag  
**045-7498682. Groenetr. 64, Gelo**

---

**Club 2**  
Heren opgelet! Nu ook discret  
**We zijn geop. tot**  
**Pijpweg Noord 22, Gelo**

---

**Porky's Pretp**  
**Hoensbroek 0**  
**Roosteren 04**  
**ALTIJD 8 DAMES**  
**NIEUW HELEN 19 JR. MARINA**

Hele 1e nr van Nederland!  
**Eroti-Call**  
 Geniet er van!  
 06-320.320.60 1 ppm.

**LIVE**  
 Ik ben Lisa  
 Ik ben in voor  
 een opwindend gesprek.  
 06-850 keuzenr.333 (1ppm)

**antie & Nivo**  
 spreken!dheid!  
 eescheren v. damee/  
 e m/v " dinner-date's  
 m zo. 14-02 u.

**Limburg**  
 otelische koopvoo's (alle  
 al of schrijf voor de zeer  
 or maar f 24,95.  
 Geschen. 046-757582.

**heren**  
**27638.**

**j LYDIA**  
 ag iets moo's van 1 tot 8.  
 e. Leuk meide is welkom.

**000**  
 achter in- en uitgag.  
 uur's nachts  
 Tel. 046-742315.

**urk I en II**  
**5-228481**  
**499-5500**  
 ANNEWEZIG!  
 22 JR. NATASJA 22 JR.

ATTENTIE! Iedere dag, de  
**Privé Y**  
Frans en inlem v. f. 85,-. Ook  
Kapelweg 4, Kerkrade. Prive en Es  
**Nieuw! Club Para**  
Nieuwe leiding. Pannesheid  
☎ 045- 3  
nu met 5 nieuwe meisjes,  
NU 1/2 uur f. 90  
Vrijdag/zaterdag open  
Zondag t/m donderdag  
Dringend chauffeur  
**Nieuw escort b**  
Voor dames en heren,  
Tel. 046-747586. Tevens a

**Anonieme**  
Sexualpraktijken in Limburg  
06-320.330.79 (75 cpm)  
**Heerlijk Discr.**  
Direct apart met hete  
vrouwen uit Limburg!  
06-320.322.11 (75cpm)  
**ana Escort** ☎  
045-320323.  
va. 10 uur s'morgens.  
**ROMANTICA**  
☎ 045-419742  
Sexy Girls vanaf 18 jr. ver-  
schijnt U in sexy lingerie.  
Nieuw sezomb Manuela  
Mirabelle Escort  
discreet bij u thuis  
of in hotel  
☎ 045-427120  
**Manuela Escort**  
met zeer veel mog. ook  
voor dames. ☎ 045-418898.  
evens meisjes gevraagd.

**phale MAAND!!!!**  
**onne**  
at. en zond. 045-425160.  
met mastele gevraagd....

**ort**  
**disel!!! Nieuw!**  
str. 41, Steijerheide.  
**44910**  
pleess in li fingerie.  
all-in  
tot 05.00 uur  
4.00-02.00 uur.  
gevraagd.

**ys en girls**  
4-uurs service.  
sistentie gevraagd.

**Paradijs-Landgraaf**  
Europeweg Nrd 158  
**Zat. + zond.**  
v.a. 20.00 uur,  
**Nieuw Vanessa**  
met DD-cup  
ma t/m vrijd.  
s. 14.00 uur 045-317032


**Patricia**  
snel 10 uur 045-271759

**Steffanie**  
Die heeft heitll  
riptease en Vibratorshow,  
eusch, Frans en Intiem.  
125,-. Tel. 045-425100  
stelske, knappe SANDRA  
pup DD en half uur TOP  
Body-massage  
**f 100,-**  
ans/int. meg. 045-425100.

**IAN 43 jr., zkt j. vrouw of**  
voor paar modeme  
dschap. Discr. verzek.  
313 6400 AP Heerden.

**lAngel & B**  
Bem./escort: 045-27  
**Twilight esc**  
045-275618  
**Surprise Es**  
Tel.: 045-275500  
**Nette hee**  
voor dames 045-23  
**Escort all**  
Zat. + zond. v.a. 20.  
045-326191  
**Homo-Kont**  
Direkt apart met een  
kruul uit Limburg  
Bel nu 06-9614 (nu 5)  
Hete vrouwen uit de  
Limburg  
06-350.23.047 (100  
**Privé Can**  
Massage en trio. Nk  
gevraagd. 045-212  
**Privé lion**  
Bij ons voel je je  
HERBOREN. 045-70  
**Lady Escor**  
Charmant en discr  
045-275618  
**Escort serv**  
boy's v.a. 18 jaar, ger  
18 jaar, striptease  
Tefel. 045-25739  
**Gay-servic**  
Privé en escort 045-4  
**f 50,- all**  
Eens geweest en je  
terug!! 045-42398





# A U T O S

## Opel

koop Opel CORSA 12 S, '86, i.g.st., p.n.o.t.k. Telefoon: 043-478490.

koop KADETT D b.wj. '80, i.z. APK 3-95, v.r.pr. 1.250,-. Tel. 045-720289.

koop Opel OMEGA model, b.wj. '87, 1.850,-. Tel. 043-633923.

koop Opel KADETT GSI, '85, sportv. verlaagd, 1.850,-. Tel. 046-333302.

KADETT 1.2 N, b.wj. 2.000,-, wit. Tel. 045-720248.

koop VECTRA 1.6i, 5-p., GL '91 met schade, v.r. 12.250,-. ☎ 045-312044.

ASCONA 1.6, wit, i.z.g. tekhn., schuifdak, APK 3-zeer mooi, b.wj. '84, 1.750,-. ☎ 046-742692.

KADETT 1.6i Sedan, '87, b.wj. '88, f.9.750,-. Tel. 046-283336 b.g.g. 581841.

koop Opel CORSA, b.wj. '88, met schade, f.8.500,-. Tel. 043-633923.

koop Opel KADETT GSI, '86, 15 inch. sportvlg., verlaagd, orig. schuif/kantranchietgrijs, i.z.g. tel. f.12.500,-. ☎ Telef. 05-270701.

koop Opel KADETT, b.wj. APK 2-95, prijs 1.250,-. Tel. 045-271282.

PEUGEOT 205 XR 1.4 La Coste, 8-86, 60.000 km., f.8.500,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

Te k. van part. PEUGEOT 205 GTi 1.9 Griffe, b.wj. '91, koopje! Extra's: ABS, stuurb., leder int., schuifdak, sportwielen, el. ramen enz. Prov.weg Z.d. 73, Oirschbeeek.

Te koop PEUGEOT 205 XL, schuifdak, spoiler, wielkast verb. '90, f.15.000,-. Tel. 045-251197.

PEUGEOT 405 GRD Station, grijs kent., b.wj. '92, st. b., afstandsalarmer, f.15.250,-. incl. BTW. Tel. 046-528336 b.g.g. 581841.

Te koop Peugeot 106 XR 1.1i, b.wj. 91. Telefoon 045-461183.

PEUGEOT 205 XSI Roland Garros 14i, 5-bak, 3-drs. m. '92, kl. groenmet. alle opties sportvlg., enz. in nw.st. f.16.950,-. 043-254462.

## Oldtimers

koop VOLVO PV 445, '83, compl. of in onderd., spaatbord, motor enz., met comp. f.1.500,-. Telefoon 04499-2311.

koop MGB, b.wj. '80, i.z.g.st., overlands kenteken. Telefoon 04406-41584.

Topline volcabrio, b.wj. '81, Italiaanse import, moet gepast worden. Meezen-roekenweg 156, Heerlen.

koop OLDTIMER VW personen Ghia, b.wj. '65, voor restauratie of sloop, 1.500,-. Tel. 045-324837.

Import uit ITALIë !!!!! 500L wit f.6.250,-, 500L geel f.1.750,-,ancia Beta coupe 2.750,-, 6, airco, f.7.000,-,.... 25-255027.

## Peugeot

koop PEUGEOT 205 Junior, 11-88, wit, in goede staat. Telef. 045-728419.

PEUGEOT 405 GLI 1.6, b.wj. 6-90, v. part., pr. 1.850,-. ☎ 045-229352.

koop PEUGEOT 205 XE, '86, kl. rood, radio, schuifdak, met een zeer goed ANWB-rapport. Telef. 05-255027.

PEUGEOT 205 GTi 1.9, b.wj. d.groenmet., div. ex-ten. p.n.o.t.k. ☎ 043-636942.

koop PEUGEOT J 5 gesloten bestel, b.wj. 90. Telef. 045-457961.


koop PEUGEOT 205, 11-85, v.r.pr. f.6.250,-. ☎ 045-462181.

koop PEUGEOT 205 GR, 1900ccs, bouwjaar '85, rood. Tel. 045-245099.

PEUGEOT 405 GLD 1.9, 1e b.wj. '90, f.17.500,-. Tel. 046-546566.

PEUGEOT 405 Turbo diesel, '89, koopje! Tel. 045-229355.

## Renault



# RENAULT

## DEALER

### Autobedrijf Keres

Kerkrade. Tel. 045-45 24 24. Heerlen. Tel. 045-23 09 99.

### Auto Bex Sittard

Tunnelstraat 2A Tel. 046-51 96 64.

Te koop RENAULT 21, b.wj. '87, op gas, i.z.g.st., v.r.pr. f.7.500,-. ☎ 045-250765.


Te k. RENAULT 5 TL b.wj. '83, APK 1-95, pr. f.1.500,-. Telefoon 045-411836.

Te k. RENAULT 11 TL b.wj. '85, km.st. 74.000, i.g.st., rood, v.r.pr. f.3.250,-. Na 18 uur: 045-229277.

RENAULT 5 GTX, b.wj. 1988 met 1700 cc motor, verlaagd sportief en snel, speciale uitvoering, km.st. 80.000 te koop bij autobedrijf G.G. Heerenweg 284/286 Heerlen (grote weg Hrl-Brunssum) Tot ziens?????

RENAULT 25 Turbo diesel b.wj. '91, leder int., grijsmet. p.n.o.t.k. Tel. 046-528336 b.g.g. 581841.

## Rover



# ROVER

## DEALER

### Autobedrijf Balt BV

Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-72 15 41.

ROVER 216 GTi '91, groen 90.000 km., f.16.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

**Te koop ROVER 216 SE**,  
 bwj. '85, 1600 CC, 5-bak, el.  
 ramen-vergrendeling, trek-  
 haak, donkerblauw, pr.  
 f 3.250,-. 04493-4929.

**ROVER 820 Si**, bwj. '87,  
 125.000 km, zeer comp. met  
 trekh. f 5.850,-. Telefoon:  
 046-515485.

**Suzuki**



**DEALER**

---

**Saab**

**Dealer**

Autobedrijf Kompier heerlen,  
 een begrip in SAAB.  
 Vraag naar onze databank.  
 Telefoon 045-428840.

**SAAB 900 turbo** bwj. '83, zil-  
 vermetallisch, i.g.st., vr.pr.  
 f 3.950,-. Tel. 045-728123.

**Te koop SAAB 900**, bwj. 7-86,  
 i.z.g.staat, APK 8-94, elect.  
 schuldak, kl. rood, i.e. a.b.  
 Tel. 04492-2351.

**Saab 9000i-16**, 5-drs., d.blauw,  
 bwj. 11-'89, el.ramen,  
 centr. lock. Off. Saab dealer  
 KOMPIER, Heerleerbaan 66,  
 Hrl. 045-428840.

**SAAB 99 GL**, lm-velgen,  
 APK 8-94, f 1.100,-. Tel.  
 04492-5493 na 12.00 uur.

**Saab 9000 Aero** 2.3 16 Tur-  
 bo, rood, bwj. 93, airco,  
 cruise control, lm-velgen,  
 sportonderstel, airbag, ABS,  
 leder sportinterieur, 225 pk.  
 Off. Saab dealer KOMPIER,  
 Heerleerbaan 66, Heerlen,  
 telefoon 045-428840.

**Saab 9000i** 16, 5-drs., grijs-  
 met., bwj. 10-'87, el.ramen,  
 centr. lock. Off. Saab dealer  
 KOMPIER, Heerleerbaan 66,  
 Heerlen, tel. 045-428840.

**Saab 900 C** 2.0, 4-drs.,  
 blauwmet., bwj. '87, LPG.  
 Off. Saab dealer KOMPIER,  
 Heerleerbaan 66, Heerlen,  
 telefoon 045-428840.

**Saab 900 SE** 2.5 V6, 5-drs.,  
 groenmet., bwj. 9-93, auto-  
 maat, leder, 2 airbag, airco,  
 lm-velgen, demonstratie-  
 auto. Off. Saab dealer  
 KOMPIER, Heerleerbaan 66,  
 Heerlen, tel. 045-428840.

**Suzuki HLM**  
 officieel dealer

Rijksweg Zuid 212A, Sittard  
 Tel. 046-52 12 15.

Suzuki ALTO, 3-drs., bwj. '86,  
 mooie en zuinigste auto  
 f 6.250,-. Tel. 045-444481.

Te k. Suzuki ALTO GL, rood,  
 bwj. '88, 39.000 km incl.  
 autoradio (Philips), f 8.000,-.  
 Tel. 045-745576 na 13.30u.

Van te eigenaar Suzuki  
 SWIFT 1.3 GLX, roodmet., 5-  
 bak, m. '87, f 7.250,-, in nw.  
 st. Tel. 045-217268.

---

**Seat**



**Volkswagen Groep**

**DEALER**

**Autosport**  
**Brouns BV**

Schelsberg 175, Heerlen  
 Tel. 045-72 55 07.

**Ton Schuyren**  
**Landgraaf**

Rötscherweg 60  
 Tel. 045-31 35 88.

**Te koop Seat IBIZA**, bwj. 8-  
 90, APK jan. '95, vraagpr.  
 f 9.750,-. ☎ 045-314484.

**Te koop Seat MARELLA L**,  
 i.g.st., bwj. '88, vr.pr.  
 f 6.400,-. ☎ 04499-2852.

**Te koop Seat IBIZA**, bwj. '86,  
 LPG, kan met g. kent. Tel.  
 04747-1418.

**Seat MARELLA Sport**,  
 rood, 1-90, met garantie  
 Tel. 04450-1450.

**Toyota**



**DEALER**

**Swentibold**  
 Officieel agent

Oude Rijksweg Noord 54,  
 Susteneren. Tel. 04499-3300.

**Mengeler BV**  
 OFFICIEEL DEALER  
 VOOR ZUID-LIMBURG

**Klasse**  
**Occasions**

Scheepbeek tel. 04492-1814  
 Oirschaberg tel. 045-318888  
 Sittard tel. 046-521000

Te k. Toyota CELICA 16 V,  
 bwj. '91, roodmet., alu. vel-  
 gen, spoiler, radio, verl., a-  
 larm, evt. inruil. ☎ 045-229994.

Te koop prachtige CELICA  
 Liftback, bwj. '89, i.e eig.  
 f 18.200,-. Tel. 045-464850.

Toyota COROLLA 1.3 DX,  
 bwj. '85, APK 3-95, i.z.g.st.,  
 f 6.000,-. Tel. 04454-62092.

Te k. TOYOTA Sargent, bwj.  
 '79, APK 6-94, i.z.g.st., pr.  
 f 1.250,-. ☎ 045-246059.

Te koop Toyota COROLLA  
 Diesel, grijs kenteken, bwj.  
 '85, lichte schade, f 2.000,-.  
 Kleikolenweg 10, Land-  
 graaf. Tel. 045-330327.

Te koop Toyota TERCEL,  
 bwj. '80, APK 3-95, pr. n.o.t.  
 k. Telefon 045-229676.

TOYOTA Corolla 1.3 DX, 4-  
 drs., '84, APK 1-95,  
 f 2.750,-. ☎ 045-255784.

Te koop Toyota CELICA 16  
 ST, bwj. '89, in nw.st.,  
 56.000 km. Tel. 045-444922.

Toyota COROLLA 1.3, 3-  
 drs., HB, autom., '86,  
 f 6.600,-. ☎ 583015.

Te koop CAMRY 2.0 GLI,  
 bwj. '84, APK 3-95,  
 f 2.000,-. Tel. 045-727376.

Te koop Toyota COROLLA  
 16 GTSi 16 V, nov. 90, alle  
 extra's, prijs f 16.500,-. Te-  
 lefoon: 046-331162.

---

**Subaru**



**AUTOBEDRIJF EUSSEN**

Ransdalerstr. 43, 6311 AW Ransdaal, tel. 04459-1677.  
 Legacy 2.0 GL 4WD wag. '93; 2x Impreza '93; Fiat Uno 1.1  
 '93; E12 7 pers. bus '92; Suzuki Alto '91; Renault 5 '90;  
 Mazda 323 1.5 GLX '89; 1.6 GL coupe '88; 1.8 GL '87; Fiat  
 Ritmo '88; Opel Ascona 1.6 '87; Volvo 340 '84.

**Volkswagen**

### Golf Pirelli GTi

bwj. 6-'83, kleur wit, kantel-/schuifdak, boordcomputer, getint glas, zender-dakspoi-  
ler + uitbouwset, 7 x 15  
sportwielen, prijs f 6.250,-.  
Telef. 04754-86157.

**GOLF II**, met veel extra's, in  
zeer goede staat, prijs  
f 5.750,-. Tel. 045-221725.

Te k. VW GOLF cabrio, bwj. '87,  
kwartel-uitv., Recaro-  
interieur, l.m.-velgen, show-  
roomconditie, f 17.900,-.  
Telef. 046-374600.

Te k. VW KEVER 1303 cab-  
rio Speedstar, bwj. '72,  
zwartmet. rode kap + int.,  
div. acc., perfecte staat,  
f 14.000,-. Tel. 043-644261.

Te k. VW JETTA 1.6 S. VWj. '82,  
APK, 4-drs., incl. extra's,  
wel/niet LPG. ☎ 046-379002.

Te koop GOLF Diesel, bwj. '84,  
APK sept. '94, 5-drs., 5-bak.  
Telef. 045-419749.

Weg. omst. te k. n.w. model  
VW GOLF CL Diesel, 2-drs.,  
metaalblauw, 42.000 km gel.,  
bwj. 4-'92. Incl. 046-580078.

Te k. GOLF GTi 16V, bwj. '87,  
i.z.g.st., div. extra's, pr.  
f 13.500,-. ☎ 04754-85676.

Te koop VW GOLF 1600,  
bouwjaar '82, APK tot fe-  
bruari '95. Tel. 045-411386.

Te koop VW CADDY, bwj. '88,  
1600 diesel, 5-bak met  
leren kuipstoelen, vr.pr.  
f 6.000,-. Tel. 045-723800.

VW BESTEL D, 1993, aan-  
nemers uitv., 30.000 km, als  
nieuw. Tel. 045-516046.

VW typ GOLF 1.3 CL '86,  
rood, bijz. mooi, f 6.750,-.  
Tel. 045-424128.

VW typ GOLF 1.6 CL AUTO-  
MAAT '85, zeer mooi,  
f 5.750,-. Tel. 045-424128.

Te k. VW GOLF GTi 16V,  
bwj. '87, schitterde auto, di-  
verse extra's, vraagprijs  
f 13.000,-. Tel. 045-421422.

Te koop VW GOLF LS 1.6  
bwj. '79, uitst. st., pr.n.o.t.k.  
Telef. 045-254433.

GOLF 15V, fire in iceuit-  
voering, model '91, telefoon  
045-275318.

Te k. VW PASSAT GL Va-  
riant, bwj. '90, pr. f 27.500,-.  
Telef. 04405-3037.

VW JETTA 1.8 GTi, anta-  
cietrijs, bwj. '85, i.z.g.st.,  
f 7.500,-. Tel. 045-323125.

Te k. VW KEVER 1303, bwj. '72,  
APK gekeurd, in staat  
van nieuw. Ariensstr. 2,  
Kakeri-Schaesberg.

Te koop VW GOLF cabrio,  
bwj. '89, i.z.g.st., pr.n.o.t.k.  
Tel. 045-245749.

Te koop GOLF GTi, bwj. '84,  
zeer mooi, vr.pr. f 8.250,-.  
Tel. 045-326818, inruil en fi-  
nanciering mogelijk.

Te k. VW GOLF, bwj. '78,  
APK 3-'95, i.z.g.st., f 850,-. ☎  
046-513425.

Te koop VW JETTA bwj. '82,  
APK 10-'94, i.z.g.st.  
f 1.350,-. Tel. 046-513425.

Te koop GOLF II GTi,  
f 6.600,-, org. staat. Tel.  
045-451250.

VW JETTA 1800 i, 1e eig.,  
bwj. '89, f 16.500,-. Tel.  
04498-54656.

GOLF GTi 16 V, bwj. '87, le-  
ren bekl. enz., f 13.500,-.  
Tel. 045-316125 na 16.00 u.

Te koop VW GOLF, bwj. '85,  
5-bak, kanteldak, lm velgen,  
f 5.950,-. Tel. 045-224135.

Te k. GOLF GTi 1800, bwj. '83,  
APK 3-'95, te bevr.  
Rozestr. 198 Heerlen. 045-  
231375.

GOLF GTi, '87, alu-velgen,  
rood, schuifdak, mooi en GTi  
'83, wit. Kissel 42 Heerlen.

GOLF Manhattan '89, A.V. +  
R.A. schade, 3-drs., schuif-  
dak, f 7.750,-. ☎ 045-312044.

VW GOLF CL diesel, 3-'92,  
Turbo-cat., vele extra's,  
35.000 km., z.g.a.n.w. 045-  
256406.

VW PASSAT 1.9 CL Diesel,  
bwj. '91, Sedan, diamant-  
zwartmetalliek, i.z.g.st., on-  
derh.pap. aanw., f 19.750,-.  
046-528336 b.g.g. 581841.

Te koop VW JETTA, bwj. '80,  
APK 26-11-'94, f 1.500,-.  
Ranonkelestr.31, Sittard.

Te koop VW PASSAT GL,  
rood, bwj. 10-'89, met alarm,  
v. part. i.z.g.st. 045-724508.

Te koop VW PASSAT 1.8  
CL, bwj. 10-'91, st.bekr.,  
centr. lock, bordeaux rood-  
met. Telefoon 045-217204.

### Talbot

TALBOT Horizon, bwj. '84,  
stuurbokr., geen APK, i.g.st.  
f 400,-. Tel. 04454-62621.

Wat VERKOPEN? Adver-  
teer via: 045-719966.

### Volvo

# VOLVO

## DEALER

## Autobedrijf Votbo Klijn

Strijthagenweg 123  
Kerkrade. Tel. 045-45 80 00.

940 GL antr.met. airco, november..... 1990

940 GL auto bl.met. alarm, december..... 1990

850 GLT 20 V rood electr. ramen..... 1992

940 GL blauwmet. Blackline, september..... 1989

740 GL auto wit 131.000 km..... 1985

046 Escape grjsmet. sunroof, oktober..... 1989

440 GL zwartmet. spoieler c.v..... 1989

440 GLEi rood spoieler el. ramen..... 1989

440 DL wit..... 1989


440 GLi zwartmet. stuurbokr..... 1992

440 2 0 smokemet. stuurbokr..... 1988

440 GLT roodmet. sunroof..... 1989

440 GL smokeilvermet..... 1989

440 Sunray rood spoieler..... 1991



# Votbo Klijn

## Volvo

# INTERNATIONAAL DESIGN



*Helix - Ligne Roset als chaise longue*

**op de Woonboulevard in Heerlen!**

B&B Italia - deSede - Montis - Leolux - Cassina - Behr - Molteni - Rolf Benz -  
Arflex - Artifort - Gelderland - Cappellini - Pastoe - Arco - Metaform -  
Hennie de Jong - Kartell - Rosenthal - Durllet - Ligne Roset - JAB -  
Sahco Hesslein - Ghyczy - Ploeg - van Besouw - Flos - Artemide - Young -  
Tecno - Möller Design - Banz Bord - Danskina - Frighetto - Jori - Zanotta - Tecta -  
Vitra - Team by Wellis - Jaguar - B&S - Label - Bellato - Kill - Brühl & Sippold.

*design*  
**H O U S E**

In de Cramer 188 - Woonboulevard Heerlen Telefoon 045 - 754200

Openingstijden: Maandag 13.00 - 18.00 uur. Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.  
Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637	RAPIE vraagt loop- en sloop-schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade ☎ 045-423423.	<b>Aanhangwagens</b> Toyota autotransp. kl. rijb., electr. Lier incl. auto, AANH dubb.as. '88. 045-753564.	Te koop z. mooie "MOTO SCOOTER" Vespa, piag. PX 200 E, bouwj. 9-91, wiel km's, onderh. vrendelijk en zuinig (1 v op 28). Donk. groenmetal. Diverse extra's. Telef.: 045-246110.
Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.	Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 046-525611 of 742264 van 9.00-23.00 uur.	AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.	Te koop HARLEY Davidson FXRS Super Glide II, bl. 82R, 1340 cc. pr. f. 21.000. Telefoon: 045-445055
Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Auto-sloperij Marxer. ☎ 045-720418.	Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.	BAGAGEWAGENS verhuur, verkoop. Venter Trailers, Vrijngaardsweg 54A, Heerlen. Tel. 045-219475.	HONDA Shadow 700 VT, zwart, veel chrom., bouwj. f. 10.500,- 045-220870.
<div style="text-align: center;"><b>Bedrijfswagens</b></div> <hr/> <div style="text-align: center;"><b>Bedrijfswagens - zware bestelwagens</b></div> <hr/>			

Woonst. Tel. 0430 422 111. Adres: Postbus 110 01, Veenendaal 340 04.

**Gefeliciteerd met je Eerste H. Communie**

**PROFICIAT**



Leontien Smeets  
van Opa Jan  
en Oma Sophie.  
Een hele fijne dag!

**VAN HARTE**



GEFELICITEERD  
Melvin  
van mam  
en pap

**Een gelukwens voor uw (klein)kind**

Geef uw (klein)kind met de Eerste H. Communie eens op een andere wijze uw aandacht. Voor vele kinderen (en ook **uw kind of kleinkind**) is één van de volgende feest- of zondagen een hoogtepunt. **Immers zij doen dan hun Eerste H. Communie.** Als ook voor uw kind of kleinkind dit feest een hoogtepunt is, zult u er ongetwijfeld een echte feestdag van willen maken. Zet dan uw felicitatie - met foto - van uw (klein-)kind in het **Limburgs Dagblad** op de speciale felicitatie pagina

**'Gefeliciteerd met je Eerste H. Communie'.**

Voor slechts f 35,- (incl. BTW) staat uw (klein-)kind één dag eerder dan de mooie dag in haar/zijn jonge leven, met uw wens in de krant van Limburg. Stuur de naam met de foto van uw (klein-)kind en de na(am)(en) van u als afzender die u onder de zijn of haar naam wenst naar:

**Limburgs Dagblad, t.a.v. afdeling TeleRas**  
Antwoordnummer 46  
6400 VB HEERLEN.

Vergeet niet de plaatsingsdatum, uw naam, adres en telefoonnummer te vermelden. (Postzegel niet nodig)  
Of, geef uw wens af bij één van onze kantoren. (De foto ontvangt u, indien u dat wenst, per post retour!)

Voor meer informatie: 045-739380.



360 2.0i GL, bl./grjismet. Sedan. 1988  
 340 2i wit 5-drs. 1e eig. december 1989  
 340 DL rood 5-versn. getint glas 1987

### Volvo Stationcars

240 DL zilver 2.3i niveau reg. december 1991  
 240 Polar grijs alarm c.v. LPG 1993  
 940 GL blauw st.bekr. 1993  
 940 SE 2.0 antr.met. alle opties 1992  
 NISSAN SUNNY 1.6 SLX bl.met. st.bekr.  
 roofrail 33.000 km. 1992

### Vreemd Merk

Lancia Ypsilon rood 1.1 IE 12.000km 1e eig dec 1991  
 Mercedes 190 D antr.met. alarm schuifdak 1989  
 Ford Escort 1.6 CLX rood, spoil. schuifd 1 eig 1990  
 Ford Escort 1.4i rood get. glas, schuifd 1990  
 Nissan Sunny 1.6 SLX Coupé rood 1988  
 Mazda 626 GLX HB 2.0 LPG bl.met. 1989  
 Opel Kadett 1.3 LS wit 5-drs. 1987  
 Ford Orion auto. antr.met. oktober 1991

### Volvo Klijn Kerkrade

Strijthagenweg 123, Kerkrade. 045-458000

### Volvo Klijn Heerlen

De Koumen 7, Hoenbroek. 045-220055.



**VOLVO 440 GL**, rood, 4-vr  
 n.w., 1989, 12.000 km.  
 pr. f. 16.000,-. ☎ 045-420852.

**Te koop VOLVO 440 GL**  
 bouwjaar '90, grijsmetaaliek  
 4-drs. heel mooi, veel extra's.  
 Tel. 045-254338.

**Te k. VOLVO 740 GL**, met  
 extra's, b.w.j. '86, f. 7.850,-.  
 Kan. v. Nuyssr 17, Schin  
 veld. Tel. 045-255031.

**Te koop VOLVO 440 GL**  
 b.w.j. '90, i.s.t.v.n.w., slechtst  
 f. 16.750,-. Tel. 045-512138.

**VOLVO 740 2.3 auto**, 8-85  
 blauw, f. 8.950,-. Auto  
 Weekers. Tel. 04906-1387.

**Te koop VOLVO 440 1.8**, kl.  
 rood, b.w.j. mei 1993, i.z.g.st.  
 Tel. 04492-3488.

**KOOP(JE) VOLVO 343 DL**, i-z  
 g.st., b.w.j. '81, APK gek. 1-1-  
 95, pr.n.o.t.k. Tel. 045-  
 272742.

**Stoauto's**

**Te koop gevr. SLOOP-** en  
 schade auto's, tev. in en  
 verkoopt gebr. auto-onders  
 A. Körfer. ☎ 045-229045.

**Te koop gevr. schade-e**  
 oude slooppauto's. Tev. or  
 derde. Autosloperij K. KOF  
 FIER, 045-227377, Indus  
 triest. 7, Hoenbroek.

**Volvo 440 GL**, '91, LPG,  
 met blauw; Volvo 460 Turbo,  
 b.w.j. '90, kl. zwart; Fiat Uno  
 45, kl.wit, '87, f. 3.500,-. Tel.  
 04579-3565 of 04749-1372.

**Te koop VOLVO 740 GLE**,  
 b.w.j. '86, i.n.w.st. airco, led.  
 inter., alarm, radio-cass., pr.  
 f. 10.000,-. Tel. 045-272502.

**Volvo 440 GL 1.8**, wit, b.w.j.  
 '89, getint glas, central lock  
 off. Saab dealer KOMPIER,  
 Heerlerbaan 66, Heerlen.  
 Telefoon 045-428840.

**Financiering \* leasing \* in- en verkoop**

**Garage Sebregts & Co**  
Lindelaaf Gewande 8, Voerendaal, 045-752888.

Fiat DUCATO 280 verl. en verh. 90 nw.st.: Opel Kadett Combo 13S '87; Ford Courier '84, wit, nw. gespoten, RDW gek.; Ford Transit 100D, chas.cab. '84, nw. gesp., ideaal voor camper-opbouw. Kijssel 42 Heerlen. Telef.: 045-725667.

PEUGEOT 505 GR diesel station, 6-'87, f. 9.500,-. Auto Weekers. 04906-1387.

Te k. VW TRANSPORTER diesel, bwj. '82, grijs, kent. v. pr. f. 3.250,-. ☎ 045-353133.

Te k. zeer mooie NISSAN Vannette diesel, bwj. '87, APK, v. pr. f. 5.900,-. Telef. 04492-5473.

Mercedes 207 D '88 personenbus; Mercedes 207 D bestel lang, Mercedes 508 D 4.10; Mercedes 809 D open; Mercedes 813 D open; Mercedes 814 D meubel; Mercedes 1217 D meubel; VW LT 40 D meubel; VW LT 40 D open; W. FEIJTS Auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. 045-243317.

IVECO 30-38 '92, bestel hoog, telefoon 045-243317.

FORD Transit diesel, '92, Bestel, 1e eig., 33.000 km., kleur wit, gr. kent., alles nw., uiterste prijs f.19.500,- excl. BTW. Manisrjt. 14, Geleen-Zuid. Tel. 046-749237.

**Auto onderdelen en accessoires**

In- en verkoop schade-auto's

**Autodemontage Deumens**  
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaak. Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482. Geopend dag v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Te huur moderne spuit en MOFFELCABINE.  
Garage de Kijssel. Geopend do. t/m zat. Kijssel 42, Heerlen. ☎ 045-725667

APK-keuringen, laswerk met prijsopg., reparatie remmen en koppelingen. Garage de Kijssel, ☎ 045-725667.

HONDA onderdelen: Integra D.h.z. '88; Airodeck '85; Prelude '86 en civic '85. Tel. 046-529176.

Te k. KENWOOD autoradio type KRC 351L, 2 x 25 Watt, f.275,-. Tel. 045-319474.

Wat VERKOOPEN? Adverteerders, ☎ 045-719966

DAF 800 (oprij-auto), bwj. '88, 175.000 km., laadbak 7,5 mtr. 1e eigen., pr.n.o.t.k. ☎ 045-451832 na 18.00 uur.

FORD Transit 2.5 diesel, 6-'88, 9-pers., f.17.950,-. Auto Weekers. 04906-1387.

MERCEDES 207 diesel, 9-pers., 8-'86, f.15.950,-. Auto Weekers. 04906-1387.

CITROEN C-25 2.0, 12-90, 70.000 km., f.9.950,-. Auto Weekers. Tel. 04506-1387.

FORD Courier 1.8 diesel, 92, road, f.10.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

FORD Transit 2.5 diesel, 12-'86, 95.000 km., f.8.950,-. Auto Weekers. 04906-1387.

FORD Transit 2.5D, 11-'90, 70.000 km., f.17.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

MAZDA E2200-D, 3-'91, dubbel cab., 60.000 km., f.18.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

M.B. 307-D, 9-'88, verhoogd, 120.000 km., f.15.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

NISSAN Vanetta 2.0D, 9-'90, 56.000 km., f.14.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

MAZDA E2200 D dubbel cab. 9-'86, f.7.950,-. Auto Weekers. Tel. 04906-1387.

VAKANTIE-huag, geen probleem. Huur tijdig uw bagagewagen! Limb. Aanslagwagen Centrum Maas-tricht-Heerlen-Lanaken. ☎ 00-32.89.713451.

**Motoren**

GRANDIOZE Kärcher-reinigungsshow op 17, 18, 19 en 20 maart a.s. Maak kennis met het gehele programma, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel B.V., Nusterweg 90, Industriepark Nrd. Tel. 046-519980.

Te k. AUTOBANDEN, alle maten en merken tegen lage prijs, o.a.: 195x50x15 Fulda f.140,- all-in; ook motorbanden. ☎ voor prijs Banden-specialist Abel, 045-314027.

Te koop HONDA Shadow VT 500 C, bwj. '86, metallic-rood, i.z.g.st. 045-410371.

Te koop YAMAHA Diversion 600 cc, rood, 1000 km, z.g.a.n.w., bwj. 4-'93, vr.pr. f.10.750,-. Tel. 046-748682.

HONDA African Twin 750, km.st. 14.000, pr. f.14.000,-. Tel. 045-330185.

Te koop SUZUKI Intruder 1400 cc, z.g.a.n.w., bwj. 9-'91, 6.500 km, pr. f.16.500,-. Telefoon: 04459-1638.

Te koop KAWASAKI Vulcan f.15.000, bwj. '91, vaagprijs f.11.000,-. Tel. 04405-3295.

Voor liefhebber: BMW R75/5, voor 1127 met zij- en topkoffer, b.g.g. 045-316382.

Te k. HONDA Magna V65 1100cc, zeer mooi, vaste pr. f.12.495,-. Ammonioetel 107, Heerlen. ☎ 045-232513.

Te k. YAMAHA RD350 LCF YPVS, bwj. 6-'89, km.stand 33.000, f.6.000,-. Telef. 045-729816 voor 14.00 uur.

Te koop YAMAHA XV 700, bwj. '85, z.g.a.n.w. t.e.a.b. Telef. 04498-56685.

TOURMOTOR YAMAHA XS 400, bwj. '85, i.z.g.st. vr.pr. f.3.700,-. Deltist. 11 Heerlen. ☎ 045-724284.

Te koop HONDA CBX 550 juli '84 met topcase, 2-rooi, vr.pr. f.5.750,-. ☎ 045-710453, na 13.00 uur

Te koop HONDA Pan European ST 1100, bwj. 7-'90, groenmet, 13.000 km, vr.pr. f.21.750,-. 04406-14028.

Te koop HONDA CBR 600F '90, i.z.g.st. kl. zw, rood, pr.n.o.t.k. ☎ 045-31274.

Te koop SUZUKI GSX 600 bwj. 90, zeer mooi, 14.000 km, f.9.750,-. 04404-1571.

Te koop HONDA XL 600 bwj. '89, 14.000 km, i.z.g.st. vr.pr. f.5.750,-. ☎ 045-216972.

Te koop HONDA Rebel C '87, rood + zadellasten, pr. f.5.500,-. 045-241162.

Te k. HONDA TRANSALP 600V, '88, vr.pr. f.9.500,-. Telefoon 043-615054.

Te koop SUZUKI GS 500 bwj. 90, 12.000 km., vaste pr. f.6.750,-. ☎ 045-253017.

YAMAHA FZR 1000, '88, blauw/wit/rood, i.z.g.st. Telefoon 045-275318.

Te k. div. motoren: H.D., cers, custom, DEZA m-roen B.V., Rotterdamstraat Heerlen. 045-708781

Te koop SUZUKI GS 500 custom, i.g.st. f.3.250,-. Telefoon 04755-2024.

HONDA CB 650 SC, custom, bwj. '86, 42.000 km., f.4.950,-. 04493-4929.

Te koop YAMAHA Vir '92, grijsmet, f.8.000,-. 046-581206.

Te koop KAWASAKI Z 454, bwj. '88, i.z.g.st. T.foon 045-455622.

Te koop Suzuki INTRUDER 750, nieuwstaat, zw, blauwmet., bwj. f.12.500,-. Broekstr. Schinvelde. Tel. 045-256486.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10



**HONDA XL 250 S**, b.w. 79, in zeer goede staat, v.w.p. f 1.500,-. Tel. 0493-1910.

**HONDA VT-1100 Shadow**, b.w. 8.950,-. Auto Weekers. Tel. 0493-1387.

**KAWASAKI Vulcan 750**, '87, f 8.950,-. Auto Weekers. Tel. 0493-1387.

**SUZUKI Intruder 750**, '90, f 12.950,-. Auto Weekers. Tel. 0493-1387.

**YAMAHA FZR 600**, 6-91, 6.800 km, f 13.500,-. Auto Weekers. Tel. 0493-1387.

**Speciale prijzen CANNON-DIALE ATB's**. Math. Salden. Sildard. Tel. 046-581210.

**Te k. YAMAHA DT**, l.z.g.st., v.w.p. f 700,-. Tel. 0442-3945.

**Te k. weg. omst. PUCH** Mini met stuur, helm en verz., b.w. '91. Zien is kopen! f 975,-. Tel. 045-230320.

**PARTAMET 4 maanden**, f 800,-. Tel. 045-224060, (op zaterdag van 14-16 uur).

**Te koop orig. VESPA** Ciao met helm en verzekering, f 250,-. Tel. 045-258304.

**Nieuw sortering nieuwe GEMSCOOTERS**, d.g. ge- b. ATB en raceletten. Gabor. Vespas. Cita: smor, dizzy, per- zikwart, f 1.750,-. 1.300 km. Bert. Heeren. 045-728840.

**Te k. gew. BROMFIETSEN**. Rens. Jansen. Garzeweide 58, Heeren. Tel. 045-211486.

**De ECHT** nooit meer in lek- ke band met de fiets. Rens. Jansen. Garzeweide 58, Heeren. Tel. 045-211486.

**Te koop VESPA** S l.z.g.st. Telefoon 0442-4638.

**Gelderland**

**Camping de Scherpenhof Terwolde**

Indak gelaten a.d. Gelderse IJssel (Veluwe) biedt aan voor- teeltige vakantiegangers en rustzoekenden. Een camping met div. mogelijkheden: tennisbanen, bowlingcentrum, verwarmd zwembad, jachthaven, surfplank, sportvissers. Speciaal tarief Hema-kaart t/m Pinksteren f 300,- all-in. Tevens beschikken wij nog over schitterende seizoen- en jaarprijsaan- bidden. Red cedar houten chalets op kavels van 300/400 m2 met riool, gas, water, electra. Wij hebben nog een 40-tal aluminium sta-caravans op ons show-terrein en div. innu- luit- en sta-caravans. Voor informatie en folder: Bandijk 60, 7396 NC Terwolde. Telefoon: 0571-71731.

**Zuid Holland**

**Keukenhof \*\*\* Arrangement**

M.v. 44: 3 dagen hotel slechts f 155,- p.p. Incl. toegang Keukenhof, 2x ontbijt, 2x diner, 3-sterren kamer met douche/wc. **HOTEL RINLAND \*\*\* HOOOGMADE** (bij Leiden, tussen Amsterdam en Den Haag). Kerkestraat 37, 2365 AE Hoogmade. Tel. 0717-8000.

**Caravans/tenten**

**Siphout recreatie**

De 1994 collectie Sterckman tourcaravans staan in onze showroom. Tevens diverse gebruikte caravans te koop. A.N.W.B. erkende verhuurder campers en caravans. Sterckman dealer, Jans. Breukersstraat 9, Roermond/Leeuwen. Tel. 04750-36414.

**Ridderbeks**

Met de grootste collectie vouwvragens van Limburg: Trigano, Europe-Camper en Tago Caravans: Erba en Home Car. Tevens een ruime keuze in occasions. Alleen topers in prijs en kwaliteit. Tot ziens in KONINGSBOSCH, Prinzenbaan 180. Tel. 04743-2213, tel. 04743-2213, tel. 04743-2213.

**Hobby en Bürstner caravans**

Koop nu voordelig 1994 modellen. Nog enkele 1993. Mark. Corlie bv. Panneweg. 132 Nederweert. 04951-31914.

**Het vakantiegevoel van Beckers**

Het nieuwe vakantiegevoel staat alweer voor de deur. Over 'n paar weken gaan de campings alweer open. Wil u nu al even proeven van de lekkere vakantie sfeer? Kom dan vandaag een dagje 'Beckers doen!' Nieuw: Overdekte showroom voor stacaravans, met meer dan 15 nieuwe stacaravans (al vanaf f 17.950,-) in aluminium en hout. Nieuw: Outdoor shop met duizend-en-één artikelen voor de actieve buiten- sporter. Aanbieding: Bergcheenen reeds vanaf f 99,-. Tourcaravans van KIP, WILK, CARAVELAR en FREEDOM en een ruime collectie BOVAG-occasions. CONWAY vouwvragens. Doorlopend TENTENSHOW in onze grote lichtgloeiende kampeertenten van de bekende merken tegen scherpe prijzen! Onderdelen en accessoires voor uw caravan of kampeerauto, campingartikelen, barbecues, relaxatie-artikelen, gasflessen, kofmorm level om te noemen vindt u -VOORDEELIG- in onze grote recreatie supermarkt. Kom nu in vakantie stemming! Bij Beckers! **BECKERSSTIJD** Handelsstraat 20, 22, 24 en 31 Handelscentrum 'Bergweg', Sildard (Volg de AANWB-borden Ind.terrein 'Bergweg').

**RENAULT**

**HEERLEN**

Renault Twingo 01-94 3.200 km groen f 20.000,-  
Renault Twingo 01-94 2.700 km roodmet. f 20.500,-  
Renault Clio 1.4 S 01-94 4.800 km rood f 25.500,-  
Renault 19 RL 1.4 3-d. 01-94 3.800 km wit f 26.500,-  
Renault Safrane RT V6i 03-93 7.000 km grijsmet. f 65.000,-

**KERKRADE**

Renault Twingo 01-94 1.900 km zwartmet. f 20.500,-  
Renault Twingo 01-94 2.600 km roodmet. f 20.500,-  
Renault Twingo 01-94 3.200 km grijsmet. f 20.500,-

**KERKRADE**, Dom. Mijne. 28, Kerke, 045-463434

**CHATEAU & HOMECAR**

Verkoop, verhuur, reparatie, taxatie van alle merken caravans. De '94 modellen zijn uit voorraad leverbaar. **HALON**, Brommelen 58A, GEULLE. Tel. 043-645079.

**STACARAVAN** 7x3, ca. 12 m3, 1 opkl., l.g.st. met voorruit, 1 opkl., w.c. en douche, 1 ruimte: kamer en keuken, incl. vervoer f 3.900,-. Tel. 045-244947.

**ALIAS STACARAVANS** Europa's meest verkochte. Perfecte kwaliteit en afwerking. Kom vrijblijvend kijken naar onze nieuwe modellen 1994. Let op! Gratis koel- kast, oven/grill, vervoer, af- veringskosten en plaatsen. Ook diverse innu- tourcaravans (Hobby en Adria). Camping High Chaparral Oirschik. Tel. 0492-2044, zaterdag en zondag open.

**ATLAS Stacaravan** 960x360 nieuw, dubb. glas, v.w.m. aanb. keuken, 2 slaks, koel- kast, oven, grill, luxe bed- kamer, ligbad, geheel com- plet. 0492-2044.

**Inkoop, verkoop, verhuur, reparatie en schadegevolg:** **BARTELS** Caravaning, Himmertweg 256, Am- sterdam. Tel. 0492-1970.

**SHOW** van Nederlandse meest populaire Beyerland en Aard caravans, Raclet vouwvragens en oerdegel- ke kuss. Deense Leden voorstellen. Tevens alles voor in en om uw caravan of vouwvragens bij De Oude Ca- vanen, Dr. Molens. Sildard. Tel. 046-513634.

**VERHUUR** van Nederlandse meest populaire Beyerland caravans en Raclet vouw- vragens nieuw en geheel rij- der bij De Oude Caravanen, Dr. Molens. 141, Sildard, 046-513634. Voor kom- teurstelling en reserv. tijdig.

**STA-CARAVANS:** nieuw en geb., echt nergens zoveel keus, ook houten chalets. Financ. en inv. mog. gratis transport. De Bergjes Caravan, Schaapsbrug 2A, Roggel. Tel. 04749-5079.

**CARAVAN** voortent, kamper tenten. Ned. groot- ste en voordeligste adres, 110 modellen per filiaal uit- gesteld tegen Theo Stak- slaks prijzen. Eindhoven. Tel. 046-622945.

**Te koop Caravan ADRIA** Mistral 530, 1984, l.z.g.st., compl., p. f 8.750,-. Tel. 043-847086.

**KNAUS**, 4 pers., b.w. '80, compleet incl. voortent, l.z.g. st., f 4.500,-. Tel. 04408-12073.

**Te koop ADRIA** 3-4 pers. geheel compleet, l.z.g.st. Tel. 045-482613.

**De RUE GALANT**, '84, 3,70 m, 590 kg, bak, roodw., koel- + chem. toel., kop- kast, nw. voort., tv. meel, f 6.500,-. 04746-4457.

**ADRIA** 420 TLE, b.w. '91, geh. compl., incl. voort., p. f 10.750,-. Tel. 04754-85676.

**ECHT** te koop: voll. inger. 6- pers. stacaravan op prima familiecamp., v.w.p. f 7.500,-. Tel. 045-412971.

**Te koop z.g.a.w. TOUR- CARAVAN** Chateau Le Car 380 incl. toeb., keur. mog., v.w.p. f 9.800,-. 046-377921.

**Te koop gevraagd CARA- VAN** van '89, ca. 4.20 binnen. Tel. 046-515189.

**TABBERT** Caravan Con- tesse 515, 1992. Tel. 00-32-89. 888849.

**Te koop** te huur STACA- RAVAN op kleine gezellige campingnacamp, 27-6 t/m 15- 8. Tel. 045-226990.

**Te k. CAMPER** VW Transp. b.w. 1981, omb. 1991, 60 dgh. lrt. Incl. 045-315754.

**Te k. HOBBY** Prestige 460 TD '90, 465 T '89; Adria op- tent 440 '91, '89; met voort- tent. Tel. 04482-2044.

**HUUR** en reserveer nu uw caravan of camper! Vooral in voor- en naseizoen extra voordelig. Een vrije en bij- ze vakanties voor weinig geld. Bel voor folder of info Cam- per Verhuur Limburg. 045- 753774.

**Te huur BAGAGEWAGEN** met of zonder complete kampeertent. 045- 219475. Verhuur trailers, Wijnveldweg 54 A, Heer- len/Heerenbroek.

**Te k. 3 & 4 pers. CARAVAN** Cavelier, b.w. '85, v.w.p. f 4.950,-. Inv. Opel Kadett 1200 mogelijk. 04499-1999.

**HOBBY'S**: 370, '88; 400, '90; 420, '90; 425, '93; 440, '93; 450, '89; 470, '91, '94; Beyerland Vliesse 380 '90; Bürstner 420 City '90. R.v. Gelestraat 45, Nieuwstadt. Tel. 04498-54864.

**HOBBY** 420 '92; 425 '92; 460 '91; 510 '88; 520 '90; Kraus 420 '89; Dehlioffs 465 '91; Bürstner 480 '92; Sprite Alpine '91. Telefoon: 04498-54390.

**CARAVAN** te koop, 2-pers., l.g.st., met nw. voortent, f 1.500,-. Tel. 045-258957.

**JAMET** de absolute vouw- wagenopper in Nederland, nu met wintervoordeel, van- af f 4.795,-. Opruiming overjarige voor tenten nu te- gen stemprijzen. Natuurlijk weer bij Hans Stasser Heerenbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-224200.

**Campers**

**PAASANBIEDING.** Te huur 4-6 pers. camper, f 135,- p.dag. Sijstermans. Kampeerauto's. 045- 216476 b.p.g. 04492-3311.

**Wegens omstandig.** te k. MERCEDES 508, compl. inger., w.c., douche, kl.-tv, lui- tel, etc. Tel. 045-224775.

**Zellen/Boten**

**Te koop** 2-pers. KAJAK plus peddels, l.z.g.st., f 600,-. Beginners-surplank, compl. met surfplank, mt. 38, f 200,-, z.g.a.w. 046-512315.

**Te k. KAJUIT:** zeilboot met b.b.motor 6x2x1 polyester, f 7.000,-. Tel. 046-755463.

**Te k. SPEEDBOOT**, motor Johnson 25 pk met zwem- vesten, waterski's en over- ge toebeh., boot 75 kg, kan op dak van auto vervoerd worden. Tel. 045-441789.

**Luxemburg**

**LUXEMBURG** prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Incl. 045-10071

**Duitsland**

**Nu ook in Nederland**

**\*\*\*\* EURO-FERIEN \*\*\*\***

Openingsaanbod:

**Duitsland**

**8 dagen Thüringerwoud f 380,-** incl. busreis, ontbijt.

**8 DAGEN USEDOM f 550,-** incl. busreis, ontbijt.

**8 DAGEN RÜGEN f 550,-** incl. busreis, ontbijt.

Op al onze andere reizen: bij boeking van minstens 10 dagen, 2 overnachtingen vrij!!! De Koumen 84a, 6433 KE, Heerenbroek. Bel nu voor uitgebreide info: 045-232218. Vraag ook om onze andere brochures!!!

**Vulkaaneifel**

**ANWB** hotel 'Zur Post'. D-54558 Giffenfeld. Tel. 0949-657353.

One hotel ligt ten zuiden van de kratermeren Pulver en Holzmaar (1 km afstand). Gastehaus met ligwede. Kamer met d.w.c. Kegelebaan. Kinderen welkom. L/O D 30, HP D 40, (v.a. 3 dagen)

**Te huur KAMPEERHUIS** in Hammer in de Eifel dichtbij Mönchshaus, voor 2 personen, f 400,- per week. Tel. 04454-63378.

**Frankrijk**

**Met Pasen tennissen aan de zonnige Cote D'Azur**

d.v. de bekende tenniscoach Leo Heermans, van 2-9 april voor f 1.495,- incl. luxe bus / volledig inger. caravan / 4 camping 'Le Pylone' Antibes / 16 lessen. Reserveren voor 26 maart. Set Sports/Events/Tourism, Tel. 046-748008.

**FRANSE ALPEN**, 4 pers. appartement uitzicht over meer v. Genève, bezet 18 mei tot 13 aug. 045-711386.

**Piccolo's** in het Limburgs Dagblad zijn groot in RE- SULTAAT! Bel: 045-719966.

**Tsjechië**

Van part. te huur in TSJE- CHIE (Bohemien) ruime va- kantieboerderij (totaal 9- pers.) max. f 450,- per week. Incl. tel. 04463-4150.

**Oostenrijk**

**Nu ook in Nederland**

**\*\*\*\* EURO-FERIEN \*\*\*\***

Openingsaanbod:

**Oostenrijk**

**8 dagen Tirol f 650,-** incl. busreis, ontbijt.

**8 Dagen Karintie f 680,-** incl. busreis, ontbijt.

Op al onze andere reizen: bij boeking van minstens 10 dagen, 2 overnachtingen vrij!!! De Koumen 84a, 6433 KE, Heerenbroek. Bel nu voor uitgebreide info: 045-232218. Vraag ook om onze andere brochures!!!

**Duitsland**

**\* Kynologenclub Geleen \***

Organiseert de RASHONDENSHOW in de jacht van Geleenbroek te Geleen op: **zondag 17 april 1994.**

Inschrijfgeld f 30,- eerste hond, f 15,- elke volgende hond. Lidmaatschap f 22,50. Incl. en inschrijfformulieren: 04406-41886 of 046-378662.

**Te koop Engelse BULLDOG.** Te koop Duitse DOG, teef, 1 jaar. Telefoon 045-423158.

**VIJGEN**

ONROEREND GOED • BEDRIJFS ONROEREND GOED • AANKOOP • VERKOOP • VERHUUR • BEMIDDELING • HYPOTHEEK

L.V.A. HEDEN, St. Francisusweg 16 Kantoor Aken, Roermondsestr. 21  
6417 BD Heerlen, Tel. 045-711617, 51 Aachen. Telefoon 0241-387006  
Telex 045-712355

**Ons snelgroeiend kantoor te Heerlen is gespecialiseerd in Onroerend Goed, Bedrijfs onroerend Goed, Aankoop, Verkoop, Bemiddeling en Hypotheken.**

**Wij werken momenteel met een succesvol team van 10 personen.**

**Om de verdere groei mede te verwezenlijken zoeken wij een**

**AANKOMEND MAKELAAR O.G.**

**Voor een goede invulling van deze functie denken wij aan een kandidaat die de volgende eigenschappen bezit:**

- enthousiaste en accurate instelling
- goede contactuele vaardigheden
- goede mondelinge beheersing van de Engelse en Duitse taal
- studerend voor of in het bezit van het SVM-diploma
- in het bezit van het diploma Assurantie B
- in het bezit van rijbewijs B

**Wij bieden u een aantrekkelijke, zelfstandige functie in een enthousiast team van medewerkers met uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.**

**Indien u interesse heeft in bovenstaande vacature verzoeken wij u uw sollicitatie met pasfoto te richten aan:**

**VIJGEN ONROEREND GOED B.V.**

St. Francisusweg 16, 6417 BD Heerlen  
i.v.v. de directie, de heer J.W. Vijgen

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BOEMERS**, tekels, weest h. w. terr. (wit), maltezers, Yorks terriers. Walem 11A. Tel. 04459-1237 of 3097.

**Campers**

**Weg. omst. had. VW KAM- PEERBUS** LP31, b.w. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap- ter inzage, alle keur. toege- st., t.e.a.b. 045-320640.

**Caravans**

**CARAVAN** en botenstalling aangeb. Gronsveld, Sta- tonsstr. 44. Tel. 04408-1251.

**De grootste KENNEL** van Limburg. Alle jonge ras- hondjes. Meer dan 60 ras- sen plus gar. en taloese. K.I. America. Th. Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

**BO**









# Hoe kan Zoltán uit z'n auto tante Mariska in Boedapest faxen?

Het is logisch dat Oosteuropese telecommunicatiebedrijven de laatste jaren steun hebben gezocht bij hun Westerse collega's. Voor ú is 't misschien verrassend dat PTT Telecom al verscheidene keren is verkozen boven geduchte *concurrenten*, zoals Deutsche Telekom, France Télécom en British Telecom. Zo heel vreemd is dat echter niet. Want PTT Telecom is, net als PTT Post, een onderdeel van Koninklijke PTT Nederland, kortweg KPN. Een veelzijdig bedrijf met de ambitie om één van de knapste *dienstverleners* ter wereld te zijn. Goed dus, dat PTT Post en PTT Telecom internationaal al bekend

staan om de hoge kwaliteit en relatief lage prijs van hun diensten. Mede dankzij die reputatie geldt PTT Telecom wijd en zijd als een serieuze concurrent. En staat PTT Post heel trots in de Top Drie van winstgevende postbedrijven. Zodoende kunnen we flink investeren. Bijvoorbeeld in *Unisource*, een joint venture met onze Zweedse en Zwitserse collega's. Of in *Pannon GSM*, één van de mobiele, digitale netwerken in Hongarije. De komende tijd zult u veel horen over onze activiteiten, plannen en ambities. Intussen zorgen we dat u overal kunt faxen. **Waarop een klein land trots mag zijn.**



**SITTARD** - Het Sittardse PvdA-raadslid L. Laudy wil dat de gemeente subsidie geeft voor het bezoek van scholen aan de film Schindler's List. De rolprent van Steven Spielberg over de manier waarop een Duitse industrieel joden voor de holocaust probeert te

## Sittards raadslid wil subsidie voor bezoek scholen holocaust-film

behoeden moet volgens Laudy door zoveel mogelijk Sittardse scholieren gezien worden, mede om te wijzen op het gevaar van de opkomst van extreem-

rechts. Daarnaast wijst hij erop dat Sittard dit jaar de vijftigste verjaardag van zijn bevrijding viert en uit deze stad 150 Joodse mede-eigenaar, die aanvanke-

lijk twijfelde of hij de burgers door de nazi's zijn vermoord.

Laudy heeft al contact gehad met de bioscoop-film wel naar Sittard

wilde halen. Hij heeft volgens Laudy wel oren naar het aanbod. Het raadslid denkt aan een bijdrage van 2,50 gulden per leerling. Een jaar geleden vroeg Laudy al om de aanschaf van lesmateriaal tegen racisme via de Anne Frank-stichting te subsidiëren.

## Provincie positief over wegen afval

**MAASTRICHT** - Het provinciebestuur staat positief tegenover het plan van het gewest Midden-Limburg om afval voortaan te wegen bij de inzameling. Op dit moment bestaat nog geen relatie tussen de hoogte van het reinigingsrecht en de aangeboden hoeveelheid afval van huishoudens en bedrijven. Iedereen betaalt hetzelfde bedrag, ongeacht de hoeveelheid.

Het gewest Midden-Limburg wil een gedifferentieerd tarief invoeren door de burger per kilo afval te laten betalen. Hiermee wil het gewest burgers, die minder afval produceren, belonen.

Milieudeputate drs. Jan Tindemans vindt het een goed plan, al

deelt hij de zorgen van gewestbestuurder Henk Opsteeg dat er enkele aanloopproblemen te verwachten zijn bij de invoering van het systeem.

De provincie wil binnen afzienbare tijd met Afvalverwerking Sturing nv, de gewesten en de gemeenten om tafel gaan zitten om de mogelijkheden te bespreken voor het invoeren van gedifferentieerde tarieven in de gehele provincie. Hierbij wordt onder meer gedacht aan resultaat-beloning voor gemeenten die er in slagen de afvalproductie te verminderen.

Zie ook pagina 17

● Slot op de vuilnisbak

## Oppas misbruikt jonge kinderen

**LANDGRAAF** - Een 24-jarige inwoner van Landgraaf moet zich binnenkort voor de rechtbank verantwoorden wegens ontucht met een aantal kinderen. De man was door de ouders van de kinderen ingehuurd als oppas. De slachtoffertjes varieerden in leeftijd van zes tot elf jaar. De Landgravenwerd begin deze maand aangehouden nadat een van de betrokken ouders aangifte had gedaan. Inmiddels is hij voorlopig weer op vrije voeten.

## Professor leidt coalitiegesprek

**HEERLEN** - Professor A. Korsten van de Open Universiteit leidt maandag de coalitie-onderhandelingen in Heerlen. Op verzoek van de partijen PvdA, VVD, D66, GroenLinks en Hart voor Heerlen treedt hij op als neutraal voorzitter tijdens een gesprek waarvoor ook het CDA is uitgenodigd. Het CDA heeft toegezegd te willen praten, maar het wil wel de garantie vooraf dat tijdens de onderhandelingen niet wordt gesproken over personen en portefeuilles.

## Duitse interesse bij Van der Valk

**HEERLEN** - Het Van der Valk-concern heeft verregaande interesse voor een vestiging van het bedrijf langs de autoweg Aken-Keulen. Frek van der Valk, directeur van het motel in Heerlen bevestigde gisteren de Duitse interesse. Hij ontkent de geruchten dat Van der Valk plannen heeft een hotel te bouwen langs de Brunssumweg/Schachtstraat in Landgraaf. "Ik heb dat gerucht de laatste tijd vaker gehoord, maar Van der Valk heeft in Zuid-Limburg alleen nog belangstelling voor kasteel Terworm."

## Postovervaller aangehouden

**KERKRADE** - Een 26-jarige man uit het Belgische Westerlo is in de nacht van donderdag op vrijdag in Kerkrade aangehouden omdat hij in Duitsland tien gewapende overvallen op postkantoren had gepleegd. Tijdens onderzoek bleek de man een geladen vuurwapen, een paralyser en verdovende middelen bij zich te hebben. De officier van justitie in Maastricht heeft contact opgenomen met de Duitse justitie om te onderhandelen over de uitlevering van de verdachte.

## Tieners in bewaring gesteld na diefstal

**LANDGRAAF** - De politie heeft een onderzoek afgerond naar een diefstal met geweld waarbij een zeventienjarige man uit Heerlen het slachtoffer was. Op de Einsteinstraat in Landgraaf werd de man bedreigd door een andere zeventienjarige man uit Heerlen. Deze stak hem verschillende keren met een mes. Een veertienjarige en een achttienjarige man uit Heerlen pakten de portemonnee van het slachtoffer. De hoofdonderzoeker vond dat er te weinig geld in zat en dwong het slachtoffer mee naar het postkantoor te gaan. Daar moest het slachtoffer driehonderd gulden uit de geldautomaat halen.

## Veilingen gaan samen

**MARGRATEN** - De veilingbedrijven van de Coöperatie Margraten en de afdeling Gronsveld van de Coöperatie ZON worden ondergebracht in een nieuw, gezamenlijk bedrijf. Ook de medewerkers van de veilingen Margraten en Gronsveld komen in dienst van de nieuwe bv. Dat hebben de ledenvergaderingen van beide coöperaties woensdag besloten. Hoewel de veilingen dus samengaan, blijven hun eigenaars, de coöperaties, zelfstandig bestaan. De telers blijven ook lid van hun eigen coöperatie.

## Boek en congres over de wethouder

**SITTARD** - De positie van 'De wethouder' staat centraal in een nieuw te verschijnen boek met deze titel en een gelijknamig congres in Sittard. Het boek staat onder redactie van hoogleraren bestuurskunde. Het boek gaat onder meer over de uitslag van de laatste gemeenteraadsverkiezingen. Het wordt gepresenteerd tijdens een congres in de Stadsschouwburg in Sittard op woensdag 23 maart.

## Samenwerking gezondheidszorg

**SITTARD** - Een meerderheid van de Limburgse instellingen voor gezondheidszorg is bereid tot samenwerking met Belgische en Duitse zorgaanbieders in de Euregio. Dat blijkt uit een enquête die de Euregionale Commissie Zorg gisteren heeft gehouden tijdens een hoorzitting die door dertig Limburgse zorgaanbieders werd bijgewoond.

# Openbaar Ministerie vermoedt overtreding Kieswet Thornse wethouder voor rechter wegens ronselen

Van onze verslaggever

**THORN** - Wethouder Bert Zeegers van Thorn moet zich woensdag 13 april voor de kantonrechter verantwoorden wegens ronselpraktijken tijdens de gemeenteraadsverkiezingen op 2 maart jongstleden. Dit heeft de officier van justitie in Roermond gisteren bekendgemaakt.

Deze week werd bekend dat justitie ook onderzoek doet naar mogelijke ronselpraktijken van de Nuthar loco-burgemeester Fons Lenoir en van het Voerendaalse raadslid Hub Winthagen. Of zij voor de rechter moeten verschijnen, wordt de komende week bepaald.

Op de verkiezingsdag deed burgemeester Ad van der Lee van Thorn bij de officier van justitie aangifte van de verdenking van ronselen van machtigingskaarten voor de gemeenteraadsverkiezingen. Naar aanleiding van het ingesteld strafrechtelijk onderzoek werd proces-verbaal opgemaakt.

„De uitkomsten van het in dit proces-verbaal gerelateerde onderzoek vormen aanleiding om ter zake vermoedelijke overtreding van artikel 2b van de Kieswet (het ronselen van volmachten) een strafvervolgging op te stellen", aldus het Openbaar Ministerie.

## Kernelementen

De kernelementen van ronselen zijn dat de potentiële kiezer persoonlijk wordt benaderd, dat het initiatief tot het stemmen bij volmacht niet meer bij de kiezer ligt en dat sprake is van stelselmatig handelen. Zeegers zou op de dag van de verkiezingen volmachten hebben gersondeld onder de bejaarden van een Thorns verzorgingshuis waarin tevens een stembureau was gevestigd.

De wethouder ontkent de beschuldigingen. De maximumstraf die is gesteld op het ronselen van machtigingskaarten bedraagt een maand hechtenis of tienduizend gulden boete. Burgemeester Van der Lee laat weten dat naar aanleiding van de kwestie ook alle machtigingskaarten aan een onderzoek zijn onderworpen. In totaal werden in Thorn 293 machtigingskaarten onderzocht.

Uit dit onderzoek zijn geen verdere onregelmatigheden gebleken, aldus de burgemeester. Het ingesteld onderzoek heeft volgens hem tot de conclusie geleid dat de uitslag van de verkiezingen in Thorn door het ronselen niet is beïnvloed.

## AbvaKabo royeert CD-partijleden

**ROERMOND** - De AbvaKabo heeft de Centrumdemocraten P. Haex en G. Reijnders als lid van deze vakbond geroyeerd. De uit Weert afkomstige Haex en Reijnders uit Roermond waren in hun woonplaats kandidaat voor de CD, maar werden niet gekozen. Voor de AbvaKabo is hun CD-lidmaatschap onverenigbaar met dat van de vakbond. Van de Lund zouden beiden het advies hebben gekregen hun CD-lidmaatschap op te zeggen, waaraan geen gevolg is gegeven.



● De voormalige Jozef en Norbertuskerk aan de Onze Lieve Vrouwestraat in Kerkrade is bijna gesloopt. De laatste restanten van het bouwwerk uit 1962, het kerktorentje en de muur met glas-in-loodramen, stonden gisteren nog overeind. Maar

niet voor lang meer. Bouwbedrijf Diels bouwt op deze plek in diverse bouwlagen 73 koopwoningen. Zo komt er onder meer een toren met acht woningen en worden huizen gebouwd in een halve ronding.

Foto: CHRISTA HALBESMA

## Bonden akkoord met sociaal plan VGZ

**MAASTRICHT** - Zorgverzekeraar VGZ en de vakbonden FNV, CNV en Unie BLHP hebben een akkoord bereikt over de procedures die zullen worden gevolgd bij de grootscheepse reorganisatie die de maatschappij de komende twee, drie jaar gaat doorvoeren.

VGZ gaat de regiokantoren, onder meer in Maastricht en Venlo fors

uitdunnen en een deel van haar activiteiten concentreren in Eindhoven, Tilburg en Nijmegen. De zorgverzekeraar heeft in het akkoord met de vakbonden nog eens nadrukkelijk vastgelegd dat geen gedwongen ontslagen zullen vallen. Ook zal medewerkers geen verhuisplicht worden opgelegd als zij moeten worden overgeplaatst. De bonden hebben bovendien afspraken

vastgelegd over de methode van functietoewijzingen en herplaatsing. VGZ heeft beloofd werk te maken van om-, her- en bijscholing. Volgende week zal naar verwachting een principe-akkoord worden gesloten, dat de vakorganisaties dan aan hun leden zullen voorleggen. Jan van de Brink van de FNV Dienstenbond is tevreden met het akkoord over het sociaal plan, maar

is nog niet van overtuigd dat de voorgenomen concentratie van activiteiten de beste werkvorm is voor de toekomst. „Maar ik heb begrepen dat de reorganisatieplannen niet echt slecht ontvankelijk zijn in diverse kantoren. Alleen de kantoren in de marge hebben zo hun twijfels," aldus Van den Brink die een breed verzet tegen de reorganisatie dan ook niet haalbaar acht.

(ADVERTENTIE)

EXPOSITIE IN HET ABP



sporen van de avant-garde

Expositie t/m 29 april tijdens kantooruren  
Manifestatie 19 en 20 maart vanaf 10.00 uur

Vandaag en morgen kunt u zelf de veelzijdigheid van de internationale revue i10 ontdekken in de tentoonstelling en tijdens de manifestatie 'i10 sporen van de avant-garde'. Het evenement is beide dagen gratis toegankelijk in het hoofdkantoor van het ABP, Oude Lindestraat 70, Heerlen. Een programma ligt ter plekke voor u klaar.

ABP

## Besluit over politieschool uitgesteld

**HEERLEN** - Het Landelijk Selectie- en Opleidingsinstituut heeft het officiële besluit over de toekomst van de politie-opleidingscentra in Nederland voor onbepaalde tijd opgeschort. Het LSOP zou gisteren bekend maken welke politiescholen in de toekomst worden opgedoekt. Het is de bedoeling dat het aantal opleidingscentra wordt teruggebracht van veertien naar tien. Vorige week lekte uit dat de politieschool in Heerlen in ieder geval niet dicht hoeft. Dat geldt wel voor de school in Baexem, waar een specialistische opleiding is gevestigd. Deze school verhuist naar Hoogerheide, in de buurt van Bergen op Zoom. Het LSOP ontkende gisteren dat het uitstellen van het besluit te maken heeft met het gedeeltelijk uittekken van het afslankingsplan. „We hebben gewoon wat meer tijd nodig om alles op een rijtje te zetten," aldus een woordvoerder, die niet kon zeggen wanneer de definitieve bekendmaking nu volgt.

(ADVERTENTIE)

## DE KRANT VAN LIMBURG

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode: .....  
Plaats: .....  
Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): .....

Hiervoor betaal ik  
automatisch: ☐ 20,- per maand  
via automatische ☐ 30,50 per maand  
via bank-/gironummer voor automatische ☐ 30,50 per maand  
betaling is ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

Handtekening: .....  
Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:  
☐ badhanddoek ☐ Parkeren  
☐ reiswekker ☐ memo-kubus  
\*Bij de aflevering 3 maanden geen profitevenement gehad heeft.  
Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar: Limburgs Dagblad, Antwoordr. 45, 6400 VS Heerlen



8 710404 400017

19-03

o/z

wat je je op school laat inschudden

hoef je je daarna niet meer te laten afdwingen

punaise



# Algemene kennisgeving voor Brunssum

Na een kortstondige ziekte hebben wij met intens verdriet, maar ook met grote dankbaarheid, afscheid genomen van mijn geliefde man, onze zorgzame en toegewijde vader, schoonvader en grootvader

**Lambertus Leonardus Nicolaas Hautvast**

echtgenoot van

**Maria Catharina Antonetta Eggen**

Hij overleed in de leeftijd van 89 jaar in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Brunssum: M.C.A. Hautvast-Eggen  
Brunssum: José en Wiel Jacob-Hautvast  
Wageningen: Jo en Mariou Hautvast-Mertens  
Slochteren: Jeannine en Henne, Luc, Birgitte  
Nijmegen: Tonnie en Jeop Kooreneef-Hautvast  
Brunssum: Cor en Mariet Hautvast-Bormans  
Maud, Bram  
Malden: Pierre en Irma Hautvast-Austie  
Dion, Tom, Pieter  
Eindhoven: Maria en Pieter Berthelet-Hautvast  
Joost, Nick, Maud

17 maart 1994, Lindeplein 9, 6444 AT Brunssum.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 21 maart om 11.00 uur in de St.-Vincentiuskerk, Pr. Hendriklaan 378 te Brunssum-Rumpen, waarna de begrafenis op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merckelbeckerstraat aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zondag zal tijdens de h. mis van 11.15 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Leven is mensen en dingen omhelzen en weer loslaten. Wat rest is de herinnering.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, delen wij u mede dat, op 83-jarige leeftijd, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Wim J. Buijk**

echtgenoot van

**Pauline Wacquier**

Brunssum: P.M. Buijk-Wacquier  
kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkind  
Familie Buijk  
Familie Wacquier

18 maart 1994, Rembrandtstraat 23, 6445 CV Brunssum.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Avondwake dinsdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 23 maart a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie aan de Akerstraat te Brunssum.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.-k. kerkhof te Rumpen-Brunssum.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

## SMEETS

De enige officiële Mercedes-Benz-dealer voor Zuid-Limburg

(H) MB 190E	08-'86
(H) MB 190D	07-'88
(G) MB 190D 2.5	01-'88
(G) MB 200D	08-'91
(G) MB 250D	01-'93
(M) MB 200	08-'86
(H) MB 200E	10-'93
(G) MB 200E	01-'92
(M) MB 230 CE	05-'93
(G) MB S280	08-'93
(G) Alfa 33 1.3S	07-'89
(G) Audi 100 2.0E LPG	02-'93
(G) Chrysler Voyager 3.0LE	01-'90
(G) Honda Accord aut.	09-'91
(G) Opel Kadett 1.6i	11-'89
(G) Opel Astra 1.6i LPG	02-'93
(G) Renault Clio 1.2RN	01-'92
(G) Suzuki Swift 1.3 GL	06-'90
(G) VW Passat 1.6CL	06-'88

(H) Berles, Wijngaardweg 55 tel. 045-754775  
(M) Maastricht, Albertweg 1C tel. 043-413380  
(G) Geleen, Rijksweg-N. 125 tel. 045-757575

Het eerlijke en avontuurlijke voorjaar van... Michelle Mode

*(Oriental)*  
Beleef de Dan nodigen wij u van harte uit. Welkom dus!

**Michelle**  
Beleef de Dan nodigen wij u van harte uit. Welkom dus!

Niet voor iedereen zijn gezondheidszorg en onderwijs vanzelfsprekend.  
Geef. Actie  
**SYMPATIA**

GIRO 17797  
BANK 99.10.498  
Deelname 14, 2726 ME Bosch en Duin  
Telefoon 800-281822

**Hub Cuijpers**  
stond abusievelijk avondwake dinsdag om 18.00 uur. Dit moet zijn avondwake maandag om 19.00 uur.

**Dankbetuiging**  
Voor de blikken van medeleven na het overlijden en de begrafenis van

**Hein Hamers**  
dankt de familie u allen hartelijk.

**Familie Hamers**  
De zeswekendendienst zal worden gehouden op zondag 27 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevleerd Ontvangen te Amstenrade.

**Annie Dieters**, 68 jaar, weduwe van Ninus Schaefer, levensgezellin van Ton Geelen, Chopinstraat 32, 6044 RZ Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, zaterdag 19 maart, om 14.00 uur in de H. Tomaaskerk te Roermond.

**Frits Geraedts**, 81 jaar, corr.adres: van Hoensbroekstraat 43, 6071 CL Swalmen. De uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 22 maart om 10.30 uur in de Lambertuskerk te Swalmen.

**Jeop Frosen**, 64 jaar, corr.adres: Groenestraat 37, 7090 BH Doetinchem. We hebben heden woensdag 16 maart in intieme kring naar zijn laatste rustplaats begeleid op de Heilige Landstichting bij Nijmegen.

**Wiel Op de Kamp**, 76 jaar, weduwnaar van Jes van Wandeloo, Bergerweg 23, 6063 BN Vlodrop. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden maandag 21 maart om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop.

**Anna Maria Hardy**, 87 jaar, weduwe van Louis Jongen, bejaardencentrum Molenhof, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, zaterdag 19 maart, om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad te Maastricht.

**Ser Koolings**, 87 jaar, weduwnaar van Josephina Loo, corr.adres: Godfried Bomanstraat 40, Landgraaf. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 21 maart om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

**Kaatje Verjans**, 79 jaar, weduwe van Lambeer Schoutense, corr.adres: Pongjaardruwe 114, Maastricht. De uitvaartdienst heeft in besloten kring plaatsgevonden.

**Jef Getwilt**, 80 jaar, echtgenoot van Ursula Grosmann, corr.adres: Velshof 12D, Maastricht. De uitvaartdienst heeft in besloten familiekring plaatsgevonden.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 18.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

**Limburgs Dagblad**  
In de Cramer 37, Heerlen

## Neem 2 keer per dag vakantie TRANSCENDENTE MEDITATIE Voor alles beter uitgerust



Maharishi Mahesh Yogi  
Indiase natuurkundige en filosoof

TM: geeft rust dieper dan slaap.  
TM: lost diepgewortelde stress en spanningen op.  
TM: geeft helderder denken en doeltreffend handelen.  
TM: verlicht slapeloosheid, normaliseert bloeddruk.  
TM: geeft meer energie, zelfvertrouwen, stabiliseert.  
TM: een eenvoudige ontspanningstechniek, die 2x per dag, 15 à 20 minuten, zittend in een comfortabele stoel wordt beoefend.

INLICHTINGEN: 045-241385

VRIJBLIJVENDE INFORMATIEAVONDEN:

**BRUNSSUM**  
D'r Brikke Oave  
Lindeplein 5  
Maandag 21 maart  
Aanvang 20.00 uur

**HEERLEN**  
Golden Tulp City Hotel  
Wilhelminaplein 17  
Dinsdag 22 maart  
Aanvang 20.00 uur

## Bekendmaking

### Regionaal Meerjaren Beleidsplan RBA Zuid-Limburg

Het Regionaal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening Zuid-Limburg (RBA Zuid-Limburg) heeft op 28 oktober 1993 in een openbare bestuursvergadering het Regionaal Meerjaren Beleidsplan RBA Zuid-Limburg 1994-1998 (RMBP) en het Beleidsplan 1994 (BP) en de daarbij behorende begroting formeel vastgesteld. Het Centraal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening (CBA) heeft op 3 februari goedkeuring verleend aan het beleidsplan.

In het beleidsplan zijn nadere bepalingen opgenomen met betrekking tot de volgende regelingen:

- de Kaderregeling Arbeidsinpassing (KRA);
- de Kaderregeling Scholing (KRS);
- de Kaderregeling Uitzendarbeid (KRU);
- de regeling Bijzondere Regionale Projecten (BRP);
- de regeling Europees Sociaal Fonds (ESF);
- de Regeling Scholing voor Werkenden (RSW).

De nadere bepalingen van bovengenoemde regelingen worden met terugwerkende kracht met ingang van 1 januari 1994 ingevoerd.

Het RMBP/BP ligt ter inzage bij alle Arbeidsbureaus (zie nevenstaande adressen) in de regio Zuid-Limburg.

**ARBEIDSVORZIENING**  
ZUID-LIMBURG

## GAME SET MATCH

Topspelers willen een korte voor- en achterperiode.  
Zij verkiezen Puma Disc System.  
Loop even langs bij je tennisspecialzaak en je merkt waarom.



**239,90 FL** adviesprijs  
**179,90 FL** adviesprijs  
**159,90 FL** adviesprijs

Deze nieuwe modellen zijn nu verkrijgbaar bij Uw tennisspecialist

**SPORTPOINT**  
**MARATHON**  
**SPORT**  
RUMPENERSTRAAT 6  
BRUNSSUM

Waarom al dat rechte  
Waarom al die pijn  
Zij wilde hier niet weg  
Zij wilde bij ons zijn  
En geheel niet terecht  
Zij wilde graag nog verder  
Maar verloor dit gevecht

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede dat heden, na een werkzaam leven, gekenmerkt door eenvoud en nooit aftellende zorg voor ons, stil en kalm in haar eigen omgeving en voorzien van de h. sacramenten van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

**Nellie Severens**

\* 24 april 1920 † 16 maart 1994

weduwe van

**Louis Raijmakers**

Met liefde gedenken wij haar die goed voor ons was.

In dankbare herinnering:  
Sittard: Henk Raijmakers  
Truus  
Raijmakers-Leinders  
Daniëlle, Nicole en Oscar  
Simpelveld: Fenna Raijmakers  
Tiny Raijmakers-Thomas  
Patrick en Ralph  
John Raijmakers  
Merlaan  
Raijmakers-Baggen  
Jenny  
Hilbert Raijmakers  
Anja Raijmakers-Hansen  
Lars en Rianne  
Vaals: Monique  
Brosch-Raijmakers  
Hans Brosch  
† Sven  
† Hertenboosch: Lily  
de Chatinier-Beyers  
Wim de Chatinier  
en kinderen

18 maart 1994  
Corr.adres: Brunssum  
Cortestraat 145, 6291 XR Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 21 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Heden, zaterdag 19 maart, wordt om 18.30 uur ter intentie van de overledene een h. mis opgedragen in bovengenoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel aan de Lindestraat te Vaals, alwaar gelegenheid tot afscheidsbeten bedensavond na de avondmis.

Zij die overhoofd geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Zich bewust van zijn naderend einde en volledige aanvaarding daarvan, is tot ons groot verdriet, gesterkt door het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, onze dierbare broer, zwager, oom, neef en huisgenoot

**Wiet Peeters**

Hij overleed een maand voor zijn 75e verjaardag.

Venlo: Toon Peeters  
Horst: Tiny  
Groningen: Joop t en Coen  
Holambra (Brazilië): Misa en Job  
Echt: Leay en Chay  
Horst: Leo en Misa  
Venray: Stef en Misa  
Uden: Gerard en Misa  
Horst: Harry en Melle  
Landgraaf: Be van Beemsen  
en alle neven en neven

6371 GX Landgraaf, 18 maart 1994, Dessenlaan 27.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 21 maart a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hooftstraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Immenraderweg 16.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed tot 18.00 uur op zaterdag 19 maart, dinsdag 22 maart van 18.00 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.

Wiet is thuis opgebaard, Dessenlaan 27 te Schaesberg, waar u afscheid van hem kunt nemen.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

### Enige en algemene kennisgeving

Na een leven dat werd getekend door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid, is heden onverwacht, op 68-jarige leeftijd, van ons heengegaan, voorzien van het h. olieles, mijn lieve vrouw, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Betsie Sormani**

echtgenote van

**Wiel Faems**

Brunssum: W.H. Faems  
Familie Sormani  
Familie Faems

18 maart 1994, H. Dunantstraat 585, 6441 XS Brunssum.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 17.45 uur in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De crematieplechtigheid vindt plaats in het crematorium aan de Immenraderweg te Heerlen op dinsdag 22 maart a.s. om 14.30 uur.

Samenkomst in het crematorium; er is geen condoleren.

**Dankbetuiging**  
De enorme belangstelling bij het overlijden van onze onvergetelijke allerliefste mamp, schoonmoeder en liefste omie

**Anna Maria Haasdijk-Lennaerts**  
heeft ons zeer geroerd, waarvoor wij u allen zeer dankbaar zijn.

**Dankbetuiging**  
Voor de vele blikken van deelneming, zowel persoonlijk als schriftelijk, voor de bloemen, h. sacrament en uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve zus

**M.H.L. (Wies) Custers**  
betuigt ik mijn oprechte dank aan familie, vrienden en kennissen.

**M. Hermans-Custers**  
Heerlen, maart 1994

Uw bedroefd geven wij u kennis van het overlijden van ons dochtertje en kleindochtertje

**Jessy Leroy Maria de Bruin**

zuije van

**Leroy Johannes Maria de Bruin†**

Ons dochtertje overleed op 17 maart jl. in het ziekenhuis Brunssum.

Martin en Sabine Leroy  
omvaten opa's  
Familie Dudink-Bongers  
Familie Gerlofman-de Bruin

Correspondentieadres:  
Achter dorp Hof 63, 6436 EH Ainstede.

Er is op woensdag 23 maart om 11.30 uur een samenkomst voorafgaande aan de begrafenis van Jessy bij de Banneux-kapel van de St.-Bartholomeuskerk te Trierbeek-Brunssum.

Jessy zal bij haar broertje op de begraafplaats aldaar worden begraven.

Jessy is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die overhoofd geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Verdacht van mishandeling overleden Köksal

# Venlose brigadier toch voor rechter

Van onze verslaggever

**ROERMOND/VENLO** – Brigadier Dirk K. (59) van de Venlose politie moet zich donderdag 7 april voor de rechtbank in Roermond verantwoorden wegens mishandeling van de Turk Husseyn Köksal. De man overleed begin vorig jaar, kort nadat hij in Venlo door K. en zes collega's hardhandig was gearresteerd. De agenten dachten dat de Turk dronken achter het stuur zat. In werkelijkheid was Köksal getroffen door een hersenbloeding. Zijn dood wekte grote beroering binnen de Turkse gemeenschap in Venlo.

K. zou aanvankelijk al in november terecht hebben moeten staan. Maar de brigadier diende met succes een bezwaarschrift in tegen zijn dagvaarding. De Roermondse rechtbank besloot van vervolging af te zien omdat er sprake zou zijn van onvoldoende aanwijzing voor schuld.

Voor de hoofdofficier van justitie was die beschikking reden om bij het gerechtshof in Den Bosch beroep aan te tekenen. Het hof bepaalde uiteindelijk dat de brigadier toch vervolgd diende te worden wegens buitensproportioneel gewelddadig optreden.

## Onwel

Köksal werd op 7 januari vorig jaar in het centrum van Venlo aangehouden nadat hij met zijn auto tegen een lantaarnpaal was gebotst. De politie ging er van uit dat de man beschonken was. Hoewel getuigen de agenten erop wezen dat Köksal onwel was geworden, werd de man hardhandig in een politieauto geduwd en ingesloten.

De Turk zat bijna een etmaal vast, zonder dat er veel aandacht aan hem werd geschonken. De gebruikelijke ademtest en bloedproef bleven achterwege. Pas toen de toestand van Köksal ernstig verslechterde, werd een arts gewaarschuld. Die liet de man opnemen in het ziekenhuis van Venray, waar de Turk niet veel later overleed aan een hersenbloeding. Volgens medici was de bloeding een gevolg van een ziekte waaraan Köksal leed, maar zij sloten niet uit dat het herseninfarct geprovoceerd was door het gewelddadige optreden van de politie.

Ook kwam vast te staan dat de Turk in ieder geval niet onder invloed had verkeerd. Onderzoek door de Rijksrecherche wees uit dat de politie geen dood door schuld ten laste kon worden gelegd, maar dat brigadier K. zich wel te buiten was gegaan aan mishandeling.

Het hof in Den Bosch beraadt zich momenteel nog steeds op een verzoek van de advocaten van de familie Köksal om ook de zes collega's van K. voor de rechter te brengen.

## Triest



● Een van de vernielde auto's op de Neutrale weg ter hoogte van Geilenkirchen.

Foto: ARNO PAGEN

Vervolg van pagina 1

**SCHINVELD/SWALMEN** – De Duitse politie weet niet wat er precies is gebeurd op de Neutrale weg tussen Koningsbosch en Schinveld. Een sporenonderzoek moet dat binnenkort uitwijzen.

Een van de auto's is op de linker wegheft terecht gekomen en frontaal op de tegenligger ge-

## Toedracht van ongeluk op Neutrale weg onduidelijk

botst. De twee slachtoffers raakten bekneld in hun auto's en waren op slag dood. De brandweer heeft hen uit hun voertuigen moeten halen.

Na de aanrijding botste een 34-jarige man uit Kerkrade op

een van de twee voertuigen. De man liep geen verwondingen op. Door de grote ravage was de Neutrale weg een tijd voor verkeer afgesloten.

De politie uit Geilenkirchen kreeg assistentie van de politie

uit Heerlen en de Koninklijke Marechaussee. Ze zijn op zoek naar vermoedelijk een Nederlandse taxichauffeur die op de plaats van de aanrijding heeft geholpen.

De aanrijding in Swalmen vond plaats op een met knipperlichten beveiligde overweg. De tankwagen is in drie stukken gescheurd en er is melk uitgelekt. De goederentrein vervoerde NS-onderhoudsmachines. De trein is door het ongeluk niet ontspoord.

## Rechtbank stelt beslissing over zaak Riem uit

zeker geen nieuwe bewijzen waren verzameld.

Marchal toonde zich niet ontevreden met het uitspel: „Dat betekent dat de rechtbank niet over een nacht ijs gaat.”

Marchal liet eerder deze week al van zich horen door zijn poging

vier journalisten bronnen te laten noemen, die vertrouwelijke informatie over het onderzoek zouden hebben laten lekken. Volgens Marchal is daarbij ten onrechte de suggestie gewekt dat hij en zijn cliënt Riem iets tegen de betrokken journalisten hebben. „Wij erkennen de taak van de journalistiek en ook het journalistiek belang van publicatie over ambtelijke corruptie, maar verzetten ons tegen die zaken die vanuit het opsporingsapparaat ten onrechte openbaar zijn gemaakt. Het privébelang wint het in deze dan van het algemeen belang,” aldus Marchal.

## Opheffen beslag inzet kort geding

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** – Het opheffen van een beslag was gisteren de inzet van een kort geding, dat oud-opzichter Dautzenberg had aangespannen tegen Heerlenaar P. Bijsmans en zijn schildersbedrijf.

Bijsmans legde beslag op onder meer het huis van Dautzenberg om zich te verzekeren van dwangsommen die gisteren waren opgelopen tot 105.000 gulden.

Het geding dat gisteren diende was een vervolg op een eerder geding tussen beiden.

Bijsmans eiste toen met succes een rectificatie: de oud-opzichter van de gemeente Heerlen moest zijn beschuldiging terugnemen, dat de firma bij een project aan woningen in Vriehede van de (gemeentelijke) stichting 'Woningbeheer 1277' te veel declareerde.

De president, mr. A. Adelmeyer, bepaalde daarbij tevens dat als Dautzenberg niet zou rectificeren 'in alle streekedities, op de voorpagina', hij per dag een dwangsom van 5000 gulden zou verliezen.

Volgens Bijsmans is aan het vonnis niet voldaan. De advertentie die Dautzenberg op gaf, werd door het Limburgs Dagblad niet geplaatst op de eerste pagina, maar op de voorpagina van alle streekedities.

Bijsmans vindt dat de verkeerde plaats. Dautzenberg had volgens hem alles moeten doen – desnoods een kort geding tegen de krant voeren – om de rectificatie op pagina 1 van de krant te krijgen. Het vonnis is volgens Bijsmans slechts voor de uitleg vatbaar.

Bijsmans stelde daarom nog steeds belang te hebben bij een nieuwe rectificatie.

Mr. Paulissen, de advocaat van de oud-opzichter, wees er gisteren op dat zijn cliënt de krant wel degelijk opdracht had gegeven tot plaatsing conform dat vonnis. Volgens Paulissen werd daarmee de eerste pagina bedoeld.

De advocaat van het Limburgs Dagblad, mr. Roelvelde, wees erop dat het Limburgs Dagblad had geplaatst als opgegeven: „In alle streekedities, op de voorpagina.” De advocaat wees er tevens op dat wel de voorpagina van het tweede katern bedoeld moest zijn, gezien de toevoeging 'in alle streekedities' in het vonnis en de advertentie-opdracht.

Het Limburgs Dagblad heeft niettemin besloten de rectificatie van Dautzenberg vandaag onverplicht op de voorpagina van het eerste katern te plaatsen. Dit, om verdere discussie en procedures ten nadele van Dautzenberg te voorkomen.

President Adelmeyer doet uitspraak over een week.

## Psychiaters accepteren leiding coördinator niet

Vervolg van pagina 1

**HEERLEN** – Het geschil spitst zich volgens Ravelli toe op de vraag wie de leiding moet hebben over de psychiaters van de afdeling kortdurende behandeling. Ravelli: „Vier van de acht psychiaters willen geen coördinator behandeling meer. Dat is een soort afdelingschef. De vier willen niet zoals vroeger rechtstreeks onder de directie vallen.” Ravelli bevestigt dat een aantal psychiaters er moeite mee heeft te rapporteren aan verpleegkundigen. Ravelli: „Sommige psychiaters wil-

len alleen rapporteren aan andere medici en niet aan verpleegkundigen. Voor ons is echter iedereen gelijk.” Volgens het directieel is er nog meer aan de hand. Daarover wil hij niets zeggen, omdat daarbij de privacy van de afzonderlijke psychiaters in het geding zou zijn.

## Limburg telt minstens drie aids-kinderen

Van onze verslaggever

**SITTARD** – In Limburg zijn drie kinderen, jonger dan twaalf jaar, geregistreerd als aidspatient. Dat zegt coördinator J. Verheul van het aidssteunpunt in Sittard naar aanleiding van de stelling van de drie aidsdeskundigen van het Utrechtse Wilhelmina Kinderziekenhuis. Volgens deze deskundigen zou er sprake zijn van een aids-epidemie onder kinderen. „Mogelijk zijn er in deze provincie meer aids-patientjes. Maar van een epidemie is absoluut geen sprake.”

Verheul onderschrijft de kritiek van de deskundigen E. de Graaff, A. Prakken en P. Major dat alle financiële hulp automatisch naar behandeling van volwassen aids-patienten gaat. Hij acht het een goede zaak als het ministerie van VWS eens een degelijke inventarisatie zou maken. Officieel zijn er in Nederland 25 patientjes geregistreerd. Maar in al de vijf Nederlandse academische ziekenhuizen zijn veel meer jeugdige patienten bekend.

## Overval in Herzogenrath

**HERZOGENRATH** – Vier gewapende mannen hebben gistermiddag een geldinstituut in Herzogenrath overvallen en zijn er met een nog onbekende buit vandoor gegaan richting Nederland. De Nederlandse vluchtauto werd daar ook later teruggevonden. De daders zijn nog spoorloos.

## Caravans weggesleept



● De politie heeft gistermiddag op last van de gemeente Venlo op het woonwagenkamp aan de Bisschop Hoensbroekstraat zes caravans weggesleept. Drie mannen werden wegens verzet aangehouden. De caravans stonden er illegaal. De Mobiele Eenheid moest er aan te pas komen om de verhitte gemoederen te bedaren. Op de foto: agenten bezig met het weghalen van één van de caravans.

Foto: JEROEN KUIT

## Hof gaat psychiater Kerkraadse vrouw horen

# Onderzoek naar overmacht bij moord op wrede man

DOOR ROB PETERS

**KERKRADE/DEN BOSCH** – Kan de Kerkraadse huisvrouw Ida van S. (46) eigenlijk wel de moord op haar wrede en vooral tyrannieke man Johan Schröder (49) worden aangerekend? Was zij, die vele jaren lang werd gepest, vernederd en geen kans kreeg de echtelijke woning te ontvluchten wel zichzelf op het moment dat zij lang genoeg een kussen op het gezicht van haar kwelgeest drukte?

Het hof in Den Bosch hoopt de ant-

woorden op die vragen op 7 april, wanneer de hoger beroepszaak tegen de Kerkraadse dient, te vinden. Daarom ook is in tegenstelling tot de behandeling in eerste aanleg in Maastricht districtpsychiater dr. Van Leeuwen voor die zitting als getuige-deskundige opgeroepen. De rechtbank in Maastricht die na een reis van acht jaar van officier van justitie mr. Ummels de vrouw tot vijf jaar veroordeelde, honoreerde de 'onderdrukking' door haar man slechts ten dele. Volgens de rechtbank in haar vonnis van 8 december was Ida van S. er ondanks haar weinig benijdenswaardige po-

sitie steeds van doordrongen dat zij met iets verkeerd bezig was toen zij met hulp van zoon Alex (17) haar man doodde.

Haar raadsman mr. G. Houtakkers besloot in beroep te gaan omdat hij wel van mening is dat Ida van S. geestelijk volledig in de war was toen zij op 19 augustus een einde maakte aan een huiselijke hel. In haar woning in Wurselen werd Schröder die dag na de zoveelste mishandeling van zijn zoon, door de zeer krachtige Ida op zijn bed vermoord. Zijn protestkreeten werden gesmoord door een dekbed en zijn weerstand gebroken door een slag

met een koevoet door de toegesloten zoon. Een wapen dat Johan Schröder jarenlang binnen handbereik had liggen om zijn vrouw en kinderen tot gehoorzaamheid te dwingen. Hij wist al lang dat zijn vrouw wilde vluchten maar belette dat door steeds een van de beide kinderen in zijn buurt te houden wanneer zij het huis had verlaten.

De moordzaak van Ida van S. staat niet alleen. Steeds vaker verzetten zich vrouwen met geweld tegen hun onmenselijke behandeling met alle gevolgen van dien ook voor de rechtsprekers die zeer sceptisch staan tegenover 'eigen richting'. De zoon van Ida van S. werd zoals bekend door de rechtbank veroordeeld tot een half jaar tuchtschool. De rechtbank oordeelde in zijn geval dat hij onder psychische druk van zijn moeder had gehandeld.

De redactie van het Vara-programma van Paul Witterman heeft Ida van S. inmiddels gevraagd mee te werken aan een aflevering over 'vrouw en misdaad' die mogelijk in september wordt uitgezonden.

## Melk in kwestie ruikt naar vis

Vervolg van pagina 1

**SITTARD** – Bij producent Campina Melkunie in Eindhoven is dinsdag door een storing tijdens de productie een uiterst geringe hoeveelheid reinigingsmiddel (natronloog en stabilon) in een klein gedeelte van de partij halfvolle melk terechtgekomen, aldus een woordvoerder van Campina.

Onmiddellijk na de ontdekking is de vervuilde partij ter vernietiging apart gezet. Bij het afvoeren, woensdag, zijn er volgens de woordvoerder door een fout toch twee containers met zo'n 300 pakken richting Albert Heijn gegaan.

De betreffende melk is voor de mensen gemakkelijk herkenbaar door de visachtige lucht. Bij consumptie van de melk ontstaat een licht branderig gevoel in mond en keel, aldus een woordvoerder van Albert Heijn. „Het gaat om zeer minimale hoeveelheden reinigingsmiddel. Als iemand toch een paar slokken heeft genomen, is er geen gevaar voor de gezondheid of kans op blijvende schade, zo hebben wij begrepen van toxicologische deskundigen”, aldus de woordvoerder.

Voor nadere inlichtingen kunnen consumenten gebruikmaken van de gratis servicelijn van Albert Heijn: 06-0305.

(ADVERTENTIE)

Meubelgroothandel

Reulen bu

TOEGANG VOOR IEDEREEN

Zeer grote collectie bankstellen, kasten, eetbanken, Lazy-Boy fauteuils en vloerbedekking etc. etc.  
**INRUIL MOGELIJK**  
5000 m<sup>2</sup> verkoopruimte

maandag 13-18 uur  
donderdag koopavond

40 VERSCHILLENDE  
SLAAPKAMERS

Heerenweg 251, Heerlen  
Tel. (045) 216123  
Langs grote weg  
Heerlen-Brunssum

(ADVERTENTIE)

binnenhuisdesign

voor persoonlijk wonen

deSede

geleen, rijksweg-centrum 2-2a, tel. 046-749212\*

zitmeubelen

(ADVERTENTIE)

Help  
'n  
handje



missiebuero Roermond

Postbus 198,

6040 AD ROERMOND

VASTENACTIE 1994

GIRO 1045000

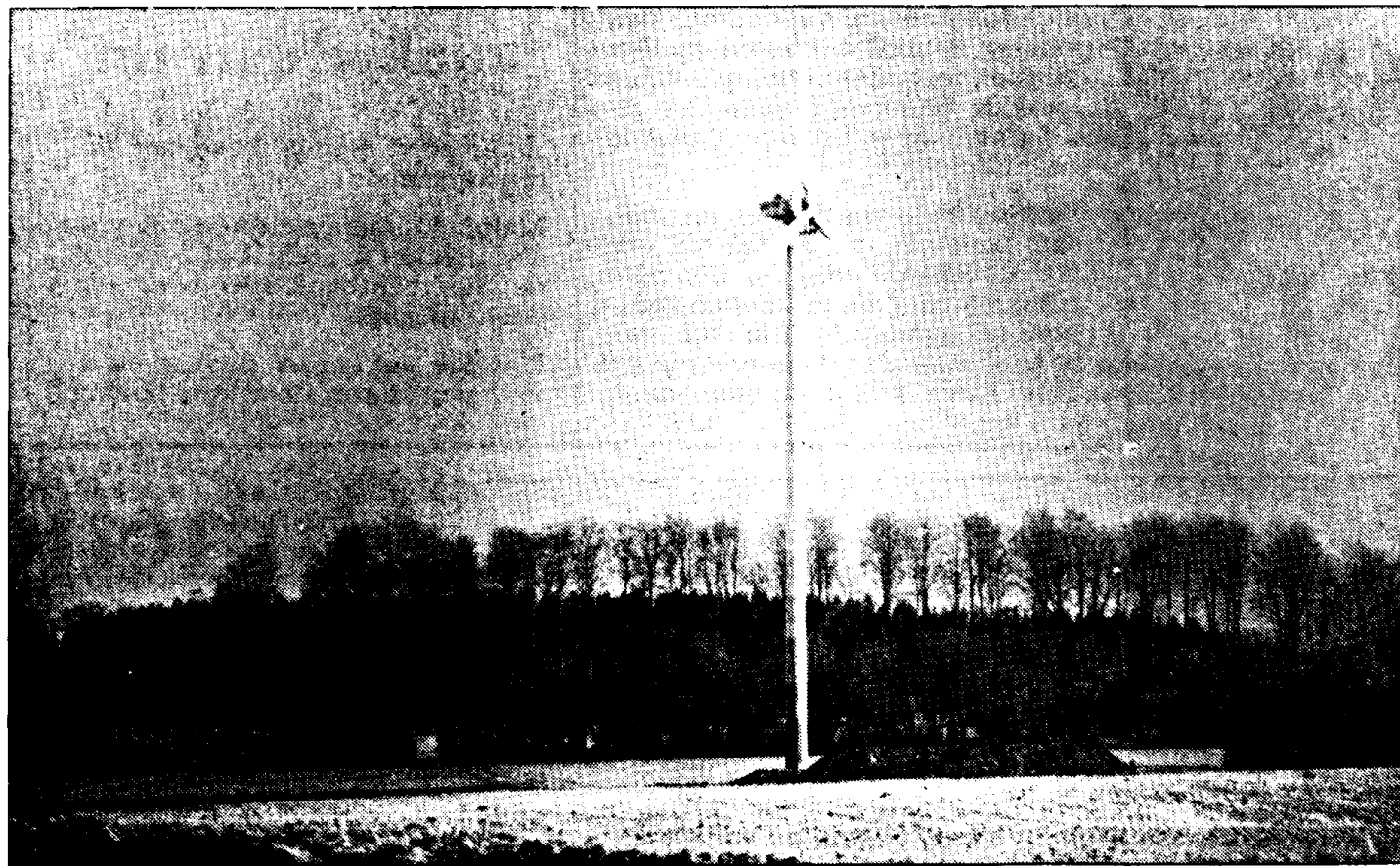
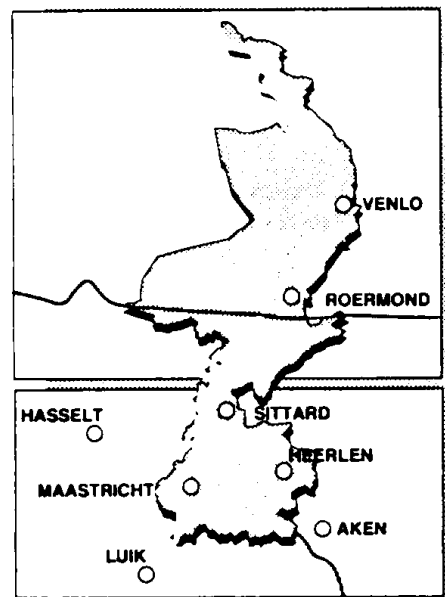


# Eerste windturbine van Euregio op Schneeberg

Van onze verslaggever

**HEERLEN/ORSBACH** - Het winnen van wind-energie leek tot nu toe alleen mogelijk in de kustregio. Maar inmiddels wordt ook in de Euregio Maas-Rijn op serieuze manier wind-energie gewonnen. Dat gebeurt in het nabij Aken gelegen Orsbach. Op de Schneeberg, even over de grens, staat sinds kort een grote windmolen en de bouw van een tweede turbine is inmiddels gepland. Op de heuvelrug tussen Vaals, Aken en Bocholtz heersen namelijk vaak dezelfde windsnelheden als langs de kust.

over de grenzen



● De eerste windturbine in de Euregio staat op de Schneeberg tussen Vaals, Bocholtz en Aken op Duits grondgebied.

Foto: FRANS RADE

De exploitant van de 350.000 DM kostende turbine is de 'Wind Veren'. De installatie heeft eigenlijk nog een experimenteel karakter. Hoewel de gewonnen stroom uiteraard gewoon gebruikt zal worden. Volgens bestuurslid dr. Horst Klutig kan de turbine in Orsbach, met een 'top-

prestatie' van 80 kilowatt, niet concurreren met de grote commerciële installaties. „Maar we hopen hiermee het nut van wind-energie te kunnen aantonen.“

De molen is 34 meter hoog. De energie wordt opgewekt door de drie acht meter lange rotarbla-

den en gaat vervolgens naar een enorm grote transformator. Dat is overigens het duurste onderdeel: 220.000 DM. Het duurt dan nog enkele dagen voordat de stroom op het net wordt gezet.

De 'Wind Veren' wil met deze en de nieuw te bouwen turbine pionierswerk verrichten. Hun doel-

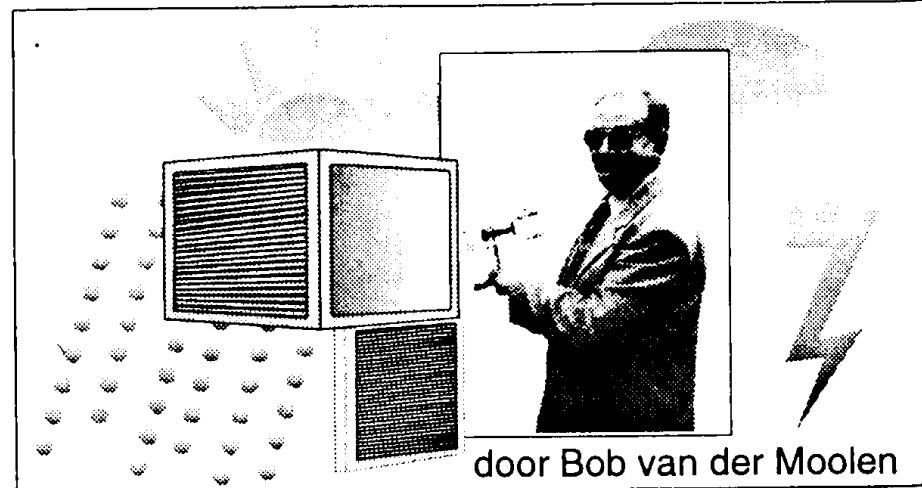
stelling is een volwaardig wind-energiepark, dat een deel van de Euregio van stroom voorziet. Ze hopen aan te kunnen tonen dat de klimatologische omstandigheden op de heuvelrug gunstig genoeg zijn.

Maar er wordt ook al geprotesteerd tegen de installatie. Nota bene door de Duitse Natuurbescherming. Hun klachten richten zich voornamelijk tegen de standplaats van de turbine. De toren zou namelijk niet passen in de natuurlijke omgeving.

De bouw van de turbines in deze omgeving is vrij uniek. In Nederland staan inmiddels 500 windmolens. Ze staan op windrijke plaatsen, allemaal dicht in de buurt van de zee. Meestal gaat het om complete parken. Het grootste, meer dan 50 torens, staat in Lelystad. Het is ruim twintig jaar geleden dat de eerste windturbines als schone energiebron werden geplaatst. De plannen van de overheid geven een forse uitbreiding van turbines aan. In het jaar 2000 moeten er zo'n drieduizend turbines in het hele land staan.

Het onlangs verschenen boekje 'Tochtjes langs windenergie' (uitgegeven door Chris Westra Producties en te koop in de boekhandel) heeft de winning van wind-energie aardig in beeld gebracht. Maar de turbine op de Schneeberg is er nog niet in opgenomen.

## limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

## Geen lenteweer

Zondagavond om 21.28 uur begint de astronomische lente. In de vier jaargetijden heeft de aarde een volledige baan om de zon afgelegd. De tijd die de aarde daarvoor nodig had duurde 365 dagen, 6 uur en 9 minuten. Elk jaar waarvan het jaartal deelbaar is door vier heeft 366 dagen (schrikkeljaar). Zondag aanstaande is tevens de dag waarop de dag en de nacht even lang zijn, de zon precies boven de evenaar staat en precies in het westen achter de horizon verdwijnt.

Het weer in de afgelopen week had bepaald geen lenteachtig karakter. Oorzaak was een scherpe daling van de temperatuur in de bovenlucht, waarbij op 5 km hoogte temperaturen werden gemeten van bijna 30 graden onder het vriespunt en op 1500 meter vroom het nog 12 graden. Deze arctische lucht op transport gesteld naar West-Europa, werd ook aan het aardoppervlak merkbaar. De temperaturen zijn na dinsdag niet meer boven de 10 graden gekomen. Een ander aspect bij het binnenstromen van veel koudere lucht is het activeren van de neerslag die daarna vaker een meer winters karakter kreeg. De regenneters hebben deze week 25 mm opgevangen en daarmee is de normale hoeveelheid neerslag voor de hele maand maart (55 mm) al bereikt. Maar is normaal een vrij droge maand maar wordt dit jaar, met nog 10 maartdagen voor de boeg, zeker aan de natte kant.

Zo zijn we in een beduidend koudere weertype terecht gekomen, na een periode met soms aardig lenteweer. Halverwege de eerste lentemaand kan worden aangehouden dat maart 1994 een 'goede middenmoter' is ten opzichte van voorgaande jaren.

Maart halverwege	normaal	1990	1991	1992	1993	1994
Gem.maximum-temperatuur	8.5	11.8	15.3	12.1	10.4	12.0
Gem.minimum-temperatuur	1.5	4.7	5.9	4.1	0.3	4.9
Gem.etmaal-temperatuur	5.0	7.8	10.1	7.6	4.9	8.1
Aantal vorstdagen	6	1	2	1	8	2
Neerslag in mm	28	21	7	37	4	34

## Maartse buien

Als in maart of begin april buien worden verwacht met een winterse lading, krijgen deze stevast de benaming 'Maartse buien'. In andere maanden worden buien met sneeuw en hagel als bagage gewoon 'winterse buien' genoemd. Onze Zuiderburen noemen deze neerslagvorm 'voorjaarsbuien'.

In ieder geval wordt hier guur weer bedoeld, zeker deze week toen met veel wind koude poollicht werd aangevoerd. Kenmerkend voor het huidige weertype zijn naast felle opklaringen, ook de grote afgeplatte wolkengevaarten; de typische 'aambeeldwolken'. Uit een dergelijke buienwolk valt dan naast regen en sneeuw ook de karakteristieke vorm van maartse neerslag: de zachte of korrelhagel. Deze 'hagelwitte' korrels springen niet op als ze op de grond vallen en daarmee onderscheiden ze zich van andere vormen van hagel. Bij zeer intensieve en langdurende buien daalt de temperatuur vaak zover dat de neerslag overgaat in sneeuw waarbij zich zelfs een sneeuwdekje kan vormen. In het heuvelland van Zuid-Limburg kan de sneeuwdikte door het grillige karakter van buigige neerslag van plaats tot plaats verschillen. De grootste aanspraak op een sneeuwdek maakt zoals zo vaak, de hooggelegen Vaalserberg.

Vaak is de bovenlucht zo koud en onstabiel geworden dat er onweer voorkomt, zoals op woensdagavond toen een actieve maartse buienlijn Limburg passeerde, waarbij de bliksem teller in Hoensbroek 26 ontladingen registreerde.

## Weekendweer

Vannacht is een regengebied gepasseerd maar aan de achterzijde stroomt vandaag opnieuw koude poollicht over onze provincie uit met aanhoudend kans op 'Maartse buien'. Voor morgen voorzien de weercomputers fris maar iets zonniger weer. Na het weekend opnieuw wisselvallig maar het wordt dan wel iets zachter.

## weerspreuk

'Geeft maart al veel gedonder dan is een witte Pasen geen wonder'

## Organisaties richten vizier op Limburg

# Video helpt bij contact met baby

DOOR ANITA KEYDENER

**HEERLEN** - Op de couveuse-, baby- en kinderafdeling van het Sint Nicolaasziekenhuis in Waalwijk behoort een videocamera tot de standaarduitrusting. De videocamera's maken deel uit van de Video Interactie Begeleiding (VIB), een middel dat wordt ingezet als het natuurlijke contact tussen ouders en kind onderbroken wordt. Dat kan door verblijf in de couveuse, een keizersnede of door overmatig huilen. Vaak zijn het kinderen die een verhoogd risico hebben op langdurig of herhaalde ziekenhuisopnamen. De ouders worden gefilmd tijdens de verzorging van het kind in het ziekenhuis. Zij bekijken samen met een deskundige de beelden die worden voorzien van uitleg en adviezen. Soms is een filmpje van maar enkele minuten voldoende om een communicatieprobleem op te lossen of de onzekerheid bij ouders weg te halen.

Vier jaar geleden startte het VIB-project in het Brabantse ziekenhuis en behoort inmiddels tot het totale zorgpakket van dit kleine ziekenhuis. De organisaties Stichting Promotie Intensieve Thuisbehandeling (Spin) en Lichaamstaal proberen met een studiedag over VIB op 25 april in Veldhoven met name Limburgse en andere Brabantse instellingen te interesseren.

Video Interactie Begeleiding is ontstaan uit de video-hometraining, die al jaren wordt toegepast in probleemgezinnen waar het contact tussen ouders en kinderen is verstoord. Marij Eliëns van Spin had al enige ervaring met video-hometraining. „We werkten met kinderen die al iets ouder waren. Ik had echter de indruk dat veel problemen min-

der ernstig zouden zijn geweest als we er eerder iets aan hadden kunnen doen,” vertelt landelijk projectleider Marij, die ook belast is met de training van verpleegkundigen die zich gaan bezig houden met video-interactie.

Bij toeval kwam Marij in contact met ouders wiens kind met een sociale indicatie in het Waalwijkse ziekenhuis verbleef. Een medische oorzaak voor de opname was er niet. Toch was er iets aan de hand. „Verpleegkundigen hadden het er moeilijk mee. Zij hadden geen instrument in handen om iets te doen.” Besloten werd om, met de kennis van video-hometraining die er was, een project voor de allerleinsten op te zetten in het Sint Nicolaasziekenhuis.

Uit onderzoek is inmiddels gebleken dat in het Waalwijkse ziekenhuis met name huilbaby's en hun ouders veel baat hebben bij VIB. Werden huilbaby's eerst gemiddeld drie weken opgenomen ter observatie, nu verblijft het kind een dag of twee, drie in het ziekenhuis of wordt zelfs poliklinisch met de videocamera gadeslagen. „Vaak blijkt dat het blijven praten met de baby heel rustgevend werkt op een kind. Zelfs een huilbaby krijgt dan geen tijd om te huilen. Aan de hand van de beelden kunnen we dat aantonen. Als een baby zijn handjes opent, geeft hij aan dat hij in is voor actie. Balt hij zijn vuistje dan is hij bezig, met dat verteren van eten bijvoorbeeld. Zo leer je de ouders dat het heel goed en ook nodig is om zoveel mogelijk te praten met je baby. Het probleem is vaak dat ze niet weten wat ze moeten zeggen,” vertelt Marij Eliëns. Ze haalt er een videoband bij waarop een schreeuwende baby te zien is, die absoluut niet rea-



● Marij Eliëns bekijkt de promotiefilm van Video Interactie Begeleiding in het ziekenhuis.

Foto: JEROEN KUIT

geert. Alleen maar huult. De baby en de ouders worden gefilmd en krijgen aan de hand van de beelden advies. Al een dag later is een vrij kalm kind te zien.

Als een kind in de couveuse ligt is het voor ouders vaak moeilijk om contact te krijgen. Ze worden afgeleid door de couveuse zelf, griezige slangetjes en moeilijke apparaten en zien niet dat hun kind wel degelijk reageert op de stem van de moeder. „Als je de beelden van zo'n gesprek bekijkt zie je heel goed dat een kind wel degelijk reageert. Dat zie je aan de houding van zijn hoofd en de ogen. Als je de ouders dat toont, is dat goed voor hun zelfvertrouwen. Dat heeft vaak tot gevolg dat de ouders hun kind sneller mee naar huis nemen. Ze weten immers hoe ze met het kind moeten omgaan en dat het goed op hen reageert,” zegt Marij. Een uitvloeisel van het VIB-project is dat in het Waalwijkse ziekenhuis nu alle keizersneden op video opgenomen worden. Met

name de moeder, die weinig van de geboorte via een keizersnede meekrijgt, krijgt het als meer dan prettig dat ze later kan zien hoe haar kind en haar partner reageren op de geboorte. Ook de dag na de ingreep wordt nog gefilmd, omdat de vrouw zich ook van die dag doorgaans weinig kan herinneren.

„Uiteindelijk werkt het ook preventief. De moeder heeft een betere basis om een goede relatie met haar kind op te bouwen. Ze kan naar de videobeelden kijken als ze met haar partner over de geboorte praat. Ze ziet zijn reactie, ze ziet het kind. Dat zou anders voor haar verborgen blijven,” vertelt Marij Eliëns.

## Gemeente moet zien te profiteren van rijksbeleid

# Centrum Heerlen kan goed zonder grootwinkelbedrijf

DOOR JOOS PHILIPPENS

**HEERLEN** - Een totale herbe-zinning op wat Heerlen met zijn centrum wil. Dit onderwerp staat centraal tijdens de coalitie-besprekingen die maandag worden vervolgd.

De partijen die kritisch zijn over dat plan hebben, grof gesteld, tijdens de verkiezingen gewonnen. Oftewel: het draagvlak bij de burgers voor het grootscheepse 'plan van een half miljard' is gering. Wat Heerlen in het bijzonder schijnt te wreken is dat de kleinschaligheid wordt ingeleverd voor hele grote, onpersoonlijke bouwwerken.

Op dit moment onderzoekt een jurist in welke mate Heerlen contractueel vast zit aan het centrumplan. Behoorlijk vast waarschijnlijk. Een andere conclusie dan deze zou verrassend zijn.

Dus zal er onderhandeld moeten worden met de private partners om te kijken of er gemeenschappelijke belangen zijn die tot een bijstelling kunnen leiden. Je kunt het dan over deelplannetjes hebben, maar een fundamentele discussie over de leefbaarheid in Heerlen lijkt meer op z'n plaats.

## Draagvlak

Adviseur stedelijk vernieuwing Michel Habets (46), geboren en getogen Heerlenaar, vindt dat de voornaamste taak is: het tot stand brengen van een maatschappelijk draagvlak, voor welk plan je ook kiest. „Als je alle partijen die belang hebben bij een goede ontwikkeling van de bin-

nenstad bij elkaar zet, dan ontstaan de ideeën en plannen vanzelf.”

Het aanstellen van een geniale stedenbouwkundige alleen, zoals architect Wiel Arets suggereert, is in die optiek niet voldoende.

Waar het in Heerlen aan ontbreekt, is levendigheid. Volgens het zogeheten 'rapport Grünfeld' hebben op termijn de steden die als culturele ontmoetingsplek fungeren de beste kans.

Vrij vertaald: als je uitgaat, dan moet je zeker zijn dat er iets ge-

beurt. En die zekerheid ontbreekt in Heerlen. Soms is het er leuk, soms is de stad (vooral 's avonds) dood. De gemeente dient voorwaarden scheppen zodat er in de stad rond de klok iets gebeurt. Wat dat betreft zijn in het verleden blunders gemaakt, die het verlies van de mijnen nog eens versterkt doen voelen.

Begin jaren zeventig werd het ziekenhuis naar de rand van de stad verplaatst. Qua bereikbaarheid en parkeerruimte een begrijpelijke zet. Maar de duizenden ziekenhuisbezoekers die en passant de stad verlevendigen, en niet in de laatste plaats rond de bezoeken 's avonds, gingen voor het centrum verloren.

Ook de ijzersterke lijn station-ziekenhuis verdween. „Vanaf het (bus)station liepen mensen van buiten Heerlen dwars door het

centrum via de warenhuizen V&D, Hema en C&A naar het ziekenhuis. Daar kon je een van de vele bussen pakken, die de stad weer uitgingen,” merkt Habets op.

Ook de decentrale ligging van winkelcentrum 't Loon eiste zijn tol: twee van de genoemde warenhuizen trokken er vanuit het centrum naartoe.

De schouwburg ligt eveneens net buiten het gevoelsmatige centrum. Het tochtige, onherbergzame plein ervoor en de ci-tyring vormen een barrière: in

## achtergrond

Heerlen stap je na de voorstelling in de auto of bus en je gaat weg. Gezellig naar de kroeg gaan, is er nauwelijks bij. De bouw van een Muzisch Centrum nog achter de schouwburg doet het ergste vrezen.

Het Heerlense centrum wordt ruimtelijk bepaald door de drukke cityring, die voor een uiterste compact stadshot zorgt. De huurprijzen van winkels zijn mede daardoor enorm hoog. Het bekende beeld: grootwinkelbedrijven hebben de lokale detailhandel voor een groot deel verdrongen.

De landelijke ketens zijn veel minder geïnteresseerd in het wel en wee van een stad. Ze zijn uit op hoge winsten. Meer dan de helft van de vroeger bewoonde bovenverdiepingen ligt nu te verpauperen. Sociale controle in de avonden: uitermate gering.

En Habets ziet weer nieuwe gevaren voor Heerlen als koopstad aankomen. Door recent gewijzigd rijksbeleid mogen Stedelijke Knooppunten, waaronder Heerlen/Maastricht, grote supermarktcomplexen aan de rand van de stad bouwen.

„Het massaal boodschappen doen, maakt de centra van steden veel te (verkeers)druk. De mensen hebben trouwens een hekel aan boodschappen doen, daar willen ze snel vanaf zijn. Dat kan beter aan de rand van de stad.”

## Gevaren

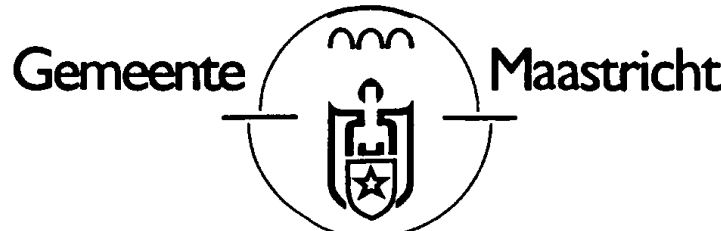
Met een juiste aanpak kunnen deze gevaren in nieuwe kansen worden omgezet. In Heerlen kan bijvoorbeeld een nauwelijks bekende fenomeen geïntroduceerd worden: het recreatief winkelen. Voor je plezier flaneren door de stad, winkels bekijken, een hapje eten, een galerie bezoeken, een filmpje pikken.

„Als Albert Heijn de kans krijgt, gaat het naast Ikea aan de rand van de stad zitten. Dat geldt voor meer grootwinkelbedrijven. De binnenstad als koopcentrum stort dan in, maar daardoor kelderen de huurprijzen,” is Habets' scenario.

En dat biedt de traditionele middenstand de kans op een terugkeer in het centrum. „Kleine bedrijven met veel variatie, die zich door lage huurprijzen ook met een lage omzet kunnen handhaven. Concentreer alle publieksfuncties ook nog eens zo veel mogelijk rond de Pancratiuskerk en je zult zien!” voor-spelt Habets. Het Glaspaleis als cultureel centrum zou perfect in die visie passen.

Bij een totale beschouwing over het centrumplan zou het goed zijn de consequenties van deze ontwikkeling eens te laten doorrekenen. Heerlen niet langer koopstad, maar winkel- en cultuurstad. Verrassend. Maar mooi zou het zijn.

(ADVERTENTIE)



## UITNODIGING

Burgemeester en Wethouders hebben de eer u te berichten dat de heer J. M.H.M. Wevers op vrijdag 25 maart 1994 na een periode van 20 jaar wethouderschap afscheid zal nemen van de gemeente Maastricht.

Ter gelegenheid hiervan zal op deze dag van 17.00 tot 19.00 uur in de hal van het Stadhuis een afscheidsreceptie gehouden worden.

Burgemeester en Wethouders hebben de eer u te berichten dat de heer J. G.H. Hoen op zaterdag 26 maart 1994 na een periode van 24 jaar raadslidmaatschap, waarvan 16 jaar als wethouder, afscheid zal nemen van de gemeente Maastricht.

Ter gelegenheid hiervan zal op deze dag van 16.00 tot 19.00 uur in de hal van het Stadhuis een afscheidsreceptie gehouden worden. Zaterdagochtend vindt om 10.00 uur een plechtige Eucharistieviering plaats in de Sint Servaasbasiliek.

Uw aanwezigheid wordt zeer op prijs gesteld.

Maastricht, maart 1994  
Burgemeester en Wethouders van Maastricht,

de Secretaris, de Burgemeester,  
Mr. Dr. A.H.A. Lutters Mr. Ph.J.M. Houben



Het maakt niet uit of je één zak huisvuil op de stoep zet of tien. Iedereen betaalt evenveel. Maar dat duurt niet lang meer. Iemand, die in staat is minder afval te veroorzaken moet daarvoor beloofd worden. Dat is het uitgangspunt van het gewest Midden-Limburg om straks huisvuil te wegen en per kilo af te rekenen. Hiervoor worden zogeheten duobakken aangeschaft waarmee groente- fruit- en tuinafval apart kan worden ingezameld voor compostering. De bak wordt voorzien van een chip, die bij het wegen doorgeeft van wie het afval afkomstig is. Die informatie wordt doorgegeven aan de boordcomputer van de vuilnisauto. Veel kilo's? Dan ook een vette rekening van de vuilnisman. Het werkt, zo blijkt uit experimenten in Beesel, Barendrecht en Oostzaan. Maar er kleven ook bezwaren aan. Afvaltoerisme bijvoorbeeld. Afval in de container van je buurman, van je bedrijf of gewoon ergens in de struiken. Nog niet alarmerend, maar het komt voor.

## in het nieuws

DOOR EGBERT HANSSEN

**ROERMOND** - In de dorpen rondom Beesel kunnen ze er over meepraten. Sinds de invoering (1991) van de dure huisvuilzak in Beesel zijn de geruchten over afvaltoerisme er niet van de lucht. De dure zak heeft enkele Beeselnaren inventief gemaakt. De zakken worden soms gewoon in buurgemeente Swalmen op straat gezet. Of op weg naar het werk ergens in een container gedropt. Vluchtgedrag, zo blijkt uit een evaluatie van de gemeente, doet zich voor. Maar niet op grote schaal zo wordt er aan toegevoegd. Bovendien komen illegale stortingen en zwerfvuil ook voor in gemeenten die geen dure zak kennen, zo is het verweer.

Het probleem kan volgens Beesel worden opgelost door overal een gedifferentieerde tariefstelling in te voeren. En dat gaat op korte termijn gebeuren. Althans in Midden-Limburg.

In Barendrecht hadden ze het kunstje van Beesel afgekeken. Sinds 3 mei vorig jaar is ook hier de dure zak ingevoerd. En zie, het werpt vruchten af. Net als in Beesel is de hoeveelheid afval ook hier in één klap met zestig procent gedaald, 'mede dankzij een flinke brok voorlichting aan de burgers. Maar ook in Barendrecht bestaat het vermoeden dat enkele buurgemeenten, waar veel makkelijk toegankelijke wijkcontainers staan, hiervan overlast ondervinden. Waar-

schijnlijk wordt veel afval van thuis meegenomen naar het bedrijf waar men werkt. Al met al een volstrekt ongewenste situatie, die zo snel mogelijk moet worden verbeterd, zo is de mening van het gemeentebestuur.

### Dumpen

In het Noordhollandse Oostzaan, waar vorig jaar gestart is met het afrekenen per kilo afval door afvalcontainers te wegen, is naast een enorme afvalreductie van 50 procent eveneens sprake van dumpen van afval. Dumpen in de afvalbak van de buurman, in de container van de werkgever of gewoon in het park. Het komt voor, maar niet massaal. Geruchten bijvoorbeeld over het massaal dumpen van Oostzaans afval in Amsterdam Noord bleken na onderzoek helemaal niet waar te zijn. Bij een intensieve controle van de milieupolitie in Amsterdam Noord, waarbij honderden vuilniszakken zijn open gemaakt en onderzocht op adressen, is slechts een klein aantal zakken uit Oostzaan aangetroffen. Tegen de eigenaren van deze zakken is proces-verbaal opgemaakt. De milieupolitie noemt de situatie evenwel allerminst alarmerend.

Het adviesbureau Projectorganisatie Milieu en Energie (PME) in Zeist, dat het experiment in Oostzaan begeleidt, weet uit een enquête dat een meerderheid van de burgers een slot op de container wenst om te voorkomen dat de buurman hierin afval kan dumpen. PME-directeur J.

## Sommige burgers vluchten met hun afval

# Slot op de vuilnisbak



● De huisvuilzakken verdwijnen meer en meer uit het straatbeeld. Ook de ophaalwagens worden aangepast.

Archief foto: FRITS WIDDERSHOVEN

de Jonge, die eveneens bij het project in Midden-Limburg adviseert, 'Iedereen is bang voor het afvaltoerisme. Het komt inderdaad voor, maar het neemt echt geen grote vormen aan.' Er wordt volgens hem op dit moment wel gewerkt aan een goed slot voor de afvalbakken.

Het slot moet bijvoorbeeld bestand zijn tegen verschillende weersomstandigheden, bijvoorbeeld niet bevriezen in de winter of gaan roesten door het zuur van het groenteafval. 'Ik wil niet zeggen dat de sloten overal moe-

ten worden ingevoerd. Voordat we er aan begonnen in Oostzaan wilde een meerderheid een slot, maar nu we bezig zijn wil nog maar tien tot twintig procent een slot. De mogelijkheid om sloten te bevestigen moet wel aanwezig zijn op de bak,' vindt De Jonge. Het slot leidt overigens niet tot vertragingen bij de inzameling. De container wordt aan de vuilnisauto aangehaakt waarbij het slot automatisch open gaat. De container wordt bovendien bij het aanhaken automatisch herkend door een chip, die in de container wordt ingebouwd. Tij-

dens het naar boven gaan voor het ledigen wordt de container gewogen. Dan volgt het leegstorten van de container en bij het naar beneden zakken volgt opnieuw een weging waardoor op de gram precies bekend is hoeveel afval er in zat. De herkenning van de container, plus het gewicht wordt opgeslagen in de boordcomputer van de vuilnisauto. Op het einde van de rit levert de vuilnisman de floppydisc met informatie in bij de gemeentelijke reinigingsdienst, die vervolgens via de hoofdcomputer van de gemeente de rekenin-

gen uitstuurt. Het experimentele systeem van Oostzaan, dat eind dit jaar in Midden-Limburg wordt ingevoerd, heeft niet alleen tot een aanzienlijke reductie van de afvalhoeveelheid geleid maar ook tot een vermindering van de inzamelingsduur. Doordat minder afval wordt geproduceerd is de container niet elke week vol. De meeste huishoudens wachten totdat de container vol is en zetten hem dan pas op de stoep. Het inzamen van huisvuil in Oostzaan duurt momenteel dan ook al een dag minder dan vroeger.

## Maatschappij voelt zich op een zeer onprettige manier gepakt

# Tandartsen laten tanden zien

● Tandarts P. Heetman uit Neerbeek bij het affiche dat deel uit maakt van de campagne die de Nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Tandheelkunde voert tegen de aangekondigde bezuinigingsronde.

Foto: PETER ROOZEN

Met onze tanden en kiezen gaat alles goed. We poetsen drie keer per dag, gaan elk half jaar op controle en kopen ieder kwartaal een nieuwe tandenborstel. Met de tandartsen gaat het wat minder. Zij voelen zich genomen nu de zoveelste tariefsverlaging dreigt. Eerdere afspraken over tarieven konden steeds worden gemaakt in goed overleg tussen de partijen. Nu dreigt het mis te gaan. Het is niet de bezuiniging zelf, maar meer de wijze waarop staatssecretaris Simons van Volksgezondheid het rekensommetje maakte dat tot de aangekondigde korting heeft geleid. De Nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Tandheelkunde (NMT) vindt dat ze op een wel zeer onprettige manier gepakt wordt voor de goede zorgen van de laatste decennia. „Komt u volgend jaar maar terug voor die andere vulling. Het budget voor dit jaar is op.” De tandartsen willen kost wat kost voorkomen dat dit een standaardzin wordt. 'Tandje lager' wordt deze bezuinigingsactie inmiddels al genoemd. De tandartsen zingen liever een toontje hoger en laten nu op hun beurt de tanden zien.

DOOR ANITA KEYDENER

**NEERBEEK** - De mondgezondheidszorg staat in Nederland op een hoog peil. Dat wil de Nederlandse Maatschappij tot Bevordering der Tandheelkunde zo houden. In spanning wordt 28 maart afgewacht. Dan bepaalt het College van Beroep voor het Bedrijfsleven (CBB) of het bezwaar van de NMT gehoord wordt om de aangekondigde tariefsverlaging op te schorten. Een uitspraak wordt snel verwacht, omdat de voorgestelde korting, 4,65% op het budget voor ziekenfondsverzekerden en 5,8% voor particulieren, op 1 april zou moeten ingaan. Als de uitspraak in het nadeel van de tandartsen uitvalt wordt de bur-

gerlijke rechter ingeschakeld. „Gelukkig is het CBS nu ook met cijfers gekomen die ons gelijk benaderen,” vertelt P. Heetman, tandarts in Neerbeek en voorzitter van de regio Zuid-Limburg van de NMT.

De bij de budgetonderhandelings betrokken partijen probeerden in november vorig jaar afspraken te maken. Toen ze er niet uitkwamen greep Simons eigenhandig in en kwam met de bezuiniging van 4,65 en 5,8%. „Heel frustrerend,” noemt Heetman die actie. Simons baseerde zijn korting voor 1994 op gegevens die dateren van 1992. „Volledig uit de lucht gegrepen,” veroordeelt Heetman de rekensommetje. Zo werd een jaar later, in 1993, meer geld uitgegeven



aan mondverzorging terwijl per patiënt een gelijkaantal verrichtingen werd uitgevoerd en per patiënt iets minder geld werd uitgegeven. De verhoging vorig jaar is veroorzaakt door een groter aantal mensen dat de hulp van de tandarts inroept. Dat leidt tot te hoge kosten, vindt Simons.

De tandartsen snappen ook wel dat de collectieve lasten in de gezondheidszorg beheersbaar moeten zijn. Maar of dat op deze manier moet? „De ongeveer 6000 tandartsen in Nederland gaan

echt niet failliet als deze korting wordt doorgevoerd. Maar je kunt niet blijven korten. Dan kom je in een spiraal terecht waarin uiteindelijk geen sprake meer is van kwalitatief goede verzorging,” maar meer van EHBO-werk.”

De tandartsen hebben de laatste jaren goed werk geleverd. Althans als we de cijfers mogen geloven. In tien jaar tijd is het aantal kunstgebitten met 10 tien procent gedaald, hebben steeds meer kinderen goedverzorgde

gebitten en is het percentage mensen dat de tandarts bezoekt gestegen van 61 naar 74. „Daaraan zie je dat preventie werkt. Als we door de korting minder zorg kunnen bieden draaien we de klok terug en komen we over enkele jaren de problemen weer tegen, die we tien tot twintig jaar geleden ook zagen. En vergeet niet dat als mensen langer hun eigen tand houden, dat ook weer extra zorg vergt.”

Voor een halfjaarlijkse controle krijgt de tandarts per ziekenfondspatiënt 7,40 gulden. Voor

dezelfde verrichting bij een particulier verzekerde ontvangt hij 23,00 gulden. Tarieven die landelijk zijn geregeld. „Als je 4,65% moet korten op 7,40 gulden, wat blijft dan nog over? De tarieven voor de particulieren houden de boel in evenwicht.” Een basispakket voor iedere Nederlander zou een oplossing kunnen zijn voor een beter evenwicht. Voor aanvullende zaken kan eventueel een extra verzekering worden afgesloten. „Maar dat is dan een keuze die mensen zelf maken. Die keuze hoeft een overheid niet voor hen te maken.”

### bioscopen

#### ● HEERLEN

**Royal:** Schindler's list, dag. 20 uur, za en zo ook 14 uur. **Rivoli:** Free Willy, dag. 18.45 en 21.15 uur, za en zo 14 en 16.15 uur, wo ook 14 uur. **Maxim:** Wayne's world 2, dag. 19 en 21 uur, za en zo 14.30 en 16.30 uur, za ook 22.45 uur. **H5:** Mrs. Doubtfire, dag. 14.18 en 20.45 uur, za ook 23.30 uur. **Three musketeers,** dag. 14.18 20.30 uur, za zo 16 uur, za ook 23.15 uur. **Philadelphia,** dag. 14.30 18.15 en 21 uur, za ook 23.15 uur. **Aladdin (ned),** vr wo 14.30 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Sleepless in Seattle,** dag. 18.30 uur, do ma di ook 14.30 uur. **The age of innocence,** dag. 20.30 uur. **Hanekam de Rocker,** wo 14.30 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. **The joy luck club,** dag. 18 uur, do vr ma di ook 14.30 uur. **Demolition man,** dag. 21 uur, za ook 23.15 uur. **Sister act 2,** voorpremiere za 23 uur. **Filmhuis De Spiegel:** Bratan, zo 20.30 uur.

#### ● LANDGRAAF

**Autokino:** Free Willy, vr en za 20 uur, zo 20.30 uur. **Robin Hood,** vr en za 22.15 uur.

#### ● KERKRADE

**Wijngrachttheater:** Tina what's love got to do with it, wo 20 uur.

#### ● MAASTRICHT

**Mabi:** Schindler's list, dag. 20 uur, do tm zo en wo ook 14.30 uur. **Wayne's world 2,** dag. 18.15 en 21 uur. **Free Willy,** dag. 18.15 uur, do tm zo en wo ook 14.30 uur. **House of spirits,** dag. 20.45 en 21.15 uur, do en wo ook 14.30 uur. **Three musketeers,** dag. 18.15 en 21.15 uur, do tm zo en wo ook 14.30 uur. **Cine-K:** Carlito's way, dag. 20.45 uur. **Cinema-Palace:** Mrs. Doubtfire, dag. 18 en 21 uur, za zo en wo 14.30 uur. **Philadelphia,** dag. 18 en 21.15 uur, do en wo ook 14.30 uur. **Three musketeers,** dag. 18.15 uur, do tm za ook 21.30 uur. **Aladdin (ned),** za zo en wo 14.45 uur. **The age of innocence,** zo tm wo 21 uur. **Lumière:** Blanc, do tm ma, 20 uur. **Wisselwachter,** dag. 20.30 uur. **Madame Bovary,** do tm di 22 uur. **Ramblin rose,** do en vr 23 uur. **Une histoire de vent,** wo 19.30 en 22 uur.

#### ● GELEEN

**Roxy:** Mrs. Doubtfire, dag. 20.30 uur, za zo en wo 14 en 20.30 uur. **The three musketeers,** dag. 20.30 uur, za zo en wo ook 14 en 20.30 uur.

#### ● SITTARD

**Forum:** Wayne's world 2, dag. 20.30 uur. **Free Willy,** dag. 20.30 uur, za zo en wo ook 14 en 20.30 uur. **Aladdin,** za zo en wo 14 uur.

#### ● ECHT

**Royal-MicroRoyal:** Mrs. Doubtfire, dag. 20.30 uur, za zo en wo 14.30 uur. **The house of the spirits,** do tm di 20.30 uur. **Free Willy,** za zo en wo 14.30 uur. **Aladdin,** za zo en wo 14.30 uur.

#### ● ROERMOND

**Royal:** Mrs. Doubtfire, dag. 20.30 uur, vr tm zo 19 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Royaline:** Sleepless in Seattle, do zo tm wo 20.30 uur, vr en za 21.30 uur. **Free Willy,** vr en za 19 uur, za zo en wo 14.30 uur, zo 17 uur.

### in de theaters

#### ● HEERLEN

di. 22/3: theater: Hans Visser en vrienden met Latin Love.  
wo. 23/3: muziek: Limburgs Symphonie orkest.

#### ● KERKRADE

zo. 20/3: muziek: Docentenconcert Muziekschool (11 uur).  
zo. 20/3: muziek: Silesian String Quartet.  
di. 22/3: muziek: Amsterdams Bach Solisten.

#### ● SITTARD

za. 19/3: opera: Opera Zuid met Falstaff.  
zo. 20/3: matinee: Yvonne Keuls met Meneer en Mevrouw zijn gek (12 uur).  
di. 22/3: muziek: Pia Beck en The Dutch Swing College Band.

#### ● MAASTRICHT

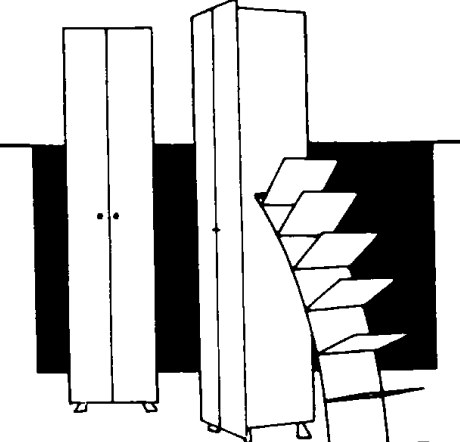
za. 19/3: muziek: Brabants Orkest (20.15 uur).  
zo. 20/3: muziek: inleiding concert Askol'schönberg Ensemble (14.30 uur).  
zo. 20/3: muziek: Askol'schönberg Ensemble (15.30 uur).  
di. 22/3: toneel: Toneelgroep Amsterdam met Richard 3 (20.15 uur).  
wo. 23/3: muziek: Hans Visser en Vrienden met Latin Love (20.15 uur).

#### ● ROERMOND

za. 19/3: dans: Dansmariekes concours (9 uur).  
zo. 20/3: muziek: Hafa concert (11.30 uur).  
di. 22/3: theater: Tineke Schouten met Al you need is lach.  
wo. 23/3: theater: Trio De Janeiro met 125 jaar en 250 kilo.

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur, behalve Maastricht begint om 20.15 uur.

### (ADVERTENTIE)



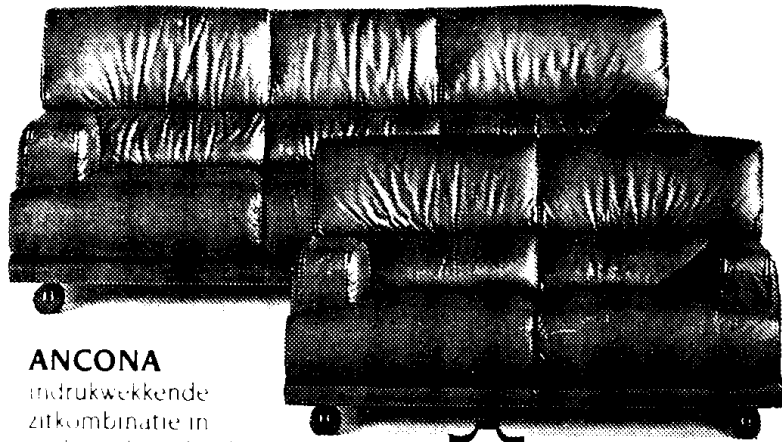
stoffels modern wonen

Geleenstraat 64a,  
Heerlen.  
Telefoon 045 - 710602  
Parkeergarage op 50 m.

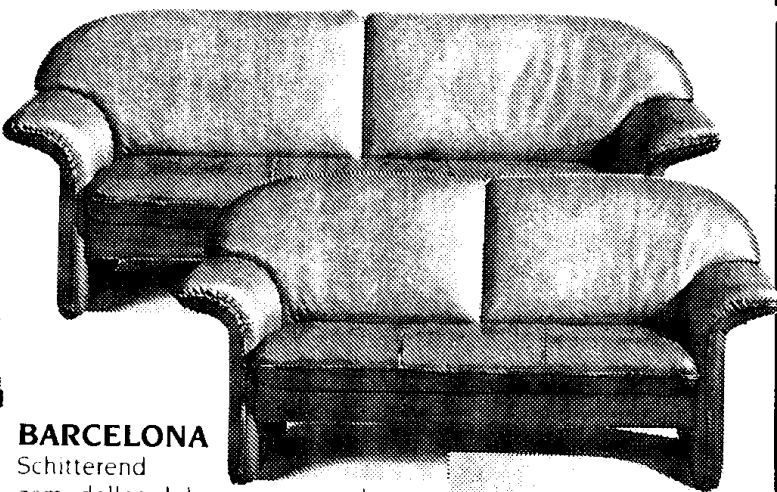


ijk... Zitmode van Style Leder. U weet niet wat u ziet!

style  
leder



**ANCONA**  
Indrukwekkende  
zitkombinee in  
Style Leder B-klasse. Voor het  
klassiek-romantische interieur.  
2 + 2 - zitsbank  
f 5990.-  
f 1990.-



**BARCELONA**  
Schitterend  
gemodelleerd design in soepele  
leerkwaliteit 'Joy'. Diverse moderne  
interieurkleuren.  
Kombinatie  
2 + 3 - zitsbank  
f 6295.-

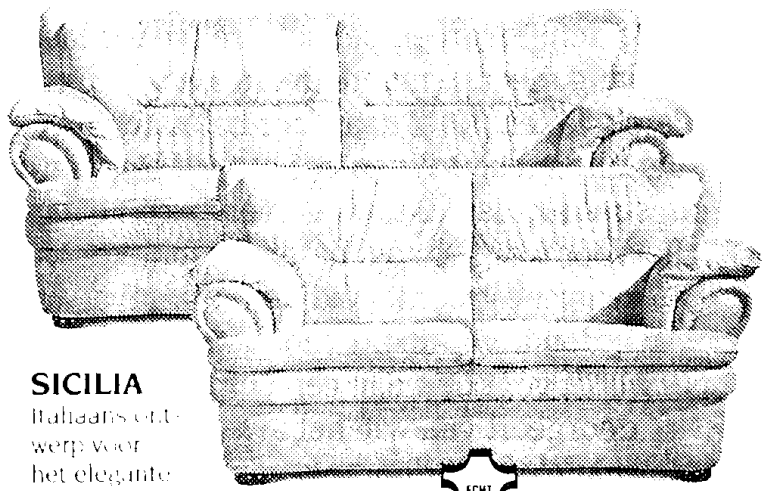
Moderne Meubelen Locht 2 Kerkrade

**VEGERS  
MEUBELN**

Eiken klassiek  
Honigmanstraat 47  
Heerlen

Slaapkamers  
Heerlerbaan 235  
Heerlen

Moderne meubelen  
Locht 2  
Kerkrade



**SICILIA**  
Bakkeits en  
werp voor  
het elegante  
wonen. Zitkombinee  
in Style Leder A-klasse.  
2 + 3 - zitsbank  
f 4990.-  
f 1990.-

#### Kachels/Verwarming

**KACHELSPECIALZAAK**  
Reker Kluis 28, Geleen.  
Telefoon 046-740785

**GASKACHELS** houtkachels.  
Grote korting! Kachelsmid.  
Valem 21. Tel. 04459-1638

**GASHAARDEN** olie, kolle-  
haarden Grote voorraad  
Flinke korting Jac. Kohlen.  
Rijksweg Nrd. 104, Sittard  
Tel. 046-513228 514862

**Gas- HOUTKACHELS** - c.v.  
ketels. Keuze uit 200 stuks.  
Jac. Kohlen Rijksweg  
Noord 104, Sittard. Tel. 046-  
513228 514862

Te k. Brabantse platte  
BUIKACHEL f 475.-  
Tel. 046-5214628

#### Onr. goed te koop

**MAASTRICHT** Merovingen-  
straat 31 Tussent woornhuis,  
nagenoeg geheel gerenoo-  
veerd, overal kunststof ko-  
zijnen, nieuwe badkamer,  
nieuwe keuken, 3 slaapkam-  
ers, zolder en tuin op zui-  
den. Prijs f 185.000.- k.k.  
Tel. 046-375757

Te k. SUSTEREN, halfvrijst,  
woonh. met gar., hal, woonk.,  
nw. keuken, 2 slpkrs., badk.,  
op 1e verd., vaste trap naar  
2e verd., mog. tot extra slpk.  
Perfect onderh. Let op! v.r.  
slechts f 182.500.- k.k. Info.  
John Kortekaas O.G. Tele-  
foon: 04950-36564

**BECK**, Oranjesingel 8. Twee  
slaapk. appartement op 3e  
verdieping met o.a. woonka-  
mer (32 m<sup>2</sup>), keuken met  
app., badkamer met douche,  
berging, spoedige aanv.  
Vraagprijs f 98.000.- k.k.  
Tel. 046-375757

**LANAKEN**, halfvrijst, huis, 4  
slpkrs., liv., keuken, badk.,  
gar., tuin. 00-32.89716575.

Te koop WOONHUIS met  
weiland 1930 m<sup>2</sup>. Ubach  
over Worms, pr. f 330.000.-  
k.k. Telefoon 045-326199.

Te koop BRUNSSUM half-  
vrijst. woonhuis met gar. tuin  
op 2. keld., woonk., eetkeu-  
ken, badk. m. ligb., douche,  
w.c. 1 slpk. 1e verd., 2 slpk-  
rs., en bergr., f 150.000.- k.k.  
Tel. 045-271204

#### Bouwmateriaal

**GRANDIOZE** Tuin & Park-  
en Karcher-reinigingsshow  
op 17, 18, 19 en 20 maart as.  
Wij tonen meer dan 500 Tuin  
& Park-machines, diverse  
demonstraties. Profiteer nu  
van onze speciale showprijs-  
zen. Colle Sittard Machine-  
handel BV, Nusterweg 90,  
Industriepark Nrd., tel. 046-  
519980.

Vloer- en WANDTEGELS  
bij ons aan lage prijzen, gratis  
lijm en voeg Franco thuis,  
openingstijden ma tm vrij 13  
uur tot 18 uur, zat. van 9 uur  
tot 16 uur. J.v.d. Tegels, De  
Hut 7, Gulpen. 04450-1970.

Piccolo's in het Limburgs  
Dagblad zijn groot in RE-  
SULTAAT! Bel: 045-719966.

Te koop marmer BUITEN-  
TEGEL witte zwart, gevlekt,  
f 25.- per m<sup>2</sup>. Nieuw. Tele-  
foon: 045-455105. Zon-  
straat 75, Kerkrade.

Te k. HEFTRUCK, merk To-  
yota, 2.5 ton, f 6.750.-. 045-  
256486.

Te k. alu. KOZIJN dubb. glas,  
nieuw, afm. 2.15 x 1.95 m  
f 250.-. Telefoon 045-455105,  
Zonstraat 75, Kerkrade.

#### Diversen

Vakkundige REPARATIES  
aan horloges en klokken.  
Geidl. Horloger- Juwelier  
Hugo Verhoeven. Kerkplein  
32 Voerendaal. 045-705850.

Te koop diverse genres  
EROTISCHE films v.a.  
f 15.-. Hollywood Beek,  
tel. 046-373074.

Piccolo's in het Limburgs  
Dagblad zijn groot in RE-  
SULTAAT! Bel: 045-719966.

**TRADERS** City Bazaar voor  
koelkasten, pracht. meubels,  
perf. boxspring bedden (5  
sterren hotel), ijzerwaren  
(vogels), Afr. kunst enz.  
Kom eens neuzen, bezor-  
ging mog. Heggenstr. 16,  
Maastricht. 043-210830.

Te k. 4-koloms HEFBRUG,  
hefvermogen 3 ton, 380 Volt,  
v.r.p. f 2.250.-; hogedruk-  
reiniger, 250 Bar, 380 Volt,  
v.r.p. f 1.150.-; stalen bu-  
reau + verstelbare stoel  
f 200.-; videorecorder Beta  
+ 15 banden f 200.-. Tele-  
foon: 045-229667.

Te k. profess. AFSLANKAP-  
PARAAT, merk Globe,  
f 1.500.-. 045-214628.

Te koop partij MODE-SIE-  
RADEN. Verkoopwaarde  
f 5.000.-, aangeboden voor  
f 1.000.-. Tel. 045-253594.

Te koop GARAGE/stal, geh.  
demontabel, afm. 3.00 x  
5.50 x 2.50 m. 045-720694.

Te koop HONDENREN 2 a  
3 mtr., fitnessapparatuur.  
Telefoon: 045-315287.

Te koop handel voor ROM-  
MELMARKT. Telefoon:  
04492-3164.

Te k. smeedijzeren  
BUITENLANTAARN, Home-  
trainer, houten windscherm,  
stoff. markies, 2 hardh. Mer-  
bau buitend. 045-453087.

Welke dame heeft interesse  
om samen met een heer van  
42 jaar een erotische ont-  
spannings/massagesalon te  
beginnen. Reacties: Postbus  
2691, 6401 DD HEERLEN.

Te koop grote TOILET-  
WAGEN. Te bewaagen. Tele-  
foon: 04498-53794 na 18.00 uur.

Te koop KINDERFIETSE; i.  
v. antenne voor camping.  
Tel. 04459-1952.

Te koop PANNENSETS van  
Solingen vanaf f 190.- en  
diverse bestekken, 72-delig,  
in luxe koffers vanaf f 175.-.  
Tel. 046-745541.

#### OPROEP! ENIGE KENNISGEVING IN UW OMGEVING

### OPENBAREVERKOOP SLECHTS 1 DAG!

#### LEDEREN JACKS va. 159.- collectie '93

#### 2de JACK voor 1 GULDEN\*

\*In dezelfde prijsklasse

ROKKEN en BROEKEN NU 2 stuks 159.-  
SUEDE DAMES- EN HERENJACKS va. 98.-  
MOTORJACKS de goedkoopste va. 159.-  
COLLECTIE '94 - 20 / 40 % KORTING

Wanneer:  
Zondag 20 maart van 12.00 tot 17.00 uur

WAAR: HOTEL LIMBURGIA  
GRENDLEPLEIN 19, VALKENBURG

ITALIA, HELMOND, HURKSESTR. 21, INFO: 06 91091041 / ZONDAGS OPEN.



Ook geldig in OPHOVEN  
VENLOSEST. 1717 093211566901

LAMMY COATS NU 199.-

Te k. BLINDZOOMER, snel-  
stikmachine en 3 draads  
lockmachine met tafels, i.z.g.  
st. Gertie's woonmode.  
Akersteenweg 116, Maas-  
tricht. 043-612978.

Met een PICCOLO in het  
Limburgs Dagblad raakt u  
uw oude spulletjes 't snelst  
kwijt. Piccolo's doen vaak  
wonderen... Probeer maar!  
Tel. 045-719966.

Met een PICCOLO in het  
Limburgs Dagblad raakt u  
uw oude spulletjes 't snelst  
kwijt. Piccolo's doen vaak  
wonderen... Probeer maar!  
Tel. 045-719966.

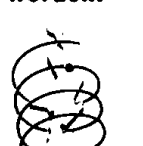
Met een PICCOLO in het  
Limburgs Dagblad raakt u  
uw oude spulletjes 't snelst  
kwijt. Piccolo's doen vaak  
wonderen... Probeer maar!  
Tel. 045-719966.

Marktgangers en handel-  
slikmachine en 3 draads  
lockmachine met tafels, i.z.g.  
st. Gertie's woonmode.  
Akersteenweg 116, Maas-  
tricht. 043-612978.

Met een PICCOLO in het  
Limburgs Dagblad raakt u  
uw oude spulletjes 't snelst  
kwijt. Piccolo's doen vaak  
wonderen... Probeer maar!  
Tel. 045-719966.

#### OOK DIE 50 FOLDERS VERSPREIDEN WE. NET ZO GOED ALS DIE 5 MILJOEN...

Bel Spiral als 't betrouwbaar verspreid moet  
worden!



Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst,  
telefoon 04709-84222

Postbus 6094, 5960 AB Horst  
tel. 04709-84333

#### mededelingen



Gemeente Heerlen

Burgemeester en wethouders van  
Heerlen maken bekend dat vanaf  
heden bij het Gemeentelijk  
Informatiecentrum (gebouw  
Openbare Bibliotheek),  
Raadhuisplein 20 gedurende drie  
maanden ter inzage zal liggen en  
tegen betaling der kosten algemeen  
verkrijgbaar wordt gesteld de vol-  
gende door de gemeenteraad vast-  
gestelde belastingsverordeningen:  
1. de "4e Wijzigingsverordening  
afvalstoffenheffing Heerlen  
1992" van 8 maart 1994,  
gemeenteblad Afd. A 1994, nr. 58,  
goedgekeurd bij Besluit van  
Gedeputeerde Staten van 15  
maart 1994, nr. 94/14220;  
2. de "5e Wijzigingsverordening  
reinigingsrechten Heerlen  
1992" van 8 maart 1994,  
gemeenteblad Afd. A 1994, nr. 58,  
goedgekeurd bij besluit van  
Gedeputeerde Staten van 15  
maart 1994, nr. 94/14221.

#### TV-bekendmakingen

GiroLoterij 6x per jaar	GiroLoterij/ BankLoterij 12x per jaar	BankLoterij 6x per jaar
15 april		20 mei

#### GA MAANDELIJK MEESPELEN.

Wilt u ook uw geluk beproeven? Vul dan onder-  
staande coupon in. Ook bestaande deelnemers die  
op dit moment om de maand meespelen kunnen  
door het invullen van onderstaande coupon voor-  
toen maandelijks gaan meespelen. U ontvangt een  
deelnemers-bewijs met de eerste speeldata.

Ik verleen hierbij, tot wederopzegging, MACHTING  
aan SUFA, Zomerhofstraat 64-68, Rotterdam om van  
onderstaande rekening(en) ten hoogste f 10,- per  
trekking af te schrijven.

naam \_\_\_\_\_  
adres \_\_\_\_\_  
postcode/plaats \_\_\_\_\_  
handtekening \_\_\_\_\_  
datum \_\_\_\_\_

POSTIBANK

VIADEBANK

Stuur de coupon in een ongefrankeerde envelop aan:  
SUFA, Antwoordnummer 2020, 3000 VB Rotterdam

GiroLoterij BankLoterij

De makkelijkste loterijen van Nederland

## UITSLAG TREKKING

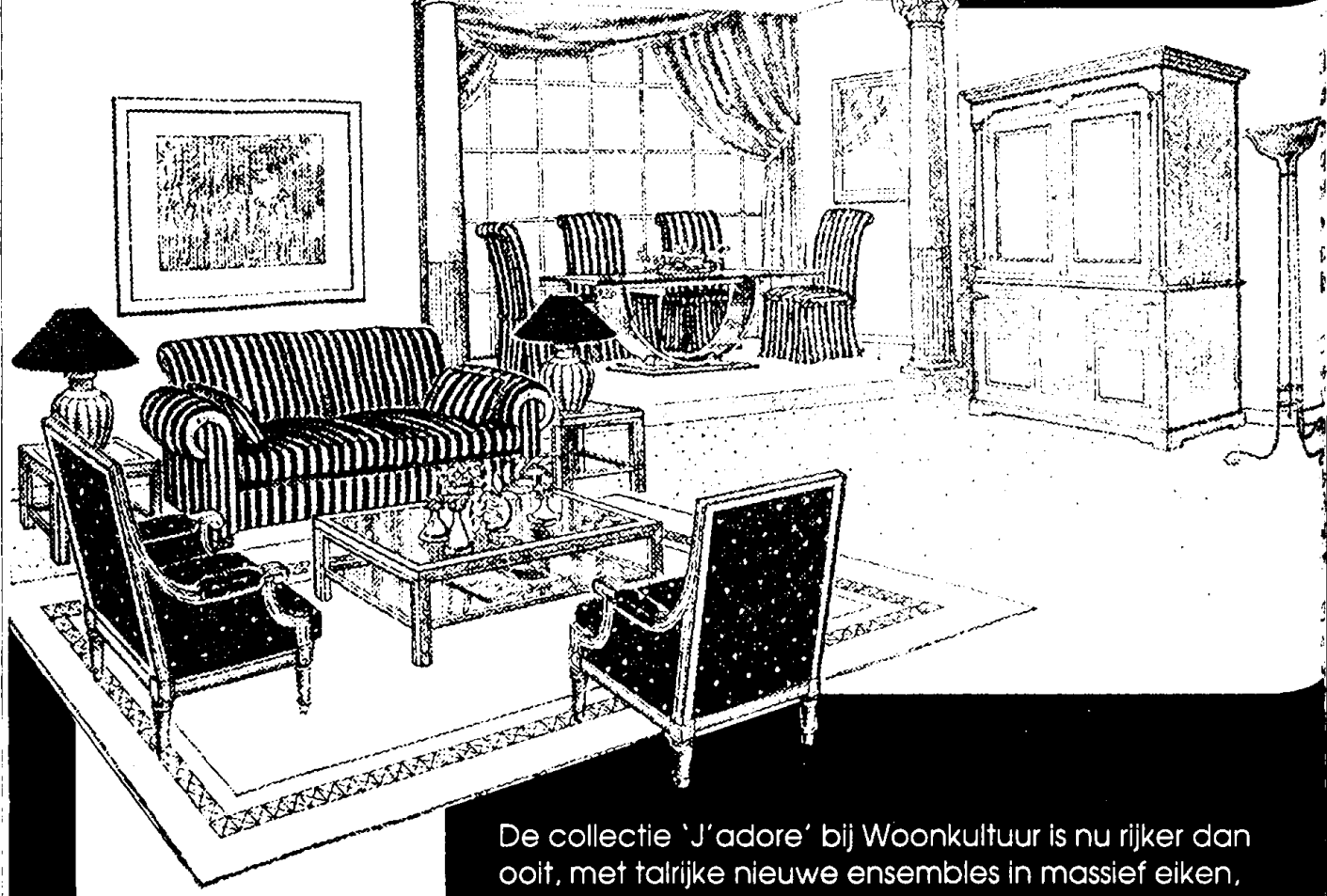
#### GIROLOTERIJ BANKLOTERIJ

Prijzen op gironummer	Prijzen op eindcijfer(s)	Prijzen op bank- rekeningnummer	Prijzen op eindcijfer(s)
f 100.000.-	f 1.000.-	f 100.000.-	f 1.000.-
2.132.496	5.454	69.07.59.185	9.849
f 75.000.-	f 500.-	f 75.000.-	f 500.-
5.101.172	6.862	36.42.23.936	0.006
f 50.000.-	f 100.-	f 50.000.-	f 100.-
1.550.863	124	67.31.14.120	211
f 25.000.-	f 50.-	f 25.000.-	f 50.-
793.520	639	53.57.18.381	802
2.253.411	f 40.-	f 10.000.-	f 40.-
4.689.175	20	84.46.72.866	57
f 10.000.-	f 20.-	f 5.000.-	f 20.-
396.695	79	10.80.28.267	18
1.261.785	f 10.-	12.49.43.039	f 10.-
1.745.768	6	15.48.09.047	3
2.751.136	Extra prijzen	15.90.63.809	Extra prijzen
3.008.985	op eindcijfers	48.31.00.495	op eindcijfers
3.024.081	f 150.-	48.59.45.142	f 150.-
3.708.508	1.282	57.04.08.830	3.310
3.746.440	f 75.-	80.88.84.175	f 75.-
4.228.819	f 50.-	81.00.06.499	f 50.-
f 5.000.-	f 25.-	97.77.22.147	f 25.-
15.943	f 15.-	f 2.500.-	f 15.-
125.020	3.155	10.93.11.191	7.409
352.432	f 10.-	17.12.41.460	f 10.-
920.319	839	18.43.88.279	f 50.-
1.063.445	f 25.-	25.19.13.953	511
3.073.909	906	47.12.40.605	f 25.-
3.555.421	f 15.-	47.58.27.592	351
3.774.748	22	47.65.83.098	f 15.-
3.876.247		52.79.31.896	72
4.717.019		59.02.46.542	
f 2.500.-		85.81.22.685	
936.518			
1.417.666			
1.444.341			
1.770.387			
1.834.236			
2.286.537			
2.376.750			
2.427.275			
2.728.296			
3.914.141			

De loterijen zijn goedgekeurd door de Staatse-  
cretaris van Justitie onder nummer LO  
700/088/210 93. De balen zijn bestemd voor  
de Stichting Algemene Loterij Nederland te  
s-Gravenhage ten behoeve van landelijke  
overkoepelende instellingen op het gebied van  
maatschappelijk werk, volksgezondheid, cultuur  
en natuurbehoud. Prijzen boven f 1.000.- wor-  
den belost met 25% kansspelbelasting

Uw eigen rekeningnummer is uw lotnummer.  
Het niegeld een hintje wordt circa 2 weken  
voor de bekendmaking automatisch afgeschre-  
ven. Op uw rekeningnummer staat de datum van  
de TV bekendmaking. Een gewonnen prijs wordt  
binnen 1 week automatisch bijgeschreven

## Daar wordt u toch even stil van.



Iedere  
zondag  
open  
van  
10 uur  
tot 18 uur.



## woonkultuur

Dorpstraat 2-4, 3690 Zutendaal. Telefoon : 089/61.11.36  
Telefoon vanuit Nederland: 00-3289 61.11.36  
Iedere dag open van 10 tot 18 uur, woensdag gesloten.

Levering franco aan huis zonder grenskosten.

#### Evangelisatie Campagne met ev. Maasbach

**God  
heeft een  
wonder  
voor u in  
Weert**

Za 19 en Zo 20 maart  
aanvang 19.30 uur

Buurthuis Fatima  
Nieuwstraat 11

Info: str. Johan Maasbach Wereld Zending. 070-3635929

#### Eenmalig in Zuid-Limburg!!

Het is gelukt om de internationaal bekende paragnost  
Michael van Olfen, bekend van Tineke en de  
Paranormale Wereld op RTL 4, naar Limburg te  
krijgen. Op initiatief van de St. 'Het Verbond van  
Positief Denken Nederland' zal Michael van Olfen  
eenmalig een lezing en demonstratie van helderziende  
waarnemingen geven en wel op: donderdag 14 april  
in het Van der Valk Motel te Heerlen.  
Aanvang 20.00 uur. Zaal open vanaf 19.00 uur.  
Gezien de enorme belangstelling die er nu al voor hem  
is, en het beperkte aantal zitplaatsen is er een  
voorverkoop van toegangskaarten gestart.  
Voorverkoop f 12.50. Aan de zaal f 15.00. Donateurs  
met een 'Ere Aandeel' f 2.50 korting. U kunt deze  
toegangskaarten bestellen onder de volgende  
telefoonnummers: 045-415573 van 18.00 tot 19.00 uur  
- 045-225369 van 17.00 tot 18.00 uur en 045-242526 van  
18.00 tot 19.00 uur.

P.S. Op zondag 10 april zal in het v.d. Valk Motel te  
Heerlen een grote Para-Info-dag worden  
georganiseerd van 10.00 tot 18.00 uur.

Stichting  
'Het Verbond van Positief Denken Nederland'  
Postbus 1126, 6460 BC Kerkrade. Tel. 045-415573.

# Totale opheffingsuitverkoop

## van sloun interieur

HERKENT U AAN DE KWALITEIT

Roermond Minderbroedersingel 33 / Zwartbroekstraat 20, TEL: 04750 - 10110

ZATERDAG GEOPEND

TOT 17.00 UUR



**LANDGRAAF** – De basisscholen St.-Jozef en H.-Hart in de Landgraafse wijk Schaesberg gaan per 1 augustus 1995 fuseren. Aanvankelijk zou ook het Kakertshöfke tot de nieuwe fusieschool toetreden, maar dit gaat niet door.

Het schoolbestuur, de Stichting Katholiek Onderwijs Schaesberg en omstreken, heeft in overleg met de gemeente Landgraaf besloten het Kakertshöfke te handhaven omdat anders het gebied de Kakert verstoken blijft van basisonderwijs.

De stichting telt momenteel zeven basisscholen.

## Scholenfusie in Landgraaf

len. Na de fusie zijn er dat nog maar zes, inclusief het Kakertshöfke. „Wij zijn met 95 leerlingen de kleinste school van de drie. Het aantal leerlingen die onder de stichting val-

len, geven echter recht op het behoud van zes scholen,” licht Lily van Dellen toe, directeur van het Kakertshöfke.

„Het was de wens van de gemeente en het schoolbestuur onze school niet te sluiten,” vervolgt zij.

„De Kakert ligt nogal afgelegen en onze jongens en meisjes zouden dan bergop naar de St.-Jozef- of H.-Hartschool moeten gaan. Met ondersteuning van het schoolbestuur en de collegialiteit en solidariteit van de andere scholen moeten wij het kunnen redden in de Kakert.”

## Opgraving Unitas start in september

Van onze verslaggever

**BRUNSSUM** – De opgraving van de middeleeuwse parochiekerk onder het Unitasgebouw aan de Kerkstraat in Brunssum zal in september van dit jaar beginnen. Het Unitasgebouw wordt in mei of juni van dit jaar gesloopt. De opgraving zal voor 1 januari 1995 worden afgerond, waarna op het terrein appartementen zullen verrijzen.

De kosten voor de opgraving worden, exclusief personeelskosten, voorlopig geraamd op 90.000 gulden. De gemeenteraad van Brunssum moet nog een beslissing nemen over de financiering van het onderzoek. Bij de provincie is inmiddels een aanvraag ingediend voor een bijdrage uit het noodfonds.

In 1150 wordt in de Annales Rodenses, de oude geschiedboeken van

het klooster Rolduc, voor het eerst melding gemaakt van de aan Gregorius de Grote gewijde parochiekerk van Brunssum.

Het is decennia geleden dat in Limburg een middeleeuwse parochiekerk is opgegraven, zo laat provinciaal archeoloog voor Limburg drs. Henk Stoepker, die zelf de leiding van het onderzoek op zich neemt, in zijn onderzoeksvoorstel weten. Stoepker hoopt vooral resten van de houten kerk uit de allereerste periode terug te vinden, hoewel hij de kans op goed herkenbare sporen klein acht.

De provinciaal archeoloog wijst op eerdere onderzoeken naar een middeleeuwse nederzetting in Sittard en het klooster in Susteren. De opgraving in Brunssum geeft een meerwaarde aan die twee onderzoeken, schrijft Stoepker. De 'drievuldigheid' kerk, klooster, nederzetting kan zo in samenhang worden bestudeerd, meent hij.

## Afblazen zou vertrouwen burger aantasten

# SP verwijt Zuidgeest blokkeren verkeersplan

Van onze verslaggever

**HEERLEN** – Doordat wetshouder Jos Zuidgeest om financiële redenen verkeersplannen in de wijken wil versnipperen, dreigt het vertrouwen van burgers in de gemeente Heerlen opnieuw te dalen.

Dat stelt de Socialistische Partij in een brief aan het Heerlense college. Volgens de SP houdt Zuidgeest de plannen tegen omdat ze betaald worden uit overschotten van de dienst Openbare Werken. De wetshouder wil dat geld gebruiken om korten in de begroting weg te werken.

De SP heeft daar geen goed woord voor over. „Een hele reeks verkeersproblemen in de buurten dreigt opnieuw op de lange baan geschoven te worden. En dat terwijl al heel lang op een oplossing gewacht wordt.” De SP noemt het een schandaal hoe voorbij wordt gegaan aan de problemen in de wijken en draagt het college een ander besluit af. „De bewoners zullen zich anders bedrogen voelen.”

De concreet voorbeeld noemen de socialisten dat het constructieve verleg met de wijk Hekseberg geverstroomd dreigt te worden. Aan de reële eis van de wijk voor verkeer werd tegemoet gekomen door het plan voor een woon-werkzone. Dat is al schriftelijk afgezegd. Het alsnog niet doorgevoerd leidt volgens de SP op z'n minst tot extra procedures en tijdsverlies.

## Bromfietsendief

**LANDGRAAF** – De 21-jarige man van Landgraaf, die op 10 maart werd aangehouden omdat hij een bromfiets had gestolen van een postbode van Landgraaf, heeft nog zes diefstallen bekend. Hij had het voornamelijk op autoradio's voorzien. Hij is inmiddels aan de officier van justitie in Maastricht voorgeleid.

## Inbraak in kerk

**SCHINVELD** – In de kerk aan het Wilhelmusplein in Schinveld is in de nacht van woensdag op donderdag ingebroken. De politie vermoedt dat de inbrekers via bouwsteigers de kerktoeren zijn binnen gekomen. De toren staat in de steigers voor restauratiewerkzaamheden. De daders hebben meerdere elektrische gereedschappen gestolen. De hoogte van de schade is nog niet bekend.

## Winkeldief aangehouden

**KERKRADE** – Een 21-jarige man van Landgraaf is donderdagochtend in Kerkrade aangehouden omdat hij uit het magazijn van een supermarkt aan de Carboonstraat een pak met 120 pakjes shag had gestolen.

De man werd verhoord door de politie, die ook dat de man ook op een gestolen fiets rondreed. Na het opmaken van een proces-verbaal werd hij naar huis gestuurd.

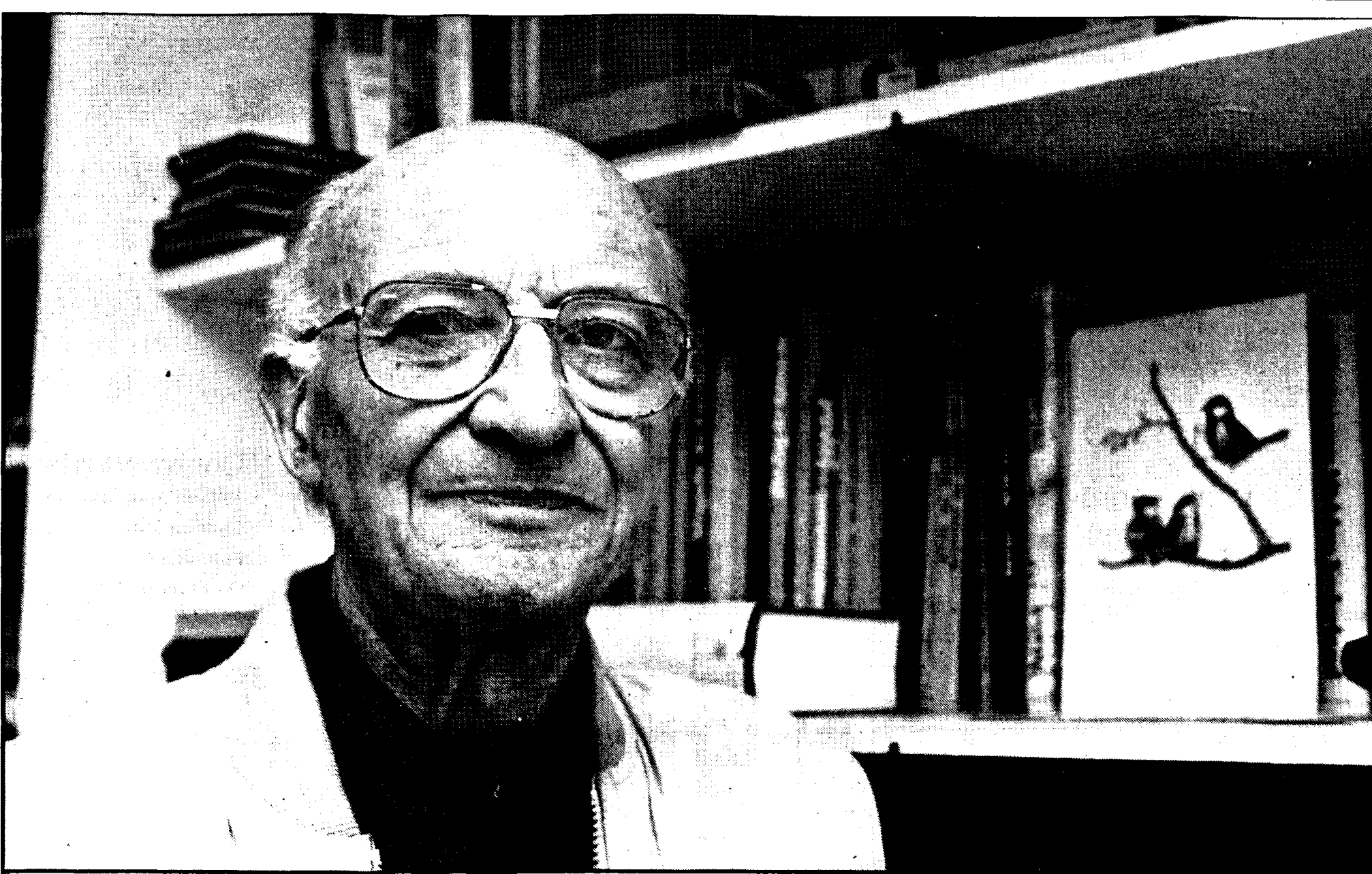
## Noodwinkel op plek van broodfabriek

**HEERLEN** – De plek waar in Heerlen de voormalige broodfabriek werd gesloopt, krijgt een tijdelijke nieuwe bestemming.

De hoek Sarolestraat-Van der Kerkstraat wordt modezaak Peek&Cloppenburg een noodwinkel. Gisteren werden de onderdelen van een grote kraan op hun plaats gezet.

De winkel zal vanaf eind deze maand tot aan de zomer geopend zijn. Peek&Cloppenburg verbouwt die tijd de vestiging aan de Provenant. Het betreffende terrein wordt deel uit van het Heerlense centrumplan. Maar door ingediende plannen is het nieuwe bestemmingsplan nog niet van kracht.

## Heerlense milieu-activist



• Wim Bult: 'Natuurmensen nemen het leven vaak gemakkelijker.'

## 'Liefde voor natuur heeft leven veranderd'

DOOR RIEMKE VAN ROTTERDAM

**HEERLEN** – „Toen ik in het genootschap kwam, was ik met mijn 42 jaar de jongste. De mensen die nu in het bestuur zitten, zijn vaak jonger dan veertig.” Wim Bult vertelt over zijn tijd bij het Natuurhistorisch Genootschap in Limburg. Maandag heeft hij de Rector Cremerspenning ontvangen voor zijn inzet in het Limburgse natuuronderzoek.

Bult was al leraar op een lagere school toen hij naar een biologische werkweek voor het onderwijs ging. Deze cursus, van de Koninklijke Nederlandse Natuurhistorische Vereniging, opende zijn ogen. „Er was een man die me wees op het zingen van de geelgorst. Op vakantie in Zeeuws-Vlaanderen hoorde ik dat geluid overal, het was me alleen nooit opgevallen.” Vanaf die dag bleven vogels hem boeien. Na de werkweek meldde Bult zich aan bij het Natuurhistorisch Genootschap in Limburg en ging mee op excursies.

„Op het genootschap ontmoette ik Ruud de Haan, van hem heb ik veel over vogels geleerd. Hij vroeg of ik wilde helpen een vogelwachter op te zetten.” In 1957 was de vogelwachter een feit. Wim Bult organiseerde excursies en

vergaderingen. „Ik kreeg vrienden voor het leven. Als ik me niet in de natuur was gaan verdiepen had ik een heel ander leven geleid dan ik nu doe. Ik heb bijvoorbeeld geen televisie meer, dat geeft me zoveel rust.”

### Lesgeven

Zijn nieuwe liefhebberij veranderde ook zijn manier van lesgeven. „Als er iets actueels was, gaf ik natuurhistorisch onderwijs, ik wachtte niet tot dat ene uur op het rooster aangaf dat het tijd was. Ik ging naar buiten met de

Na een tijdje nodigde het duo sprekers uit en gingen ze dia's vertonen. De kring Heerlen kreeg weer meer leden. De excursies werden in die tijd samen met de kring Maastricht georganiseerd.

Zo leerde Wim Bult Piet Nieuwenhoven kennen. Nieuwenhoven vroeg Bult in het hoofdbestuur van het natuurhistorisch genootschap. „In het bestuur zaten alleen oude statige heren. Piet vond dat er meer jongeren in moesten komen omdat het ledenbestand verouderde.” De ver-

## ontmoeting op zaterdag

kinderen als er bijvoorbeeld kraanvogels overvlogen. Het is belangrijk dat je emoties overbrengt.”

Ondanks dat Wim Bult het naar zijn zin had bij de vogelwachter, stapte hij er na een paar jaar uit. „Nieuwe gezichtspunten zijn belangrijk. Er moesten jongere mensen in het bestuur komen. Ik bleef het bestuur wel adviseren.”

Het Natuurhistorisch Genootschap in Limburg bestaat uit verschillende kringen. Bult praatte in de kring Heerlen over vogels en Dijkstra over planten.

gaderingen vonden plaats in het natuurhistorisch museum in Maastricht. „Er stonden veel dure boeken en een grote tafel. Er hing een foto van Rector Cremers. Het leek net of hij op ons neer keek als we vergaderden. Hij maakte heel veel indruk op me.”

### Paddestoelen

De paddestoelenstudiegroep werd in 1975 opgericht. In die tijd kwam er een maandblad van het genootschap uit over de Schinveldse Bossen die door industrie werden bedreigd. In het bos groeiden paddestoelen die

niet in boeken stonden. Wim Bult leerde hoe hij paddestoelen moest onderzoeken met een microscoop. En omdat het financieel beter ging met het genootschap, kocht de studiegroep een microscoop en boeken.

„De Steenberg had een heel ander biotoop, daar kwam een heel zeldzame paddestoel voor: de lepiota (parasolzwam). Toen wisten we waar we ons in konden specialiseren. Ik ging literatuur uit het Frans vertalen en anderen uit het Engels en Duits.”

Na de paddestoelenstudiegroep werden andere studiegroepen opgericht. De vogelstudiegroep kwam echter pas van de grond nadat het genootschap werd gevraagd om mee te werken aan de Atlas van de Nederlandse broedvogels. Gedurende vier jaar werden vogels geteld in Zuid-Limburg. Dit project zorgde voor veel nieuwe jonge leden, die na die tijd voor een actieve studiegroep zorgden.

### Cremerspenning

Maandag zou één van die jonge leden, inmiddels dertig-veertig jaar oud, een voordracht over de boomkikker houden. En omdat de voorzitter niet aanwezig zou zijn dacht Wim Bult, vice-voorzitter van de studiegroep, die leden te bedanken voor hun inzet. „De maandbladen en de boeken die de kring nu uitgeeft zien er verzorgd en kleurrijk uit dan dertig jaar geleden.” In de zaal zag Bult echter de voorzitter van de studiegroep, oude vrienden en mensen van de kring uit Maastricht. „Toen wist ik dat het om mij ging. Maar dat ik de penning zou krijgen had ik niet verwacht. Ik wilde de jongens in het zonnetje zetten, nu was ik het middelpunt.”

Foto: FRANS RADE

## Negen junks uit leeg pand gezet

**HEERLEN** – Negen junks zijn gisteren door de politie uit een leegstaand bedrijfspand gezet. In het gebouw aan de Gringelstraat in Heerlen ontdekte de politie veertig kersenvlaaien die de junks uit een vuilniscontainer van een supermarkt hadden gehaald. De junks gebruikte het pand al enige maanden als slaapplek en waren zelfs in het bezit van twee sleutels van een toegangsdeur.

in gesprek

### Coalitie

Volgens enkele politieke partijen in Heerlen en trouwens ook volgens het Limburgs Dagblad, zou de SP haar verantwoordelijkheid uit de weg gaan door niet te willen deelnemen aan een coalitie van welke samenstelling dan ook.

Dit 'verwijt' wordt waarschijnlijk ingegeven door het idee dat een politieke partij, als die eenmaal grote verkiezingswinst heeft geboekt, dan ook maar moet gaan regeren. Welnu, de SP is daar onder de huidige omstandigheden niet zonder meer toe bereid. Reeds op de avond van de verkiezingen heb ik gezegd dat de SP niet tot elke prijs in een coalitie zou gaan zitten. Wil de SP bestuursverantwoordelijkheid nemen dan moet er daadwerkelijk iets te besturen zijn.

Welnu, welke coalitie er ook uit de bus rolt, deze zal in elk geval geconfronteerd worden met een reeks van besluiten die genomen is tijdens deze raadsperiode en welke nu uitgevoerd moet worden. De SP denkt hierbij met name aan het Geleendal en het centrumplan.

De besluiten die over dat laatste zijn genomen, hebben inmiddels geleid tot contracten met de zogenoemde private partners die - zo is na studie opnieuw gebleken - niet zo maar verboden kunnen worden; tenzij de gemeente het risico wil lopen van grote schadeclaims.

Op het terrein waar De Nor ligt, is de situatie anders: daar geldt nog geen realisatie-overeenkomst. Het wrange doet zich voor dat de SP in februari de raad voorstelde De Nor buiten het ontwikkelingsplan voor dit gebied te laten. Een raadsmeerderheid wees dat voorstel echter af. Het Muzisch Centrum is het enige onderdeel van het plan dat echt onzeker is, maar waar de SP overigens steeds de minste bezwaren tegen heeft gehad.

Deelname aan een coalitie betekent dat de besluiten welke de afgelopen periode zijn genomen, zullen moeten worden uitgevoerd. Aldus regeren CDA en PvdA als het ware nog over hun graf heen. Er kan geen echte andere koers worden ingeslagen. Niet alleen wethouder Hub Savelsbergh is trouwens verantwoordelijk (gewest) voor het centrumplan. Ook Jos Zuidgeest heeft zich steeds een fervent voorstander getoond. Ze hebben beiden de kritiek van de SP steeds gebagatelliseerd. PvdA, CDA en VVD zijn verantwoordelijk voor hetgeen is aangericht in het centrum van de stad.

De SP heeft jarenlang oppositie gevoerd tegen de hierboven genoemde plannen. Om ze vervolgens toch te gaan uitvoeren, omdat we nu eenmaal verkiezingswinst hebben geboekt, kunnen wij slechts als kiezersbedrog betitelen. De SP gaat derhalve niet uit de weg voor haar verantwoordelijkheid, zoals zij dat ook de afgelopen jaren niet heeft gedaan.

**HEERLEN** Jan de Wit, fractievoorzitter SP (door redactie ingekort)

bewerkstelligen. In de meeste kluchten is geen verstandelijke rode draad te vinden en is het aan de spelers om met mimiek en onverwachte dingen, daar vaart in te brengen. Als amateurs hebben de spelers van Voerendaal het publiek zeer tevreden naar huis laten gaan. Misschien dat Bemelmans een voedingsbodem kan vinden als hij zich op de hoogte zou stellen, wat de wensen van het publiek zijn. Welke toneelclub is zijn volgende slachtoffer?

**HEERLEN** L. Dassen



## Ballonnen



• Het Economisch College Cobbenhagen in Heerlen hield gistermiddag in het kader van de Vastentijd een ballonnenwedstrijd. Docenten en studenten willen zich met de vastenactie inzetten voor een project in Rio de Janeiro. Het doel is het bij elkaar brengen van geld voor een medisch centrum voor straatkinderen en de arme gezinnen uit de volkswijken van Rio. We hopen dat de opbrengst van de actie net zo hoog wordt als de ballonnen gisteren in het luchtruim vlogen.

## Ooievaar

• Is de wereld echt zo verloederd dat je tegenwoordig niet eens meer een ooievaar in je tuin kunt zetten zonder dat het beest gestolen wordt? De heer Janssen ondervond aan den lijve dat het inderdaad zo slecht met de maatschappij gesteld is. Toen op 21 januari baby Luc werd geboren in de Heerlense wijk Musscheming, was dat een reden voor feest... een reden voor een ooievaar. De blijdschap werd echter de kop in gedrukt toen op een ochtend de vogel was verlopen. Gestolen dus...

## Sokken

• Een nieuwe rage onder de jeugd, voornamelijk studenten. Er circuleert een, persoonlijk gedraaide kettingbrief van een zogeheten sokkenclub. „Je hebt de eer deel uit te maken van deze exclusieve club,” zo vermeldt de brief. „Stuur een nieuw paar sokken naar de eerstgenoemde persoon onder aan deze brief. Stuur deze brief vervolgens naar zes vrienden of bekenden. Zet de naam van de afzender op de eerste plaats onderaan de brief, je eigen naam als tweede. Als iedereen meedoet krijg je uiteindelijk 36 paar sokken toegestuurd. Het is toch hartstikke leuk om te zien waar al die sokken vandaan komen en hoe ze eruit zien. En denk eraan: 36 paar sokken voor de prijs van een paar en wat portokosten. Zie de humor hiervan in en doe mee,” luidt het slot van de brief. Het valt op dat de meeste 'clubleden' sokmaat 38 invullen. Meisjes dus. Flauwekul? Een rage? In elk geval een onschuldig verraak van hielden op. Juist! En wat te denken van de laatste rage in Kerkrade. Ook een kettingbrief, maar niet met sokken, maar slippers. Dat noemen wij pas onderbroekenrol.

## Jammer

• Jammer, in de krant van woensdag hebben wij de fans van de Hofzangers per ongeluk blij gemaakt met een dode mus. Het koor is namelijk niet deze week, maar was vorige week te gast in Heerlen.

## Limburgs Dagblad

REGIONALE EDITIE

Chef editieredactie Wim Dragstra

### KANTOREN

#### Heerlen

Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.

#### Kerkrade

Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.

#### Brunssum

Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

### Servicepunten

VVW Heerlen 045 - 716200  
VVW Sijpeveld 045 - 445222  
VVW Landgraaf 045 - 329299



# CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

## Veel ambitie... InterCollege



Managementopleidingen op HBO-niveau waar praktijkervaring en persoonlijkheidsvorming centraal staan. Toegankelijk met een HAVO, VWO of MBO diploma.

### Overtuig jezelf!

Kom kijken en luisteren op de informatie-avond maandag 28 maart bij het Golden Tulip Barbison Hotel, Fortuijn 110 in Maastricht om je alles te vertellen over de opleidingen die InterCollege biedt. Onze presentatie begint om 19.30 uur.

Bel voor een uitnodiging, een routebeschrijving en meer informatie, maar (070) 365.29.45.

Ook over de Open Dagen op 26 maart en 4 mei in Den Haag vertellessen wij je graag meer.

**InterCollege**  
MANAGEMENT OPLEIDINGEN

Van de Spingelstraat 12, 2518 ET in Den Haag

InterCollege managementopleidingen is een initiatief van de Universiteit van Amsterdam, de Universiteit van Maastricht en de Universiteit van Tilburg.

Hogeschool Maastricht

FACULTeit THEATER  
Toneelacademie

De Toneelacademie Maastricht leidt op tot acteur en decent drama / regisseur.  
De studierichting tot decent drama / regisseur kan zowel in een dag- als een part-time opleiding gevolgd worden.

## Toneelacademie - vooropleiding

zaterdag 2 april 1994  
11.00 - 14.00 uur

Telefonisch aanmelden.

Informatieve bijeenkomst over de vooropleiding dag- en part-time opleiding.

Toneelacademie, Linnestraat 21-23, 6211 EP Maastricht  
Tel. (063) 44.44.90

Meer dan 60  
modellen opgezette  
PC-trainingen  
elke week  
in Venray, Venlo en  
Heerlen!

basics en gevorderde  
Windows  
Dos  
Excel

Inlichtingen

Voor meer informatie kunt u  
bellen met: 043-3311111 of 043-3311112  
of e-mailen naar: info@thermen.nl

**OPLEIDINGSINSTITUUT  
"DE THERMEN"**  
Postbus 101-10, 6411 MK Heerlen  
Telefoon 043-3311111

Elk jaar door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen is  
gekozen dat de beste en meest innovatieve onderwijsinstellingen  
in Nederland worden onderscheiden met de titel "De Thermen".

**EENJARIGE DAGOPLEIDINGEN  
MET MOGELIJKHEID TOT STUDIEFRANCIË  
BIJZONDER OP STUDENTENKAART**

- Dierwetenschappen
- Medische wetenschappen
- Architectuur
- Medische wetenschappen
- Medische wetenschappen
- Medische wetenschappen
- Medische wetenschappen
- Medische wetenschappen
- Medische wetenschappen
- Medische wetenschappen

Enkele opleidingen zijn ook als tweejarige opleiding  
mogelijk. Alle opleidingen worden gegeven  
in september 1994.

**OPEN DAGEN**  
Zaterdag 12 maart van 11.00 tot 17.00 uur  
Zondag 13 maart van 11.00 tot 17.00 uur

Inschrijving tot 11 maart 1994  
Bewijs van inschrijving: 11.000,-

Inschrijving tot 11 maart 1994  
Bewijs van inschrijving: 11.000,-

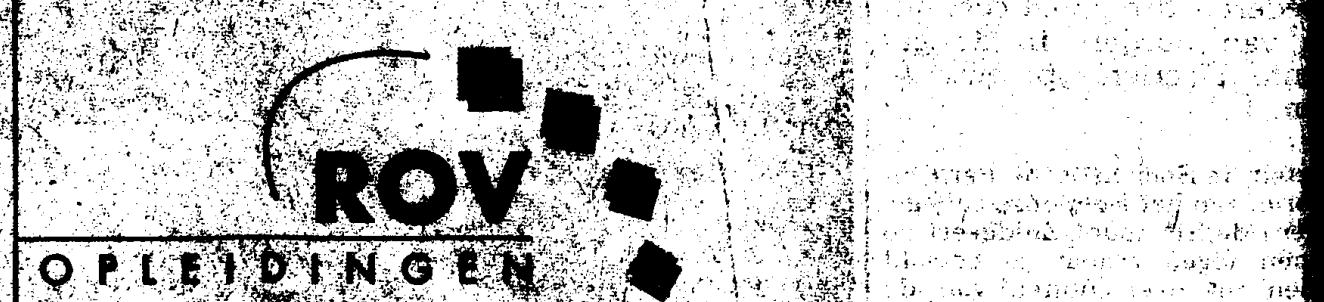
## AMBI/PDI-OPLEIDINGEN

Praktijkdiploma Informatica PDI-I en PDI-II, Systeembeheer Novell (MNT)  
Keuzediploma AMBI: HG1, HG2, HG3  
AMBI: HS1, HS2, HS4, HS5, HS7, HS9, HB1, HB2, HP1, HP6, HX1, HX2, HX3, HA  
Voor gratis brochure ondersteunde kan ongefrankeerd opsturen naar:  
CCO, Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045-717400, fax 045-792738

CCO

centrum computer opleidingen Heerlen Geleen Eindhoven Den Bosch

045-717400



ROV OPLEIDINGEN  
Bij ROV kunt u terecht voor alle opleidingen die u nodig heeft voor uw carrière.

In het kader van de Open Dagen worden er voorstellen gedaan voor de volgende opleidingen:

- Huiswerkklas Mevo  
• Stof van de laatste 2 jaar in één jaar  
• Studeren onder begeleiding en begeleiding  
• Op school van 8.30-17.00 uur

Mevo en Atheneum met de

- Eigen lessen en/of studieles direct  
• na de vaklessen  
• Stof van de 2 laatste jaren in één jaar

Eenjarige Dag-MEAO

- Vooropleiding: HAVO/VWO, 2e klas MEAO  
• Prima voorbereiding op HBO-opleidingen  
• Ook mogelijk studietoelating

Eenjarige opleiding direct secundair

- Vooropleiding: HAVO/VWO, 2e klas HBO  
• Unieke gespecialiseerde vaksimulatie  
• Voor deze full-time dagopleiding komt u in aanmerking voor  
studietoelating

OPEN LEERCENTRUM

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

## VOORLICHTINGSBIJENKOMST

WOENSDAG 22 maart a.s. AANVANG 14.00 UUR  
VOORLICHTINGSDONDEN OM CA. 14.10 EN 15.45 UUR

KEUZE UIT DE HBO-DAGOPLEIDINGEN VOOR  
SCHOLIEREN HAVO/VWO/MBO

1. Cultuur en Maatschappelijke Vorming  
(Auteursrecht, Productie, Sociaal Kultureel en Educatief Werk, Vrijheidskunde)

2. Kunst en Theatervormen  
(Beeldende Vormen, Dans en Beweging, Drama, Muziek)

VOORLICHTING ALLEEN OM CA. 14.10 UUR

3. Sociale Pedagogische Hogeropleiding  
(Beleidsvorming, Dan en Beweging, Drama, Muziek)

Beleidsvorming van de voorlichtingsbijeenkomst  
voor centrum 15 te Simultaan

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

Simultaan, Parklaan 4, tel. 046 590490

## Studeren aan HTS of HLO is nog leuker dan je denkt

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje

Op onze informatieavond woensdag 30 maart  
om 18.00 uur krijg je een voorproefje





# 'Ellende van Leeuwarden' speelt rol in gevoelens Maastrichtenaren

## MVV geprikkeld voor derby

Van onze sportredactie

MAASTRICHT - Geheimen zullen er wel niet meer bestaan tussen MVV (Sef Vergoossen) en VVV (Frans Körver). Vandaar ook dat de speelwijze van vanavond, als de twee Limburgse profclubs vanaf 19.30 uur de degens kruisen in De Geusselt, voor de hand ligt. MVV kiest, zoals te doen gebruikelijk, voor de aanval. VVV daarentegen zal vanuit de versterkte verdediging proberen het beoogde broodnodige punt te veroveren.

De personele bezetting en de vorm van de dag zullen de doorslag geven. Als tenminste andere factoren invloed niet te zeer laten gelden. Wat dat betreft hoopt Sef Vergoossen dat zijn spelers de Leeuwarden-ellende van zich hebben afgezet. De naweën van het optreden van scheidsrechter Schuurmans werken evenwel nog door. In de stand van de ranglijst bijvoorbeeld.

Vergoossen: „Met achtentwintig punten hadden we zeker nog wat pleegen aardig nerveus gemaakt. Het is nu het seizoen afgelopen is, maar om serieus mee te strijden voor een plaats in de subtop, mocht we verleden week niets mis gaan.”

Bij Cambuur ging dus veel mis. Ook met betrekking tot Roger Reijnders en Armand Benneker. Zij ontvingen geel, hetgeen automatisch overkomt op een schorsing vanavond. „Geluk bij dat ongeluk is het overtuigen van zowel Hans Visser als Reginald Thal. Beiden zijn fit en inzetbaar voor de derby.”

**Graef**  
Een meester Frans Körver van VVV kan weer beschikken over Maurice Graef. De centrum-spits was met een slepende liebsblessure van de versukkeling geraakt en ontbrak ook in het jongste duel tegen Ajax.

Het wordt tijd dat we weer eens punten gaan halen meent Gene Janssen, verdediger van VVV.

### Voorwedstrijd

MAASTRICHT - Voorafgaande aan MVV-VVV, de Limburgse derby in de eredivisie, speelt het gedecoreerde elftal DBSV tegen Venlose Boys. Aftrap om zes uur.

### Jeanette Haazen in finale

PARIS - Jeanette Haazen uit de 23-jarige Tonya Harding wordt verfilmd. De Amerikaanse kunstrijdster, die donderdag toonde te hebben geweten van de kans op muziek, gedoteerd met 20.000 gulden aan prijzengeld, leed een zegen op voor de favoriete Monica Theodorescu met Garmydes. De Duitse stelde het die overwinning tevens haar kandidatuur voor de eindstrijd, van 31 maart tot 4 april in Göteborg wordt gehouden.

### Tonya Harding als filmster

PORTLAND - Het verhaal van de 23-jarige Tonya Harding wordt verfilmd. De Amerikaanse kunstrijdster, die donderdag toonde te hebben geweten van de kans op muziek, gedoteerd met 20.000 gulden aan prijzengeld, leed een zegen op voor de favoriete Monica Theodorescu met Garmydes. De Duitse stelde het die overwinning tevens haar kandidatuur voor de eindstrijd, van 31 maart tot 4 april in Göteborg wordt gehouden.

### Brenda Schultz kansloos

KEY BISCAYNE - Brenda Schultz heeft zich niet geplaatst voor de finale vrouwenkwalificatie van het tennistoernooi in Key Biscayne. Zij was kansloos tegen Natalia Zvereva uit Wit-Rusland: 4-6. Laatste genoemde komt in de finale uit tegen Steffi Graf.

### Interland op televisie

BERLIN - Het WK voetbal in Amerika werpt zijn schaduwen vooruit. Komende woensdag worden diverse oefeninterlands getoond. Nederland speelt in Glasgow tegen Schotland. De partij wordt, voorafgegaan door een korte voorbeschuiving, rechtstreeks op de buis gebracht Nederland 2, 20.35 uur.

### toto/lotto

BERLIN - Cijfers sportprijsvraag. 10 van vrijdag 18 maart: 3 - 6 - 10 - 16 - 17 - 22 - 27 - 30 - 31 - 38 - 40 - 41 - 54 - 57 - 59 - 68 - 77 - 80. (onder voorbehoud).

„Een gelijkspel moet mogelijk zijn. VVV stond in de laatste vier duels immers steeds op nul. Een vijfde nederlaag op rij brengt de degradatiezorgen akelig dichterbij.”

Frans Körver kan over een complete selectie beschikken maar maakt de definitieve opstelling pas tijdens de wedstrijdbespreking vlak voor vertrek naar De Geusselt bekend. De langdurig geblesseerde Harold Derix en Nico van de Meer zitten nog in een revalidatieproces.

### Roda JC

Met nog negen speeldagen voor de boeg breken voor Roda JC belangrijke weken aan met het oog op Europees voetbal. Zeker de twee eerstvolgende confrontaties zijn van eminent belang. De rechtstreekse concurrenten Vitesse (morgen in Arnhem) en PSV (vrijdag op Kaalheide) staan op het programma.

Vitesse is de laatste tijd duidelijk van slag, getuige het ene schamele puntje dat de ploeg van trainer Herbert Neumann uit de laatste zes duels behaalde. „Maar daarin sluipet net het gevaar,” waarschuwt Roda JC-trainer Huub Stevens. „Vitesse is een hele sterke ploeg en eens zal aan die slechte reeks toch een einde komen. Het is zaak te voorkomen dat dat tegen ons gebeurt.”

Stevens kan in Arnhem niet beschikken over Arkadiusz Kalisz, die nog niet hersteld is van een lichte hersenschudding, en uiteraard Michel Broeders, wiens hernieuwde ernstige knieblessure afgelopen donderdag voor mineurstemming in het Kerkraadse kamp zorgde. „Je merkte duidelijk dat de jongens aangeslagen waren,” aldus Stevens. Een vraagteken staat achter het meespeelen van Erwin Vanderbroek (dijblessure) en Marc Luijpers (enkelwetsuur).

### Fortuna

De twee opeenvolgende nederlagen van Fortuna Sittard tegen De Graafschap en NEC zijn voor de interim-trainers Tiny Ruys en Dick Voorn geen reden om tegen Heracles het strijdplan van hun ploeg te wijzigen. „Wij gaan naar Almelo om twee punten te pakken,” aldus Ruys.

Fortuna Sittard zal dus bij Heracles (vanavond, 19.30 uur) weer spelen met vier aanvallend ingestelde spelers. Het concept mag dan wel niet gewijzigd zijn, de spelersgroep - noodgedwongen - wel. Ruys en Voorn moeten de geschorsten Paul Janssen en Dominiek Vergoossen vervangen.

Patrick Deckers neemt de plaats in van Janssen en Robert Loontjes (voor het eerst geselecteerd) en Fuat Usta completeren de selectie. Laatste genoemde tweetal neemt plaats op de reservelbank. Geblesseerd is nog steeds Fred de Jong.

### Motivatatie

Voor Ruys is het de afgelopen week geen probleem geweest de spelersgroep, die voor het overgrote deel contractbesprekingen voert met het management van de eerstedivisieploeg uit Sittard, te motiveren. Van onrust binnen de selectie is volgens de oefenmeester weinig te merken.

„Er wordt natuurlijk gepraat over de gang van zaken, maar als je als speler hoort dat je niet kunt blijven, dan lijkt me dat juist een reden om het ongelijk van de leiding te bewijzen. Met die druk zul je in het betaalde voetbal om moeten kunnen gaan.”

## Parma naar Benfica

ZÜRICH - Parma, titelverdediger in het toernooi om de Europacup voor bekerwinnaars, speelt in de halve finales tegen Benfica. De Italianen, die woensdag Ajax uitschakelden, lootten eerst een uitwedstrijd. De andere ontmoeting gaat tussen Paris Saint Germain en Arsenal.

Bij de loting voor de halve finales van de strijd om de Uefabeeker kwam een Italiaans onderonsje uit de koker. Voor Cagliari niets nieuws, de ploeg elimineerde in de kwartfinales Juventus. Eind deze maand reist Internationale naar Sardinia. De club van Bergkamp en Jonk had donderdag nog de grootste moeite met Borussia Dortmund.



● MVV'er Reginald Thal (midden) is weer fit voor de strijd van vanavond.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## John van Loen drie duels geschorst

ZEIST - John van Loen doet de eerstkomende drie wedstrijden van Feyenoord niet mee. De tuchtc commissie van de KNVB legde hem, na de mondelinge behandeling van de zaak, een schorsing van vier wedstrijden op, waarvan één voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar.

Van Loen kreeg zondag bij het duel tegen FC Twente van scheidsrechter Van Dijk de rode kaart wegens het slaan van Prince Polley.

### Blinker

Net als Van Loen moet Regi Blinker onder meer op zondag 27 maart de topper Feyenoord-Ajax missen. De linksbuiten, die rood kreeg in de bekerwedstrijd NAC-Feyenoord op

### Problemen voor Heerenveen na nieuwe nederlaag

HEERENVEEN - Straks heeft Heerenveen een schitterend nieuw Abe Lenstra-stadion voor zijn fantastische voetbalambitie. Of de ploeg in het nieuwe seizoen nog in de eredivisie speelt, moet ernstig worden betwijfeld. De Friese club verkeert na gisteravond in nood door thuis van NAC te verliezen: 1-3. De nederlaag was eigen domme schuld.

Heerenveen - NAC 1-3 (1-0). 16. Regtop 1-0, 56. Brusselers 1-1, 57. Van Hooijdonk 1-2, 90. Lammers 1-3. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 12.500. Gele kaart: De Jong, Regtop (Heerenveen).

Heerenveen: L'Ami, Doesburg, Verbeek, Oosterveer, Sier, De Jong, Roelofs (80, Zuurman), De Visser, Tammer (60, Schaap), Echteld, Regtop.

NAC: Karels, Van Bremen, Brood, Sas, Wilnis, Gesthuizen, Lokhoff, Brusselers, Remie, Van Hooijdonk, Lammers.

Karlsruher SC, dat in de eerste ronde PSV versloeg, speelt eerst uit tegen Austria Salzburg. De eerste wedstrijden voor de halve finales worden 29 of 30 maart gespeeld, de returns zijn twee weken later.

### Loting:

Europacup 2: Paris Saint Germain - Arsenal, Benfica - Parma

Uefa-beker: Austria Salzburg - Karlsruher SC, Cagliari - Internazionale

Speeldata: 29/30 maart en 12/13 april.

9 maart, kreeg drie wedstrijden schorsing opgelegd. Hij moet daar van nog twee duels uitzitten omdat hij wegens een voorlopige uitsluiting de wedstrijd tegen FC Twente al aan de kant bleef.

De tuchtc commissie schorste Johan Abma van Cambuur voor vier wedstrijden, met één wedstrijd voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar, voor de rode kaart in de competitiewedstrijd van 12 maart tegen MVV wegens het trappen van tegenspeler Roelofs.

### Dortmund

Een rechtbank in Como (Italië) heeft gisteren elf voetballers van Borussia Dortmund veroordeeld tot voorwaardelijke gevangenisstraffen variërend van zestien tot acht maanden. Bovendien werd het elftal raddraaiers vijf jaar de toegang tot Italiaanse voetbalstadions ontzegd.

De Duitse supporters waren donderdag vóór het Uefacupduel tussen Inter Milan en Borussia Dortmund (1-2) opgepakt nadat ze in Como grote schade hadden aange-

richt in een hotel. Ze werden veroordeeld wegens vernielingen, het toebrengen van lichamelijk letsel en openbare dronkenschap. Na het vonnis werden de elf vrijgelaten. Zestig fans waren donderdagavond na het betalen van een borgsom al op vrije voeten gesteld.

### Mexico

De Mexicaanse voetbalbond kan volgens FIFA-secretaris Joseph Blatter rekenen op een fikse boete, omdat scheidsrechters in dat land tijdens de nationale competitie met shirtreclame hebben gelopen. Dat staat gelijk met vloeken in de kerk.

„Wervende teksten op het scheidsrechterstenue zijn ten strengste verboden”, zei Blatter in Dallas. Daar zijn de voor het WK genomineerde arbiters en grensrechters deze week bijeen voor onder meer een conditietest. Onder hen zijn de Nederlanders Mario van der Ende en Jan Dolstra.

„De Mexicaanse voetbalfederatie is te verstaan gegeven daaraan onmiddellijk een einde te maken. Zoiets oogluikend toestaan, vraagt om hard optreden van de tuchtc om-

sie van de FIFA. Dat gaat naar mijn mening veel geld kosten”, aldus Blatter.

### Inkomsten ADO

De VVCS, de spelersvakbond voor profvoetballers, heeft beslag laten leggen op de inkomsten van ADO Den Haag. Dat heeft Theo van Seggelen, voorzitter van de VVCS, in het tv-programma Reporter van de KRO gezegd. ADO heeft al negen maanden geen pensioenpremie voor de spelers afgedragen. Het gaat om 200.000 gulden. De Haagse vereniging verkeert in financiële problemen. De KNVB heeft nog geen licentie voor volgend seizoen verstrekt.

(ADVERTENTIE)

**RUUD CAMPS**

**Sportshop**

in Sittard

**St. Joepaanbieding**

**ALLES HALVE PRIJS**

o.a. tennisrackets, ski's, sportschoenen, kleding enz.

## Rechtbank maakt beslissing wielrenunie ongedaan

# Festina mag starten

MILAAN - De rechtbank in Lause heeft gisteren het startverbod van de wielploeg Festina/Lotus opgeheven. Eerder op de dag had de Internationale Wielren Unie (UCI) de ploeg waartoe onze landgenoten Jean-Paul van Poppel en Jans Koerts behoren voor onbepaalde tijd uitgesloten van deelneming aan wedstrijden. Deze beslissing was genomen omdat directeur Miguel Rodriguez van het horlogermerk dat als sponsor optreedt, een aantal van zijn werknemers van vorig jaar, onder wie onze landgenoten Steven Rooks en Jos van Aert alsmede exploegleider Jan Gisbers, nog steeds niet alle salaris over 1993 heeft betaald.



● Jean-Paul van Poppel, geen noodgedwongen non-activiteit.

De rechter oordeelde echter dat de UCI niet het recht heeft de renners van de huidige formatie te verbieden hun beroep uit te oefenen. Coureurs die geen enkele invloed hebben op het financiële geschil dat hun werkgever heeft met een aantal ex-werknemers.

„Wij hebben niets van doen met de achterstallige betalingen”, zei bijvoorbeeld de Australische renner Stephen Hodge. „Dit is een zaak

Volgens de Nederlandse voorzitter van de UCI Hein Verbruggen had dat startverbod niets van doen met achterstallige salarissen, maar met het feit dat Rodriguez heeft verzuimd een garantiebepaling te storten aan het eind van vorig jaar.

De in Andorra ingeschreven ploeg, geleid door de Fransman Bruno Roussel, mag vandaag derhalve met het maximaal toegestane aantal van acht renners deelnemen aan Milaan-Sanremo.

Negen Nederlanders nemen aan de eerste van de tien klassiekers om de wereldbeker deel. Voor WordPerfect, de ploeg van Jan Raas, starten Tom Cordes, Frans Maassen en Rob Mulders. Cees Priem, ploegleider van TTM, heeft Gert-Jan Theunisse, Steven Rooks en Maarten den Bakker geselecteerd. Voor de Historieploeg van Peter Post nemen Eddy Schurer en Gerrit de Vries deel. Erik Breukink rijdt namens ONCE de 'Primavera'.

Zie verder pagina 24  
● Op Cipressa breekt de hel los

## Programma betaald voetbal

### eredivisie

Heerenveen-NAC 1-3

Vandaag 19.30 uur:  
GA Eagles-Volendam  
MVV-VVV

Morgen 14.30 uur:  
PSV-FC Utrecht  
Willem II-Feyenoord  
Sparta-Cambuur  
Vitesse-Roda JC  
FC Groningen-RKC

Ajax	-25	21	2	2	44	66	-17
Feyenoord	25	14	10	1	38	44	-17
PSV	25	11	10	4	32	43	-23
NAC	26	13	6	7	32	51	-34
Roda JC	25	13	4	8	30	40	-26
Vitesse	25	13	3	9	29	49	-28
Willem II	24	11	5	8	27	39	-27
FC Twente	25	9	9	7	27	33	-27
MVV	26	10	6	10	26	36	-43
GA Eagles	26	9	6	11	24	36	-40
Sparta	25	8	7	10	23	37	-41
FC Utrecht	26	9	5	12	23	34	-50
Heerenveen	26	6	9	11	21	24	-47
VVV	25	6	8	11	20	22	-42
Volendam	25	7	3	15	17	31	-46
Groningen	25	5	6	14	16	27	-52
Cambuur L	25	4	6	15	14	21	-44
RKC	25	2	7	16	11	23	-52

### eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:  
Heracles-Fortuna Sittard  
Emmen-AZ  
Haarlem-De Graafschap  
RBC-FC Den Bosch  
Excelsior-TOP  
Helmond Sport-Telstar  
Morgen 14.30 uur:  
Dordrecht '90-Veendam  
ADO Den Haag-FC Zwolle

Dordrecht '90	25	15	4	6	34	52	-32
NEC	26	14	6	6	34	48	-28
Heracles	25	13	6	6	32	55	-28
AZ	26	13	6	7	32	46	-25
Telstar	25	11	8	6	30	44	-23
Graafschap	26	10	8	8	28	33	-28
ADO Den Haag	24	10	7	7	27	46	-44
Den Bosch	25	9	8	8	26	43	-39
FC Zwolle	25	10	6	9	28	37	-42
Fortuna Sittard	26	10	6	10	26	31	-31
Emmen	24	10	5	9	25	37	-42
Helmond Sport	26	7	9	10	23	25	-38
Eindhoven	26	4	13	9	21	23	-44
Excelsior	25	7	6	12	20	31	-45
TOP	25	6	7	12	19	31	-49
RBC	25	6	6	13	18	38	-53
Haarlem	25	6	5	14	17	36	-49
Veendam	25	4	8	13	16	28	-44

Periodekampioenen: Dordrecht '90 en AZ

VIERDE PERIODE							
Heracles	2	2	0	0	4	5	-1
NEC	2	2	0	0	4	4	-2
TOP	2	2	0	0	4	3	-1
FC Zwolle	2	1	1	0	3	4	-3
Fortuna Sittard	2	1	0	1	2	4	-2
Graafschap	2	1	0	1	2	3	-1
Dordrecht '90	2	1	0	1	2	4	-3
Den Bosch	2	1	0	1	2	2	-1
Telstar	2	0	2	0	2	4	-4
Excelsior	2	0	2	0	2	3	-3
Veendam	2	0	2	0	2	2	-2
Eindhoven	2	0	2	0	2	1	-1
Emmen	2	1	0	1	2	1	-3
TOP	2	0	1	1	1	4	-5
ADO Den Haag	2	0	1	1	2	4	-5
Helmond Sport	2	0	1	1	1	0	-3
Haarlem	2	0	0	2	0	0	-3
AZ	2	0	0	2	0	2	-6

### knvb-beker

Halve finale  
Morgen 14.30 uur: Ajax-NEC

Feyenoord al geplaatst voor finale.

### buitenland

DUITSLAND  
MSV Duisburg-Hamburger SV 0-1  
VfB Leipzig-1. FC Köln 2-3  
Vandaag 15.30 uur:  
Stuttgart-Mönchengladbach  
Freiburg-Münster  
Leverkusen-Kaiserslautern  
Dresden-Frankfurt  
Wattenscheid-Werder Bremen  
Schalke '04-Karlsruher SC  
Bayern München-Dortmund

BELGIË  
AA Gent-Club Brugge 0-4  
Vandaag 20.00 uur:  
Anderlecht-Ekeren  
Lommel-Charleroi  
Lierse-Standard  
Luik-Genk  
Antwerp-Mechelen  
Morgen 15.00 uur:  
Cercle Brugge-Beveren  
Oostende-Seraing  
Waregem-Molenbeek

### mvv-vvv

Vandaag 19.30 uur  
Scheidsrechter:Uilenberg

MVV (selectie): Van Grinsven, Heffels, Jordens, Linders, Beerens, Thal, Delahaye, Van As, Libregts, Verhoeven, Lanckohr, Visser, Hofman, Scheepers, Roelofs, Knarren.

VVV (selectie): Rook, Werner Smits, Polman, Nascimeto, Van Hoogdalen, Verber, Vincent, Driessen, Braem, Graef, Laros, Van Leenders, Teeuwen, Wolter, Jos Smits.

### vitesse-roda jc

Morgen 14.30 uur  
Scheidsrechter:Van Vliet

Vitesse (opstelling): Van der Gouw, Sturing, Van de Looi, Bos, Straal, Laamers, Cocu, Korsten, Latuheru, Guilhaus, Helder.

Roda JC (opstelling): Waterreus, Senden, Nascimeto, Van Hoogdalen, Trost, Doornik, Van der Luer, Van Galen, Babangida, Hofstede, Huiberts.

### heracles-fortuna

Vandaag 19.30 uur  
Scheidsrechter: Sterk

Heracles (opstelling): Beerthuisen, Durmugliu, Coolen, Wiggers, Manders, Kouman, Waslander, Hondeveld, Karadag, Velten, Dikken.

Fortuna Sittard (opstelling): Hesp, Maessen, Szalma, Samuel, Boessen, Mordang, Deckers, Losada, A. Janssen, Vroomans, Hofman. Reserves: Van Zwam, Usta, Loontjes, Pernot, Barmentloo.





## amateurs

Redactie:  
Arno Römgens

op zaterdag

# 'Nieuwelingen zijn nu gewend aan niveau eerste klasse'

## RKONS, de grote ommekeer

Van onze correspondent  
HENK SPORKEN

LANDGRAAF – Op 7 november verleden jaar werkte RKONS in 1F het achtste competitieduel af. Met 4-1 werd in en tegen Chevreumont verloren, met als gevolg dat de Schaesbergse formatie de positie van rodelantaarndrager overnam. Vijf punten hadden de acht duels opgeleverd en dus werd trainer Mick Vliegen in de rubriek 'Vijf vragen aan' geconfronteerd met de vraag aan te geven waaraan de magere resultaten te wijten waren. De oefenmeester had er wel een verklaring voor.

„Bij RKONS moeten elke jaar diverse nieuwelingen worden ingepast. Geen gevestigde namen want daarvoor ontbreken de faciliteiten. Nee, jongens uit de vierde klasse of zelfs de afdeling, daarvan moeten wij gebruik maken. Zij moeten wennen aan het niveau, leren omgaan met datgene wat in de eerste klasse wordt geëist. En dat kost tijd,” legde Vliegen destijds uit.

### Vertrouwen

Hij sprak uit ervaring, want ook in het seizoen 1992/93 kende zijn ploeg een zwakke start. Toen leverden de eerste acht duels zes punten op, waarna uit de volgende 7 confrontaties 11 punten werden vergaard. De coach bleef dan ook optimistisch. „Ik heb er alle vertrouwen in dat wij het redden,” luidde zijn hoopvolle verwachting. Geen loze kreet want RKONS gaat het redden, zo lijkt het ten minste op dit moment.

Want na de gememoreerde nederlaag tegen Chevreumont werd gedurende 5 wedstrijden niet meer verloren. Integendeel, slechts één punt werd afgestaan, waardoor het conto na 13 ontmoetingen 14 punten bedraagt. Gevolg van deze wederopstanding is dat de oranjehemden, dank zij de krankzinnige situatie in 1F momenteel nog maar twee punten verwijderd zijn van de koppositie. „Maar dat zegt helemaal niets,” onderbreekt Vliegen, waarna hij in een adem vervolgt, „we hebben ook maar vier punten meer dan de rode-



lantaarndrager, dus moeten we ons eerst maar eens zien veilig te spelen. Twee nederlagen op rij en je zit midden in de hoek waar de klappen vallen. Eigenlijk niet normaal, maar wel natuurlijk reuze interessant.”

### Verskil

Ralf Bosch en Tonio Handels zijn twee van de nieuwelingen die voor aanvang van dit seizoen kwamen aanwaaien. Beiden spelen in de spits en hebben inmiddels de ergste gewenningsverschijnselen achter de rug. „En wennen was het. Wat een verschil met het afdelingsvoetbal bij Kakertse Boys,” merkt de

25-jarige Bosch op. Een mededeling die om uitleg vraagt.

Bosch: „Vooraf het verschil in handelingssnelheid is enorm. Je hebt veel minder tijd om te kijken en na te denken. Op het moment dat je de bal ontvangt, moet je al weten wat je ermee doet. Zo niet dan is het te laat. Wat me ook steeds meer opvalt, is dat je op dit niveau te maken krijgt met voetballende verdedigers. Als het duel verliest betekent dat meestal dat de verdediger een aanval voor zijn ploeg inzet en dus moet je meteen zelf overschakelen op verdedigen. En dat vergt inzet en kracht, hetgeen dus nog vaak ontbreekt.”

Ook Tonio Handels (22) heeft ervaren dat er een wereld van verschil is tussen Mariarade (vierde klasse) en zijn huidige vereniging. „Bij Mariarade kreeg ik elke wedstrijd veel kansen. Uit die mogelijkheden wist ik geregeld te scoren, dus was ik meestal een van de geverideelden. Hier is het veel moeilijker. Je krijgt misschien twee keer de kans om doeltreffend uit te halen. Lukt dat niet dan faal je in feite.”

Toch bevalt het beiden prima. Een gegeven dat ze niet onder stoelen of banken steken. Bosch hierover: „Toen ik hier naar toe kwam kreeg

ik her en der te horen dat ik bij een stel verwaande kwasten terecht zou komen. Dat zijn pure nonsensverhalen geweest. Dat kan ik nu met zekerheid stellen. Ik word telkens prima opgevangen en gecoacht. Niet alleen door de trainer maar ook in het veld door de ervaren jongens in de ploeg.”

Waarna Handels aanvult: „Het is hier bovendien vaak beregezelig. Blijkbaar kan dat dus ook in de top van het amateurvoetbal. Gelukkig maar, want ik mag dat wel. Negentien minuten keihard werken om daarna aan de bar heerlijk te ontspannen.”

• Ralf Bosch (links) en Tonio Handels, die zich goed aangepast hebben bij RKONS. Rechts: trainer Mick Vliegen. Foto: FRANS RADE

Aussems: 'Vaste voet in derde klas krijgen'

## Simpelveld in ritme

Van onze correspondent  
WILLY WINGEN

SIMPELVELD – Als promovendus weet je, dat het aankomend seizoen niet makkelijk zal worden. Simpelveld vormt wat dat betreft geen uitzondering. De ploeg mocht dan wel gepromoveerd zijn naar de derde klasse, maar illusies om een rol van betekenis te spelen had de ploeg niet. Trouwens de resultaten in het eerste deel van de competitie bewezen dat ook. Handhaven in 'het jaar, dat de vereniging drie kwart eeuw oud wordt, is vooralsnog het voornaamste doel.

Toch kan ook trainer Piet Aussems niet ontkennen, dat het de laatste weken behoorlijk crescendo met zijn troepen gaat. Maar hij blijft zijn principes trouw. „Eerst zorgen om in de buurt van de 20 punten te komen; om vaste voet in de derde klasse te krijgen. Dan is ons doel geslaagd.”

Acht punten uit de laatste vier duels staan in schril contrast met de zes punten in de voorafgaande acht confrontaties. Volgens Piet Aussems was hiervoor een tweeledige oorzaak aan te wijzen. „In die fase hebben we te maken gehad met een aantal vervelende blessuregevallen.” Aussems verwijst in dit kader naar topscorer Wino Houben en vooral doelman Henk Reinders. De achterhoede werd volgens hem steeds onzekender, met als triest dieptepunt de acht tegentreffers, nota bene op eigen veld, tegen RVU.

„Maar we zijn nu weer compleet,” roept hij glunderend uit. Als tweede reden voert Aussems aan, dat hij in de winterperiode heel goed met zijn groep is bezig geweest. „Veel getraind en ook gespeeld. We zitten lekker in ons ritme en voelen ons conditioneel sterk.”

### Wederopstanding

Het feit, dat Simpelveld de laatste vier wedstrijden thuis heeft gespeeld, is volgens Aussems niet de oorzaak van de voorzichtige wederopstanding. „Simpelveld is een ploeg, die blijft knokken voor de overwinning. Kun je ook zien aan de stand. We hebben nog niet een keer gelijkge-

speeld. Dat bevredigt de jongens ook niet. Als het een kwartier voor tijd nog gelijk staat, wordt er toch nog voor de winst gespeeld.”

Het feit dat de ploeg zoveel tegendoelpunten heeft, heeft volgens Aussems niets met de speelstijl te maken. Hij voert het helemaal terug op de fase van de blessureperikelen. Aussems heeft zijn ploeg, vooral ook omdat het over goede centrumspitsen beschikt, iets aanvullender laten spelen dan men voorheen gewend was. „Dat betekent dat op de vleugels de ruimte ligt, waardoor Eric Muylers en Jean Dautzenberg als buitenste middenvelders langs de zijlijn moeten meegaan.”

De Simpelveld-trainer kent zelfs het luxe-probleem dat hij over drie spitsen beschikt terwijl er maar twee kunnen spelen. Wino Houben en André America genieten op dit moment de voorkeur boven Frank Strolenberg omdat zij in zijn ogen beweeglijker zijn.

Jack Pelzer, George van de Berr en Wino Houben vormen de as van het elftal. „Daar omheen hebben we echte winnaartypes: Karaktermen en voorstopper Marcel Hermans en Eric Flamme, die aan een heel goed seizoen bezig is, nemen vaak het voortouw. Zij geven nooit op, ook als het niet goed gaat. Zij trekken dan de kar, waardoor de anderen in staat worden gesteld hun spel te spelen. Dit soort karaktervoetballers wordt te vaak vergeten, maar ze zijn goud waard voor het team.”

### Zaklantaarn

Simpelveld's 'oefenwei' verkeert in een erbarmelijke staat. Een kant, de moeraskant, is vrijwel onbegaanbaar, waardoor er nog maar een half veld overblijft om enigszins effectief te trainen. „Verder stelt de verlichting ook al niet veel voor. Het is dus trainen met een zaklantaarn!” zegt Aussems schertsend. „Ook de kleedaccommodatie is echt niet van deze tijd.”

Daarom looft Aussems de instelling van zijn ploeg, waarin overigens alleen maar jongens uit het eigen dorp spelen. „Toch altijd een grote opkomst, altijd gemotiveerde spelers. Een gezonde basis voor de toekomst.” Maar binnen afzienbare tijd, zo is ten minste door de gemeente toegezegd, krijgt Simpelveld een heel nieuw complex. Dan is het leed geleden.

## Koploper in vierde klasse E scoorde al 43 keer

# Stevensweert doelpbewust

DOOR MAARTEN DE KEVER

STEVENSWEERT – Het zag er lang naar uit dat de vierde klasse E een loterij zou worden. Vier ploegen deden vrijwel niet voor elkaar onder in de strijd om de eerste plaats. Maar sinds een week of vier komt er duidelijkheid in deze klasse. Stevensweert, jarenlang vechtend tegen degradatie, heeft zich hadrukkelijk gemanifesteerd als titelkandidaat nummer één.

Inmiddels hebben de mannen van trainer Wil Meisen drie punten voorsprong op Holtum en SVE en bovendien scoren ze aan de lopende band. Met 43 doelpunten zijn ze veruit de meest produktieve in Zuid II. Daartegenover staat dat ze ook al 22 doelpunten moesten incasseren en dat is erg veel voor een koploper.

Wil Meisen, stammend uit een beroemde voetbalgeslacht, wil van een kampioenschap echter nog niets weten. „Ik heb nog nooit met de jongens over het kampioenschap gesproken, we leven van wedstrijd tot wedstrijd. Zondag staat Armada op het programma en daarna zien we weer verder.”

Eerlijkheid is de basis van Meisens succes. „Ik was er niet aan begonnen als er geen potentieel in deze ploeg aanwezig was,” vertelt hij. „Vanaf de eerste minuut heb ik iedereen gelijk behandeld. Het eerste en tweede traint samen zodat iedereen een kans heeft. De sfeer is daardoor perfect en dat komt de resultaten ten goede.”

Die resultaten zijn goed, dat leidt geen twijfel. Slechts twee spelers scoorden dit seizoen nog niet. Uitschieters zijn echter Maurice Smeets met dertien treffers en Peter Tummars met twaalf doelpun-



ten. „Twee te weinig anders stond ik eerste,” meent Tummars. De 28-jarige boekhouder uit Berkelaar. Echt voetballt al vijf jaar bij Stevensweert en heeft het er uitstekend naar zijn zin. „Dit jaar heb ik eindelijk een vaste plaats in het elftal. In de vierde klasse is het niveau vaak matig. Veel trappen en weinig voetbal. Bij ons is dat omgekeerd

en dat is het verschil tussen Stevensweert en de rest.”

Ook Maurice Smeets voetbalt al vijf jaar in het eerste. Op zijn vijftiende had hij al enkele invalbeurten. Een seizoen later was hij een vaste waarde. Toch heeft hij nooit gedacht om elders tegen een bal te gaan trappen. „Ik heb het hier goed naar mijn

zin, waarom zou ik vertrekken. Er zijn wel een aantal clubs geweest die mij wilden hebben maar daar zat geen enkele goede club bij. Om een klasse hoger te gaan spelen en dan in een vreemde groep terecht te komen, daar heb ik geen zin in.”

Ook een overstap naar een hoofd-of eerste klasser ziet hij niet zitten.

„De enige club in de buurt die hoog speelt is RFC,” meent hij. Trainer Meisen mengt zich na die uitspraak snel in het gesprek. „Als hij daar naartoe wil, dan grijp ik in, dat sta ik nooit toe. Hij kan het wel maar het risico dat je daar in het tweede elftal komt te spelen is erg groot. En dan speel je meteen in de onderafdeling.”

## SVME en Oranje Boys strijden tegen degradatie

# Eijsden luidt noodklok

Van onze correspondent  
PIERRE FRAMBACH

EIJSDEN – Het gaat de Eijsdense verenigingen SVME en Oranje Boys in de vierde klasse A dit seizoen beslist niet voor de wind. Beide teams bekleden al vrijwel het hele seizoen de laatste plaats in hun klasse. Troosteloos, maar volgens de leden van de clubs zelf beslist niet hopeloos.

„Wij degraderen niet,” zegt

Oranje Boys-speler Hub Weerts overtuigend. „Wij hebben de zaak zelfs nog in eigen hand.” Maar ook Weerts ziet de problemen bij zijn team. „We hebben een groep die goed kan voetballen. Maar op dit ogenblik heb je daar niets aan.

Zoals wij er nu voorstaan moeten we het van werkvoetballers hebben. Jammer is dat diverse jongens de combinatie tussen voetballen en vechten nog niet vinden. Het is een kwestie van mentaliteit.”

Trainer Gerard van de Berg, die inmiddels deze week is opge-

stapt, klaagt over gebrek aan geluk. „Het is ergelijk dat wij onderaan prikken. We mogen gerust zeggen dat we dit jaar qua voetbal nog door niemand zijn weggespeeld. Alle clubs in deze klasse, met uitzondering van Willem I, zijn aan elkaar geraagd. Het ontbreekt ons vaak

aan een goalte en op den duur werkt dat demotiverend.”

SVME lijkt, samen met Zwart Wit'19 regelrecht op degradatie af te stevenen. Er gaapt een grote kloof met de samengeklonterde middenmoot. Maar ook hier laat men het hoofd

nog niet zakken. Voor veel spelers is de competitie nu pas begonnen, want in de eerste competitieheft moest SVME een aantal belangrijke spelers missen. Een daarvan was spits Robbie Mingels (26), verleden jaar nog topscorer van de gehele derde

klasse, die wegens trappen naar de scheidsrechter recent acht wedstrijden buitenspel stond. Hij: „Ik denk niet, de oorzaak van onze slechte prestaties alleen in mijn afwezigheid gezocht moet worden. Mogelijk dat het enkele punten gescheeld had. Ons team is nogal veranderd ten opzichte van verleden jaar. Roel Went is naar MKC gegaan en Johnny Bartels naar Eijsden, terwijl daarnaast nog enkele spelers afhaakten. Wij zijn aan een echt pechseizoen bezig. Maar nu we weer enigszins compleet zijn gaat het een stuk beter. We

hebben nog negen duels voor de boeg en daarin kunnen we best nog iets bereiken.”

Ook trainer Jim Goulding heeft de moed nog niet opgegeven. „Het trainingsbezoek is bij SVME fantastisch. Verleden week was vrijwel de gehele selectie aanwezig. Ze geven er nog steeds in. Er zijn nog een aantal vierpunterwedstrijden te spelen. Als wij in de komende wedstrijden net zo veel geluk hebben als we pech hadden, dan kunnen we het zeker nog redden. Wij geven ons absoluut nog niet gewonnen!”

## amateurs op zondag

<b>Hoofdklasse C</b> BVV-Baronie Panningsen-WVO SVN-Longa TSC-Meerst Deurne-EHC Halsteren-Geldrop Venray-Wilhelmina'08	Scharn-Caesar SV Berg '28-Zwart Wit'19	Heilust-FC Gracht KVC Oranje-Laura SVK-SCKR Coniovalium-RKTSV
<b>Eerste klasse F</b> Schuttersveld RKONS Lindenheuvel-Waubach Roermond-Standaard Miranda-Limburgia Vinkenslag-Chevreumont Eijsden-RK VCL	<b>Derde klasse B</b> SVM-Heerlen Sport Bekkerveld-Heerlen Heksenberg-Obbicht Minor-VKC'89 Hoensbroek-Vaesrade Abdissen-Groene Ster	<b>Vierde klasse D</b> Kluus-Passart RKDFC-NEC'92 DVO-Mariarade Helios'23-Amstenrade Sanderbout-Voerendaal Adveo-Schinkel
<b>Tweede klasse A</b> MKC-RKBSV Born-SCG Haslou-Heer GSV'28-De Ster Polaris-RKVVL Kolonia-Almania	<b>Derde klasse D</b> SV Meerlo-SVEB MVC'19-Meterik SC Irene-Sparta'18 RKDEV-Venlosche Boys Reuver-Montagnards KVC-Tigleja	<b>Vierde klasse E</b> PSV'35-Susterse Boys Holtum-RKSVW SVE-RKAVC OVCS-Juliana K Armada-Stevensweert SVH'39-Thorn
<b>Tweede klasse B</b> Blerick-Belfeldia VVV'03-Egchel Veritas-FCV Rios'31-LHB/MC Wittenhorst-EVV Someren-RKMSV	<b>Vierde klasse A</b> Sportclub'25-RKASV Keer-Vilt FC Gulpen-Vijlen SV Stenaken-RKVVM Wit Groen VC-Nijswiller Lemirsa-Banholtia	<b>Vierde klasse F</b> RKVB-Levery Eindse Boys-Nunhem Crescentia-Moesel KOC-Victoria RKESV-EMS SVVH-Swift'36
<b>Derde klasse A</b> RVU-Simpelveld Amicitas-SVME Mheerder Boys-IVS Heidebloem-Bunde	<b>Vierde klasse C</b> Centrum Boys-RKSVB Hopel-KEV	<b>Vierde klasse G</b> Venlo-Grashoek VOS-Helden Bieslo-Koningslust HBSV-Bevo Swalmen-Baarlo GFC'33-RKSVN





Van onze correspondent

**GELEEN/SITTARD** - De strijd om de nationale handbaltitels bereikt dit week-einde, zowel bij de heren als dames, een voorlopig hoogtepunt. De tussencampeti-tie loopt teneinde en nog niet duidelijk is welke vier ploegen verder mogen op weg naar het kampioenschap. Met name de bezetting van de vierde plaats is nog open en V&L uit Geleen is met het heren- en damsteam eerste belanghebbende.

De dames van ADB/V&L bezetten mo-menteel die begeerde plaats en reizen morgen voor hun laatste wedstrijd naar Bollenstreek, dat tweede staat en de Ge-leense dames onlangs uit het bekertoer-noot wierp (23-17). Bij een nieuwe neder-laag van V&L zal Hellas, dat twee punten minder verzamelde, gelijk komen met

## Beslissingen op komst in handbalcompetitie

V&L en op grond van een beter doelsaldo de Limburgers uit de play offs houden. Bij de heren, die nog twee wedstrijden moeten spelen is de zaak minder over-zichtelijk. Aalsmeer, dat de laatste weken in topvorm verkeert, is met 33 punten, lijstaanvoerder met vier punten voor-sprong op VGZ/Sittardia en E en O. Dit drietal is zeker van een plaats in de play offs, maar de volgorde biedt nog een

paar vrijheidsgraden. Ook hier concen-treert zich alle aandacht op de vierde plaats, momenteel in bezit van AHF Arn-hem (26 punten), maar begeerd door Hir-schmann/V&L dat twee punten minder verzamelde dan de Arnhemmers.

De kersverse bekerwinnaar uit Geleen ontmoet vanavond (Glanerbrook, 20.30 uur) koploper Aalsmeer en reist volgende

week nog naar Tachos dat inmiddels is uitgeschakeld. VGZ/Sittardia ontvangt vanavond (Stads-sporthal, 19.45 uur) Tachos en zal in de laatste ontmoeting met de directe concu-rrent E en O om de tweede plaats strijden. Revival/Blauw Wit krijgt vandaag om 20.45 uur het reeds gedegradeerde Eagle/Hermes op bezoek.

De dames van StockControl/SVM uit Munstergeleen hebben morgen in eigen huis (13.30 uur) tegen DWS genoeg aan een punt om het kampioenschap zeker te stellen en te promoveren naar hoogste handbalklasse in ons land. Stauder Smeets/Sittard vecht thuis tegen Loreal (13.30 uur) letterlijk om lijfsbe-houd. Tenslotte nog de Marsna-dames uit Meerssen: die moeten morgen in Melick van Vesta winnen om als kampioenen naar de derde divisie te promoveren.

## G-zaalvoetbal in Melick

**MELICK** - In sporthal Apollo in Melick wordt vandaag een G-zaalvoetbaltoernooi, gehouden voor teams van Gezinsvervange-nde Thuiszinnen en voor teams van scholen. Elke groep telt vijf deelnemende ploegen. De wed-strijden beginnen om 11.00 en duren tot 18.00.

## Meer sporters geregistreerd

**PAPENDAL** - Het aantal gere-gistreerde sporters in Nederland, aangesloten bij de 91 bonden van NOCNFS, is vorig jaar met 2,1 procent toegenomen. Daar-mee komt het aantal bij de koepel aangesloten sporters op 4.406.538. Opvallend is dat het aantal studenten dat lid is van de Nederlandse Studenten Sport Stichting, met 4512 is toegenomen tot 67.500, waardoor deze bond het Nederlands Handbal Verbond uit de top vijftien heeft verdrongen.

## WK-arbiters gekleurd

**DALLAS** - De scheidsrechters acteren tijdens de eindronde om de wereldtitel voetbal deze zo-mer in de Verenigde Staten niet in de traditionele zwarte kleding. Ze staan er gekleurd op, want ze kunnen kiezen uit fuchsia (har-droze), zilver en geel. Dat bleek uit de presentatie van de nieuwe uniformen in Dallas.

## Finale EC 1 in Athene

**ZÜRICH** - De finale van het voetbaltoernooi om de Europa-cup 1 wordt 18 mei in Athene gespeeld. De eindstrijd van het toernooi der bekerwinnaars is 4 mei in Kopenhagen. Het Olympisch Stadion in Athene diende voor het laatst in 1983 als decor voor de belangrijkste Europese clubfinale. Hamburger SV versloeg toen Juventus met 1-0. Vier jaar later won Ajax in de Griekse hoofdstad met dezelfde cijfers van Lokomotiv Leipzig in de finale van het toernooi om de Europa Cup 2. Het Idrettspark in Kopenhagen was nooit eerder decor voor een Uefa-fina-le. Het Wembley-stadion in Lon-den (Europacup 1) en het Anoeta-stadion in San Sebastian (Europacup 2) zijn als reserve aangewezen.

## Smith volgt Toshack op

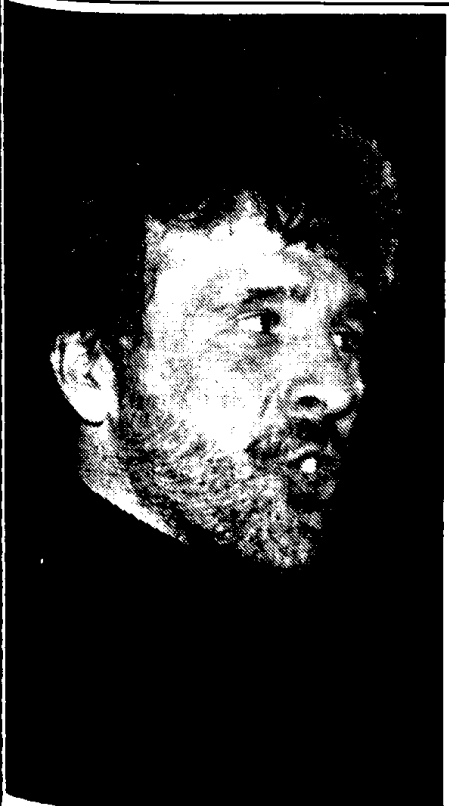
**CARDIFF** - Mike Smith is de nieuwe coach van het voetbal-team van Wales. Hij volgt John Toshack op, die dinsdag zijn ontslag indiende na slechts één wedstrijd in functie te zijn ge-weest. Dat duel tegen Noorwe-gen ging vorige week woensdag met 1-3 verloren. Smith was as-sistent van Toshack. Hij fungeerde van 1976 tot 1982 al als coach van Wales. Daarna vertrok hij naar Hull City. Smith tekende een overeenkomst voor twee jaar.

## Rufai vierde keus Nigeria

**LISSABON** - Peter Rufai is vierde keus bij het Nigeriaanse voetbalelftal dat op 26 maart aan het toernooi om de Afrika Cup begint. Bondscoach Clemens Westerhof gebruikt de doelman van Go Ahead Eagles in Tunesië als mogelijke noodgreep bij een blessure van een van de eerste drie. De medische staf van de Nigeriaanse voetbalbond begeleidt Rufai momenteel intensief in het trainingskamp in Portu-gal. De speler van de Deventer eredivisieclub onderging twee weken geleden een operatie aan een knie. Zijn naam staat niet op de lijst die de bond bij de Afri-kaanse voetbalfederatie inleverde.

## Trapattoni naar AS Roma

**ROME** - Giovanni Trapattoni wordt volgende seizoen de nieu-we trainer van AS Roma. De coach, die met Juventus alles heeft gewonnen maar in de afge-lopen drie seizoenen niet zo suc-cesvol was in Turijn, volgt Carlo Mazzzone aan het einde van dit seizoen op. AS Roma verkeert op dit moment in urgent degra-datiegevaar. Trapattoni was eer-de ook werkzaam bij Inter. Ook bij Lazio zal een trainerswissel plaats vinden. Foggia-coach Ze-man volgt Dino Zoff op bij de club van Aron Winter.



● Eric Gerets blijft in België.

## Eric Gerets naar Lierse

**LIER** - Eric Gerets (40) is vol-gend seizoen trainer bij Lierse SK. De oefenmeester uit het Bel-gisch Limburgse Rekem, die als speler uitkwam voor Standard Luik, AC Milan, MVV en PSV, heeft een contract voor twee sei-zonen ondertekend. Gerets is op dit moment aan zijn tweede seizoen als oefenmeester bij RC Luik bezig. Deze week had hij al laten weten zijn contract niet te verlengen. De club kon zijn fi-nanciële eisen niet inwilligen. Van een sportieve promotie is overigens geen sprake. Lierse is momenteel als vijftiende gerang-schikt in de eerste klasse van de Belgische voetbalcompetitie. Een plaats lager dan Luik. Al-leen RWDM, Waregem en Genk staan er slechter voor dan Lierse. Twee clubs degraderen.

### sport kort

**ATLETIEK** - Bert van Vlaan-deren neemt op 24 april deel aan de marathon van Parijs. De schillespeesblessure van de bronzen-medaillewinnar van het WK 1993 is goed genezen.

**SCHANSSPRINGEN** - De Noor Espen Bredesen haalde gisteren tijdens de training voor de WK skivliegen in Planica een afstand van 209 meter. Dat is zes meter verder dan de beste we-reldprestatie.

**AUTOSPORT** - Nigel Man-nell heeft tijdens de training voor de IndyCar-race op het circuit van Surfers Paradise zijn baanre-cord bijna drie seconden scher-per gesteld.

**SCHAATSEN** - Falko Zand-ra neemt dit weekeinde deel aan de finale van de wereldbeker in Heerenveen. De Fries start vandaag op de 5000 meter, mor-gen op de 1500 meter.

**WIELRENNEN** - De Taaien-berg is weer opgenomen in het parcours van de Ronde van Vlaanderen over 267 km, die op zondag 3 april wordt gehouden. Verveden jaar bleef de heuvel uit het traject omdat aan de weg werd gewerkt.

### sport op tv

**VANDAAG**  
14.05-13.30 Dtd 1: Sport: schanssprin-gen  
14.00-17.47 Ned 2: Studio sport: World Cup schaatsen Heerenveen en wereldklasseier Milaan - San Remo.  
14.30-15.00 Dtd 2: Sportspiegel: spe-ciaal rondom Oksana Bajul, de Olym-pische kampioen kunstrijden  
14.45-16.20 BRT 2: Sport extra: wiel-rennen (Milaan - San Remo).  
15.00-17.00 Dtd 3: Sport 3 extra.  
17.15-17.30 Dtd 3: Sport in Westen.  
17.30-18.02 Dtd 1: Sportschau.  
18.05-18.40 RTL 5: Sport: Duits voet-bal  
18.48-18.48 Ned 2: Sportjournaal.  
18.45-19.10 RTL +: Sport.  
19.45-19.30 BRT 2: Sport extra: wiel-rennen, samenvatting Milaan-San Remo.  
19.45-19.50 Dtd 1: Sportschau: met Bundesliga-voetbal.  
20.00-20.00 BRT 1: Sport.  
20.00-23.20 Dtd 2: Aktuelle Sport-Stu-dio.  
22.15-22.50 Ned 3: Studio sport: met de rugby-interland Schotland - Frankrijk.  
23.00-23.10 BRT 1: Sport op zaterdag.

**ONDAG**  
12.30-13.15 BRT 1: Sportmiddag.  
14.00-17.53 Ned 3: World Cup schaat-sen  
18.05-17.00 Dtd 1: Sport extra: met schansspringen en ijshockey (Bundesliga).  
18.45-19.10 RTL 5: WK Voetbal '94: vooruitblik op de WK.  
19.25-18.15 Dtd 2: Die Sport-Reporta-gie met o.a. schaatsen (World cup fi-nale vanuit Heerenveen), zwemmen (World cup vanuit Gelsenkirchen), Bundesliga-voetbal en ijshockey (Duitse kampioenschappen, halve fi-nale play-offs).  
19.45-18.05 RTL 5: Snowreport.  
19.45-18.40 RTL 5: Sport: Engels voetbalcompetitie.  
19.45-18.40 Dtd 1: Sportschau.  
19.45-18.55 Dtd 1: Sport in Westen.  
19.45-19.10 RTL +: Sport.  
19.45-20.15 Ned 3: Studio sport.  
19.45-20.30 BRT 1: Sportweekend.  
19.50-19.58 Dtd 1: Sportschau-Tele-vizie.  
20.05-22.54 Ned 2: Studio sport: Itali-e en Spanjes voetbal.  
20.10-22.15 Dtd 2: Sport am Sonntag.  
20.30-22.05 BRT 2: Sport.  
20.30-22.15 RTL 5: Sportnieuws.  
21.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.  
22.30-22.55 BRT 1: Sport.

**LAHORE** - Tien strafcor-ners, zes opgelegde kansen en met 2-3 verliezen van Aus-tralië, wat is er in Lahore mis met het Nederlands hockey-elftal? „We maken te veel persoonlijke fouten”, vindt coach Oltmans. „We missen een killer in de cirkel”, vindt aanvoerder Delissen.

De twee vonden elkaar in het ge-brek aan fortuin. „Dat moeten we afdwingen”, oordeelden Oltmans en Delissen in koor. „Maar in dit toer-noot lukt dat nog niet. De instelling van de ploeg is goed.” Oltmans ging zelfs een stapje verder. „Ik moet de ploeg een compliment maken voor de strijdust. In de tweede helft heb-ben de jongens er alles aan gedaan om de achterstand weg te werken.”

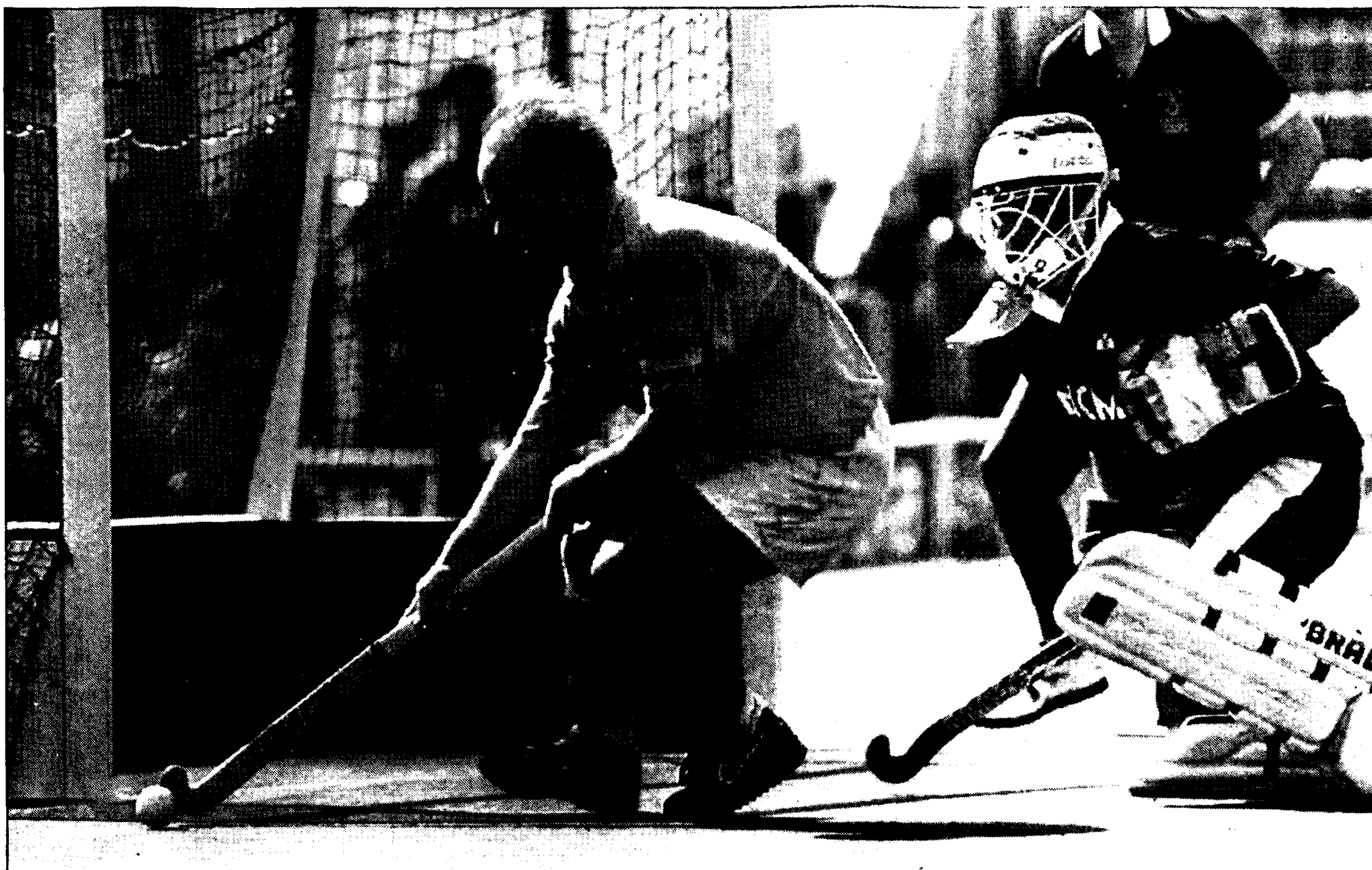
Nederland kwam naar Pakistan om na twaalf jaar eindelijk de Cham-pions Trophy weer eens te verove-ren. „De finale”, zegt Oltmans, „is ons doel.” Hij benadrukte het woordje is en weigerde gisteren hardop de verleden tijd te hanteren. „We kunnen nog steeds zeven pun-ten halen. Daarvoor moeten we de resterende drie wedstrijden win-nen.”

### Overtuiging

Hij probeerde enige overtuigings-kracht in zijn woorden te leggen, maar dat ging hem allesbehalve ge-makkelijk af. Daarvoor was het ver-lies te hard aangekomen. Vooral de manier waarop.

Na het verlies tegen Australië, en de 4-4 tegen Spanje van de dag ervoor, maakte de ploeg tijdens de cooling down op het kunstgras van het gro-te National Hockey Stadium een aangeslagen indruk. „Deze neder-laag”, aldus Delissen, „was even onnodig als het gelijke spel tegen Spanje. Dat maakt de zaak zo fru-strerend. Na het duel tegen Spanje was ik ontzettend kwaad. Gelijk spelen tegen Spanje mag gewoon niet. Dit verlies was een kwestie van domme pech.” „En van per-sonlijke fouten”, vulde Oltmans treurig aan.

De coach was woedend over de 1-3



● Aanvoerder Marc Delissen voorkwam met deze actie een Australische treffer. Het zou overigens niet baten. Nederland verloor met 2-3. Rechts keeper Ronald Janssen. Foto: ANP

in de 35e minuut. Tien seconden voor het rustsignaal stopte doelman Jansen een bal op de doellijn. „Los”, riep Bovelerander en Jansen wachtte totdat de libero de bal uit de cirkel zou pushen.

Voordat Bovelerander zijn stick in de aanslag had, sprong er een Australiër tussen en tikte het balletje door naar Sproule, die een leeg doel vond, 1-3. „Dat was de dodelijke klap”, brieft Oltmans. „Ik stond werkelijk paf. Hoe kan zo iets met zulke ervaren spelers gebeuren. Dat gebeurt bij de pupillen niet eens.”

En het was allemaal zo goed begon-nen. Binnen 120 tellen versierde Van den Honert twee strafcorners, waarvan hij de tweede hoog in de hoek pushte, 1-0. Oranje ging door, maar het doelpunt viel aan de ande-re kant. Stacy mocht na een overtred-ing op Van Hout vrij aanleggen op de rand van de cirkel en verraste Jansen, 1-1.

### Furieuus

Oranje reageerde furieuus en liet een klein kwartier de Australiërs alle hoeken van het veld zien. De tegen-

standers antwoordden met bruut fysiek geweld. Gaven drie strafcor-ners weg en ontsnapten toen Van den Honert de bal tegen de onder-kant van de lat pushte, waarna Van Wijk verbouwereerd de rebound miste.

De treffer van Elmer luide de om-mekeer in. De Australiër benutte in de 19e minuut de eerste strafcorner, 1-2. „Dat betekende een enorme domper”, aldus Delissen. „Wij wa-ren op weg naar een voorsprong, hadden een doelpunt verdiend, maar de goal viel aan de andere

kant.” Het miste zijn uitwerking niet. De agressie verdween op slag en Oranje pauzeerde met 1-3.

Zes minuten na de rust bracht Bovelerander uit de achtste korte cor-ner de aansluiting tot stand, 2-3. Neder-land nam de controle op het mid-denveld en ging op zoek naar de gelijkmaker.

In de laatste dertig seconden kreeg Nederland nog twee strafcorners. Doelman Dearing voorkwam de ge-lijkmaker. Hij tikte het schot van Bovelerander liggend over de lat.

## Supporters zonder kaartje zijn óók welkom in Orlando Nederland verontwaardigd over Amerikaans standpunt

**ZEIST** - De KNVB en het Cen-traal Informatiepunt Voetbal-vandalisme (CIV) hebben met af-grijzen aangehoord, dat Glen-da Hood, burgemeester van de Amerikaanse stad Orlando waar het Nederlands elftal tijdens het komende WK speelt, ook sup-porters zonder kaartje aanspoort de oversteek naar de Verenigde Staten te maken. Begrijpelijk, want het beleid in Nederland is er nu juist op gericht fans in ei-gen land te houden als ze geen toegangsbewijs of hotelaccom-modatie hebben.

Rob Siebelink van het CIV: „Uit oogpunt van veiligheid mogen we natuurlijk dat zo min moge-lijk supporters zonder kaartje naar Amerika gaan. Dat vormt alleen maar een potentiële haard van problemen. Hood heeft ech-ter andere belangen. De toeris-tenindustrie wil gewoon zoveel mogelijk mensen in Orlando hebben. Wij denken overigens niet dat buiten de reguliere va-kantiegers om veel voetbal-fans het risico willen lopen de wedstrijden alleen maar vanaf de televisie te kunnen zien. Onge-wijfeld hoopt een aantal sup-porters ter plaatse nog aan een kaartje te kunnen komen, maar onze taxatie op dit moment is dat je dan eerder over tientallen dan honderden supporters praat.”

Alle pogingen van de KNVB om meer kaarten los te weken voor

het wereldkampioenschap zijn mislukt. De voetbalbond heeft van het organisatiecomité slechts de toezegging gekregen dat Nederland extra kaarten krijgt als andere bonden onver-kochte toegangsbewijzen terug-sturen naar de Verenigde Staten. De kans daarop is echter klein, want ook Marokko en België hebben geklaagd over te weinig kaarten. Alleen voor de wed-strijd die het Nederlands elftal in Washington tegen Saoedi-Arabië speelt, komen wellicht nog wat toegangsbewijzen in handen van de KNVB.

De Amerikaanse federale politie FBI heeft bij de Nederlandse autoriteiten opnieuw aangedron-gen op een lijst met namen van voetbal supporters die een straf-blad hebben. Dat gebeurde don-derdag in Straatsburg tijdens een bijeenkomst tussen veilig-heidsambtenaren van de deelne-mende landen aan het wereld-kampioenschap, de FBI en het WK-organisatiecomité. Nederland, maar ook de andere Europese landen die deelnemen aan het WK voetbal in de Ve-renigde Staten, blijft zich echter uiterst terughoudend opstellen, omdat de wet het niet toestaat dergelijke informatie door te spelen.

Glenda Hood, de vrouwelijke burgemeester van het Ameri-kaanse Orlando waar het Neder-lands elftal over enkele maanden aan de slag gaat, heeft geen sla-

peloze nachten van de komst van het Oranje-legioen. „Jaarlijks komen dertien miljoen bezoekers naar Orlando. We zijn dus gewend aan grote groepen mensen”, zegt de burgemeester, moeder van drie kinderen zelf-zerkerd. „We zijn er trots op dat Orlando een van de steden is waar straks wordt gevoetbald. Alle maatregelen zijn getroffen om er een feest van te maken. Niemand kan dat verstoren.”

„Voor de loting heb ik al uitge-sproken te hopen dat Nederland zijn wedstrijden in Orlando zou moeten spelen”, vervolgt Hood die haar stad tijdens een kort werkbezoek aan Nederland uit-stekend verkocht.

„In Orlando hebben we een spe-ciale band met uw land. Niet al-leen zakelijk, maar ook inter-menselijk. We houden precies bij uit welke landen toeristen naar Orlando komen. In Europa staat Nederland op de derde plaats. Dat willen we zo houden. Van-daar dat ik zonder enige rem-ming zeg te hopen dat zoveel mogelijk supporters komende zomer Orlando bezoeken”.

Zij gaat daarbij zelfs zover er geen enkele moeite mee te heb-ben dat ook supporters die niet in het bezit zijn van een kaartje voor de wedstrijden van het Ne-derlands elftal van harte welkom zijn. „Ook buiten het voetballen om is in Orlando voldoende te doen”, zegt zij.

### sport in cijfers

#### BIATHLON

**Canmore** Wereldbeker. Vrouwen, 15 km: 1. Dist 47.30, 2. Bedard 48.50, 3. San-ter 49.01. Eindstand wereldbeker: 1. Briand 97 punten/2 overwinningen, 2. Paramygina 97/1, 3. Santer 96. Mannen, 20 km: 1. Leitgeb 54.15, 2. Sasjoerin 54.17, 3. Tyldum 54.19. Eindstand we-reldbeker: 1. Bailly-Salins 96 punten, 2. Fischer 93, 3. Gross 88.

#### TENNIS

**Key Biscayne**, 6,5 miljoen gulden. Man-nen, kwartfinales: Raft-Grabb 1-6 6-4 6-1. Halve finale: Sampras-Courier 6-4 7-6. Vrouwen, halve finales: Zvereva-Schultz 6-0 6-4. Mannen, dubbelspel, kwartfinales: Siemerink/Vacek - Apel/Bjorkman 4-6 7-5 6-3. Vrouwen, dubbelspel, kwartfinales: McNeil/Stubbs - Bol-sgraf/Sukova 6-2 6-1.

**Casablanca**, Mannen, 400.000 gulden. Kwartfinales: El-Aynaoui - Martinez 6-3 6-3, Furlan-Carbonnel 4-2 opg. wegens knieblessure, Alami-Poljakov 6-2 6-4. Schaller-Sinner 6-1 6-1.

#### HOCKEY

**Lahore. Champions Trophy**. Nederland - Australië 2-3 (1-3). 2. Van den Honert 0-1 (sc), 7. Stacy 1-1, 9. Elmer 1-2 (sc), 35. Sproule 1-3, 41. Bovelerander 2-3 (sc). Pakistan - Spanje 3-1 (1-0). 11. Kamran Ashraf 1-0, 40. Pablo Garcia 1-1, 56. Ta-hir Zaman 2-1, 67. Mohammad Shahbaz 3-1. Stand: Pakistan 2-4 (7-2), Australië 2-2 (4-4), Duitsland 1-2 (2-1), Nederland

2-1 (6-7), Spanje 2-1 (5-7), Groot-Brittan-nie 1-0 (1-4)

#### BILJARTEN

**Wijchen. EK bandstoten**. Achtste fina-les: Garcia-Masse 0-4 (41-75 28-75/18-19 beurten), De Bruyn-Ottenhof 4-0 (75-74 75-16/19-18), Bongers-Blondeel 4-2 (75-26 1-75 75-50/11-9), Hiki-De Backer 0-4 (64-75 31-75/22-23), Raymond-Ceul-mans-Burgman 3-1 (10-15 15-8 15-5 15-7 16-17-1030, Jaspers-Bitalis 3-0 (15-2 15-11 15-9/1.500-0.785, Zenkner-Arnau 4-0 (75-27 75-65/beurten 20-19). Horn-Grethen 2-4 (75-16 52-75 37-75/12-12), Til-leman-Knoors 2-4 (26-75 75-72 49-75/19-19), Horvath-Djoubri 2-4 (75-31 54-75 43-75/33-33).

#### WATERPOLO

**Palermo**. Europa Cup landskampioe-nen vrouwen: Groep A: Vouliagmeni-Vasutas Boedapest 3-5 (1-1) 1-2 0-0 1-2). Stand: 1. Vasutas 2-3 (13-11), 2. Vouliagmeni 2-2 (9-10), 3. Saloet Nisni-Novgorod (Rus) 2-1 (13-14). Groep B: Gronau-Orizzonte 5-6 (0-1 3-2 0-3 2-0). Eindstand: 1. Orizzonte 2-4 (12-7), 2. Nereus 2-2 (14-10), 3. Gronau 2-0 (9-18). Programma halve finales: Nereus (Ned)-Vasutas en Orizzonte-Vouliagmeni.

#### GOLF

**Lissabon**. Portugees Open, stand na twee ronden: 1. Goosen, Price 135, 3. Barnes, Van de Velde, Mason 136, 6. Ea-les, Rafferty 137.

## Drukke dagen voor atleten

**WEERT** - Eddy Posno heeft ruim vijfduizend gul-den gestopt in de prijzenpot van de halve- en kwartmarathon, die morgen door AV Weert wordt georganiseerd. Posno betaalt een fikse premie voor een nieuw record op de halve marathon. De hoogte van die premie hangt af van de tijd. De Belg Jean-pierre Paumen doet zelf een poging onder zijn tijd van 1.05.12 uur te duiken. Start om 13.30 uur op het plein bij de Martinuskerk.

Weert is niet de enige plaats waar de atleten dit weekeinde aan de start komen. Wil Palmans en Chick Weyzen hebben in Maastricht de organisatie

van de klassieke Treechloop op zich genomen. De zeventiende editie is morgen. De Sint Pietersberg en het bos van Ceastert, net over de grens, maken deel uit van het 11,5 kilometer lange parkoers. De start is om 14.30 uur aan de Lage Kanaaldijk tussen de Maas en de Sint Pietersberg.

In Sittard tekent AV Unitas eveneens op zondag voor de zesde Interlimburgloop. De meute loopt deze keer de westelijke route. De halve marathon start om 12.00 uur op de markt in Sittard. De kwart-marathon begint om 11.30 uur in Obbicht. Aanmel-den ter plaatse tot een kwartier voor de start.





## Johan Capiot, een van de vele kanshebbers in Milaan-Sanremo

RIJKHOVEN/MILAAN – Milaan-Sanremo, traditiegetrouw openingsklassieker. De enige echte. Behalve de Tour de France steunt het cyclisme op vijf monumenten. Tegenwoordig opgenomen in de wereldbekercyclus. De vluchtkoers over de Capi langs de Italiaanse bloemenriviera is de eerste in de reeks. De Ronde van Vlaanderen, Parijs-Roubaix, Luik-Bastenaken-Luik en de Ronde van Lombardije zijn de overige eendaagse topkoersen. De 'Primavera', ook wel Sint Jozefklassieker genoemd, wordt vandaag verreden. Precies op de naamfeestdag van de Heilige Jozef. Afstand: 294 kilometer. Meteen de allerlangste van het jaar. Niet de moeilijkste, wel een van de meest bijzondere én meest begeerde wielervedstrijden. Aantal deelnemers: 200. Favorieten: veel. Kanshebbers: nóg meer. Vooral Italianen. Dit prille seizoen snelden ze van de ene naar de andere overwinning. Met tien stuks is Adriano Baffi koploper. Van de niet-Italianen is Johan Capiot een van de uitzonderingen, die reeds twee keer de zegebloemen mee naar huis nam. Al wordt de Belgisch-Limburger niet als mogelijke winnaar van Milaan-Sanremo getipt; een gevaarlijke outsider is hij in ieder geval wel. Daarom zochten we de kopman van het Nederlandse TVM-team deze week op in zijn mooie landhuis in Rijkhoven. Johan Capiot over zijn voorbereiding, motivatie en kansen in Milaan-Sanremo.



## Rechtstreeks op televisie

RIJKHOVEN/MILAAN De eindstrijd van Milaan-Sanremo wordt vanmiddag rechtstreeks door zowel de Nederlandse- als Belgische televisie uitgezonden.

Op respectievelijk Nederland 2 en BRT TV2 van 14.45 tot 16.20 uur. Tussen 18.45 en 19.30 uur is op de BRT ook een uitgebreide samenvatting van de eerste wereldbekers van de seizoenen te zien.

Overigens wonnen slechts drie Nederlanders de Primavera: Arie den Hartog in '65, Jan Raas in '77 en Henk Nie Kuiper in '84.

# Op Cipressa breekt de hel los

Een muur van de huiskamer is gesierd met een schilderij van de Limburgse kunstenaar Wil van der Laan. Een afbeelding van Johan Capiot als winnaar van Parijs-Tours 1991. Tot dusver zijn enige wereldbikersucces. Hij won wel vaker mooie wedstrijden, maar dat beperkte zich tot het kaliber Omloop Het Volk, Brabantse Pijl, Ronde van Midden-Zeeland en etappes in Ronde van Luxemburg, Tour de l'Oise etcetera. Van Johan Capiot werd meer verwacht. Nog steeds. Vooral door zijn ploegleider Cees Priem. „Mijn carrière is nog niet voorbij. In april word ik dertig. Ik heb het gevoel, dat ik elk jaar beter ga rijden en sterker word. Voordat ik stop win ik beslist nog een topklassieker,” merkt hij ergens midden in het gesprek op. „En bovendien, hoeveel van de huidige generatie Belgen kunnen zoals ik zeggen, dat ze een wereldbekerklassieker gewonnen hebben? Johan Museeuw, Erik van Lancker en Dirk de Wolf. Daarmee houdt het al op.”

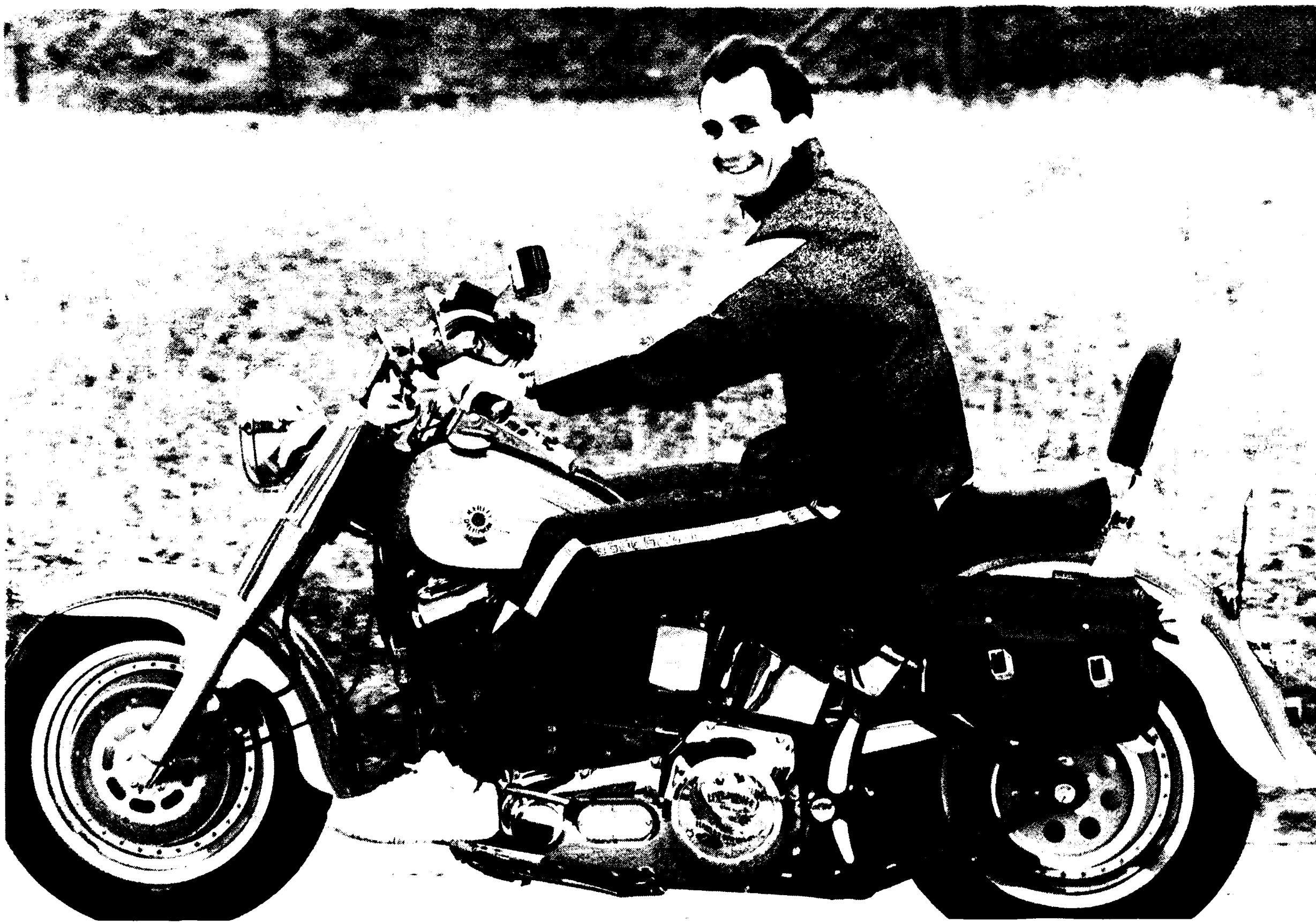
Overigens is het reeds dertien jaar geleden, dat een Belg - Fons de Wolf - Milaan-Sanremo op zijn naam schreef. Eddy Merckx is met liefst zeven triomfen recordhouder. Door diens voormalige ploegleider Lomme Driesens werd Johan Capiot ooit als de comingman voor het klassieke werk aangekondigd. Bij vlaggen demonstreerde Capiot zijn aanleg voor het labeur in de alerbelangrijkste eendagskoersen. Vooral in de Ronde van Vlaanderen en Parijs-Roubaix, zijn twee lievelingswedstrijden. „Maar om te winnen moet je ook geluk en een sterke ploeg ter beschikking hebben. Aan beide heeft het tot nog toe ontbroken.”

Terwijl vrouwtje Ilse koffie en vla serveert, vertelt Johan Capiot honderduit. Dochtertje Clé van vier stoet met haar amper acht maanden oude broertje Amaury. Het is woensdagmiddag. De zon wordt af en toe weggedrukt door regen- en hagelbuien. „Ik heb tot één uur getraind. Koud was het. En veel wind. Vier uur joeg ik er doorheen. Toen het begon te regenen ben ik naar huis gereden. Net niet nat geworden.”

Capiot had de laatste doorgedreven training met het oog op Milaan-Sanremo achter de rug. Een voorbereiding waarmee hij al weken bezig is. Aanvankelijk was hij helemaal niet geselecteerd voor de Primavera. Capiot kan zich er nog over opwinden.

„Op de voorlaatste of laatste dag van de Ster van Bessèges verscheen Cees Priem in mijn hotelkamer. Ik was ziek, had last van buikloop. Terwijl ik op bed lag, zei Priem: 'Jij kunt Milaan-Sanremo niet aan. Je rijdt dus niet.' Als je betere renners hebt, moet je die meenemen. Maar ik hoef niet voor mezelf te rijden, ik wil me ook voor iemand anders als knecht opofferen, antwoorde ik. Neem van mij aan, dat die afwijzing hard aankwam.”

Johan Capiot ging echter niet bij de pakken neerzitten en nam zich voor in de Belgische openingskoersen zijn gezicht te laten zien, met als resultaat de achtste prijs in de Omloop Het Volk en de tweede in Kuurne-Brussel-Kuurne, waarin alleen Johan Museeuw sneller sprintte. „In de Omloop Het Volk had ik veel beter kunnen presteren, maar ik was de enige van TVM in de hoofdmacht. Terwijl we met vijf beschermde renners van



start waren gegaan. Onbegrijpelijk. De moraal stond in mijn schoenen. Alleen kun je niks beginnen. 's Avonds hield Priem een donderpreek. Maar de koers was toen al lang gereden. Schiet je dus weinig mee op.”

Tot zijn grote verbazing ontving Johan Capiot enkele dagen later een faxbericht van zijn teambaas met de mededeling, dat hij alsnog voor Milaan-Sanremo geselecteerd was. „Uiteraard was ik blij met die fax. Een teken, dat ik toch goed reed. Ook het sein om me vanaf dat moment tot in de puntjes op Milaan-Sanremo voor te bereiden.”

door  
**BENNIE  
CEULEN**



De snelle Belg (‘Ik word wel als sprinter gekwalificeerd, maar ben toch niet zo snel als Nélissen, Cipollini of Baffi’) won achtereenvolgens de Grand Prix van Fayt-le-Franc in België en de Classica Almeria in Spanje, daags voor de start van de Ronde van Murcia, waarin hij etappes als tweede, derde en vierde afsluit. „In de Ronde van Murcia heb ik elke dag bijgetraind, zo

dat ik telkens tweehonderd kilometer in de benen had,” verduidelijkt hij zijn extra inzet voor de klassieker van vandaag. „Afgelopen zondag na de tijdrit, legde ik zelfs nog eens honderd kilometer af.”

Zondagavond laat arriveerde Capiot in zijn woonplaats. Maandagmorgen kroop hij meteen weer op de fiets voor een ritje van honderd kilometer. In gezelschap van zijn vaste trainingsmakker Guy Nulens. „Dinsdag zat ik zes-en-een-half uur op de fiets. Ruim tweehonderd kilometer. In kou en regen. Weinig beseffen wat wij voor onze sport over hebben. Eigenlijk alles; anders doe je niet mee.” 's Avonds trainde hij nog eens gedurende een uur op zijn met diverse nagebootste parcoursen geprogrammeerde hometrainer bij.”

Woensdag fietste Capiot 130 kilometer en een uur op de hometrainer, donderdag een honderdtal kilometer en gisteren reed hij gedurende 60 kilometer de benen 'los', zoals dat in vakjargon genoemd wordt. Gistermiddag vloog hij in zijn eentje vanuit Brussel naar Milaan, alwaar hij zich bij zijn overige TVM-ploegmakers in het luxe hotel Leonardo da Vinci voegde, die allen Tirreno-Adriatico in de benen hebben. Gisteravond werd hij gemasseerd en onderging een laatste medische test door de Russische ploegarts. Eventuele tekorten aan vitamines en mineralen werden aangevuld, waaraan mogelijk vanmorgen voor de

start een dosis glucose toegevoegd wordt. Capiot: „Mijn voorbereiding moet zo voldoende zijn om in Milaan-Sanremo te kunnen presteren.”

En presteren wil hij absoluut vandaag. Johan Capiot is supergemotiveerd. „Zeker nu,” waar-schuwt hij veelbetekend. „Als ze mij denken te prikkelen door te zeggen dat ik Milaan-Sanremo niet aankan, wil ik bewijzen dat ik het beslist wel kan. Ik word wel niet als favoriet beschouwd, maar als ik een goede dag heb, kan ik beslist meespelen. Ja, ook voor de overwinning. Daar ga ik voor. Een voordeel heb ik. Dat ik op mijn gemak ben, omdat ik reeds twee koersen won.”

● Het kostte de nodige overredingskracht voordat Johan Capiot voor de gelegenheid zijn Harley Davidson van stal haalde. De eerstkomende maanden heeft hij echter geen tijd om, meestal in gezelschap van zijn vrienden en Harley-freaks Guy Nulens en Marc Sergeant, op zijn schitterende motor over de Limburgse en Vlaamse wegen te toeren. De racefiets heeft voorrang. Zoals vandaag in de openingsklassieker Milaan-Sanremo. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Hoewel hij in de acht jaren die hij als prof fietser achter de rug heeft, zes keer aan de start verscheen op het Domplein in Milaan, geraakte hij nooit verder dan een nietszeggende 35e plaats of daaromtrent. „Toch ligt Milaan-Sanremo me wel,” zegt de

man, die op de wereldranglijst stevast bij de top-50 staat. „Mijn probleem is echter, dat ik telkens op de Cipressa net iets te kort schoot.”

Volgens Johan Capiot is niet de vermaarde Poggio, maar de Cipressa, de andere venijnige klim in de finale, telkens breekpunt in Milaan-Sanremo. „Milaan-Sanremo wordt een vluchtkoers genoemd. De langste en volgens mij de gemakkelijkste klassieker om uit te rijden, maar de moeilijkste om te winnen. Vroeger startten we met driehonderd man, nu nog met tweehonderd. Iedereen doet mee tot de Capo Berta. Tot daar wordt er nooit iemand afgereden. Op de Capo Berta begint de koers echt. Ongeveer veertig kilometer tot Sanremo. Een korte maar verschrikkelijk hevige finale. Dat is het verschil met de Ronde van Vlaanderen. Die klassieker is tweehonderdzestig kilometer lang, maar heeft een finale van honderdvijftig. Zo lang moet je dan ook goed zijn. In Milaan-Sanremo tellen alleen de laatste veertig kilometer.”

Johan Capiot hoopt, dat hij de start slechte benen heeft. „Dan zijn ze in de finale misschien goed. Tijdens zo'n lange dag kan veel gebeuren. Vooral de benen veranderen in een lange koers vaak. Bovendien, als je vroeger in de wedstrijd goed voelt, gaat het gemakkelijk met je krachten smijten. Vaak meespringen dat soort zaken. Fiets je in het begin slecht, dan probeer je krachten te sparen. Op het slissende moment, zit je dan wel licht wel goed.”

Volgens de ploegmakker van Steven Rooks, Jesper Skibby en Gert-Jan Theunisse is het wedstrijdverloop in Milaan-Sanremo onvoorspelbaar. „Vroeger en nu ge ontsnappingen hebben al succes gehad. Zoals in het jaar van Erich Maechler won. Maar het is ook vaak andersom. Op een massasprint draait het zelden uit ook niet nu de eindstreep weer op de Via Roma wordt getrokken. Dat is wel beter voor de sprinters, want nu hebben ze de Poggio de gelegenheid om te herstellen. In mijn geval is het beste, dat er een kopgroepje van een man of tien wegrijdt. In de eindprint heb ik dan goeie pijlen. Ik moet het vooral hebben van een lange en zware koers. Dan heb ik in de sprint nog iets over.”

Als je het Johan Capiot vraagt wordt de 85e uitgave van Milaan-Sanremo op de Cipressa in de beslissende plooi gelegd. „Zo meestal gaan we weer snel van start. Het wordt dus voortdurend oppassen en attent bij de eerste dertig, veertig rijden, want blijft een loterij. En op de Cipressa breekt de hel los. Daar knallen de besten weg. Van de kopgroep die dan overblijft, rijden er twee man op de Poggio weg. Voor de overwinning.”

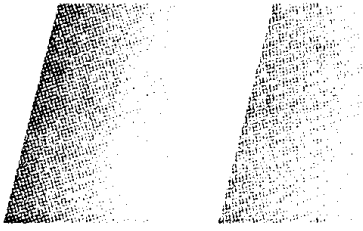
Voor Johan Capiot is het te denken, dat hij de gelukkige zal zijn. „We starten met tweehonderd man. Slechts eentje kan er winnen. Misschien zorg ik wel voor de verrassing. Je kunt immers nooit weten...”

Johan Capiot, een van de vele kanshebbers in Milaan-Sanremo

## Wat eet renner in klassieker?

RIJKHOVEN/MILAAN – Hoe en wat eet en drinkt een wielrenner tijdens een klassieker? Een voor de hand liggende vraag. Johan Capiot geeft het antwoord: „Behalve goede voeding gebruikt een profwielrenner elke dag extra vitamines, mineralen, ijzerpreparaten enzovoorts. Dus ook voor Milaan-Sanremo. Omdat je zo'n lange koers niet met een overvolle maag kunt beginnen, dient de arts van de ploeg voor de start vaak een dosis glucose als vervangende voeding toe. Tijdens de eerste honderd kilometer neem ik vast eten. Zoals rijstevlaatjes, met fruit belegde broodjes en een halve banaan. Daarna schakel ik over op vloeibare voeding. Die krijg ik bij de bevoorradings- en desnoods bij de ploegleiderswagen. Zes tot zeven pakjes Extran in totaal. Dat is het wat de voeding betreft. Daarnaast moet je uiteraard ook voldoende drinken. Voor driehonderd kilometer een vijftal bidons. Twee stuks neem ik bij de start mee op de fiets. Vervolgens krijg ik er nog eens twee tijdens de eerste ravitaillering en de vijfde drinkbus wordt bij de laatste bevoorradings aangereikt.”





● Bungelen boven de Amblève...

Tussen hemel en aarde bungelen enkele avonturiers boven de Amblève. Beneden hen raast het water, boven hen klinkt een paar keer het geweld van een passerende trein. Als ware acrobaten moeten ze langs een touw vanaf de ongeveer 25 meter hoge stenen boogbrug afdalen, abseilen, naar een zelfgeconstrueerd vlot op het water. De meeste slachtoffers zijn drijfmat en tot op het bot verkleumd door de neergutsende regen, of doordat ze eerder op de rivier in het water zijn beland. Maar de hoop om eind van het jaar met een luchtballon rond de wereld te kunnen reizen, geeft de deelnemers toverkracht. „Als je nu niet doorzet, dan is alles voor niets geweest. Dus ga je door,” zegt René Maas, een van de psychologen die het gedrag van de deelnemers continu observeren en analyseren.

Een van de ploetters is Ed Helsloot, een 47-jarige inwoner van Stein. In het dagelijks leven werkt hij bij de Nationale Luchtvaartschool op vliegveld Beek. Daar is hij instructeur op een vliegsimulator. In het verleden was hij verkeersleider bij de luchtmacht en deed hij de communicatie-ervaring op. „Ik ben altijd gefascineerd geweest door dit soort pogingen,” vertelt hij. „Het is een gevoelskwestie. Ik heb veel aan zweefvliegen gedaan. Je maakt dan gebruik van de krachten van de natuur om in de lucht te blijven; dat zie je bij een luchtballon terug.”

Stuk voor stuk hebben de vijftig avonturiers de nodige ervaring opgedaan in de wereld van de luchtvaart. Marnix van Boetzelaer behoort met zijn grijze kaardos tot de oudsten onder de kandidaten. De 49-jarige inwoner van Culemborg is reserve-officier bij de KLM en vliegt helicopters voor een commerciële onderneming. „Ik vlieg al dertig jaar. Ja, het is waar. Ik ben een ouwe lul, maar ervaring telt ook,” zegt hij opgewekt. Als bevestiging noemt hij het avontuur, de uitdaging. „Vergeet niet, in een ballon de wereld rond, dat is nog niemand gelukt,” benadrukt hij met glanzende ogen.

## Doorgronden

In de Ardennen zijn het niet de spierballen die tellen. De psychologen van het Amersfoortse bureau Maas & Hilt hebben tot taak het karakter van de kandidaten te doorgronden. Tijdens de diverse survival-onderdelen maken ze druk aantekeningen. „Kijk, kijk, nu neemt hij het over,” fluistert Lodewijk Hilt, en onderdrukt de jubeltoon in zijn stem; hij observeert de deelnemers bij het eerste onderdeel van de dag: in vijf groe-



● Moezame tewaterlating van zelfgebouwd vlot. Midden achter, met bril: Ed Helsloot uit Stein.

pen vloten bouwen van plastic vaten, boomstammen en touw.

Hilt: „In mijn groep ontpopte een man zich eerst als leider, maar hij kon het niet waarmaken. Nu is het de vraag of de ander die het roer overneemt dat weet vol te houden. Let op, ze kijken ook allemaal naar hem. Hij geeft het voorbeeld.” En inderdaad zijn alle blikken op de bewuste persoon gericht, terwijl hij een touw vastknoopt. „Hij is heel sterk, want hij weet zijn leiding te suggereren. Hij zegt niet: Dit mot gebeuren. Maar hij weet het zonder woorden gedaan te krijgen.”

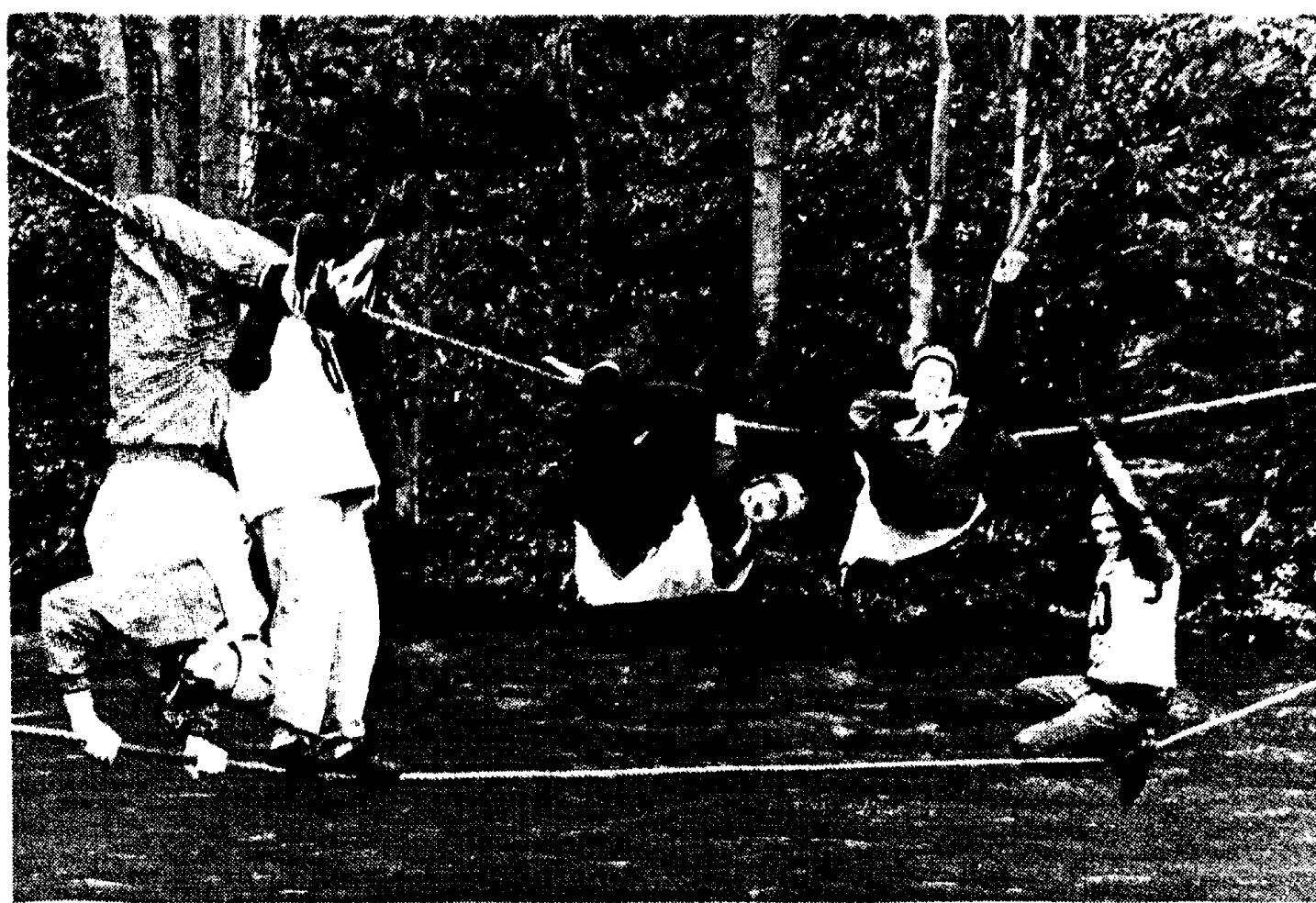
De constatering dat de psychologen zeker op zoek zijn naar het krachtigste leaderstype onder de deelnemers wekt een kreet van afkeuring bij de wetenschapper. „Fout, fout,” roept hij. „We zoeken juist niet de leider. Met Henk Brink en Willem Hageman zijn er al twee kapiteins op het schip. Een derde kapitein zou funest zijn. Daarom is deze fase ook zo belangrijk. Ieder mens, ieder dier heeft de neiging om zeker in het begin te laten zien: 'Kijk eens wat ik kan'. Die personen selecteren zich hier vanzelf uit.”

## Stevigheid

De begeleiders van de organisatie Laeser Outdooractiviteiten delen helmen en zwemvesten uit. Het moment nadert waarop de bouwwerken van touw, blauwe plastic vaten en boomstammen het water in moeten. Een groep toeschouwers heeft zich op de drassige oever verzameld en begint bij voorbaat al te gniffelen. „Ze zijn al nat voordat ze weg zijn,” roept een van de kijkers als de eerste deelnemers op hun vlot kruipen. „Geef ons eens een zetje,” klinkt het machteloos als het gevaarte door zijn zware belasting op de rivierkeien blijft

# Op zoek naar een introverte ballonvaarder met evenwicht

Ze staken zeven jaar geleden per luchtballon de Atlantische Oceaan over met Evelien Brink als derde bemanningslid. Maar voor de nonstop-reis rond de wereld met de Holland Flyer, eind dit jaar, hebben Henk Brink en Willem Hageman een nieuwe derde man/vrouw nodig. Evelien blijft thuis met het oog op de kinderen. Het tweetal is op zoek naar een bemanningslid dat voor de radio-verbindingen gaat zorgen. Vijftig Nederlandse gelukszoekers moesten het afgelopen weekeinde in de Ardennen bij het plaatsje La Gleize hun krachten meten tijdens een survival-evenement. Zij bleven over nadat twee weken tevoren 722 kandidaten mochten opdraven in de Amsterdamse RAI. Uit het gezelschap in de Ardennen worden zes kandidaten geselecteerd die een laatste shifiting ondergaan bij het Nationaal Lucht- en Ruimtevaartgeneeskundig Centrum in Soesterberg.



● De catcrawl dreigt uit te lopen op een klucht.

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

vastzitten. Dan schiet het bouwwerk los en vertrekt de eerste groep met een fikse vaart stroomafwaarts; de opdracht luidt daar een touwbrug over het water te construeren. „Dit gaat veel te goed,” roepen enkele toeschouwers spijtig, als het ene na het andere vlot zonder problemen de rivier af snelt.

Maar zij hebben te vroeg getreurd. Bij het aanmeren op de plaats waar de touwen klaarliggen voor de

bruggenbouw, raakt het vlot van de groep van Karin van Maare een uit de oever stekende boom en slaat vervolgens om. Drijfmat betreden de deelnemers met wit weggetrokken gezichten de oever. „Tsjja, waarom doe ik dit?” zegt de havo-scholiere uit Heerhugowaard. „Ik wil laten zien dat wij vrouwen dit ook kunnen. Het zou goed zijn als een Nederlandse vrouw door die ballonvaart in de belangstelling komt te staan. Daarnaast is het gewoon leuk om te doen.” Ze is bezig

om haar groot vliegbrevet te halen. Het klein brevet heeft ze al binnen.

## Hindernis

Op vijf plaatsen langs de rivier is op dat moment de centrale vraag: Hoe spannen we de touwen over het water? Uiteindelijk besluiten alle groepen zich te splitsen. De ploeg van Karin van Maare wordt door pech achtervolgd. Als het eindelijk lukt om de kant-en-klare touwbrug over het water naar de



● Een van de deelnemers gaat vrij comfortabel naar de overkant – maar voor de knopen uit de lussen waren...

overkant te trekken, blijken de lussen in de knoop te zitten en kan de groep opnieuw beginnen. Een extra hindernis vormen de rubberboten met de deelnemers aan een rafting-wedstrijd die voortdurend voorbijkomen.

De groep van Marnix van Boetzelaer is dan al verder gevorderd. Zijn team heeft de opdracht gekregen een brug met de naam 'cat-crawl' te bouwen. Twee touwen dienen naast elkaar over de rivier te worden gespannen, zodat de deelnemers in een katachtige houding kunnen oversteken. Het eerste touw is al gespannen.

Als het team van Ed Helsloot op het vlot een touw van een boom aan de ene kant van de oever, naar de overkant wil brengen, lukt het door de harde stroming niet meer om naar de kant te peddelen. Met de oever verbonden door het touw blijft het vlot in een smalle bocht van de rivier als een gevangen vis drijven. De deelnemers besluiten naar de kant te waden.

Iets verderop is de tweede vrouwelijke avonturier aan het zwoegen. Erica Eijtes uit Weesp is medewerkster creditcontrol, maar in het verleden was ze radio-officier op een koopvaardijship. Ze is een fanatiek zweefvlieger. „Ook bij het varen werkte ik in een klein team. Dat is voor mij de uitdaging van deze ballonvaart. Met een klein aantal mensen moet je op een klein oppervlak iets vervolgen. Daarnaast is het natuurlijk een fantastische tocht. Zeg nu zelf: Wie zou die reis niet willen maken?”

## Onwetend

Als de tijd voor de bruggenbouw om is, zakken de deelnemers met hun vloten af naar een heel ander soort brug: een stenen boogbrug stamt uit de tijd van Napoleon. Tijdens de Tweede Wereldoorlog werd hij vernield door de geallieerden, maar later weer opgebouwd. Terwijl de deelnemers bekert thee en repen snoep krijgen vanuit de achterbak van een jeep, zijn ze nog onwetend van wat hen bijna letterlijk boven het hoofd hangt. „Hier gaan er wel een paar door de mand vallen”, is de mening van Tony van Schelven, coördinator van de survivaldag namens Laeser Outdoor.

Het abseilen vanaf de brug oogt duizelingwekkend. Het lijkt slechts een kwestie van tijd voordat de eerste deelnemer te pletter slaat op de rivierkeien. Maar het gebruikte materiaal biedt volledige zekerheid, zegt Tony van Schelven.

En de deelnemers zelf? Als die hun instructies ontvangen, blijkt dat bij de test in de Amsterdamse RAI de echte nagelbijters zijn uitgeselecteerd. Uiterlijk reageren ze met grote kalmte op hun acrobatische opdracht. „Nee, hier kan niet veel bij gebeuren. Ik zie er niet tegenop,” zegt Marnix van Boetzelaer droogjes. Ook Karin van Maare blijft nuchter. „Jeetje zeg, het is wel hoog. Maar het lijkt me dat ze comfortabel hangen,” zegt ze als de eerste deelnemers aan het afdalen zijn.

Ed Helsloot ziet het 'abseilen' helemaal zitten. „Ik heb een soortgelijke afdaling al eens gedaan in de groeve in Geulhem. Tijdens ons introductieweekende voor leerlingen van de luchtvaartschool doen we dit soort dingen. Het afstappen vormt het moeilijkste moment. Dat is even griezelig, maar als je eenmaal hangt kun je toch niet meer terug. Alleen als je te snel afdaalt, dan loopt het vlot een deuk op,” zegt hij met een glimlach.

De regen gutst op dat moment bij bakken uit de hemel. De deelnemers ogen als verzonnen katten. De Limburger probeert zo goed en zo kwaad als het gaat de moed erin te houden. „Je schrijft hier toch niet over in de krant hè, zodat m'n vrouw het kan lezen.” En geconfronteerd met de eer van het overleven van de selectieronde in de RAI: „Ik ga niet blozen. Daarvoor heb ik het veel te koud, haha.”

Met dit soort kwinkslagen lijkt hij

door

JACO MEIJER



echter niet geheel en al tot de grootste kanshebbers op een plaats bij de laatste zes, zo blijkt als René Maas bereid is gevonden om de laatste sluiers op te lichten rond het karakter van de kandidaat die de voorkeur heeft. Hoewel onverstoorbaarheid weer wel hoog scoort. „Gevatheid is er al voldoende bij de andere twee deelnemers,” zegt Maas.

„We zoeken iemand die wat introvert is; die zich gemakkelijk aanpast. Vergeet niet dat hij in een al veel langer bestaand team komt. Henk Brink en Willem Hageman zijn nu niet de gemakkelijkste mensen om mee te werken. Henk is erg op zichzelf. Binnen dat wereldje van ballonvaarders zijn het toch al allemaal bijzondere types, maar Henk is zelfs daarbinnen nog een Einzelgänger. Het zegt al iets over zijn karakter dat hij hier helemaal niet komt kijken. Niemand weet waar hij uithangt. En Willem? Die gelooft het allemaal wel.”

De derde man, zegt hij, moet zijn eigen emoties kunnen relativeren. Aan de andere kant moet het ook weer niet iemand zijn die helemaal niets doet als de nood aan de man is. Als de andere twee bemanningsleden iets overkomt, moet hij kunnen ingrijpen. „Het moet een mix zijn van maatje/werker. We zoeken dus een gelijkmatig, degelijk mens, een evenwichtig iemand.”

Onbewust van dit soort overpeinzingen zakken kandidaten op de vloten verder de rivier af. De zon breekt door en de toppen van de omringende heuvels, tot dan toe in nevelen gehuld, zijn opeens zichtbaar.

Het zou een mooie dag voor een ballonvaart zijn.



## Dubieuze huurpraktijken rond rijke Arabische patiënten van Klinikum

## Crisis in Vaalserquartier

De oliedollars vloeien rijkelijk in de Akense woonbuurt Gut Kullen. Maar de 'olie-boom' zorgt niet voor welvaart. Integendeel, er is grote onrust ontstaan in de nieuwbouwwijk nabij de grens met Vaals. Wat is er aan de hand? In Gut Kullen ligt het vermaarde academisch ziekenhuis, het *Klinikum*. Enkele jaren geleden werd daar een vooraanstaand lid van het Saoedische koningshuis behandeld. Daardoor geniet het *Krankenhaus* grote roem in het Midden-Oosten. Veel bemiddelde Arabieren komen naar de Domstad om zich in het Klinikum te laten behandelen. En in hun kielzog nemen ze een karavaan aan familieleden, kennissen en bedienden mee, die enkele weken onder de pannen moeten. Huurders in de tot het Vaalserquartier behorende wijk – bijna alle huizen zijn sociale woningbouw – hebben een gat in de markt ontdekt. Ze verhuren hun flat of woning (illegaal) onder aan de bezoekers uit de Golfstaten, uiteraard tegen woekerprijzen. Met als gevolg dat woningzoekenden in verzet komen. En ook de buurtbewoners, die zich storen aan het gedrag van de rijke Arabieren. Het conflict loopt hoog op, de gemeente heeft de situatie niet meer in de hand. Een crisis aan de Duits-Nederlandse grens dreigt.



● Gut Kullen, grijze woonkazernes die uitzicht bieden op het op een olieraffinaderij lijkende Klinikum (achtergrond). De wijk kent geen sociaal leven en er zijn zelden mensen op straat te vinden.

Foto: FRANS RADE

Een klein flatje in de fantasieloze, oersaai betonwijk Gut Kullen kost al snel 3.000 DM huur per maand. Althans voor de 500 à 600 'bovenmodale' Arabieren die jaarlijks per comfortabele Boeing of met privéjet aanvliegen uit Koe-wei, Saoedi-Arabië, Jemen, Oman en Egypte. Ze komen naar het Akense Klinikum voor een medische behandeling. Daarnaast heeft iedere oosterse patiënt een gevolg van gemiddeld twintig personen en blijft gemiddeld twee weken in de Duitse stad. Dus dat betekent dat zo'n 10 à 12.000 gasten uit het Midden-Oosten op zoek zijn naar een tijdelijk verblijf. Liefst in de directe nabijheid van het Klinikum.

Akenaren met een geraffineerde handelsgeest hebben in Gut Kullen een of meerdere flats weten op te kopen. Of te huren voor het wettelijk vastgestelde bedrag van plusminus 750 DM per maand, terwijl ze elders in de stad wonen. Ze

bieden hun stulp vervolgens aan voor een slordige honderd DM per dag. Winst (uiteraard zwart): 2300 DM per week. Een aardige bijverdienste, die snel tot meer dan 30.000 DM per woning per jaar kan oplopen. De gewiekste huisjesmelkers laten zich evenwel niet pakken. Ze maken gebruik van de leemtes in de Duitse huurwet. Zo heeft bijvoorbeeld een Akens echtpaar een flat gehuurd op naam van hun 'studerende' zoon. Maar zoonlief woont gewoon thuis. Hij is pas dertien jaar oud... En toch valt de familie niet door de mand, want de controle ontbreekt. Een speurende buurtbewoner heeft het feit boven water gekregen.

Deze praktijken duren al een paar jaar. De Akenaren zijn inmiddels des duivels. De woningnood is immers hoog in de stad en de wachtlijsten zijn lang. En nu worden woningen, die met gemeenschaps-gelden gebouwd zijn, opgeofferd

voor ongebreideld winstbejag. „Die gasten moeten eigenlijk gewoon naar een hotel. Zo hoort dat toch,” zegt een oudere man. Hij past op zijn kleinkind, dat speelt tussen de grijze woonkazernes. In Gut Kullen zijn nauwelijks mensen op straat. De wijk kent geen sociaal leven, iedereen lijkt er een naamloos bestaan te leiden. „Maar goed,” zegt de man ongeïntere-seerd, „zelf heb ik er geen last van. Want ik heb een woning. Ik kan me de woede van de woningzoekenden wel voorstellen.”

En die woede loopt hoog op. Zeker bij degenen die hun flat huren van een particulier (bedrijf). Deze verhuurders zetten de bestaande bewoners met 'zachte' drang aan de kant om de woningen zodoende vrij te maken voor de Arabieren. Het echtpaar Zschirnt is daar het slachtoffer van. Ze woonden in de Schurzelter Strasse. „Het contract werd plotseling opgezegd. We konden op zoek naar een ander huis.

Ik was furieus, maar kon er wettelijk niets tegen beginnen. Bijna alle betrokken instanties heb ik tevergeefs aangesproken,” aldus Martin Zschirnt. Hij zegt zeker te weten dat in zijn straat meer mensen aan de kant zijn gezet. Overigens is de genoemde verhuurder onbereikbaar. Het 'bedrijf' beschikt over drie telefoonnummers – op geen van drieën meldt zich iemand die toegeeft iets van de zaak te weten.

Een van de gedupeerde bewoners, Hans-Georg Valder, is zelf op onderzoek uitgegaan. Hij is er achter gekomen dat de huisjesmelkers de Arabieren zelfs op het vliegveld afhalen. Ze zetten bussen in op de vliegvelden van Frankfurt, Keulen of Düsseldorf en brengen het hele gezelschap regelrecht naar een van hun huizen in Gut Kullen. Overigens zijn al veel adressen in de Arabische landen bekend. Er zou in die landen zelfs geadverteerd worden.

Marion Peters is eveneens slachtoffer van het gesjoemel. Zij had de pech een van de flats toegewezen te krijgen, die voorheen bewoond was door Arabieren. De oosterlingen hadden voor honderden gulden aan rekeningen voor water en andere nevenkosten opstaan. In Duitsland blijkt die rekening op adres te staan en niet op naam van een bewoner. Met als gevolg dat Marion Peters dat geld moet opheffen.

Niet alleen de woningzoekenden storen zich aan de Arabische gasten, maar ook de omwonenden. „Het gaat om tijdelijke gasten, die zich uiteraard niet aanpassen aan onze wooncultuur. Ze betrekken vaak met zo'n twintig mensen een woning. En dat levert een enorme overlast op,” aldus Ruth en Hans-Joachim Schultz in de Kullenhofer Strasse, direct tegenover het Klinikum. „Die mensen hebben een heel ander dag- en leefritme. Zeker omdat ze met zovelen zijn.”

Nachts wordt onophoudelijk gedoucht. Ook wordt er 's avonds laat gezongen en geklapt. We hebben pas de ramadan (de mohammedaanse vastentijd, red.) achter de rug. Dan is het 's nachts helemaal een spektakel, want dan wordt er gekookt, gegeten en ge-feest.”

„Het is in de flats een komen en gaan,” valt een buurtbewoner bij. „Je weet nauwelijks wie hier bewoner, huurder, bezoeker of wat dan ook is. Dat is heus geen prettige omstandigheid om in te wonen.”

Wie denkt dat het bezoek van de rijke Arabieren een economische prikkel oplevert voor de middenstand in de wijk of voor het Klinikum zelf, komt bedrogen uit. Het wijkwinkelcentrum heeft de bezoekers niets te bieden. Alleen winkels voor de eerste levensbehoefte, geen luxe goederen. „Hoogst zelden dat er zo'n een Ara-

bier iets komt kopen en dan is het nog maar een beetje. Bijvoorbeeld wat frisdrank of fruit, meer niet. Waar ze hun eten kopen, ik weet het niet,” zegt een kassière in de supermarkt.

Volgens directie-medewerker Detlef Klimpe heeft het Klinikum geen voordeel aan de Arabieren. „Van de 45.000 patiënten in 1992 waren er 522 uit het Midden-Oosten. Dat wil zeggen een aandeel van 1,16 procent. Voor het Klinikum is dat geen belangrijke factor. Ons gaat het om de mensen. We denken niet in termen van klanten. Het zijn patiënten die geholpen moeten worden, ongeacht uit welk land ze afkomstig zijn.” Klimpe zegt van mening te zijn dat deze ontwikkeling wel degelijk voordelig is voor de stad Aken: „De naam van het Klinikum en van Aken is bekend in de hele Arabische wereld. En dat is weer goed voor ondernemers uit deze regio, die actief zijn in de genoemde landen.”

Het laatste woord is aan de autoriteiten. Althans, daar staat heel Gut Kullen op te wachten. Welke maatregelen neemt de gemeente? Of is men überhaupt bereid om er iets aan te doen? Tot nu toe toonde het gemeentebestuur evenwel weinig daadkracht. Men liet de zaak op zijn beloop. Eigenlijk ontbraken ook de wettelijke mogelijkheden en de bewijzen om in het geweer te komen. Maar nu een heuse volkssopstand dreigt, kan men niet langer werkloos toezien. Er wordt gestudeerd op eventuele maatregelen, zo luidt de officiële verklaring. Alhoewel, in één adem wordt gezegd: „Een verbod van woningverhuur aan patiënten van het Klinikum of hun gevolg zou bijzonder nadelige gevolgen kunnen hebben voor het Klinikum.”

Hans-Georg Valder vreest, gezien de verklaring, dat de gemeente de onderverneming wil legaliseren: „Dan is men van het probleem af. En de handel van de artsen ge-waarborgd. Het toppunt van cynisme. Nee, ik denk dat ze op het stadshuis nog steeds niet goed begrijpen hoe nijpend de situatie is.” Valder overweegt een soort actie-groep op te richten. „Die mag zich echter niet tegen de Arabische bezoekers richten. Anders gaan er racistische motieven meespelen en dat is absoluut niet de bedoeling. De protesten moeten terechtkomen bij het in gebreke blijvend gemeentebestuur,” meent Valder.

# 'Scheepswrakken belangrijker dan kathedraal'

DOOR THEO HAERKENS

„Geen kwaad woord over de Sint Jan in Den Bosch, maar er zijn natuurlijk in de wereld nog wel meer schitterende gotische kathedraalen. De scheepswrakken in de Waddenzee daarentegen zijn volstrekt uniek, zeker omdat ze zo goed bewaard zijn gebleven. En juist daarom is het van het allergrootste belang dat deze bodemschatten worden toegevoegd aan de wereld-erfgoedlijst van de Unesco,” vindt drs. Th. Maarleveld, hoofd van de afdeling Archeologie onder Water van de Rijksdienst voor het Oudheidkundig Bodemonderzoek. Als de Waddenzee vanwege haar culturele belang op de lijst komt, bevinden de circa 160 scheepswrakken die nu bekend zijn en een groot aantal nog onbekende bodemschatten, zich in het goede gezelschap van wereldwonderen als de piramiden en de tempel van Abu Simbel in Egypte, het boeddhistische heiligdom Boeroeboedoer op Java, de Medina van de Marokkaanse koningsstad Fez, de muur van Hadrianus die Engeland en Schotland van elkaar scheidt, Westminster Abbey in Londen en de Taj Mahal in India.

## 'Scheurak SO 1'

In de hal van de afdeling Archeologie onder Water, op het industrieterrein in Alphen aan den Rijn, verspreiden douches een fijne regen om de restanten van een schip te behoeden voor desastreuze verdroging. Uittroging zou het hout doen splijten en onderzoek van het materiaal frustreren. Het zestiende-eeuwse schip dat Maarleveld met zijn team onderzoekt – prozaïsch aangeduid als 'Scheurak SO 1' – is een van de schepen die even ten zuidoosten van Texel zijn vergaan. Het befaamde goud-

schip Lutine ligt ten noorden van de eilanden en wordt door particulieren opgegraven en onderzocht, zij het onder verantwoordelijkheid van de afdeling. „Die valt niet binnen onze criteria,” verklaart Maarleveld. Hij is blij met de belangstelling van de amateurs, die hem ook bij zijn eigen onderzoek, veel werk uit handen nemen. De scheepswrakken zijn historisch van groot belang. Ze vormen een momentopname van het leven en zijn veel nauwkeuriger dan andere bronnen uit het verleden. „Steden veranderen, doordat mensen blijven bouwen en verbouwen. Beer-

hun laatste reis op de Wadden beëindigen. Maarleveld maakt een schetsje van de bodemgesteldheid in het gebied. „Tussen de duinen en de Hondsrug in Drenthe, die in de loop van eeuwen ontstonden, verzamelde zich een zachte brei van slib en modder. De wrakken zakten daar in en werden met een nieuwe laag blubber bedekt. Die zorgde voor een luchtdichte afsluiting en perfecte conservering.” De schepen vielen in enkele grote stukken uiteen en de hele lading bleef behouden.

Niet zonder trots laat de weten-

## Waddenzee mogelijk op werelderfgoedlijst Unesco

putten bevatten altijd restanten uit een lange reeks van jaren, zonder dat je ze precies kunt dateren,” legt de onderzoeker uit. „Maar als een schip vergaat kun je erop rekenen dat al wat er aan boord was toen werd gebruikt. Dat biedt een goed en nauwkeurig overzicht van het menselijk kunnen op dat moment. Dat geldt nog steeds, moderne schepen zijn ook uitgerust met het nieuwste van het nieuwste op technologisch gebied.”

### Depot

Net als de Noordzee is de Waddenzee een waar depot van scheepswrakken. Beide zijn onvoorspelbaar en gevaarlijk, wat zeker in het verleden leidde tot tal van scheepswrakken. De schepen die op de Noordzee ten onder gingen, kwamen op een zanderige bodem terecht en zijn uit elkaar geslagen. Daardoor bleef er veel minder van bewaard dan van de schepen die

### Tesselstroom

Op dit moment zijn er op zo'n 160 plaatsen op de Wadden scheepswrakken aangetroffen, waarvan er slechts enkele grondig zijn onderzocht. De garnalenvissers melden de onderwaterarcheologen geregeld nieuwe vondsten. Zij houden nauwgezet bij waar zich in het wa-



● Drs. Th. Maarleveld bij een onderdeel van een houten scheepswrak: permanent onder de douche.

Foto: NPA

ter obstakels bevinden die hun netten bedreigen, en ze melden dingen waarvan ze vermoeden dat ze interessant zijn. Vooral sinds 1985, toen de zogenoemde Tesselstroom zich verlegde, zijn er veel nieuwe ontdekkingen gedaan. Het leeuwedeel van wat nu bekend is, werd aangetroffen in niet meer dan tien jaar van 'passief inventariseren.'

Maarleveld bekijkt elke melding en gaat er zo nodig met zijn team op af. Hij behoort tot de weinige beroepsarcheologen die beschik-

ken over een professioneel duikbrevet. Maar met de Franse onderzoeker Jacques Cousteau die in de jaren zestig en zeventig de ogen van de wereld opende voor de schoonheid onder water, wordt hij niet graag vergeleken. („Ik ben een stuk saaier,” grijnst hij, terwijl hij zijn fourwheel-drive voorzichtig langs een stel fietsers manoeuvreert.) De ontdekkingen van de Fransman zijn niet allemaal even goed te controleren, zodat op het wetenschappelijk gehalte van zijn werk wel wat valt af te dingen. Aan de wand van zijn kantoortje

wapperen grote vellen millimeterpapier, waarop Maarleveld precies de vorderingen van het onderzoek naar de 'Scheurak SO 1' bijhoudt. Dat is nodig ook, omdat de modderige Waddenzee zijn geheimen maar moeizaam prijs geeft. De helderblauwe onderwater-panorama's van Cousteau bestaan hier niet. Het meeste onderzoek gebeurt min of meer op de tast. „Op een hele mooie dag is het zicht twee tot drie meter.”

Met behulp van meterslange stokken en zesduims spijkers marke-

ren de onderzoekers een gebied en brengen het in kaart om het vervolgens in sleuven vrij te maken van zand en modder. Dat gebeurt vooral in de zomer.

### Kinderschoenen

Maarleveld werkt al jaren op de Waddenzee, maar de onderwaterarcheologie staat in ons land nog in de kinderschoenen. Pas zo'n tien, vijftien jaar is het een serieus terrein van onderzoek. Door opmerkelijke vondsten van particulieren die zich bij musea meldden, zag de overheid zich gedwongen er werk van te maken. En nu is ook minister d'Ancona ervan overtuigd dat de Waddenzee behoort tot de 'rijkste sedimenten van de wereld.' De delta's van de Ganges bij Bangla Desh en de Nijl in Egypte bevatten ongetwijfeld ook de nodige restanten van schepen. Maar daar heeft de scheepvaart als gevolg van een andere culturele achtergrond een andere ontwikkeling doorgemaakt.

Opmerkelijk genoeg maakt Unesco, de culturele organisatie van de Verenigde Naties, geen scherp onderscheid tussen cultuur en natuur. Zo bevat de lijst met enkele honderden projecten over de hele wereld ook de namen van het Chitwan National Park op de grens van Nepal en India, een van de laatste plaatsen in de wereld waar nog tijgers rondlopen, het Yellowstone Park in de VS en de regenwouden van Queensland in Australië. De wouden van Queensland hebben een belangrijke natuurhistorische waarde en zijn daarom opgenomen in de lijst. Maar de bossen zijn uit cultureel oogpunt zeker zo belangrijk vanwege de aanwezigheid van de zogenoemde *songlines* van de oorspronkelijke bevolking van Australië, de Aboriginals. Maarleveld vindt het frappant dat die niet genoemd worden in de overwegingen om deze regenwouden te beschermen. „Een gemiste kans,” concludeert hij. Opmerkelijk genoeg zou het met de Waddenzee precies omgekeerd kunnen gaan. De kraamkamer voor de zeehonden en de pleisterplaats voor miljoenen vogels zou op de erfgoedlijst kunnen komen vanwege de scheepswrakken en niet vanwege zijn bijzondere waarde als natuurgebied. Het Nederlandse ministerie van Natuurbeheer vindt, net als Denemarken en Duitsland, dat de Waddenzee als natuurreservaat afdoende is beschermd.



# Koos Postema, van idealist tot realist



Van de Vara-haan naar de Aalsmeerse legbatterij van het amusement. Ziedaar in zeer kort bestek het verhaal over een Rotterdamse onderwijzer, die furore maakte bij de omroep. In zijn nadagen pikt hij, bijna 62 inmiddels, nog zeker drie jaar een graantje mee bij Joop van den Ende Producties. Aan het Groot Uur U van z'n afscheid is Postema dus voorlopig nog niet toe. „Nog steeds heb ik zin om volop mee te doen aan die wedstrijd van informatie overbrengen. Alsof ik nu 41 ben. Ik heb nog altijd het idee dat ik het volk iets te melden heb. En ook leeft bij mij nog steeds de gedachte: hee, wat hij of zij zit te doen kan ik beter. En dat is niet ongezonder.”

Koos Postema: „Ik zal nooit zeggen dat de vingers het niet goed kunnen.”

Foto: DIJKSTRA

## DOOR GERARD VAN PUTTEN

Langs ging Koos Postema een eind date aan met Joop van den Ende. Al jaren kon de amusementsbaas uit Aalsmeer het lonen van Postema niet laten, maar Van den Ende sloeg pas in januari het Groot Uur. Voor ten minste drie jaar verbond Postema zich met JE Produkties, waarmee hij zich van een ongetwijfeld lucratieve aanloop naar een onbezorgde levensavond verzekerde. Het getekende contract verschaft een alle duidelijkheid over het honorarium, maar verder heeft het wel weg van een programmatische blanco cheque. Ook bij Postema uitbreekt het vooralsnog aan inzicht over de produkties waarin hij straks een dragende rol moet gaan spelen. De besprekingen zijn gaande. Niet meer en niet minder.

Nog tot 1 september weet de bijna 62-jarige Postema zich verbonden aan Dutch Dream Productions, het bedrijf waarover Jef Rademakers op 4 januari de directie voerde. Het vorig jaar gaf deze tv-producent te kennen het maken van televisieprogramma's na 25 jaar moe te zijn. Niks mis met dat, Rademakers achtte op 44-jarige leeftijd de tijd gekomen voor iets heel anders. Een studie van de Vlaamse televisie van rond 1900 meer bekend.

De consequentie van Rademakers' besluit om Klasgenoten te verlaten is de zitting te nemen in de colofonbanken, was dat Koos Postema vrijheid van onderhandelen kreeg. Weliswaar werd hij gepolst door Joop van den Ende. De speciale belangstelling in Aalsmeer voor Postema dateert overigens niet van vandaag of gisteren. Had hij overheid destijds Van den Ende toestemming verleend om met z'n tentatieve sterrennet TV6 de lucht in te gaan, Postema zou dan z'n opwachting bij de afdeling informatie van de amusementsomroep hebben gemaakt. Want sinds jaar en dag koesteren de heersende wederzijds respect voor elkaar.

Niet dat Van den Ende dagelijks mij voor de deur lag, maar zo'n Joop me zag maakte hij me duidelijk dat hij me wilde hebben. Zo benaderde hij me laatste keer. Ik dacht nog: die biedt mij een contract voor een jaar aan. Maar Van den Ende had het meten over drie jaar. Volgens mij wist Joop op dat moment niet dat hij daarmee een overbruggingsjaar de pensioengerechtigde leeftijd in het vooruitzicht stelde. Hij liet laten we het maar eens drie jaar met elkaar doen en daarna zien we verder. Daarna zien we

verder! Dan ben ik 65. Ja, innerlijk moest ik daar wel even om lachen.”

## Harde leerschool

Van de Vara-haan naar de legbatterij van het Aalsmeerse amusement. Daartussen ligt meer dan dertig jaar omroepervaring. Uitgerend op de Dag van de Arbeid van het jaar 1980 trad hij, voordien onderwijzer te Rotterdam, bij de socialistische omroep in dienst als radio-verslaggever. Door de wol geveerde krachten als Arie Kleywegt, Jan de Troye en Kees Buurman gaven hem een harde leerschool, zegt hij achteraf. De ene keer hoorde hij: „Postema, da's niks wat je nou hebt gemaakt.” De andere keer: „Weet je niet wat twintig seconden zijn? Dan zullen we je dat gauw leren.”

Een paar jaar later kwam hij in beeld. Bij Achter het Nieuws. En nu, een jaar of dertig verder, wordt vanuit Aalsmeer varend rondgebazuind dat JE Produkties een van de toppers onder de presentatoren in huis heeft gebaald. Leuk en vleidend voor Postema, maar op grond van diens leeftijd niet tegelijk een veeg teken voor de jongere generatie? „Ik zal nooit zeggen dat de jongeren het niet goed kunnen. Als je dat roept, ben je echt een ouwe lul. Dan verdienen je het onmiddellijk ontzagen te worden. Ik heb Paul Witteman hoog zitten. Groenhuysen en Fons de Poel ook. Bij Brandpunt is er, meen ik, ook een meiske Hoekstra. En een jongen Nelis. Die maken mooie reportages. En bij Nova zijn er ook een paar. Ze komen nooit in beeld, dat vind ik een beetje jammer. Wat wel geloof ik een beetje speelt, is dat wij van de generatie zijn die begon in een tijd dat de televisie als een wereldwonder werd gezien. Iedereen keek naar ons, je had maar één kanaal. Je was meteen wereldberoemd van Roodeschool tot Maas-tricht aan toe. Ook door de concurrentie met Brandpunt werd je persoonlijkheid gevormd. Je moest er toch wat meer voor doen. Aan sommige jongeren zie ik een beetje af dat ze hup om half zes naar huis willen. De jongens en meisjes van nu onderscheiden zich minder van elkaar. Ze zijn op hun manier best goed. Maar die markante persoonlijkheden van onze generatie, een Aad van den Heuvel of de helaas overleden Frits van der Poel, zie je nu minder vaak terug.”

## Postema op pad

In Aalsmeer wordt thans volop gebrabasteld over de invulling van Postema's programma's. De presentator zelf heeft daarbij een be-

langrijke inbreng. Naar eigen zeggen zit Postema al ruim in de portefeuille. Niet dat Koos meteen weer bij Nederlanders in den vreemde langs zal gaan, maar zoals hij het uitdrukt kan dat opkomen als kakken. In z'n agenda heeft hij nog een lijstje met namen, dus voorlopig kan Postema nog wel vooruit. En rechten, zegt hij, zijn er niet in het geding. Als de titel van het programma wordt veranderd, kan Koos zo weer op avontuur. Desnoods met gevaar voor eigen leven, zoals die ene keer, toen hij werd achtervolgd door de bloedhonden van de toenmalige Antillaanse premier Liberia Peters.

Al heeft Postema dan veel van de wereld gezien, nog steeds kan hij - zelf toch bepaald niet onbemiddeld - met het gevoel van de zuinigste zegeltjesspaarder kijken naar de rijkdom van goed boerende, hun land allang ontgroeide Hollanders. En dan maar vragen, informatie vergaren, zoals hij ook altijd placht te doen in zijn vele praatprogramma's. Snel inleven in de materie, een en ander op een toegankelijke manier besprekbaar maken en meer dan beroepsmatige interesse tonen voor de medemens. Postema op z'n best. En zo wil hij ook te werk gaan bij Van den Ende. Nu de programma's nog.

„Ik denk dat praten met mensen mijn sterkste kant is. Dan moet je er meteen bij zeggen dat er al 224.000 talkshows zijn in Nederland. Maar ik wil niet die drie man in die stoeljes. Je zou andere varianten kunnen bedenken. Een informatief programma met een drama-element erin bijvoorbeeld. Daar wordt nu ook serieus over gesproken. Ik kom nog geregeld mensen van het Journaal en van Nova tegen. En die zeggen dan: wie weet maak je straks een programma voor een publieke omroep. In principe zou dat kunnen. Maar zoals de besprekingen nu lopen, gaat Van den Ende met mij toch weer naar RTL.”

Logisch gerekend is dat maar goed ook. Postema zou als tv-persoonlijkheid die al jaren kritiek uitdeft op het publieke bestel moeilijk te plaatsen zijn bij een niet-commerciële omroep. „Mischien niet, nee. Het zou best kunnen dat de omroepen zeggen: dat is die jongen die in ten minste acht kranten heeft geroepen dat het afgelopen moet zijn met ons. Die komt hier niet meer binnen. In beginsel zou ik best bereid zijn iets te doen voor de publieke omroep. Als ze maar weggaan, als ze maar worden opgeheven. Dat wil ik nog meemaken.”

Principieel lijkt anders; enerzijds

roepen dat de publieke omroepen al lang geen bestaansrecht meer hebben, maar anderzijds toch niet helemaal afsluiten voor een antichronisme. Op zijn beurt wijst Postema erop dat hij altijd in alle openheid heeft geroepen dat het bestel niet meer van deze tijd is. „De ontzuiling heeft zich in Nederland snel doorgezet, maar in Hilversum wordt op bestuurlijk niveau nog niet gedaan alsof het 1926 is. Anderen, collega's die nog bij die clubs werken, denken dat ook. Maar ze durven dat alleen in het café hardop te zeggen. Wat is dan principieel, wat is dan hypocriet? Kijk, in wezen bestaan de publieke omroepen niet meer. Hun identiteit hebben ze al lang opgegeven. De EO dan even buiten beschouwing gelaten.”

## Bijlslag

„Nu heeft in het laatste debat over de Mediawet de Kamer gezegd dat de publieke omroepen intensief moeten gaan samenwerken. Het was notabene de PvdA die deze eis heeft aangebracht met de vijf- en tien jaar concessie. Anders gezegd: de omroepen die het helemaal in hun eentje willen blijven doen krijgen een zendvergunning voor een periode van vijf jaar, wie voor de gezamenlijkheid kiezen mogen nog tien jaar doorademen. Wees nou eerlijk: voor degene die nog werkelijk in het bestel geloofd is dit toch weer een bijlslag? Want als je zegt: je moet met z'n drieën in één gebouw gaan zitten, heb je al wat eigen is toch op? Hier is sprake van ontzuiling, opgelegd door de politiek.”

Het bestel dat Hilversum consequent achter de emancipatie van de maatschappij aansuukt, begon bij Postema eigenlijk al te rijpen in zijn tijd als verslaggever bij Achter het Nieuws. „Toen al begon die ontzuiling in de samenleving. Niet door de televisie, de radio en de kranten. Maar de provo's kwamen. En de nationale oorlogen braken uit. Vietnam, noem maar op. Toch deed Hilversum, bestuurlijk Hilversum althans, net alsof de oude tijden bleven voortbestaan.”

Tot 1986 is er geen VVD'er in een Vara-uitzending gekomen, zegt Postema grinnikend. „Wij zeiden: de beste defensiedeskundige is het VVD-kamerlid Koudijs, een oud-militair. Die man wilden we in de uitzending. Dat werd dus een knetterende ruzie met het Vara-bestuur. Wigbold, een famous journalist, stelde eens voor een rijke man te interviewen. Caransa. Dat mocht eigenlijk niet. Kleine incidenten, grote incidenten, waardoor je zag dat het zultime bij de be-

stuurders nog hevig bestond. Wij moesten alles verzuielen brengen. Wel het congres van de Partij van de Arbeid, niet het congres van de Antirevolutionairen. Dat deed de NCRV. Ja, jongens nog aan toe! We konden het leven niet brengen zoals het was.”

Wie Postema zegt, zegt nog altijd Groot Uur U. De vele programma's waaraan hij nadien z'n medewerking verleende ten spijt. Tien jaar had hij achter het nieuws aangeerd, toen vond Postema het welletjes. Altijd maar kijken of er niet geschoten wordt, gaat je op den lange duur opbreken. „Dat doe je een jaar of tien en dan moet je eruit.”

## Betrouwbaar

Hij bleek als presentator van „Groot Uur U” ervoor geknapt op zich bepaald niet eenvoudige onderwerpen in begrijpelijke taal voor te leggen aan de kijkers, zonder ook maar één keer op de haken te gaan zitten. Euthanasie, abortus, sterilisatie, seksualiteit en transsexualiteit; Postema doorbrak - te rekenen vanaf 1968 - tien jaar lang taboes. Niet alleen hield hij er in 1971 de Nipkov-schijf (prijs van de tv-critici) aan over, ook voorgoed de reputatie van: wat Postema zegt is waar. „Je moet het plaatsen in die tijd. Maar achteraf kan je toch zeggen dat het meestal hoogtepunten waren.”

Het bedrijfsleven ontdekte Postema. Hij ontving aanvullende aanbiedingen om symposia voor te zittingen. De Postbank wilde maar al te graag het betrouwbare hoofd van Postema als uithangbord voor een reclamecampagne. De spot werd een krankzinnig succes. En dat zonder effecten of wat dan ook. Maar helaas mondde dat toch uit op een conflict tussen twee banken, die dat lieten uitvechten door twee reclamebureaus. Niet dat de Postbank zich in de teksten die ik moest voorlezen afette tegen de concurrentie. Zoets als: wij zijn beter, wij zijn aneller. Nee, er werd bezwaar gemaakt dat er een presentator achter een bureau zat. En diezelfde persoon, zo werd gezegd, verschaft ook informatie in televisieprogramma's. Daarom mocht ik van de Reclamecodecommissie niet in de Ster. Ik verloor dat conflict, dat uit pure jaloezie van die concurrerende bank ontstond.”

Het was in die tijd ook dat hij de eerste geluiden van kinnesinne opving in de trant van: Postema vindt geld verdienen opeens niet meer vies. „Ach, ja. Was puur geënt op het feit dat zij, bepaalde collega's dus, dat geld niet konden verdienen. De jaloezie in het vak

pleegt als volgt te worden uitgedrukt: ik begrijp niet dat jij dat doet. In hun hart denken ze dat: ik wou dat ik ervoor werd gevraagd.”

Koos Postema. Oftewel: hoe een socialist met bevogelen idealen grootverdiener werd en toch de man van hiernaast bleef. „Maar die idealen had ik al lang voor die spot van de Postbank opgegeven, ha, ha, ha. Ik kan bij wijze van spreken morgen nog op de PvdA stemmen, al viel tijdens de laatste gemeenteraadsverkiezingen aan mijn keus op D66. De ideologieën zijn grotendeels verdwenen uit dit land. Toen ik onderwijzer werd, nu daizend jaar geleden, was er zo'n zin over het openbaar onderwijs: kinderen dienen te worden opgevoed in alle christelijke en maatschappelijke waarden. Dat is geschrapt, dat is weg. Wat stelt de christendemocratie nog voor? Liberalen? Het is allemaal hetzelfde gelul. Een procesje erbij af een procentje eraf, dat gaat het nu toch allemaal om! De nou hierheen of niet hierheen. Economische verhalen, waarover je het eens kunt worden of niet. Koopkrachtplaatjes, je wordt er gek van. Het heeft toch niets meer met het wezenlijk voelen en denken van mensen te maken.”

## Betreurenwaardig

Hij komt te spreken over de meest betreunde stap in zijn werkzame leven. Halverwege de jaren zeventig liet hij Hilversum achter zich om hoofd voorlichting te worden van de gemeente Rotterdam. De mislukken van de maand, want zo lang ongeveer duurde het dienstverband. „Dat ik destijds bij de omroep wegging, werd me mede ingegeven door dat democratiseringsgelul bij de Vara. Dat geloe, die stammenstrijd keer op keer. Alles werd platvergaderd. Daar kon ik op een gegeven moment niet meer tegen. Van der Louw, een man die ik achtte en nog steeds acht, werd burgemeester van Rotterdam. Dus dat kwam me allemaal goed uit. Maar ik voelde me niet op mijn gemak in die ambtelijke cultuur. Want hoe je het ook bekijkt, er is geen leuker leven dan bij de omroep.”

Met alle voors en tegens, dat wel. Want ja, dat publieke bestel he, Postema raakt er maar niet over uitgepraat. De sfeer bij de publieke omroepen is er altijd een geweest van anderhalf ons dit en anderhalf dat, en mag het ietsje meer zijn. Dat eeuwige gekookel. „Ik moet zeggen dat de EO nu wel vlot meedoet aan die actualiteitsrubriek aan 2 Vandaag. Maar de presentatoren zijn wij weer vertoed, he. Niet zeggen 'die is de beste; neeéééé’.

Bij Postema sprongen laatst de tranen in de ogen. De reden? De Avro haalde na acht weken een succes van het scherm. Déjà-Vu. „De kijktijfers waren structureel stijgend, ik heb het nagekeken. Meer dan een miljoen mensen keken ernaar. Oude fragmenten, altijd raak. Maar bij de Avro zijn al andere produkties besteld, weggevoerd dus met Déjà-Vu. Na die uitzending waarin ik zat vroeg ik nog: het komt toch nog wel terug? Ja, werd gezegd, de Avro is tevreden. Die Westerweel, die presentator, heeft afscheid genomen met de zin: 'Mogelijk ziet u het programma terug'. Tegen mij zei hij eerlijk: 'Volgend jaar januari'. Is toch verschrikkelijk! Niemand kent het programma dan nog, dan moeten ze helemaal opnieuw beginnen.”

Nee, dan RTL. Daar weten ze wat het kijkersvolk wil. „Daar zouden ze over Déjà-Vu hebben gezegd: wat een succes. Neem ook Klasgenoten. De formule is hetzelfde, denk ik, al mag het nu wel even rusten. Maar ik acht het denkbaar dat het programma ooit terugkomt. Rademakers zou de formule kunnen verkopen, natuurlijk. Niet voor niets brengt RTL nu de soapseus op afleveringen te herhalen. Dat mag ook, staat in het contract. Brandsteder heeft weer 10 gescoord. In drie jaar tijd is die aflevering drie keer uitgezonden en naar verhouding wordt er toch nog heel veel naar gekoken.”

Het succes van een ex-onderwijzer geproloogd. Binnen afzienbare tijd gaat Koos bij Joop in premie. Gezien Postema's hoge betrouwbaarheid lijkt succes voor ten minste drie jaar verzekerd. „Ik heb zelf nog volop zin om mee te doen aan die wedstrijd van informatie overbrengen. Alsof ik nu 41 ben. Ik heb nog altijd het idee dat ik het volk iets te melden heb. En ook leeft bij mij nog steeds de gedachte: hee, wat hij of zij zit te doen kan ik beter. Dat is niet ongezonder. Maar er zijn ouderen bij de televisie die roepen: voor mij is eigenlijk nooit een opvolger gevonden. Om die zieke geesten moet ik altijd lachen. Je moet natuurlijk nooit zeggen: als ik stop is het afgelopen met de televisie.”

Vooralsnog is Postema niet van plan de eerste sow-uitkering straks te incasseren als een soort opvoetpremie uit de omroepwereld. „Ik wacht af hoe het gaat. Maar zien wat er van komt.”

Hij zal het zelf niet hardop zeggen, maar er zijn nu eenmaal mensen die op grond van hun staat van dienst het Groot Uur van hun eigen afscheid zelf wensen vast te stellen. Zie Mies Bouwman. „Is toch leuk, zo'n open einde van een carrière...!”







# Speurtocht vader

Tegen de vijftig lopen ze nu, al die *war babies* uit de lente van 1945, zo'n negen maanden na een hartstochtelijke omhelzing van de Geallieerden, onze bevrijders in Limburg.

Zonder meer ook een mooi moment om in te zoomen op je herinneringen. Want de horizon komt in zicht. Voordat de zon onder gaat, is er nog net genoeg licht om rustig terug te bladeren.

Marianne Meisters in Heerlen, 48 en wanhopig, mist echter te veel bladzijden uit haar leven om tot rust te komen. Samen met haar moeder Coba van Hoof, 71 en moe van het huilen, zoekt zij haar vader.

Pat Devenery heet hij. Dat weet haar nu in het rijtshuis aan de Van der Scheurstraat in Heerlen-Noord inwonende moeder tenminste heel zeker.

Maar meer dan een naam, een verliefde foto en een hart vol herinneringen heeft Mariannes moeder niet. Brieven zijn verwaaid in de tijd.

Dat Pat Devenery – of is het toch Deveny? – toentertijd soldaat was bij de Amerikaanse First Army is het enige houvast. Dat zijn ouders na Mariannes geboorte zeker vijf jaar lang vanuit Springfield in New York – of was het toch ergens anders in Amerika? – regelmatig postpakketjes en brieven stuurden, daaraan twijfelt ook het Rode Kruis geen seconde. Maar geen hond kan het bijgehouden postboek vinden.

Tussen hoop en vrees zoekt Marianne Meisters de sporen van haar vader.

En het Limburgs Dagblad schiet haar te hulp. Niet omdat zij de enige *war baby* is. Zij is een van vele honderden. Gelukkig hebben de meesten hun vader wel gekend.

Maar Marianne is het boegbeeld van al die mannen en vrouwen van tegen de vijftig die hun 'bevrijder' nooit hebben gekend.

In de aanloop naar vijftig jaar bevrijding volgt verslaggever Hans Toonen Marianne Meisters in de speurtocht naar haar vader.

Vandaag de tweede aflevering.



● Marianne Meisters met de foto van haar vader en moeder.

Foto: CHRISTA HALBESMA

## Een koffer vol 'sorry, veel geluk'

Bisschop Gijsen heeft ze om hulp gemaakt. Reagan en Bush zijn aan hun presidentiële jas getrokken. Zelfs de vrouwvriendelijke Ted Kennedy is in de arm genomen. Oprah Winfrey, de 'babbelaar' van Amerika, kreeg een smeekebrief uit Heerlen.

Tv-praatpalen zoals Hennie Huismans, Jos Brink en Catherine Keyl kennen haar tranendal. Detective Ben Zuidema is even langs geweest. En heeft van de voorgeschoten vijfhonderd gulden vooral zijn Porsche volgetankt.

Marianne Meisters heeft allerminst stilgezeten in haar speurtocht naar Pat Devenery, haar verloren vader van wie de Heerlezen zelfs de lijn van de wenkbrauwen heeft geërfd.

Honderden foto's van GI-Joe's, geschoten in pas bevrijd Zuid-Limburg anno 1944-45, heeft

zij bekeken op het Riod (Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie) in Amsterdam. Nergens een gezicht dat past bij de verliefde foto van haar vader, die haar moeder Coba van Hoof al bijna vijftig jaar koestert als een ikoon.

### Hufterig

Meer dan een koffer vol 'sorry, veel geluk' hebben al die smeekebrieven tot op heden niet opgeleverd. Sommigen, onder wie mevrouw mr. Starink, particulier secretaresse van prinses Juliana, betuigen hun medeleven. Een enkeling reageert ronduit hufterig. Had je moeder maar niet met de eerste de beste Amerikaan naar bed moeten gaan, zedepraakt een parapsychologe uit Apeldoorn.

Maar voor Coba van Hoof was Pat Devenery niet de eerste de beste.

„Hij was echt een schat. Niet alleen voor mij, maar ook voor mijn negen broertjes en zusjes voor wie hij altijd volop tijd had als ie bij ons thuis kwam”, sputtert Mariannes moeder tegen, die middag aan de 'rooktafel' van de doorzoning aan de Van der Scheurstraat in Heerlen-Noord. Van de via het Limburgs Dagblad binnengekomen reacties op de eerste aflevering flouren moeder en dochter even op, omdat ze vooral hartverwarmend overkomen.

De meeste tips zetten echter geen zoden aan de dijk. Marianne Meisters heeft de meeste suggesties zelf al uitgewerkt. De Vereniging Bevrijdingskinderen in Den Bosch, waar een van de lezers haar op attendeert, heeft Marianne geen meter dicht bij haar vader gebracht. Vooral in Canada zoekt deze vereniging naar

nootvergeten vaders. Verder draagt deze club zich meer als een praatgroep dan een hulporganisatie, vindt Marianne. Telefoontjes naar bijvoorbeeld het National Personnel Records Center in St. Louis (Missouri) of de Military Information Enterprises in Fort Sam Houston (Texas) of een brief aan de Catholic War Veterans in New York – Pat was tenslotte katholiek – blijven helaas steken op het ontbreken van de juiste naam, geboortedatum, het legernummer en legeronderdeel van Pat Devenery. Gegevens waarmee, voor alle duidelijkheid, wijlen Rode Kruis-zuster Lisa in Heerlen de kachel heeft aangemaakt. Dat Pat met de First Army oprukte, toentertijd massaal op rust op de 'Wilhelmina' in Terwindsen, toont de A op zijn schouder kloek aan.

Maar met deze opgenaade wijsheid kom je voorsnog geen steek verder.

Sla je de krijgskart van bevrijd Limburg anno 1944 open dan word je omver gelopen door het VIIe Corps van generaal Collins, geflankeerd door de 2nd Armored Division en de 30th US Infantry 'Old Hickory' Division, waarvan het 117e, 119e en 120ste Regiment operationeel waren tussen Sijpeld, Kerkrade (Terwindsen!) en Waubach. Bij Coba van Hoof, weer ogen vol tranen, ontdooien deze roemruchte regimenten geen bevroren beelden van haar 'bevrijder' Devenery. Of Pat ooit eens een dienstkameraad meenam? Coba weet wel dat hij zich vaak door een jeep liet afzetten en ophalen. Ook herinnert zij zich dat een meisje in de Dwarstraat, vlak achter de Vloedgraafstraat in Terwindsen, tegelijk met haar in verwachting was van een Amerikaanse soldaat. Terwijl Coba in juni 1945 thuis bevond van Mariannes kwam het zoonje van haar lotgenote ter wereld op de Vroedvrouwschool in Heerlen. Natuurlijk kent Coba de naam van haar achterbuurmeisje.

Dan moet de Fiom – vroeger een instelling voor ongehuwde moederzorg, nu een stichting voor ambulante hulpverlening – in Maastricht soelaas kunnen bieden, opper ik. Want de vader van dat zoonje kon weleens bij hetzelfde legeronderdeel hebben gezeten als Coba's vriend Pat Devenery. Nu maar hopen dat de naam van de vader in de archieven van de Fiom is op te graven. Helaas, van de vader taal noch teken. Zo meldt een buitengewoon behulpzame Fiom-medewerkster.

Geen uitzondering, overigens. Van de toch zeker honderd *war babies* die in 1945 in de Vroedvrouwschool zijn geboren, kunnen/willen de moeders zich hooguit een voornaam herinneren.

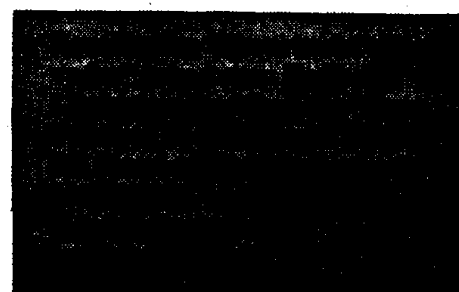
### Miss

Wel valt het de Fiom-functionaris op dat op alle geboorte-aangiften stevast de naam miss Pat Park van het Amerikaanse Rode Kruis opduikt. Deze Amerikaanse 'Florence Nightingale' gaf de geboortes van door GI's verwekte babies keurig door aan het Rode Kruis in Heerlen.

Bovendien, zo blijkt uit de dossiers, werd elke geboorte-aangifte voorzien van de afkorting A.P.O., gevolgd door een getal, bijvoorbeeld 336. Op de lijst van wel opgegeven Amerikaanse vaders valt geen peil te trekken voor het doelgericht zoeken van het legeronderdeel van Pat Devenery.

Tot slot weer enkele vragen aan de meelevende lezer:

- wie herinnert zich miss Pat Park, de Amerikaanse Rode Kruis-verpleegster die kind aan huis moet zijn geweest op de Vroedvrouwschool?
- wie meent te weten tot welk regiment Pat Devenery zou kunnen behoren?
- wie weet wat de Amerikaanse militaire afkorting A.P.O. betekent?



In 1975 verscheen in de Verenigde Staten het zogenaamde Hammond-rapport over de gevolgen van roken op gezondheid. Het was op basis van dit rapport dat de 'Surgeon general', de Amerikaanse minister van gezondheid, het besluit nam dat op ieder pakje sigaretten voortaan de bekende waarschuwing zou moeten worden aangebracht.

## EEN ONGEZONDE SCHEIDING

Kort na het verschijnen van het rapport wijdde een Amerikaanse geleerde, de hoogleraar in de biofysica Harold Morowitz, een kritisch artikel aan het rapport. Een van zijn conclusies was dat, blijkens de gegevens in het rapport zelf, het effect van echtscheiding op gezondheid ongeveer even groot is als het jarenlang roken van meer dan twintig sigaretten per dag! Tegen deze achtergrond zou je zeggen dat ook echtscheiding een officiële waarschuwing van de minister van gezondheid verdient. Een van de redenen waarom zo'n waarschuwing tot nu toe niet is uitgevaardigd en voorlopig vermoedelijk ook niet uitgevaardigd zal worden, is simpel. De meeste mensen namelijk, of het nu politici, wetenschappers of de 'mensen in de straat' zijn, geloven dat scheiden van de echt in tegenstelling tot roken, niet een gedrag is dat direct ons lichaam, en dus onze gezondheid, aantast.

Die gedachtengang is niet alleen naïef maar ook onjuist. De menselijke soort, en hetzelfde geldt voor tal van andere (zoog)diersoorten, heeft een erfelijk vastgelegde neiging tot wat psychologen wel noemen hechtingsgedrag. Dit hechtingsgedrag, dat door bepaalde hersencentra wordt gestuurd, is uitermate belangrijk voor overleving en ontwikkeling. Het zorgt er bijvoorbeeld voor dat het jonge, nog betrekkelijk hulpeloze kind, steeds binnen de actieradius van een bepaalde volwassene, gewoonlijk de moeder, blijft zodat het tegen allerlei gevaren beschermd kan worden. Het maakt verder dat het kind een 'vast basiskamp' heeft, van waaruit het actief de omgeving kan verkennen en waar het naar kan terugkeren als het moe, behoeftig, verward of angstig door die verkenningen is geworden. Bovendien schept de veelvuldige communicatie met en het voorbeeldgedrag van de hechtingspersoon dat het kind zelf die houdingen en gedragspatronen kan aanleren, die noodzakelijk of wenselijk zijn om aan de samenleving waarin het geboren is, te gaan deelnemen.

Hechten is dus niet alleen een psychologisch maar minstens zozeer een biologisch of lichamelijk proces. Dat betekent dat wanneer een hechtingsrelatie wordt bedreigd of verbroken er naast psychologische ook ingrijpende lichamelijke reacties optreden.

John Bowlby, de grondlegger van de hechtingstheorie, beschrijft in zijn meesterlijke boek *Separation and Loss* (Scheiding en Verlies) dat het verbreken van de hechtingsrelatie tussen moeder en kind een proces is waarin doorgaans een drietal stadia te onderscheiden zijn: 1. angst, protest, ongelof en een geagiteerd zoeken naar de hechtingspersoon; 2. depressie, wanhoop en het in zichzelf terugtrekken; 3. aanvaarden van, of berusten in het verlies en herstel van het normale gedragspatroon.

De biologische (mede)bepaaldheid van dit reactiepatroon wordt duidelijk uit de treffende overeenkomst met de reacties van jonge apes die van hun moeder worden gescheiden, zoals die bijvoorbeeld door Leon Rosenblum zijn beschreven: „Als het apje van de moeder wordt gescheiden, is de eerste reactie er een van heftige agitatie. Het apje rent alomteer heen en weer, stoot voortdurend een klagend hoog geluid uit, als om de moeder op te roepen. Binnen 24 tot 36 uur verdwijnt dit gedrag en maakt hij de meeste apes plaats voor een periode van zeer duidelijke en zeer ernstige depressie. Die depressie duurt meestal een week tot tien dagen en gedurende die periode lijkt het wel alsof het beestje er gewoon niet is; het gaat alle contact en activiteit uit de weg. In sommige gevallen weigert het eten en drinken en moet het door anderen gevoed worden wil het niet doodgaan. Na zo'n depressieve periode begint de depressie geleidelijk aan op te klaren en wordt het dier weer actief, hoewel het nog een hele tijd kan duren voor het zich weer net zo actief gedraagt als voor de scheiding. In bepaalde gevallen blijven de gevolgen nog maanden of zelfs enkele jaren aanwijsbaar.”

Wat voor jonge mensen en jonge apen geldt, blijkt in belangrijke mate ook te gelden voor volwassen mensen, zij het dat hun scheidingsreacties niet onder zo'n strikte genetisch controle staan, waardoor de diversiteit van reacties groter is. Maar ook voor de meerderheid van de volwassenen geldt, dat ze een grote hoeveelheid intiem of hechtingscontact met anderen nodig hebben. Hoe onmodern het ook klinkt, de algemene conclusie uit het onderzoek op dit punt is, dat het hebben van een relatie – zelfs als het niet zo beste is – beter is dan helemaal geen relatie te hebben. In die zin is de relatie-strategie van veel mensen, namelijk 'niet mijn ouwe schoenen weggooien voordat ik nieuwe heb', hoe weinig elegant misschien ook, vanuit gezondheidsperspectief nog zo gek niet. Het is overigens zo, en dat is een andere belangrijke conclusie uit het beschikbare onderzoek, dat mannen meer voordeel van die strategie lijken te hebben dan vrouwen. Het verlies van een partner door scheiding of overlijden blijkt voor de gezondheid van mannen namelijk meer ontwrichtend, zelfs vaker dodelijk te zijn dan voor die van vrouwen.

We kunnen dat trouwens ook omdraaien: mannen varen in het algemeen meer wel bij huwelijk of vaste relatie dan vrouwen. Waarom dat zo is, laat zich onder andere als volgt verklaren. In onze huidige samenleving, en vroeger is dat vermoedelijk niet veel anders geweest, dragen gehuwde vrouwen de verantwoordelijkheid voor het onderhouden van de familie- en vriendschapsbanden van het gezin via correspondentie, telefoontjes, het sturen van cadeautjes of attenties, het denken aan verjaardagen en jubilea, het afleggen van of het onderhouden van bezoeken, en noem maar op. Ietwat, maar beslist niet te, overdreven gesteld: 'als zijn moeder op bezoek is, praat zij met haar en hij met zijn computer'. De meeste volwassen mannen beschouwen dit soort 'sociale netwerk onderhoud' als vervelend, zo niet gewoonweg als

weerzinwekkend. Als gevolg daarvan investeren zij in de loop van hun leven daarin veel minder. „Wanneer was de laatste keer dat een man een familielid opbelde om gewoon weer eens wat bij te kletsen?” Daarmee samenhangend is er, althans in onze westerse samenleving, een belangrijk verschil in het vriendschapsgedrag van mannen en vrouwen. Vriendschappen tussen mannen zijn doorgaans niet levenslang, maar gekoppeld aan specifieke situaties: school, opleiding, sport, de visclub, werk. Mannen putten hun voornaamste emotionele steun ook niet uit deze relaties. Er zit zelfs niet eens veel overdreven in de stelling dat mannen vaak maar een echte vriendschaps- of vertrouwensrelatie hebben, namelijk die met hun vrouw.

Het vriendschapsgedrag van vrouwen ziet er veelal heel anders uit. Zij onderhouden vaker nauwe banden met vriendinnen van vroeger en met hun familie en ze zijn ook meer geneigd contacten te blijven onderhouden als een oude vriendin is verhuisd, hertrouwd of gescheiden. Zij hebben kortom meer en meer langdurige vertrouwensrelaties. Dus, hoewel gegeven de erfelijke basis voor hechtingsgedrag zowel vrouwen als mannen duidelijke lichamelijke reacties vertonen op het verlies van een partner, overleven vrouwen zo'n verlies over het algemeen op een gezondere manier, want zij hebben vaker nog andere sterke sociale banden om op terug te vallen.

De conclusie: in een relatie is een vrouw voor een man in relationeel opzicht belangrijker dan omgekeerd. Steeds meer vrouwen beginnen dat te ontdekken en dat is een van de redenen waarom vrouwen vaker dan mannen degenen zijn die het initiatief tot echtscheiding nemen. Oftewel: iedere man die er geen boodschap aan heeft zich in relationeel opzicht meer gelijkwaardig aan zijn vrouw te maken, loopt bewust het risico vroeg of laat een ongezonde scheiding aan zijn broek te krijgen.

ander-

z  
j  
i  
d  
s

Plas

DOOR SANTE BRUN

Vrouwen die elkaar maar heel oppervlakkig kennen weten vaak heel precies van elkaar wat ze allemaal voor medische problemen hebben met borsten, eierstokken en baarmoeder. Blaasontsteking is zo'n 'gewone' vrouwenziekte, dat niemand er besmuikt over pleegt te praten.

Mannen hebben ook een paar eigen specifieke organen, maar als je daar al iets over hoort, op het werk of in de kroeg, dan zijn het uitsluitend positieve berichten. Over hoe vaak ze het zonder moeite doen, hoe groot hij is, hoe gemakkelijk ze nog vanaf de begane grond tegen een raam op de derde verdieping zouden kunnen plassen, als dat ooit noodzakelijk zou worden.

Maar over problemen hoor je nooit iemand. Over impotentie en een klein libido wordt nog wel eens wat in de mannenpraatgroep gesproken, heb ik gehoord. En op het werk wordt nog wel eens een snedige opmerking geplaatst, wanneer je niet in het urinoir plast (omdat het staand plassen problemen oplevert) en/of er enige tijd voor nodig hebt, om nog maar te zwijgen van het nadruppelen, en het daarbij behorende geurverspreiden en/of gebruiken van inlegkruisjes. Dat is minstens zo taboe als zweetlucht.

Geen wonder dat zo de misverstanden in de wereld komen. Heel lang geleden moest de toenmalige Franse president Charles de Gaulle geoperieerd worden aan de prostaat. Het heette toen (smalend) dat de lange president nu ook zijn laatste aanhanger kwijt was. Een slordig grapje, dat beter had kunnen spreken van zijn laatste voorstander, want dat is de goede Nederlandse naam voor de verzameling klieren waar onder andere het zaadvocht wordt geproduceerd, en die, foute van de natuur, gegroepeerd liggen rond de uitgang van de urineblaas. Als die prostaat gaat groeien onder invloed van een veranderde hormoonhuishouding – noem het menopauze – of door een ontsteking, of door kanker, of door een combinatie van die aandoeningen, dan kan de urineleiding worden afgeknepen, met eerst moeizame en later niet meer kunnen plassen als resultaat.

Ik heb van dat verschijsel de laatste maanden veel last gehad.

Wat ik de laatste maanden ook heb gemerkt, dat is dat alle, maar dan ook zo ongeveer alle mannen van mijn leeftijd, zowel in mijn kennissenkring als daarbuiten, wat ooit een van deze problemen heeft gehad, of nog heeft. En dat ze daarmee de tegenpartij er het een over begint, ineens best openlijk over willen praten. De meesten hadden zich trouwens ook al laten behandelen, vaak bewust in het geniep; bijverschijnselen en neveneffecten verwerken ze alleen en in stilte.

Als de afgelopen drie maanden wat mij betreft iets hebben opgeleverd, dan is het wel dat dit probleem veel openlijker besproken moet worden, ondanks het gevaar dat het oplevert voor het kwetsbaar mannelijk ego.

Als emancipatie ergens nodig is, dan is het hier wel. Baas over eigen plas! Wie prostaat, zie toe dat hij niet valt! Prostaten aller landes verrijkt u!

door

RENÉ  
DIEKSTRA





**prifo**

PERFECTE FOTO'S IN 27 MINUTEN

## zoekt voor een van zijn bestaande vestigingen in Zuid-Limburg een zelfstandige ondernemer M/V voor zijn fotowinkel op franchise-basis

Prifo is een succesvolle keten van 38 fotowinkels, verspreid over heel Nederland. Een steervolle winkelrichting en de modernste apparatuur vormen de basis voor een perfecte service: het ontwikkelen en afdrucken van kleurenfoto's voor de konsument in slechts 27 minuten! Het succes van Prifo berust op een vorm van samenwerking tussen de individuele ondernemer en Prifo, waarbij eerstgenoemde zijn zelfstandigheid behoudt en zich verzekert van de faciliteiten die alleen een moderne marketing-gerichte organisatie kan bieden. Een uitgelezen kans voor dynamische ondernemers die de bakens willen verzetten of voor hen die eigen baas willen worden.

We komen graag in contact met jonge, dynamische ondernemers of ondernemers-echtparen die naast een goede mentaliteit ook nog beschikken over de wil om het te gaan maken.

Naast deze eisen dient u in het bezit te zijn van het middelenstands-ondernemersdiploma; terwyl een eigen startkapitaal van f. 40.000,- het rijtje compleet maakt.

### EGEN BAAS IETS VOOR U?

Nemen dan schriftelijk of telefonisch (tijdens de kantooruren) contact op met de heer L.G.G. Spronk. Hij is de direct verantwoordelijke voor de exploitatie van de Prifo-winkels en hij zal u graag alles vertellen over deze unieke franchise-formule.

Mensen met kennis van de foto-afwerkfranchise genieten de voorkeur.

Ons adres:

FPE Franchise B.V.  
Raadhuislaan 45  
5341 GL Oss  
04120 - 32511

Telefoon:

**VOGELZANG**  
BUSINESS CENTER

Vogelzang Business Center is gespecialiseerd in computer- en communicatie-advies voor ondernemers en bedrijven die kwaliteit voorop stellen. Naast een uitgebreid assortiment hard- en software biedt Vogelzang Business Center ook advies en ondersteuning bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk. Door de jaren heen zijn wij ons steeds meer ontwikkeld tot een adviesbureau met een breed scala aan diensten en oplossingen. Vanwege een constante groei van onze klanten en het aanbod van diensten, hebben we ons kantoor verhuisd naar een nieuw, modern pand in de Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen.

## COMMERCIELE HARD- & SOFTWARE PROFESSIONAL m/v

De ondernemer bent u het aanspreekpunt op de afdeling computers van Vogelzang Business Center. Een belangrijk onderdeel van uw werk is het snel en nauwkeurig analyseren van de vraag van de klant en hem zo goed mogelijk te adviseren. Als onderdeel van het verkoopproces verzorgt u onder meer vak- en demonstraties in de showroom. De klant kan dan advies krijgen van een specialist in de verkoop van computers en software. Het is belangrijk dat u goed kunt communiceren met de klant en dat u in staat bent om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

**VOGELZANG**  
Door kom je niet anders

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

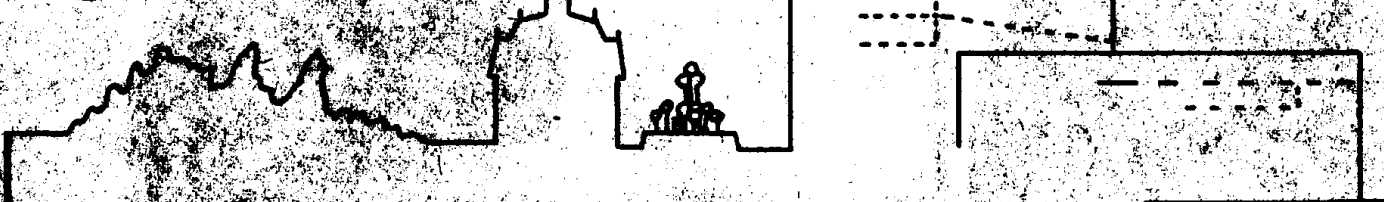
De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

De ondernemer is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de ondernemer goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste technologie en het opzetten van een efficiënt netwerk.

## DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



### gemeente brunssum

De gemeente Brunssum is een middelgrote gemeente (ruim 30.000 inwoners) in Zuid-Limburg. Het gemeentelijk beleid is gericht op het scheppen van een goed woon- en leefklimaat, met oog voor toeristisch-recreatieve ontwikkelingen. De gemeentelijke organisatie heeft per 1-1-1994 een structuurwijziging afgerond. De organisatie bestaat nu uit twee sectoren, Ruimte en Techniek en Burgerzaken. Daarbij zijn er twee afdelingen, Financiën en Personeel, Organisatiezaken en Informatisering, een Bureau Beleids- en Management Ondersteuning en twee controllers. Er is thans de volgende functie vacant bij de afdeling Sociale Zaken:

### bijstandsmaatschappelijk werker (1,0 formatieplaats = 38 uur)

Functie-eisen:

De functie bestaat uit de volgende 3 taakonderdelen:

- **Materiële hulpverlening:** binnen het bureau BMW (10,7 formatieplaatsen) is functionaris bij toerbeurt belast met intake-werkzaamheden. Voorts verricht hij onderzoek en rapportage n.a.v. aanvragen en hercontroles. Binnen de wettelijk aangegeven kaders en de daarin aangegeven beleidsruimte, wordt uitvoering gegeven aan de aan de gemeente opgedragen sociale verzekeringswetten en bijbehorende regelingen.
- **Kortlopende immateriële hulpverlening:** de heer/betroufde op het uitvoering geven aan een gemeentelijk minimaalbeleid, stimuleren van activiteiten en oplossingen van uitkeringsafhankelijkheid.
- **Bijzondere bijstand:** functionaris is belast met het verstrekken van bijzondere bijstand, rekening houdende met de individuele bijzondere omstandigheden van persoon en gezin. Op basis van het individualiseringsbeginsel is het leveren van maatwerk gewenst. Meer informatie, alsmede een meer uitgebreide functiebeschrijving en een organisatie-achternaam kunt u krijgen bij de heren G. op het Veld, hoofd van de afdeling Sociale Zaken (tel. 045-278458) en R. Nijzing, personeelsadviseur (tel. 045-278577).
- **Functie-eisen:**
  - HBO, m.v. HBO-Maatschappelijk Werk of Sociaal Juridische Dienstverlening.
  - Ruime kennis van de Sociale Verzekeringswet en van beschikbare voorzieningen het werkveld betreffende.
  - Kennis van nieuwe maatschappelijke ontwikkelingen binnen het werkveld.

Arbeidsvoorwaarden:

De op te vullen functieplaats is bepaald op 1 maart 1994. De gemeente Brunssum kent de mogelijkheid, onder bepaalde voorwaarden, om het bereik van de functie te verruimen. De functie is te vervullen op 9 tot 14 dagen te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders, t.a.v. de afdeling POI, postbus 250, 6440 AG Brunssum.

Aanvraag van informatie:

- Ziekenhuisverpleging: de functie is te vervullen op 9 tot 14 dagen te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders, t.a.v. de afdeling POI, postbus 250, 6440 AG Brunssum.
- Ziekenhuisverpleging: de functie is te vervullen op 9 tot 14 dagen te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders, t.a.v. de afdeling POI, postbus 250, 6440 AG Brunssum.
- Ziekenhuisverpleging: de functie is te vervullen op 9 tot 14 dagen te richten aan het College van Burgemeester en Wethouders, t.a.v. de afdeling POI, postbus 250, 6440 AG Brunssum.

17 maart 1994

**Jongere Bailett**

**OSSMANN**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Medewerker m/v**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

**Autoschade de Vries BV**

## HABETS

### NUTH - REUVER - KÖLN

realiseert kwaliteitsproducten in geheel Limburg en in Duitsland op het gebied van woning- en utiliteitsbouw. Daarnaast beschikken wij over een onderhoudsafdeling voor onderhoud aan woningen en overige gebouwen in de ruimste zin.

Wij nodigen uit tot sollicitaties op de navolgende vakatures:

### PROJEKTLEIDER m/v

U wordt in een zo vroeg mogelijk stadium bij de projecten betrokken en u heeft een actieve inbreng bij de werkvoorbereiding. Vervolgens coördineert u alle werkzaamheden tot dat een kwalitatief hoogstaand project wordt opgeleverd aan een tevreden opdrachtgever. Het accent ligt in de coördinatie van de uitvoering, waarbij u zelfstandig de belangrijkste contacten met opdrachtgevers, architectenbureaus, constructeurs, overheden etc. onderhoudt. Natuurlijk bewaakt u de projecten naar tijd, kosten en kwaliteit. Dit is een aantrekkelijke, afwisselende functie voor een productieleider met ca. 5 jaar ervaring in utiliteits- en woningbouw, die een uitvoeringsteam kan motiveren. Wij denken aan een leeftijd vanaf ca. 35 jaar en een opleiding op HTS-niveau of gelijkwaardig.

### KALKULATOR/ WERKVOORBEREIDER m/v

U wordt opgenomen in een team van 8 man, waar u nauw mee samen werkt. U zult reeds vanaf het begin bij projecten worden betrokken door het maken van de inschrijvingsbegroting en kostenalternatieven. Ook het maken van de werkbegroting, werkvoorbereiding, kostenbewaking en het maken van analyses behdort tot uw taak. Eventueel zult u een aantal aan u toegewezen projecten begeleiden bij de uitvoering of uw ondersteuning verlenen aan het hoofd van de uitvoering. Wij denken aan een leeftijd tot ca. 35 jaar met een opleiding op MTS-niveau of gelijkwaardig. Ervaring in deze functie en bekendheid met geautomatiseerde kalkatiesystemen is een noodzaak.

Spreek het u aan om te werken binnen een dynamische organisatie waarbinnen uw ambities verwezenlijkt worden; dan moet u zeker solliciteren.

Voor inlichtingen over de inhoud van deze functies kunt u zich wenden tot de heer ing. W. Habets - tel. tijdens kantooruren 045-242406 - in de avonden tel. 0032-89303132.

Uw schriftelijke sollicitatie dient u voor vrijdag 1 april 1994 te richten aan de directie van

### HABETS BOUW BV

POSTBUS 22100, 6360 AC NUTH

**Woningbouwvereniging „Land van Rede“**  
Kantooradres: Erpestraat 1, 6451 HW Kerkrade  
Postadres: Postbus 135, 6460 AC Kerkrade  
Telefoonnummer: 045 - 466466

De woningbouwvereniging „Land van Rede“ is Kerkrade erkend als woningbouwvereniging en als gemeentelijke woningbouwvereniging. De vereniging omvat 28 medewerkers, verdeeld over de afdelingen Financien en Administratie, Technische Dienst en Sociaal- en Woningzaken. Het managementteam, bestaande uit de drie hoofden van deze afdelingen, leidt de directie.

De woningbouwvereniging zal op korte termijn omgezet worden in een woningstichting.

### SECTIEHOOFD DEWONERSZAKEN m/v

De gezochte medewerker heeft kennis van de sociale huurwoningmarkt en van de wetgeving op het gebied van de sociale huurwoningmarkt. Hij/zij is verantwoordelijk voor de coördinatie van de werkzaamheden van de medewerkers in de afdeling Sociale Huurwoningzaken. Het is belangrijk dat de medewerker goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste woning.

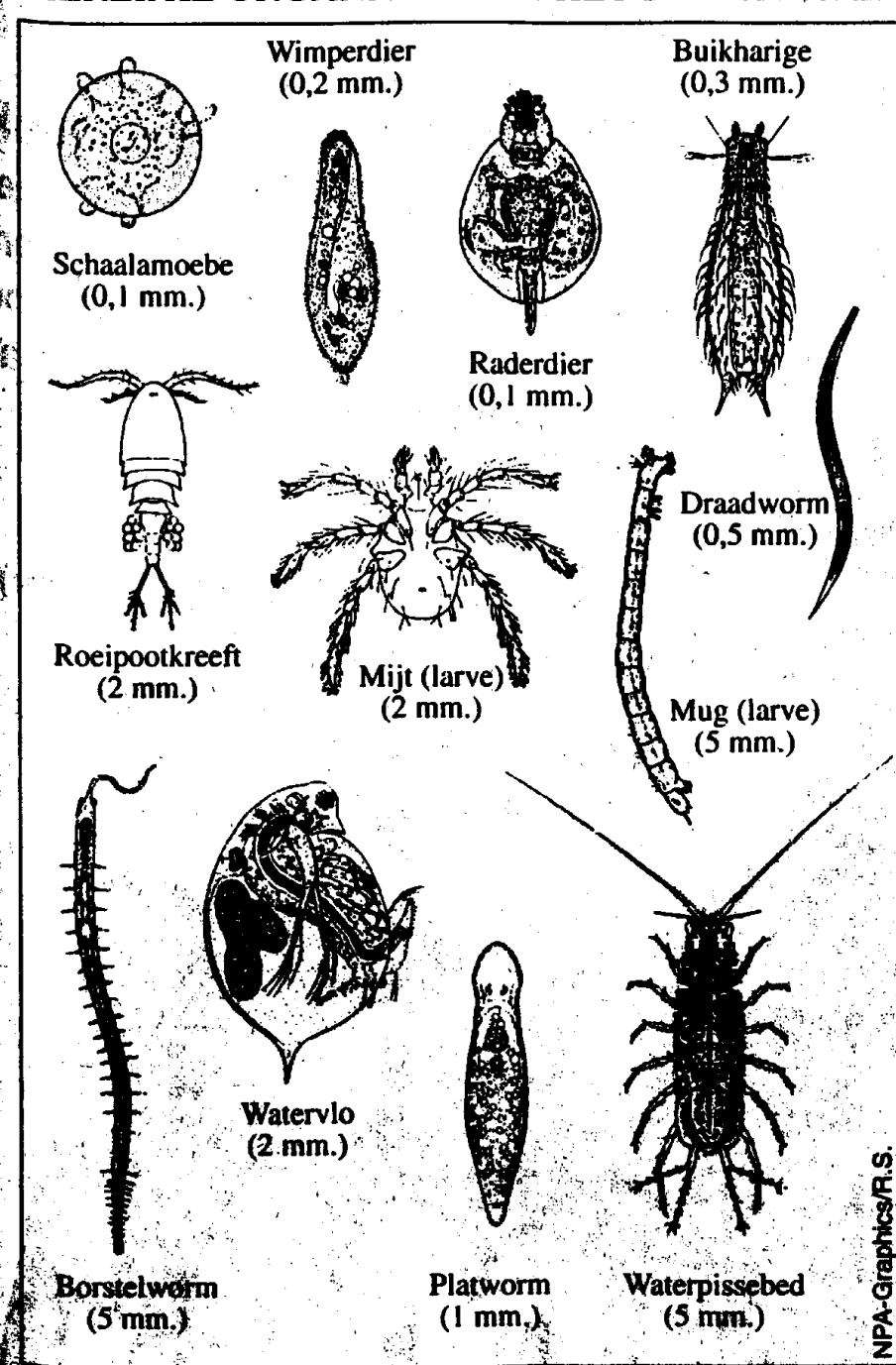
De medewerker is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de medewerker goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste woning.

De medewerker is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de medewerker goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste woning.

De medewerker is de belangrijkste persoon in het bedrijf. Hij/zij is verantwoordelijk voor de commerciële activiteiten van het bedrijf. Het is belangrijk dat de medewerker goed kan communiceren met de klant en dat hij/zij in staat is om de klant te helpen bij de keuze van de juiste woning.



## DIERLIJKE ORGANISMEN IN HET DRINKWATER



## 'Pissebedden uit de kraan esthetisch onverantwoord'

# Beestjes in drinkwater horen er gewoon bij

Een glas water is op het oog zuiver maar bevat een schat aan dierlijke organismen. „Zolang er nog beestjes in kunnen leven, is het water blijkbaar niet zo vies,” zegt microbioloog Dick van der Kooij ironisch. „Natuurlijk ga je hiermee voorbij aan de consument. Die wil gewoon schoon water uit de kraan, zonder 'enge beestjes'.

„Drinkwater moet inderdaad schoon zijn,” zegt Dick van der Kooij verbonden aan het onderzoekscentrum voor drinkwater (Kiwa) in Nieuwegein. „De consument heeft recht op reuk-, kleur- en smaakloos water. Maar beestjes in het drinkwater horen er, hoe vreemd het misschien ook klinkt, gewoon bij. Net als de bacteriën op en in je lichaam. Die beestjes komen af op het voedsel dat in drinkwater zit en op de slijmvlies van bacteriën tegen de wanden van de waterleidingen.

„De meeste beestjes die in drinkwater voorkomen zijn met het blote oog niet te zien,” zegt Van der Kooij. „En ze leveren absoluut geen gevaar op voor de volksgezondheid. Maar alleen het idee al

kan grote paniek veroorzaken.” In 1988 uitte een siervissenkweker uit Alphen aan de Rijn zijn ongenoegen over diertjes die hij in zijn leidingwater had aangetroffen. Zijn vissen stierven door de slechte kwaliteit van het water waardoor z'n kwekerij schade opliep, beweerde hij. Deze affaire leidde tot parlementaire vragen aan de toenmalige minister van Milieubeheer, Ed Nijpels. Deze oordeelde dat de 'hogere organismen' in het drinkwater geen directe bedreiging vormen voor de volksgezondheid, maar vooral om esthetische redenen ongewenst zijn.

Van der Kooij sluit zich daarbij aan: „Het is bijvoorbeeld niet zo'n lekker gezicht als er waterpissebedden, die in het drinkwater het meest voorkomen, uit de kraan komen lopen. In Velsbroek kropen in 1989 op grote schaal waterpissebedden door de waterleidingen. Vervolgens zijn daar miljoenen gulden geïnvesteerd om ze eruit te halen. Dit zijn overigens incidenten. Landelijk vormen de beestjes in het water een heel bescheiden probleem.”

De 34 waterleidingbedrijven in Nederland willen er alles aan doen om dat zo te houden. Een norm die

aangeeft hoeveel dierlijke organismen in drinkwater mogen voorkomen, bestaat niet. „Maar aangezien de consument uiterst gevoelig is voor levende wezens in het drinkwater is de norm altijd: zo laag mogelijk,” zegt Van der Kooij. Al sinds het eind van de vorige eeuw wordt om de tien tot twintig jaar de kwaliteit van het drinkwater grondig onderzocht. Vroeger was dit noodzakelijk om allerlei ziektekiemen op te sporen, tegenwoordig gebeurt het slechts om 'esthetische redenen'.

Vorig jaar begon het Kiwa-laboratorium in Nieuwegein een groot-scheeps onderzoek naar dierlijke organismen in het drinkwater, dat veel verder gaat dan alle voorgaande onderzoeken. Volgens Van der Kooij is dit onderzoek puur een kwestie van zorgvuldigheid tegenover de consument. „We weten inmiddels al wat voor beestjes in water voorkomen. Maar nu willen we exacte aantallen in kaart brengen en op grond daarvan misschien toch een aanbeveling doen voor een aanvaardbare hoeveelheid beestjes die in het drinkwater mogen voorkomen.” Aan het onderzoek, dat in 1995 wordt afgerond, doen negentien waterleidingbedrijven mee, verspreid over heel Nederland.

Hoogleraar OU completeert werk filosoof Collingwood

## Britse wijsbegeerte met Heerlens tintje

DOOR HANS GOOSSEN

HEERLEN - Bij niet-filosofen zal bij het horen van de naam Jan van der Dussen geen belletje rinkelen, maar bij wijsgeren met kennis van het werk van de Britse filosoof R. G. Collingwood beieren klokken. Met een proefschrift over de geschiedfilosofie van Collingwood maakte de Heerlense hoogleraar Van der Dussen veertien jaar geleden al naam, met de herziene editie van diens werk *The Idea of History* doet hij dat nog eens dunnetjes over.

Het zal wel een jaar of zestig dueren voordat het boek opnieuw herenigd wordt. En al die tijd staat er toch maar mooi 'Heerlen' onder het voorwoord. De naam van dit voor velen toch onbekende stadje gaat nu de wereld rond. Dat is toch prachtig,” glundert de aan de Open Universiteit verbonden Van der Dussen.

Dat de wereldwijd gerenommeerde uitgeverij Oxford University Press uitgerekend Van der Dussen benaderde, doet hem zo mogelijk nog meer deugd. „Een niet-Engels-talige die het belangrijkste werk van een Britse filosoof mag herzien. Het komt maar zelden voor dat buitenlanders door Oxford University Press worden gevraagd.”

De uitverkiezing is „gezien zijn goed ontvangen proefschrift geen toeval, alhoewel het lot de weten-

schappelijke carrière van Van der Dussen gunstig gezind is geweest. „Collingwood was niet alleen filosoof, maar ook een bekend archeoloog. Die combinatie tussen geschiedenis en filosofie intrigeerde me enorm, temeer omdat ik zelf ook historicus en filosoof ben,” vertelt Van der Dussen. „De meeste filosofen lezen vooral teksten, als historicus zoek je ook naar de achtergrond, wil je mensen spreken die Collingwood gekend hebben.”

Om die wens in vervulling te laten gaan, zocht Van der Dussen tijdens zijn promotie-onderzoek contact met de in Oxford woonachtige erfgenamen van de in 1933 overleden Collingwood. „Zij vertelde me dat ze net een hele stapel onuitgegeven geschriften naar de plaatselijke universiteitsbibliotheek had gebracht. Ik ben toen meteen naar Oxford gered.”

Omdat het verboden was de stukken te kopiëren, pende Van der Dussen alles wat hij dacht te kunnen gebruiken over „Collingwood had een gigantisch tempo. Zelfs met overschrijven had ik moeite om het aantal pagina's te halen dat hij in een dag op papier kreeg. Ik heb daar al een paar zinnen schreef, ik wilde de eerste zijn en ze zaten me op de hielen.”

Onder de onuitgeschreven stukken bevonden zich ook ontbrekende delen van het boek *The Idea of History*, dat in 1946 al postuum, drie jaar na de dood van Collingwood werd gepubliceerd. „Die uitgave is verzorgd door een leerling van Collingwood, T.S. Knox. Maar Knox heeft dus niet alle stukken gezien. Hij wist niet van het bestaan daarvan af. Het werk is dus nooit compleet geweest. Er ontbreken belangrijke stukken,” stelt Van der Dussen.

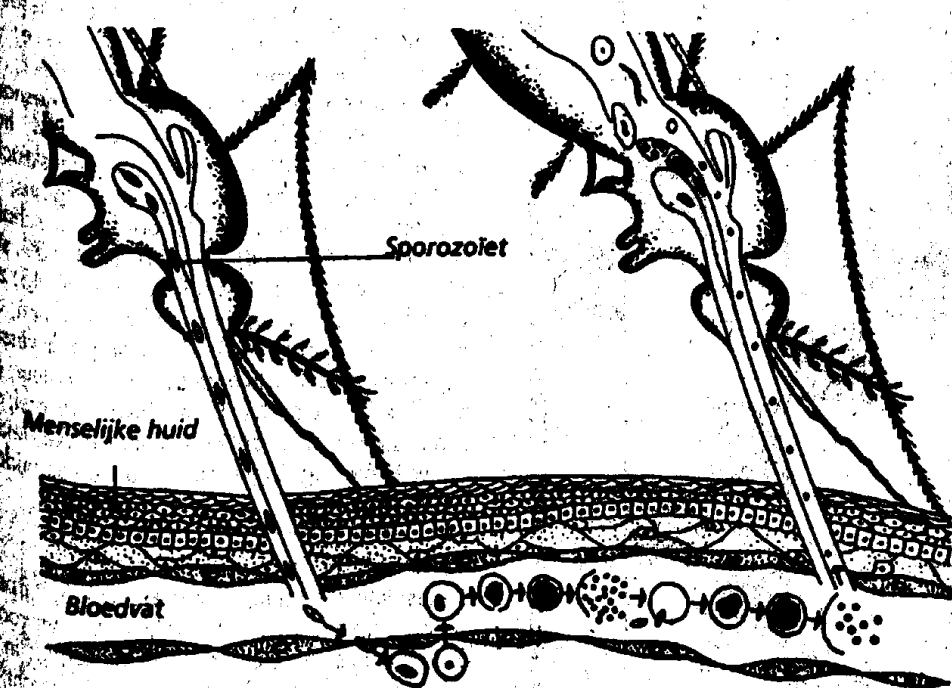
In 1989 kregen Van der Dussen en de uitgeverij van Collingwoods erfgenamen toestemming om *The Idea of History* te completeren. „Daarnaast moest natuurlijk ook het voorwoord van Knox worden vervangen. Het is uitgebreid omdat ik nu ook vertel hoe de filosofie van Collingwood is ontstaan.” Het boek is inmiddels uitgebracht en zal wellicht ook in een goedko-



● Historicus en filosoof Van der Dussen omarmt de door hem herziene editie van Collingwoods *The Idea of History*. Foto: FRANS RADE

pere pocketuitgave verschijnen. De eerste versie van Collingwoods boek was al een standaardwerk voor geschiedfilosofen en studenten. De rode draad in de geschiedfilosofie van Collingwood is het menselijk denken. Van der Dussen doceert: „Alle geschiedenis is de geschiedenis van het denken. Historici moeten proberen de gedachten uit het verleden te herdenken. Neem bijvoorbeeld een natuurkamp. Volgens de filosofie van Collingwood is niet de ramp als gebeurtenis van belang, maar de manier waarop mensen hierop reageren. De gedachten van mensen, hun opvattingen, daar gaat het om.”

torici moeten proberen de gedachten uit het verleden te herdenken. Neem bijvoorbeeld een natuurkamp. Volgens de filosofie van Collingwood is niet de ramp als gebeurtenis van belang, maar de manier waarop mensen hierop reageren. De gedachten van mensen, hun opvattingen, daar gaat het om.”



## Elk jaar twee miljoen doden

# Weinig verweer tegen malaria

Lang hebben we gedacht dat de malariamug op de terugtocht was, maar dat blijkt niet waar te zijn. Integendeel, de gezondheidsbewakers zitten met de handen in het haar. Koortsachtig wordt gezocht naar een werkzaam vaccin, maar een echt effectief middel is nog

steeds niet gevonden. Niet alleen is de mug een mensendoder van formaat, vooral in Afrika, hij is ook verantwoordelijk voor veel maatschappelijk ongerief. Wie de steek overleeft, is er vaak zo ziek van dat hij zich niet op de been kan houden.

Er wordt opnieuw alarm geslagen, nu blijkt dat de malariamug resistent begint te worden tegen allerlei bestrijdingsmiddelen. Zo is de meest venijnige soort, de Plasmodium falciparum, al ongevoelig geworden voor vaak verstrekte pillen als chloroquine. Vooral toeristen die Europa voor gezien houden en hun avontuur willen beleven in Afrika en Azië, dienen zich zeer zorgvuldig voor te bereiden. Een bezoek bijvoorbeeld aan de GGD mag zeker niet worden overgeslagen. Een cijfer om te onthouden: jaarlijks sterven er tussen één en drie miljoen mensen door malaria.

De besmettingscyclus verloopt als volgt: de besmette mug (op de tekening links) steekt haar snuit door de menselijke huid en brengt de malariaparasiet in de vorm van sporozoïeten in de bloedbaan. In zeer korte tijd nestelen deze zich in de lever en vermeerderen zij zich in levercellen tot tienduizenden merozoïeten. Na enkele weken komen zij opnieuw in de bloedbaan en dringen zij massaal de rode bloedcellen binnen.

In elke bloedcel ontwikkelen zich tientallen nakomelingen, waardoor de rode bloedcellen zelf te gronde gaan. De gevolgen: een plotselinge hoge koorts, koude rillingen, bloedarmoede en een vergrote milt; de klassieke kenmerken van malaria. Een volgende mug (rechts op de tekening) neemt bij het steeken de besmetting over en infecteert daarmee weer anderen.

## Tal van oorzaken massale sterfte in Perm-tijdperk

Het massale uitsterven 250 miljoen jaar geleden waarbij 90 procent van het zeeleven en 70 procent van de landdieren werden weggevoerd, is eerder veroorzaakt door een complex web van oorzaken dan door één catastrofe. Dit heeft een wetenschapper van het Nationaal Museum voor Natuurlijke Geschiedenis in Washington bekendgemaakt.

De reusachtige vernietiging van leven aan het eind van het Perm-tijdperk overtreft het uitsterven van de dinosauriërs aan het eind van het Krijt, 65 miljoen jaar geleden, vele malen. Andere wetenschappers hangen de theorie aan dat beide rampen zijn veroorzaakt door gebeurtenissen als een botsing van de aarde met een asteroïde of een krachtige vulkanische eruptie.

Maar paleontoloog Douglas Erwin van het museum in Washington zegt dat het een reeks gebeurtenissen is geweest die het uitsterven in het Perm veroorzaakte. „Gedetailleerd paleontologisch (fossielen),

geochemisch (chemie van de aardlagen) en sedimentologisch (afzetting) onderzoek in Italië, Pakistan en Zuid-China heeft een rijk en complex patroon van gebeurtenissen onthuld,” schrijft hij in een artikel.

Uit dat onderzoek blijkt dat de zeeën zich terugtrokken en het klimaat veranderde, waardoor mogelijk lagere zuurstofgehalten ontstonden in het water en hogere temperaturen op aarde. Deze beide gebeurtenissen deden bijna al het zeeleven uitsterven.

Toen daarop de zeeën zich uitbreidden, werd de ruimte voor landdieren kleiner. „De gevolgen van dit uitsterven kunnen wij nog zien, want zij hebben de structuur en samenstelling van zeegeenscenen drastisch gewijzigd.”

Tijdens het Perm stierven onder andere de trilobieten uit, die opvallende fossielen hebben nagelaten in oude steen, alsmede vele soorten insecten.

## Zogende vrouwen mogen sporten

Vrouwen die hun pasgeborene de borst geven, kunnen zo'n zes tot acht weken na de bevalling gerust weer aan sport doen. Uit een Amerikaans onderzoek is gebleken, dat een aerobisch programma na die periode - vijf maal per week, gedurende drie kwartier en dat twaalf weken lang - geen nadelige invloed heeft op de hoeveelheid en samenstelling van de borstvoeding. Het bewegen is daarentegen gezond en zeker goed voor hart en bloedvaten. De zogende vrouwen moeten echter niet overdrijven door een maximale prestatie te willen leveren. Uit een ander onderzoek blijkt namelijk dat in dat geval niet alleen de spieren, maar ook de melk gaat verzuuren. En daar houden baby's niet van, waardoor zij moeilijker tot borstvoeding zijn te bewegen.

## Olifanten praten over grote afstand



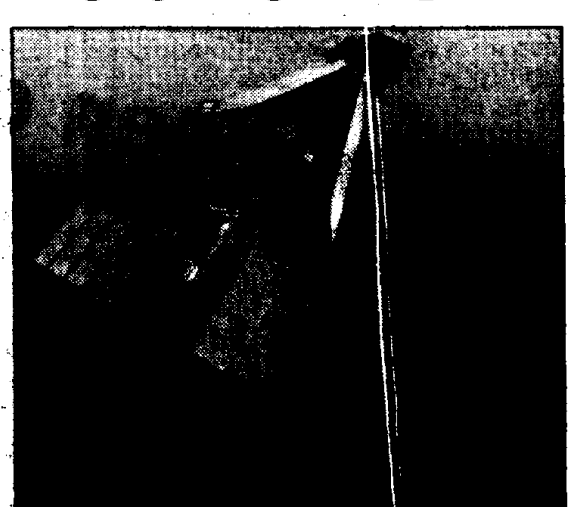
Olifantenkuddes die op grote afstand van elkaar zijn, waarschuwen elkaar als er gevaar dreigt. Dat is in Kameroen vastgesteld door onderzoekers van het Leidse Centrum voor Milieukunde. Het gedrag kon worden vastgelegd door olifanten met satellietzenders uit te rusten. Nog nooit eerder is op deze manier en zo duidelijk bewezen dat olifanten, als sociale wezens, ook hun niet-direct-bedreigde soortgenoten waarschuwen als er gevaar dreigt. Tijdens hun trektochten vernielen olifanten de oogst en de Kameeroense overheid is er daarom veel aan gelegen erachter te komen waarom, wanneer en hoe de olifanten trekken. De Leidse universiteit probeert daar achter te komen. Vorig jaar al zijn drie olifanten met satelliet- en radio-zenders uitgerust. De signalen hiervan zijn in Nederland te ontvangen zodat hier alle bewegingen van de olifanten gevolgd kunnen worden.

## Groepsvarken levert beter vlees

Het ene varken is het andere niet. Dat blijkt onder andere in stress veroorzakende situaties. In grote lijnen kan het dier zich dan zowel actief als passief opstellen. Een actief varken zal vechten of vluchten, een passief dier zal afwachten of zich terugtrekken. Om uit te vinden of zo'n dier een actief of een passief karakter heeft, kan de zogenaamde rusttest worden toegepast. Bij de rusttest wordt een big een minuut lang op zijn rug vastgehouden. Het aantal ontsnapingspogingen dat hij voorts onderneemt, is een maat voor het bepalen van de activiteit en passiviteit. Dat is niet alleen leuk om te weten, het is ook economisch interessant. Volgens ir. M. Heising hebben varkens die opgroeien in qua karakter gemiddelde groepen een betere gezondheid. Bovendien groeien ze meer en leveren ze kwalitatief beter vlees op.

## Weersatelliet brengt grof geld op

Weersatellieten brengen hun geld dik op. De Europese ruimtevaartorganisatie ESA schat de economische voordelen van de meteorologische waarnemingen vanuit de ruimte voor de Westeuropese landen op 260 miljoen gulden per jaar. Daar staat een jaarlijkse investering van 'slechts' 100 miljoen tegenover. Van de verbeterde weersvoorspellingen profiteren de bouw en publieke werken het meest. Zij sparen 90 miljoen gulden per jaar uit door hun werkzaamheden op tijd aan de verwachte weersomstandigheden aan te passen. De transportsector, met name de luchtvaart en het wegvervoer, maakt dankzij de weersatellieten jaarlijks ruim 80 miljoen minder kosten. Het profijt voor de landbouw komt meer op ruim 60 miljoen gulden per jaar. De energiebedrijven kunnen hun productie beter afstemmen op de energiebehoefte die afhankelijk is van het weer. Dit levert een besparing op van 25 miljoen gulden per jaar.



## Einde van mestprobleem in zicht

Reinigingsbedrijf Gouloze BV in Kampen heeft een nieuwe manier gevonden voor efficiënte verwerking van giftig slib. Het heeft een verplaatbare 'slib-ontwateringsinstallatie' ontworpen, die verontreinigd slib omzet in poeder en schoon water. Het apparaat is in eerste instantie bedoeld voor verwerking van industrieel slib, maar kan ook van onschatbare waarde blijken bij het bestrijden van het mestprobleem in Nederland, bij het reinigen van onderwaterbodems en met olie vervuilde grond onder garages en benzinestations. De installatie is een wereldprimeur, want nergens in de wereld bestaat een mechanisch procedé voor het onschadelijk maken van giftig slib. De ontwikkeling en bouw van de eerste mobiele slibontwateringsinstallatie ter wereld heeft twee miljoen gulden gekost en er is vier jaar aan gewerkt.

## Rivieris heeft het moeilijk

Ondanks alle menselijke ingrepen bezitten de Nederlandse estuaria Waddenzee, Eems-Dollard, Westerschelde en Oosterschelde een redelijk goede en gevarieerde visstand. De toestand is slechter voor vissen die ook de rivieren nodig hebben: zalm (zie tekening), rivierprik, zeepril, elft, houting en steur zijn sterk in aantal teruggelopen of verdwenen. De estuaria voldoen niet meer aan de eisen die deze soorten stellen, en de slechte kwaliteit en de vervuiling van de achterliggende stroomgebieden zijn daarvan de oorzaak. Dat concluderen de onderzoekers dr. F. Hovenkamp en dr. ir. H.W. van der Veer van het Nederlands Instituut voor Onderzoek der Zee (NIOZ). Sinds het begin van de eeuw hebben er grote veranderingen plaatsgevonden. De constructie van de Afsluitdijk en de Deltawerken hebben de hydrologie van de Waddenzee en de zeearmen in de delta drastisch gewijzigd. Met de Zuiderzee verdween de gehele populatie haring en anjovis; de zeezeekbaars ging sterk achteruit door het grotendeels verdwijnen van de zeezandvelden door de aanleg van de Afsluitdijk. Een aantal gebieden, zoals Haringvliet, Grevelingen, Veerse Meer en Volkerak, is afgesloten van zee. In alle gebieden hebben vervuiling en bemesting van het zoete water hun intrede gedaan.

## Elektrisch tandenpoetsen beter

Roterende elektrische tandenborstels blijken effectiever dan poetsen met de hand. Vooral het reinigen tussen de tanden blijkt met de nieuwe generatie elektrische borstels beter te gaan. Dat blijkt uit een vrijdag gepresenteerd promotie-onderzoek van dr. G. van der Weijden aan de Universiteit van Amsterdam. Sinds de elektrische tandenborstel in de jaren zestig op de markt verscheen, werd in de medische literatuur vaak getwijfeld over het effect van deze poetsmethode. De resultaten van eerdere onderzoeken liepen nogal uiteen. Van der Weijden wijt dat voornamelijk aan het feit dat proefpersonen anders dan gebruikelijk reageren als zij met iets nieuws worden geconfronteerd. Ook veranderen zij vaak hun gedrag bij het meedoen aan een onderzoek. Bij proeven met tandenpoetsen gingen ze bijvoorbeeld intensiever poetsen dan normaal. Naar aanleiding van diverse recente onderzoeken concludeert Van der Weijden dat het verwijderen van plaque (tandanslag) zowel met een goede hand- als elektrische tandenborstel goed gaat. Elektrisch poetsen gaat echter sneller. Het grootste verschil zit in de effecten op de ruimtes tussen de tanden. Daar reinigt de roterende borstel beduidend beter.



**15 weken puzzelen met totaal f50.250,- aan geldprijzen**

**Puzzel daarom mee!**  
Met uw wekelijkse vijf gulden (of meer)  
steunt u direct het  
**Nationale Rampenfonds**  
en maakt u ook kans op deze  
fantastische geldprijzen!

**U bewaart wekelijks de oplossing om straks mee te dingen naar de...**

# HOOFDPRIJS

**Na 15 weken vragen wij u van alle oplossingen diverse letters in een bepaalde volgorde te zetten. Deze samenstelling vormt dan de eindzin waarmee u kans maakt op deze hoofdprijs...**

# VW GOLF 1.4 CL

beschikbaar gesteld in samenwerking met  
de Zuidlimburgse Volkswagendealers.

**Vencken - Heerlen/Sittard/Beek**  
**Caubo - Valkenburg**  
**Nijsten - Bunde**  
**Tasco - Hoensbroek**  
**Ploemen-Schols - Meerssen**  
**Van Straten - Maastricht**



**Zeg nou eerlijk, zó'n Golf willen we toch allemaal wel in huis hebben!**

# PUZZEL NUMMER 10

[illegible]

**Horizontaal:**

1. tam; 4. ordenen; 9. Nederlandse Televisie; 10. Stichting; 12. planeet; 14. een zekere; 15. gezongen toneelspel; 17. telkens weer; 18. Indonesische munteenheden; 19. oude meisjes; 20. woonboot; 22. wenk; 23. hevig; 24. heilige; 25. schoen; 26. Nederlandse rivier; 28. geneeskunde; 29. balletje; 30. ammoniakzout; 31. gevangenis; 32. grondloos; 34. af te wassen borden en schalen; 35. vlek; 37. familielid; 38. betaalmiddel; 39. veld; 40. zangnoot; 42. jurk; 44. lichaamsdeel; 45. negod; 46. speeldoel; 48. dichterbij komen; 49. duw; 51. groppenmaker; 53. vulling van kussen en matrassen; 54. scheepstouw; 56. garnituur; 57. niet rask; 59. keur; 61. kleine gouden schotel; 62. voorheen; 65. kogel; 66. voormalig Chinees leger; 68. volk; 69. vogeleigenschap; 70. vervoermiddel; 71. grote bijl.

**Verticaal:**

1. deel van een schip; 2. wilde haver; 3. sijn  
insect; 4. toespraak; 5. persoonlijk voornaamwoord;  
6. indruk die een blijvend spoor achterlaat in  
hersenen; 7. frans lidwoord; 8. harde vrucht;  
bedriegen; 10. vlekkenwater; 11. rivier in Duitsland;  
13. part; 16. merkten om een bepaalde maat  
aan te geven; 20. mestvocht; 21. Indische  
23. fris en gezond; 24. deel van een vruchtwa-  
25. plaats in Noord-Brabant; 27. keukengerie;  
staatsleijde zwelling van de huid; 29. ontvange-  
kamer; 30. draaien; 32. waarneming door  
radiogolven; 34. op grote afstand; 36. vat;  
atoom; 43. plaats in Noord-Holland; 44. bloei-  
45. koning (Frans); 47. hinderlijk; 49. plaats  
Frankrijk; 50. Spaanse munteenheden; 52. kier;  
hooftes; 55. bezigheid tot vermaak; 57. zwak;  
spies; 60. boordseel; 62. Engels bier; 64. boom-  
66. zanganoet; 67. rivier in Azië.

## OPLOSSING PUZZEL 8: LEDER

Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters in de vakjes met de cijfers 3-65-32-43-48 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de weekoplossing vormt. U moet dit woord niet alleen insturen maar ook goed bewaren, **samen met het nummer van de puzzel**, want u hebt het nog nodig aan het einde van onze vijftien delen bestaande puzzelronde.

**BEWAAR ALLE OPLOSSINGEN! DE OPLOSSING VAN PUZZEL 10 MOET VOOR 31 MAART A.S. IN ONS BEZIT ZIJN.**

De oplossing van puzzel 9 kunt u nog tot 24 maart inzenden. Volgende week zaterdag publiceren wij de oplossing en winnaars van puzzel 9.

# WINNAARS VAN PUZZEL

**1<sup>e</sup> PRIJS**  
**f 1000,-**

**2º ou 3º PRIZE / 500,-**

J. Schroeder-Gerits,  
Kloosterbosstraat 60, Kerkrade  
J.H.L. Debie,  
Pavilijenstraat 17, Noorbeek

40 t/mn @ PRICES f 250,-

Mevr. T. Nijsten,  
S tegelstraat 23, Nuth  
H.L. Alzer,  
De Thun 10, Heerlen  
M. Schoonbroodt,  
Pr. Bernhardstraat 54, Gulpen

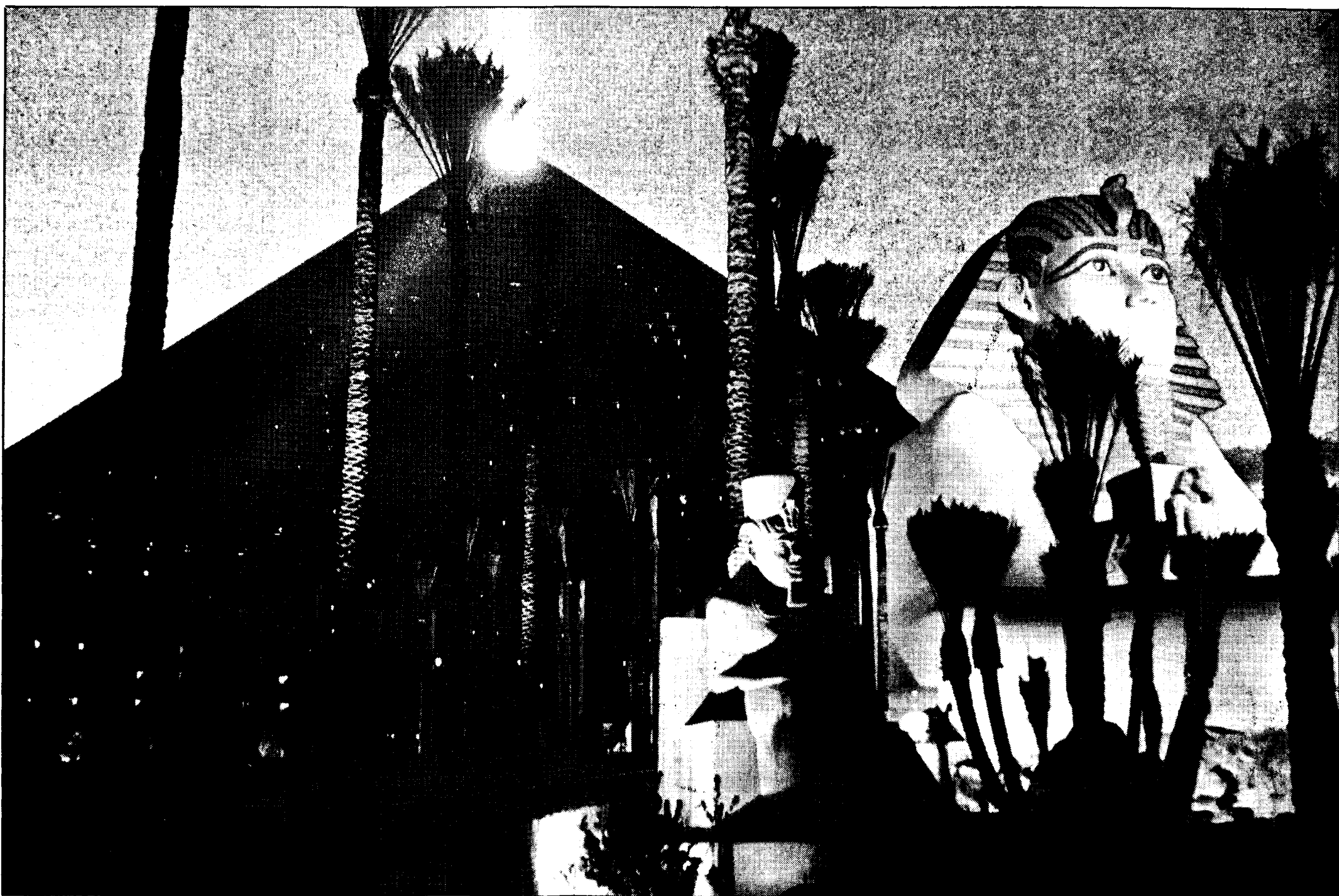
to 1/2 inch E.P. PAWS / 100.

Mevr. Hendrix,  
Pr. Bernhardstraat 16, Brunssum  
Dhr. en mevr. Kentgens-Zeekof,  
Landweringstraat 60, Sittard  
Dhr. H. Mengelers,  
Herfstraat 4, Heerlen  
Mevr. Jacobs,  
Agneshof 18, Nuth  
W. Peeters,  
Groene Boord 46, Bocholtz  
Suzanne Wehrens,  
Voormeerstraat 19, Spaubeek

• Grote blijdschap bij de winnaars van de eerste prijs. Mia en Paul Pienings uit Merkelbeek straalden toen zij het goede nieuws hoorden. Mia, die morgen jarig is, beloofde voor een extra grote taart te zorgen.







● **Luxor Hotel Casino, een van de 'valkuilen' van Las Vegas.**

Foto: AP

# 'Stad der Zonde' lonkt nu naar het hele gezin

DOOR HANS DE BRUIJN

De slopershamer maakte onlangs bijna onopgemerkt een einde aan de vervallen 'Oregon'-vleugel van het Flamingo Hotel in Las Vegas. En daarmee aan een stukje historie. Een van de luxueuze suites van het nu tot de Hilton-groep behorende glitterhotel gold immers een halve eeuw geleden als de verblijfplaats van Bugsy Siegel, de beruchte mafia-gangster.

Het Flamingo, naar de bijnaam van zijn vriendin Virginia Hill, was het eerste grote hotel-casino in Las Vegas, tot dan niet veel meer dan een slaperig woestijnstadje met een paar zilvermijnen, enkele goktenten en wat hoerenkasten. Maar Siegel stampte in 1945 een gokimperium uit de grond dat van Las Vegas in korte tijd een wereldwijd berucht 'oord van verderf' maakte.

'Sin City' werd het al gauw genoemd, de stad der zonde, waar de mafia heerste en misdaad en prostitutie welig tierden. Tot ver in de jaren '70 hield die reputatie stand. Hoewel het gokken inmiddels keurig legaal was geworden, had een bezoek aan de sterk gegroeide gokstad in de dorre woestijn van Nevada toch nog altijd iets van het proeven van 'verboden vruchten'. Maar dat is de voorbije tien jaar drastisch veranderd. Las Vegas heeft in die tijd een metamorfose ondergaan van een zondig oord tot een van Amerika's grootste toeristische attracties voor het hele gezin, die in één adem wordt genoemd met Disneyland of de Universal Studios. Bijna de helft van de jaarlijks 22 miljoen bezoekers bestaat uit families met (kleine) kinderen.

## Afrekening

De sloop van het onderkomen van Bugsy Siegel kan dan ook worden gezien als de definitieve, symbolische afrekening met het misdadige verleden van de stad. 'Sin City' is niet meer. Het gokken is nu ook

voor 'Jan en Truus Modaal', die aan de roulette zitten terwijl hun kroost tussen de eenarmige bandieten krijgertje speelt of zich zonder pa en ma in de buurt elders vermaakt. En pa en ma hoeven zich geen zorgen te maken. Het misdaadcijfer is in tien jaar tijd gehalveerd. Het aantal moorden ligt op de helft van het Amerikaanse gemiddelde. Prostitutie is nagenoeg verbannen en casino's zijn in handen van eerbiedwaardige, beursgenoteerde hotelconcerns of van grote beleggers. Het ene na het andere nieuwe hotel-casino wordt uit de grond gestampt.

De bevolking is in twintig jaar tijd verdubbeld tot 300.000, waarmee Las Vegas nu de snelst groeiende stad van de VS is. Het is na New York Amerika's grootste congresstad geworden. Het beste bewijs voor de veranderde zeden is misschien wel dat de Amerikaanse baptisten enkele jaren geleden juist Las Vegas uitkozen om er hun jaarlijkse religieuze conferentie te houden.

derhalf uur vindt in een grote hal een heus steekspel plaats. Door Amerikanen! Ernaast verrees vorig jaar het Luxor Hotel, een dertig verdiepingen hoge glazen 'Egyptische' pyramide met voor de deur een tien etages grote gele sfynx. In de pyramide (met langs de schuine wanden 2600 kamers) kan je met een bootje een tocht over een 500 meter lange 'Nijl' maken, waar pseudo-archeologen de reizigers vertellen over de schatten van het oude Egypte.

## Slaapfabriek

De gokkasten, roulettes en pokertafels zijn bij binnenkomst aan het oog onttrokken. Die bevinden zich in de kelder van de pyramide. De grote hal is echter vol met kinderen, die zich in een zeven etages hoge omgekeerde Sega-pyramide vermaken achter de meest fantastische videospelletjes van de gelijknamige fabrikant. Volwassenen zijn in geen velden of wegen te bekennen. Aan de overkant van de straat werd in

Het gokken is en blijft de basis. Daar komen de miljarden vandaan, al blijkt dat de themaparken bij de casino's - met entreeprijzen van 30 tot 50 gulden - ook dik geld in het laatje brengen. „Ik wil geen speciaal kinderontwerp voor Las Vegas“, zegt Steve Wynn, eigenaar van het Mirage en een handvol andere topcasino's. „Het doel blijft voor mij pa en ma“. „Veel mensen willen zichzelf niet als gokkers zien“, meent Wynn, en daar spelen de casinobazen op in. „Zij willen eerst en vooral een leuke vakantie, en zeggen dan, ach, laat ik nu ik er toch ben maar een paar dollar in een machine gooien“. En die paar dollar worden volgens de statistieken dan al gauw een paar honderd. Ook voor de kleine man is gokken verslavend.

Samen verdienen al die casino's en pretparken nu jaarlijks ruim acht miljard gulden. En het eind van de groei is nog niet in zicht. Hoewel alleen in 1993 al ruim tienduizend nieuwe hotelkamers aan het bestand van Las Vegas werden toege-

pakken krijgen, dat zij uiteindelijk voor het grotere werk - en de vele andere attracties - toch bereid zijn op het vliegtuig te stappen.

## Reservaten

De 'casino-boom' is vooral te danken aan een maas in de Amerikaanse wetgeving. Sinds 1986 zijn tientallen casino's verzezen in indiaanse reservaten. In dat jaar sprak het Amerikaanse opperste gerechtshof uit dat die reservaten 'soevereine naties' waren, waar de civiele wetten van de Verenigde Staten - waaronder die op het gokken - niet langer van toepassing waren. De indianen mochten vanaf toen hun eigen belastingen heffen maar ook casino's openen. Dat is daarna ook volop gebeurd. De casino's brengen tientallen miljoenen in de kas van de tot voor kort vaak straatarme indianenstammen, die er nu scholen en ziekenhuizen mee bouwen en hun leden een toekomst kunnen bieden. „We nemen zo eindelijk terug wat ons ontstolen is“, zeggen zij.

Er zijn nu 65 indiaanse casino's in zeventien staten die de indianen vorig jaar te samen 900 miljoen dollar opbrachten. Door hun speciale status hoeven de stammen bovendien geen belastingen af te dragen over hun gokwinsten. De staten zagen zo handvol geld 'verdwijnen'. De enige manier om ervan mee te profiteren was dan ook het legaliseren van het gokken.

Ook buiten de indiaanse reservaten werden daarna snel tientallen casino's geopend, onder meer op grote boten op de Mississippi. Vorig jaar werd daardoor al 29 miljard dollar vergokt, dat is evenveel als alle Amerikanen elk jaar uitgeven aan de tandarts of aan make-up en de fitness-rage. Ruim eenderde daarvan gaat in loterijen en lotto's, de rest in casino's.

## Trouwen

Had Las Vegas twintig jaar geleden nog het rijk alleen, nu verwerkt het nog 'slechts' een kwart van de nationale casino-omzet. Daarom moesten de bakens worden verzet naar de markt die de indianen en de 'rivierboot'-casino's lieten braakliggen - die van het vertier voor het hele gezin. En daarvoor moest Las Vegas voor eens en voor altijd van zijn slechte imago af.

Maar veel is ook onveranderd gebleven. De tientallen trouwkapelletjes waar ook vorig jaar nog meer dan 158.000 'sped-huwelijken' gesloten werden. En de optredens van grote sterren als Frank Sinatra, Barry Manilow of Barbra Streisand, welke laatste rond de jaarwisseling voor twee optredens in de gloednieuwe 15.000 plaatsen tellende MGM-Arena maar liefst 20 miljoen dollar kreeg. Las Vegas is dan ook synoniem voor extravagant. De opmerking van Steve Wynn van het Mirage dat 'Las Vegas een perfecte weerspiegeling is van Amerika', zegt daarom meer over Amerika dan over Las Vegas. In deze videomaatschappij moeten ook casinobazen de gekste capriolen uithalen om nog te boeien. Want met het echte Amerika hebben Middel-eeuwse ridders, Egyptische farao's of Carabische zeelagen natuurlijk weinig te maken.

# Las Vegas weerspiegelt nieuwe houding tegenover gokken

Het gokken staat er natuurlijk nog centraal, maar de casino-uitbaters hebben tijdig beseft dat het aantal Amerikanen (en jaarlijks ruim twee miljoen buitenlanders) dat tijd en geld zat heeft om alleen daarvoor naar Las Vegas te vliegen niet meer zo groot is. „Vroeger kwam je hier alleen om te gokken en als je geen gokker was dan kwam je niet“, zegt een hotelmanager.

## Pretparken

En gokkers zijn gewoontedieren. Uit een onderzoek in 1992 bleek dat, ondanks de 22 miljoen bezoekers per jaar, zes op de zeven Amerikanen nog nooit in Las Vegas zijn geweest. Dat is een enorme markt, die met name bestaat uit jonge gezinnen met kinderen. De veranderingen in de 'look' van Las Vegas zijn dan ook vooral op hen gericht. En tot nog toe met ongekend succes. Hotels met casino's zijn niet meer voldoende. Het ene na het andere casino breidt uit met een pretpark, waarin de kinderen beziggehouden kunnen worden terwijl de ouders hun vakantiegeduld vergokken. Circus Circus zette in de jaren '70 de trend door in een gokhal boven de gokkers permanent trapezewerkers (met net), acrobaten en jongleurs actief te laten zijn.

Maar dat is nu al kruimelwerk vergeleken bij de nieuwste attracties. Het vierduizend kamers grote Excalibur Hotel staat helemaal in het teken van de Europese Middeleeuwen. Het is gebouwd in de vorm van een kasteel, compleet met kantelen. Binnen loopt het personeel rond in Middeleeuwse kledij en elke an-

december het MGM-Grand Hotel geopend, met 5009 kamers 's werelds grootste slaapfabriek. Ook hier voor de deur een gigantische gouden leeuw (het symbool van de Metro-Goldwyn-Mayer-films-tudio's). Het gokken is hier niet wegge-moffeld. Integendeel, de hele beneden-verdieping (vier voetbalvelden groot) is één gokparadijs. Maar naast het kolossale, 's avonds zacht groen verlichte, hotel is een veertien hectare groot pretpark aangelegd met attracties die zo uit Disneyland weggelopen lijken. En een paar honderd meter verderop is voor het Treasure Island Hotel zelfs een Caraïbisch eilandrijkje nabgebouwd, waar elke avond om het uur een heuse zeeslag met piraten wordt nagespeeld.

En in de voortuin van het luxueuze Mirage Hotel braakt 's avonds elk uur gedurende een kwartier een tientallen meters hoge nepvulkaan een stroom vurige neplava uit temidden van kolkende nepwater vallen. Met gokken heeft het allemaal niets te maken, maar de elkaar momenteel in overtreffende trap opvolgende kermisattracties zijn een trekpleister op zich geworden.

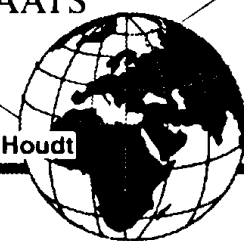
## Geen kinderstad

Toch waarschuwen veel casinobazen dat Las Vegas geen 'kinderstad' mag worden. „We bieden de volwassenen een vakantie waar kinderen ook van kunnen genieten maar niet andersom“, zegt een van hen. Als de ouders die willen gokken weten dat hun kinderen - die dat tot hun 21e niet mogen - ook worden beziggehouden, zullen zij Las Vegas sneller in hun vakantieplannen opnemen.

## STANDPLAATS

Nairobi

Frans van den Houdt



## Knisperig

'Geld, er kleefte bloed aan van geweld'. Aan die frase uit een liedje van het legendarische duo Neerlands Hoop moet ik dagelijks denken als ik weer eens zo'n verformfaad briefje van tien of twintig Kenyaanse shilling in handen gedrukt krijg. Maar in Kenia kleefte aan de kleinere coupures niet alleen bloed. Er kleefte van allerhande vuiligheid aan, waardoor de briefjes onleesbaar en onhandelbaar worden.

Ze zijn verschrompeld, gescheurd, smoezelig en besmeurd met van alles en nog wat. En de waarden zijn nauwelijks nog van elkaar te onderscheiden. Het briefje van tien is niet groen meer en dat van twintig is vaker zwart of bruin dan helblauw. Kortom, veel Kenyaans geld is heel erg vies. Het publiek heeft er al vaak over geklaagd bij Kenya's Centrale Bank. Die geeft toe dat het treurig gesteld is met de conditie van bankbiljetten maar dat dat voornamelijk de schuld van het publiek zelf is. Bankdirecteur Cheserem zegt dat het veel te duur is om steeds weer nieuwe, knisperige briefjes in roulatie te brengen en dat dat ook helemaal niet nodig zou zijn als de Kenyanen maar wat voorzichtiger omsprongen met hun geld.

Wat dat laatste argument betreft, moet ik de heer Cheserem groot gelijk geven. Dat het te duur zou zijn nieuwe briefjes te drukken, slaat echter nergens op, want ten tijde van de verkiezingen eind '92 werden aan de lopende band bankbiljetten bijgedrukt en geen ambtenaar die een zuchtje slaakte. Maar dat het publiek erg slordig omgaat met geld, klopt.

Een voorbeeld. Ben je in de supermarkt de kassa bijna genaderd, dan duurt het vaak nog een hele tijd voor je aan de beurt bent omdat de klant voor je allerlei tijdrovende capriolen moet uithalen voordat zijn geld tevoorschijn is getoverd. Het komt uit sokken, onderbroeken, bh's, afgetrapte schoenen, mouwen en hoofddekseks. En ging het dan nog maar om schone kledingstukken, al'a, maar vaak ben je genoodzaakt je neus af te wenden.

De meest populaire 'portemonnee' is overigens de zakdoek. De bankbiljetten worden heel klein gevouwen en in een zakdoek gestopt waarna er vele knopen in worden gelegd. Ik had laatst een mevrouw voor me die na de ontknopning al haar geld aan de kassière gaf, flink haar neus in de zakdoek snoot en vervolgens het wisselgeld er weer fraai in wegmoefelde. Maakt een briefje van tien of twintig een keer een ronde langs al deze kledingstukken en vaak onbedekte ledematen, dan is het niet zo verwonderlijk dat ze er na afloop niet zo smakelijk meer uitzien. Daar is geen Centrale Bank tegen opgewassen.

Door deze onoverwinnelijke praktijken begint ook President Moi z'n gezicht te verliezen. Niet alleen omdat de contouren van zijn trotse beeltenis op de meeste briefjes totaal vervaagd is en hij daardoor anoniem is geworden, maar vooral vanwege een recentelijk besluit van de Centrale Bank. Die vond in een van haar kluisen stapels spiksplinternieuwe maar verouderde bankbiljetten met het hoofd van Moï's voorganger Kenyatta en besloot ze, kennelijk uit uiterste noodzaak, in roulatie te brengen. Een grotere vernedering is nauwelijks denkbaar voor een Afrikaans leider.

De vraag is alleen hoe lang die Kenyatta-briefjes fris en herkenbaar zullen blijven. Laatst zag ik een ernstig door lepra aangetaste man die wat geld vanonder z'n bandages vandaan haalde en er dikke schilfers afklopte alvorens het aan een handelaar te overhandigen. Dergelijke schilfers geven de biljetten natuurlijk wel weer iets van hun oorspronkelijke knisperigheid terug, maar verder...



# Vakantie & Recreatie

RDP Vakantie & Recreatie is Nederlands grootste dagbladcombinatie. Met een betaalde oplage van ruim 1.700.000 exemplaren, goed voor een bereik van 4,3 miljoen reislustige Nederlanders.

Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, Skitijd woensdag 16.00 uur. Kaderadv. mits gereserveerd donderdag 10.00 uur.

### WADDENEILANDEN

**TERSCHELLING** te huur stacaravans; 2 slpkms, toilet, douche, verwarming, radio/ktv, tuinstel, voll. inger.; vrij voor 15/7 en na 26/8; Tel.: 05620-2562.

• **TERSCHELLING**, T.H. stacaravans voll. inger. Vrij voor 30-7 na 13-8. Inl. 05180-1208, b.g. 3260 n.o. zond.

**TERSCHELLING**, 2 en 4 pers. appartementen met alle comfort, centr. gelegen v.a. / 300,- p.w. Inl. 02503-32226.

### SCHIERMONNIKOOG

T.h. 2-tot 5 pers., voll. inger. app. voor w'kend, midwk of langer. Nog alle periodes vrij. Inl. 05195-31272/31377.

**Texel De Koog**, \*\*\*HOTEL BOSCHRAND, 4-en 5 dgs. arr. luxe kamer d/t + tv, / 229,- / 299,- HP Inl. 02220-17581.

**TERSCHELLING**, t.h. luxe app. (2 tot 4 p.), vrij tot 9-5 en na 14-5. En luxe 6-p. bung's (vrij 8-4 tot 30-4); 05620-9099.

**GRATIS PRIJSOPGAVE** met evt. aanvullende informatie bel: 072 - 196598 of fax: 072 - 196484

Uw advertentie in 44 kwaliteits-dagbladen, verspreid over heel Nederland? Bel 072 - 196596

### CALIFORNIË OP TEXEL

Boek nu een luxe \*\*\*\* verblijf op Texels mooiste plek, ruim app. met slpk., back., met whirlpool, Residentie Californië: tel. 02220-16626.

### VAKANTIE, TEXEL NATUURLIJK

Bel nu voor een comfortabele bungalowvakantie op 5\*\*\*\* park, sub-zwembad, rekr. prog., manege, supermarkt: **DE KRIM / TEXEL**: 02220-16668.

**WEST-TERSCHELLING**, "Panorama West" VOORJAAR ook enkele weken vrij t/bung. en app. t.h. in de duinen van West-Terschelling: info. G. Bergsma, 05620-3040.

**TERSCHELLING**  
WEEKEND  
MIDWEEK

**bungalows en appartementen**  
in februari  
maart en april

aan huurders van de particuliere  
aan huurders van de particuliere  
aan huurders van de particuliere

**TERSCHELLING**  
f171,-

voorjaarsarrangementen  
in hotels en pensions  
4 dagen / 3 nachten  
vanaf f171,- per persoon  
(incl. ontbijt en avondeten)  
aan huurders van de particuliere  
aan huurders van de particuliere  
aan huurders van de particuliere

**Ameland - Nes Hotel Hofker**

kamers en luxe 5 persoons  
bungalows en appartementen  
Overdekt zwembad en manege  
tel. 05191-42002 / fax 42005

### GRONINGEN

**VAREN OP DE GRONINGER MAREN**  
2-4 p. kruisera, "Aduarddiep", Groningen: 05003-1611.

**Kamperen op de Oostvaardersplassen**  
In 10 unieke natuurreservaten  
Rust en ruimte, volle natuur, ca. 4,5 pers.  
tel. 05208-40024 / Locatie: tel. 05208-40024

**Camping rekr. Hooft 1** Deelhem gel. aan vis/veerwater.  
genieten van ruimte, rust in 1 verrassende Oost Gr.  
Verh. v. caravans / 175,- / 225,- N. Pekela: 05978-47338

**Camp. '1 PLATHUIS'** in mooi Westervolde bij de  
VESTING BOUTANG, rust en ruimte. Tel: 05093-54383.

### FRIESLAND

**Hartingen "DE ZEEHOEVE"** aan de Waddenzee.  
Camping met toilet/jaerpl. a/h water. Trektr. hutten.  
NIEUW: Pension L/O & groepsverblijf. Inl. 05178-13465.

**VRIJST. BUNG'S**, 4/6/8 p., aan vis/veerwater in uniek  
arrangeerd - prive-aanleg. 05154-69566, fax 69925.

### Friese meren

Verhuur van bungalows en open zeilboten. Bij het huren  
van een bungalow van 25-3/5-5; 27-5/8-7; 19-8/28-10, een  
zeilboot of visboot gratis erbij. De zeilb. is ook ideaal  
voor het maken van een troktocht. Vraag kleuren folder:  
Sjerp de Vries-Terheer, 05668-8265, fax 05668-8261.

Voor een korte vakantie in  
het voorjaar belt u nu  
**ZILVERBERK PARKEN**  
033-560303.

**Een Ballonvaart**  
Boven mooi Friesland!  
LOFTSILVER-Joure  
Boekingen: 05138-13097.

### DRENTHE

**BUNGALOWPARK NULDERVELD-PESSE**, ANWB-erkend  
Luxe bung's t.h. Vraag kl. folder: 020-6459641 of 6413940.

**Ammerhulst, stacar. PASEN** v.a. / 200,-. Hoogseiz. nog  
vrij. Camp. "de Zorgvold" Fokd. 056121368 / 05212-7258

**NATUUR, RUST, RUIMTE** en 30% KORTING!!!  
Op bungalows in periode 1-4/22-4. Bel: 05221-1227.  
De Wiltzangh, Wiltzangh, 2 Ruinen.

### Geniet van de rust in Drenthe

Vakantie en het Drentse landschap. Vrijst. luxe  
bungalows op Het Zuiderveld en De Brinkschans in  
Geesbrug (driehoek Emmen-Coevorden-Hoogeveen).  
Volop vertier voor jong en oud: speeltuin, tennis,  
minigolf, peuterbad, bistro. Gratis kleurenfolder:  
05249-1350, of kom zelf kijken. KROONVAKANTIES bv,  
Witte Menweg 4a, 7917 TK Geesbrug. Nieuw:  
waterrecr. park De Bloemert (Zuidlaardermeer).

Te huur luxe vak. woning aan Nat. park Dwingelderveld.  
Veel privacy en fiets-wandelmogelijkh. 05930-22141.

**HONDRUG**, prachtig fiets-wandelpark. 5-6 p. vak. huisje  
vrij voor 8-7 en na 12-8. V.a. / 380 p.w. Inl. 05099-65096.

**HUIFKARREN**, stacaravans en bungalow t.h. in bosrijke  
omg. Spier Dwingelo, Camping De Boerand 05936-2354

**Hotel-Pension "NATHALIA"**, Gezellig en Gastvrij!  
ook fam. reünies tot 25 pers. BORGER, tel: 05998-34791.

### Prettige Pasen in Exloo

op recreatiepark "HUNZEBERG". Keuze uit 3 srt.  
bungalows, appartementen (2-pers.) en ruime  
staplaatsen. Het geheel in PAASSFEER aangekleed  
arrangement bestaat uit koffie met paaswagge bij  
aankomst, supermarktkorven t.w.v. / 50,-, korting op de  
paasbingo en de uitgebreide paasbrunch. Een compleet  
recreatieprogramma. Prijzen voor bungalow vanaf  
/ 395,- en appartementen / 280,-. Aankomst vrijdag 1-4  
en vertrek naar keuze (uiterlijk 8-4). All-in excl. linen en  
huishoudren. Bel voor info of boekings: 05919-49116.

**ASSEN**, 4 pers. stacar.  
op 5\* fam. camp.  
Veel rekr. prog.  
Inl.: 05920-48768.

**"Appelscha"**, Vak. bung.  
voor 2-7 na 3-8: 05162-3774.  
t.h. 4 a 5 pers. vrijst. bung.  
in Doldersum, uniek natuurgebied. Inl.: 02272-2908.

Boek nu uw Paasvakantie  
(Dr. en N.W.-Ov.) ook enkele  
vak. bung's vrij. De Klei-  
ne Weide: 05224-2786.

**"HOOR DE STILTE"**  
Op bungalowpark Lanka  
Ruinen-rust-Ruimte  
Info/folder: 05281-1321.

### OVERIJSSSEL

Omg. OMMEN, wegens annul. t.h. luxe vrijst. stenen 6-p.  
bung., bij bos, speelt. cv. Pasen / 375,- p.w.: 074-664360

Holten: Ook 50 + Let op! "SPEC. AANB." Ideale Fietsvak.  
Bung. park DE LINDENBERG, ANWB \*\*\*\*\* Vrij. gratis  
kl. folder. Borkeldsweg 57, 7451 TA Holten: 05483-61364.

**"Denekamp, Bung. park BAVELDS DENNEN"**  
T.h. 6 pers. luxe bungalows, vrij gelegen op 900 m²  
incl. overdekt zwembad, tennisbaan, midtgolf. Vraag  
vrijkl. info. Met Pasen nog enk. mogel. Tel: 05413-52393.

**OMMEN**, t.h. inger. stacar. op vak. centr. Bestmmer-  
berg, overd. buitenzwemb., april v.a. / 155,- mei  
/ 195,- juni / 230,-. Vrij voor 30-7, na 13-8: 05274-1267.

### In de tulpvakantie na de

• **VAKANTIEPARK COLLENDORP**  
• nabij **PONYPARK SLAGHAREN**  
Vakantiehuizen met "GRATIS" rijprij voor de  
kinderen. Overdekt verwarmd zwembad, gezellige  
familievondens. Incl. entree **PONYPARK SLAGHAREN**  
met "GRATIS" gebruik van alle unieke attracties,  
westernshows etc. BEL: 05231-3000 !!!

## 'n Héél weekend kamperen in Overijssel voor maar één Tientje!

Overijssel  
de Tuin van Nederland

PROVINCIË VRIJ OVERIJSSSEL  
Postbus 600 7600 AM Almelo Tel: 05490-18767

**05490-18767**

### DENEKAMP, DE MOEITE WAARD

**HOTEL REST. APPARTEMENTEN VAN BLANKEN.**  
Voor korte en lange vakanties, gunstig gelegen met een  
omgeving van prachtig natuurschoon en wonderlijke  
rust. Inrichtingen en reserveringen.  
Grotestraat 10, 7591 DL Denekamp. Tel: 05413-51306.

T.h. 2 pers. riante en comf.  
stacaravan voor 50 +. Bij  
park in bos, met geb. van  
verw. zwemb. Aan voet van  
Hollerberg. Tel: 05725-1382

**OMMEN**, bosbong. 's kort.  
2p. 10p. 55 +. zwemb. midw.  
week(end), 05291-52926.

**Pasen in Ootmarsum**  
"Hotel Jolanda" gezellig 2\*  
familiehotel: 05419-91728.

### GELDERLAND

**Ervele-Veluwe**, stacar. v. voll. inger., bos en nabij strand.  
Voor 16/7 na 20/8, mei/juni HALVE prijs: 02520-71129.

**REST. HOTEL STAD MUNSTER** \*\*\* Winterswijk  
Lekker erop uit in natuurlijke en culinaire omgeving.  
Stad Munster Arr. (4 dgn.) / 350,- info: 05430-12121.

**RECR. CENTR. "HET EIBERNEST" (ACHTERHOEK)**  
Verhuur van 2-11 pers. Bungalows, stacaravans en  
Kampeerplaatsen. Incl. + gratis kleuren folder Kerkdijk 1  
7152 DB Eibergen. Tel. 05464-71268 / 71269, fax 76351.

**Ruurlo ... Achterhoek** Ouderwets goed. Ook buiten  
het seizoen. Volop recreatie.  
pensions en vakantiehuizen. Rust, ruimte en recreatie. Info V.V.  
Postbus 75, 7290 AB Ruurlo, tel. 05739-3166 fax 05739-3294.

**"De Boerand" luxe APPARTEMENTEN** o.a. met bubbel-  
bad en openhaard. Tevens kampeerpl. overdekt verw.  
zwembad, fietsverh. etc. Veluwe, Vaassen: 05786-71343.

**Fietsen, wandelen ... NATUURLIJK IN WINTERBOLWIK!**  
"Hotel DE LINDEBOED" \*\*\* Winterwijk/Brinkhuur.  
Midweek- & weekarrangementen op H.P. basis. Kamers D/T.  
Prijz. / 345,- / 568,75 p.p. Bel: 05430-63296.

**Hotelvakantie Veluwe**  
8 daagse vakantie H.P. v.a. / 420,- p.p. 30-7, 6-8  
13-8, 20-8 en 27-8. Vervoer evt. te regelen.  
Hotel Boekdorp, Loenen. Tel. 05765-1264 of 2193.

In de **ACHTERHOEKSE BOSSEN** tussen Ruurlo en  
Zeilhem gezellig gelegen park. Verhuur van nieuwe ZEER  
LUXE-vrijstaande bungalows met 3 slaapkamers.  
GEEN Disco-Bingo: WEL restaurant, bar, terras, tennis,  
midtgolf, verwarmd buitenbad enz. PRIVACY.  
Buiten vakanties 10% korting voor 55+ gezelschappen.  
Info/brochure: 06342-1613 of 2956.

**Putten-Veluwe** t.h. gr. stacaravan bij part. vóór 2 & 3  
pers. dichtbij bos. Geen huishoudren. Tel: 05419-1765.

Voor een korte vakantie in  
het voorjaar belt u nu  
**ZILVERBERK PARKEN**  
033-560303.

### UTRECHT

#### KAMPEREN?

Besprek uw plaats op  
de gezellige familiecamping  
van het Oost-Vakantiepark  
De Blijde Dinsdag in Blik-  
hoven. Gelegen op de bos-  
rijke Utrechtse Heuvelrug.  
Elektra-aansluiting,  
prima sanitair, wasruimte,  
eigen verwarmd zwem-  
bad met spannende water-  
glijbaan. Gezellige horeca op  
het park. Fietsten t/hu.  
tennisbanen.  
Uitgebreid recreatiepro-  
gramma in het hoogseizoen.  
Kortingen in 't voorseizoen.

**DeMijlsoorten**  
Door streek het plekje van af.  
Burg. v.d. Borchlaan 7,  
Bilthoven. 030 - 26 67 77.

### ZUID-HOLLAND

#### KAMPEREN?

Besprek uw plaats op  
de gezellige familiecamping  
van het Oost-Vakantiepark  
De Krabbelpaas te Breda.  
Gelegen aan het Breda-  
meer en vlakbij het Noordze-  
strand.  
Elektra-aansluiting, prima  
sanitair, winkel, wasruimte.  
Surfen, zeilen, vissen,  
zwemmen, eigen haven en  
surf-over. Gezellige horeca  
op het park. Fietsten t/hu.  
tennisbanen.  
Uitgebreid recreatiepro-  
gramma in het hoogseizoen.  
Kortingen in 't voorseizoen.

**De Krabbelpaas**  
Door streek het plekje van af.  
Oude Veendam 4, Breda.  
01810 - 123 63.

### ZUID-HOLLAND

#### DUINRELL WASSENAAR

met het Tropische Tikibad

Huur een 4-6 persoons Duingalov en profiteer van  
voordelige tarieven in het voor- en naseizoen. Tevens is  
er een gezellige camping afd. de groepsaccommodatie  
Duinhotel. Wie op Duinrell overnacht krijgt tussen  
1 april en 30 oktober het attractiepark kado en kan  
genieten van het vernieuwde Tropische Tikibad.  
Folders/Reserveringen: 01751-19314/Fax. 12339.

**HOTEL DE BRANDING**  
3 min. v.h. strand. Geheel  
verzorgde vak. v.a. / 300,-  
p.p. w. Info. Fam.  
Scholten 01719-12425  
**NOORDWIJK AAN ZEE**

**WIJK AAN ZEE**, app. 2-5  
pers., 300 m. van zee, v.a.  
/ 390,- p.w. Inl.: 02517-5956.

### NOORD-HOLLAND

#### KAMPEREN BIJ ZEE

Natuur-Zwemparadijs-Attractiepark  
Ook bungalows te huur v.w. k'end en midw.  
Brouwer Rekreatie, St. Maartenszee: 02246-3109.

T.h. 4 tot 6 pers. STACARAVAN, compleet ingericht op  
3\*\*\* camping, redelijk dicht bij bos, zee, duinen, surf- en  
viswater. Voor hoog- of naseizoen. Tel. 02260-12785.

Terug naar de kust? 3\*\*\* camping met vele fac., dicht bij  
bos, zee, duinen, surf- en viswater heeft nog enkele  
plaatsen vrij voor uw sta- of tourcaravan. 02260-12785.

Bung's in St. Maartenszee onder de duinen, sfeervol.  
Fietsroutes! Enige weken hoogseiz. vrij: 02246-1500.

### Appartementen

Zee en zon, strand en duinen  
voor de deur! Gelegen aan de  
Boulevard in Egmond aan Zee.

**LUXE APPARTEMENTEN** (32 stuks). Kompleet ingericht en  
de baden opgeknapt. Balkon met terras. Eigen P-plaats voor  
gasten, lift.  
Gratis binnenbad, peuterbad, sauna's, solarium, fitnessruimte, taf-  
tennis. Prijzen indicatie: april per week v.a. / 550,- (2 p.) / 820,-  
(4 p.), mei/juni per week v.a. / 775,- (2 p.) / 915,- (4 p.)  
Info/reserveringen: dagelijks, ook in weekend, van 9.00 tot 20.00  
uur. Tel.: 02206-4000.

### ZEELAND

**SCHOUWSE KUST REKREATIEWONINGEN**  
v.a. / 350,- p.w. nu met dierbonnen!!! Inl. 01107-2214.

**BRESKENS**, bungalows te huur aan zee, strand en duin.  
**NAPOLEON HOEVE** \*\*\*\*\* 01172-3500  
Overd. zwembad, reuze glijbaan, cafe rest. tennisbaan.

**VERHUUR VAN LUXE INGER. BUNGALOWTENTEN**  
aan zee of Veerse Meer. KOKO HOLIDAYS 01100-32301.

**(Noordzeepark) Ouddorp aan Zee**  
te huur luxe 5\*\*\*\* bungalows p.m. 500 mtr. van zee.  
Speciale arrangementen in de maanden april/mei en oktober.  
Voor reservering plus info, tel. 01878-3069/3211.

**Vlissingen vak. woning t.h.**  
in directe omg. boulevard  
en strand Inl: 01184-14371.

**Luxe 4-10 p. bung's/stacar.**  
dichtbij zee: 01100-21839

Voor een korte vakantie in  
het voorjaar belt u nu  
**ZILVERBERK PARKEN**  
033-560303.

**ZEELAND** op de **NOORDZEEPARK**  
**PARK PORT GREVE**.  
dat is pas genieten!

Bel voor  
brochure: 01119 1855.

### NOORD-BRABANT

**VRIJETJOSPARK HILVARENBURG**: voor de fijnste kam-  
peer- of bung.vakantie! Gelegen aan het Speelpark en  
Safaripark Beekse Bergen te Hilvarenbeek: 013-360032

### ZEER AANTREKKELIJKE ARRANGEMENTEN!

Ideale 4\*\*\*\* ANWB gezinscamping.  
Luxe kampeerplaatsen v. elektr.  
water, roling, ca., gelegen aan  
zwem- en surfwater. Moderne sanitair  
voorzieningen. Uitgebreid recreatieprogr.  
Vraag snel de uitgebreide kleurenfolder.  
7 dagen per week geopend  
Kranenweg 23, 5724 PN Assen  
Tel. 09036 - 82968 Fax: 91432  
Tevens informatie te huur.  
**PARK PORT GREVE**  
Bijw. wijk (Schooneveld-Duinen)

### LIMBURG

**Slenaken, Hotel LA BONNE AUBERGE** in het mooie Zuid-  
Limburgse heuvelland a/h riviertje de Gulp. Heeft nog  
kamers vrij! Nu met 10% korting. Bel. 04457-3541.

**STA-CARAVANS TE HUUR**. Camping HIGH CHAPARELL  
Oirabek, 12 km v. Valkenburg. Voordel. van 25 juni t/m  
9 juli. stacar. v.a. / 850,- all-in voor 2 wk. Nog vrij 9/7 tot  
23/7. Voordel. kamp. arr. met Hemelv./Png. 04492-2044

**Geulhem - Valkenburg a/d Geul**  
**HOTEL LAMERICHS**, Geulhemmerweg 27, 6325 PH Berg  
en Terbijl. Rust. gel. in Geulveld, verzorgd voor u een  
vakantieweekreis per bus, eigen auto of trein incl. 3 bu-  
tel. bustochten v.a. hotel, voll. pension. / 530 / 580 p.p.  
Alle kamers, bad/douche en toilet. Ook gelijkt. kamers.  
Grote lift. Vraag prospectus of bel nu: 04406-40555.

**\*\*\*VALKENBURG\*\*\*** 8-dgs. reizen april t/m okt.  
/ 575,- p.p. met halen en brengen per bus + volpension.  
+ 3 bustochten + vele extra's. Unieke voorjaarsreizen  
met voordeel. Hotel P. Hermens, Bondshotel ANWB \*\*\*  
Bel null! gratis vakantiepakket Tel. 04406-13020.

**BAAI V. ST. TROPEZ**. Nieuwe stacaravans op \*\*\*\*camp-  
ing 900 m. v. strand + stacar. in Fréjus op \*\*\*\*camping  
met zwembad/tennis. CARAZUR: 077-549178/517117

**LUXE stacaravans en bungalowntenten** op  
125 TOP-CAMPINGS. Gratis gids. VACANSOLEIL.  
Tel. 04990-60777, (lid SGR/ANVR).

### veeuveland Z-L

**EPEK - EYS - MECHELEN - SLENAKEN - WITTEM**  
**PASEN - LENTE - BLOESEMPRAAT**  
Info- en accommodatiebrochure: 04455 - 1346

**HULSBURG Hotel/Pension van SOMEREN**. Kamers met  
do/wc. Gezellige bar, biljart, speelt., terras, eigen par-  
keerpl., fiets aanw., 2 km van Valkenburg. Inl. 04405-1646

Valkenburg "BERGZICHT" \*\*\* Gezellig. 2 pers. app. bosr.  
omg. 300 m. van centr. Voor inl. of fold. 04406-12119.

Valkenburg, Pension "LOUSBERG", PAASAANBIEDING  
4 dagen, Logies ontbijt, / 150,-. Tel. 04406-12624.

**SCHIN OP GEUL**. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/dou-  
che/toilet voor 2 pers. / 875,-. Vr. onze folder 04459-1518.

### Leukermeer biedt meer!!

Schitterend gelegen recreatiepark, direct aan het water  
met zeer uitgebreide recreatie- en watersportmogelijkh.  
Luxe 4-6 persoons chalets, van alle gemakken voorzien.  
- ruime kampeerplaatsen met splinternieuw sanitair.  
- tennisbanen, zwembaden, sauna, zonneh., watersport,  
- speeltuin, midtgolf, stranden, horecagelegenh., etc.  
**CHALET PASSEN** v. 1/4 - di. 5/4 ..... / 395,-  
v. 1/4 - vr. 8/4 ..... / 445,- di. 5/4 - vr. 8/4 ..... / 195,-  
Bel nu voor een heerlijke vakantie aan het water.

**Recreatiepark Leukermeer-Well**  
**NOORD-LIMBURG**, 04783-2444.

### EEN HELE BERG VAKANTIE!

"De Bousberg" hoog gelegen in Z.O. Limburg. Hoogse-  
izoen met gezellig rekr. progr., zwembad, tennis, horeca,  
wink., sauna, speelt., jeugdhoek, modern sanitair en  
wasserette. Interessante arrangementen: voorjaar-  
kamperen v.a. / 104,- p.w. of 3 mnd. v.a. / 478,-.  
Voorjaar-bungalows v.a. / 234,- p.w., korting 55 +.  
Fam. Baar, Boomweg 10, 6370 KC Landgraaf,  
"De Bousberg" 045 - 31 12 13.

### Luxe vakantiebungalows

Uw luxe 3-, 4- of 5-sterren bungalow op het "schoneste plekje"  
van Zuid-Limburg: VOORZIEGEN, waarderend sublimisch zwembad etc.

Er is nog plaats tijdens de Paasvakantie.  
Nu met 20% korting!

In bepaalde periodes 20% korting voor 60+ en 25% jong-gezinshuizen.  
Tevens korting op de accommodatie.

Bel 04409-1408 voor alle info en gratis brochure.  
U zult versteld staan van onze vriendelijke prijzen.

### Vakantiecentrum Schin op Geul

### HOTEL AUSTEN, VALKENBURG

Tel. 04406-13692. Weekendarr. v.a. / 145,- p.p.  
2 x L.O., 1 x warm-koud-buffet muzikaal omlijst door  
onze huispianist, incl. welkomstrankje, gratis toegang  
Holland casino + fietsuur, evt. 3e nacht 50% korting.

**Hotel de la Station** \*\*\*  
**HEERLEN** Arr. / 77,50  
p.p.d. ontbijt + diner +  
luxe kamer. Tel. 045-719063.

en brengen per bus VP of  
HP/3 bustocht/km + do/to  
vele extra's. Hotel Spronck  
Bondshotel ANWB. App. 2-  
6 pers. v.a. / 500. Bel null!  
Gratis folder 04406-13017.

**\*\*\*VALKENBURG\*\*\***  
8-dgs reizen mei t/m okt.  
v.a. / 530,- p.p. met halen.

### RECR. ONROERENDGOED

**VAKANTIEHUIS** kopen of  
huren? (binnen en buiten).  
Vraag gratis de Toerist-  
editie Recreatief Vast-  
goed aan: 01880-38381.

### ongekende buitenkans

## UW TWEEDE HUIS VOOR FL.99.500,-



**Nog 15 stenen bungalows in**  
**Recreatiepark 'De Luttenberg'**

In Recreatiepark 'De Luttenberg' staan  
nog 15 buitenkansen te wachten op snelle  
beslissers. 6-persoons stenen recreatie-  
bungalows, met cv en compleet ingericht,  
op kavels eigen grond van 500 - 1300 m².  
'De Luttenberg' heeft vele voorzieningen en  
een schitterende omgeving. Zeer rendabele  
verhuur kan voor u worden geregeld.  
Een tweede huis in dit park is absoluut

### DE BESTE BESTEDING VAN UW GELD EN VRIJE TIJD

2 weekenden om uw slag te slaan  
za. 19 en zo. 20 en za. 26 en zo. 27 maart a.s.  
van 11.00 tot 17.00 uur.

**OF BEL NU 05241 - 2280**

**dijkema**  
**commercieel vastgoed**  
makelaardij o.g.

Valsteeg 8, Daken

**LEEGSTRA**  
MAKELAARS  
Zuiderplein 31, Leeuwarden.

### FRANKRIJK

#### ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIES,

in luxe bungalowntenten en caravans. In voor- en  
naseizoen 2 weken v.a. / 489,-. Gratis brochure:  
**Eurospovac Holland**: Tel. 078-414562.

**TENT, CARAVAN OF HUISJE HUREN**  
Op mooie 3 en 4 sterren campings v.a. / 306,- per week.  
Bel Interreservatie voor Brochure 02990-72465.

**AUVERGNE** Te huur op kl. gezellige camping volledig  
inger. caravans (2-6 pers.) v.a. mei / 350,- p.w. Ned.  
beheer. Camping open v.a. april. Tel. 00-3373859266.

**Camp. LE BAS MEYNAUD** in het Noorden v.d. Dordogne  
4 km ten Zuiden van Brantôme rustige schaduwrijke  
camping met zwemb., speeltveld en bar. Carla en Fred  
heten u van harte welkom. Inl. 05928-14221.

**ZUID FRANKRIJK ATLANTISCHE OCEAAN** \*\*\*Hotel  
Soleil sur Mer, FF 235/385 HP, kind. tot 4 jr gratis.  
Brochure: 010-2623216 (na 20.00 uur).

**BAAI V. ST. TROPEZ**. Nieuwe stacaravans op \*\*\*\*camp-  
ing 900 m. v. strand + stacar. in Fréjus op \*\*\*\*camping  
met zwembad/tennis. CARAZUR: 077-549178/517117

### Een zonnige vakantie in Frankrijk!

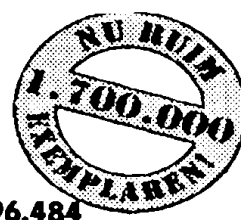
Vier uw vakantie in het echte Frankrijk! Maak uw keuze  
uit 17 bung. parken (o.a. VILLAGE LE CHAT) en 3 mobil-  
home-parken. Gratis kl. folder: 05249-1350. Krovac  
Kroon-vakanties bv., W. Menweg 4a, 7917 TK Geesbrug.

### DIV. BINNENLAND



# Vakantie & Recreatie

Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar,  
Advertentiecombinatie van 44 Regionale Dagbladen. Tel.: 072.196.596, Fax 072.196.484



## FIETSVAKANTIES

Familie FIETS- KAMPEERVAKANTIES in Zeeland en het Noordal (Fr.) juli 8 dgn v.a. / 290,-. 010-2141228 (24 uur)

PS. VAKANTIES. Luxe kampeer/fietsvakanties in Frankrijk. Bagage/tentopzet service, afstanden v. jong + oud en uitgebr. routebeschrijf. v.a. / 290,-. Tel: 01804-15604.

PO. FIETSHOTELVAKANTIES in 10 landen met bagage vervoer. Eigen-Vakantie-Reizen. Tel. 053-303435.

## VAKANTIEWONINGRUIL

Vak. woningruil in Nederl. Met vak. woningruil kan iedereen op vak. Het IWB regelt alles voor u. Ook als u alleen OPAS voor uw woning zoekt. Gratis info. 05780-14235.

## STEDENREIZEN

POLEN - TSJECHIE: Per luxe bus 8 dgn. hotel H.P. incl. excursies. Prijs / 355,- p.p. Info: Euro 90 Tel. 077-548884.

## BELGIË / LUXEMBURG

TE HUUR AANGEB.: Voll. inger. stacaravans op camping KNOCKE, 600 meter van zee. Tel: 03407-71422 of 74281.

TE HUUR AANGEBODEN: Volledig ingerichte stacaravans op camping aan zwem- en viswater in de ARDENNEN (GOUVY) Tel: 03407-71422 of 74281.

T.H. i/h mooiste ged. van Luxemburg Tour- en Stacar. Hemelvaart en Pinkst. nog vrij. Spec. juni-aanbieding: 12 weken boeken 1 week betalen. 03435-72569 !!

ARDENNEN STACARAVANS en Chalets op \*\*\*\* park. Te huur per week of weekend inl. EUROCAR 04406-42600.

STA-CARAVANS te huur in de Belgische Ardennen. v.a. / 250,- all-inn. Inl: 04459-1598.

CARAVANS T.H. Pracht. natuur bij La Roche (Ardennen) op kleine camping 100 km v. Maastricht. Ook met eig. tent of caravan. Folder: 01172-1446 b.g. 09-3284411488

RENT A TENT ARDENNEN, T.H. 6-pers. vak. bung's in park: 01828-18899, b.g. 32114.

ARDENNEN sta-car. op \*\*\*\* ANWB camp. 020-6264308.

## DUITSLAND

Hotel AM BERGHANG. Steerol en gastrij geniet in Bad Bentheim. 3 dagen, DM 184,- p.p. Happy-Weekend 3 dagen, DM 184,- p.p.

Hotel L'EUROPE\*\*\*, Boppard. Kamer m. ontbijt v.a. DM35,- p.p.n. (1/m 31-3-94) Mainzerstr. 4, 56154 Boppard. T. 00-496742-8020 Fax. A. Potharst (wij spr. Ned.).

HOTEL HESBORNER KUCKUCK. NEDELANDS HOTEL IN HET MOOIE SAUERLAND. 18 km van Winterberg. Het best geoutilleerde hotel ter plekke. Conf. inger. ANWB AA-erk. hotel beschikt over: 53 k., lift, gr. verw. zwembad, sauna, sol., kegels, bilj., snooker, darts, etc.

Freiwart ZWART WOOD. Wandeltocchten in bosrijk natuurlandschap. Boerderijvakantie, vakantiehuizen vanaf 40,- DM p.d., logies van 19,- tot 75,- DM, hotels, pensions, etc.

FAMILY CAMPING CLUB. Luxe inger. bungalowtenten op gezellige Nederl. camping. Prachtomgeving. Te gekk programma! Zwembad. Veel zon. Ook v. eigen caravan. Bel v. gratis folder (ook s'avonds + weekend): 02502-48567.

Hotel Grossfeld. Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens. Het gezellige familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar en telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en koninklijke.

Water, bergen en bossen! Vak. pension. Hochsauerland. Tel. 09-49.2991.200.

## OOSTENRIJK

Voor uw ZOMERVAKANTIE IN TIROL/VORARLBERG. Prima app. Billijke prijzen. 05920-45337.

## WINTERSPORT

+ DE SNEEUWSPECIALIST + Skien in O'rijk en Frankrijk v.a. / 369,-. BIZZ 050-144255 SGR/ANVR.

## SPANJE

PINEDA - COSTA BRAVA. Hotel/App. Montemar, het beste aan de Costa! v.a. 6 mei. Redere v. en m. per Royal Class 10-13-14-17 dagen v.a. / 435,- VP p.p. (RC / 50,-). Brochure/informatie/boekings: van Hulst Montemar Reizen, Vestdijk 135, Eindhoven. Tel. 040-122363.

Badaagse Vliegondreis ANDELUSIE met o.a. Cordoba, Sevilla en Granada v.a. / 1299,-. Vertrek 1.8.22 en 29 mei, 12 en 29 juni en in najaar! Gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

FREELINE (ANVR/SGR) EVEN BELLEN! Doen ja! Want nu in mrt, aprl, mei en juni zijn onze prijzen superdooftoetvoelend. In C. Brava, Salou of Benidorm, hotels of app. Voorbeeldje: Op 25-3 10 d. hotel in Pineda met VP / 299,-. Op 29/4 en 13/5 zelfs gratis Royal Class. Hoogseizoen kan ook nog volop, want ons programma is het grootste van Nederland. En die hoge kinder Kort. vind je nergens anders. Voor gratis luxe brochure + aanbod. Bel.: 04970-16461 (24 uur p.d., tot horens).

GRATIS GIDS 10/17 dagen App. v.a. / 199,-. Luxe hotel Don Angel\*\*\* April 4-8-11-15-18-22-25-29 / 259,- Mei htl. v.a. / 279,-. BOOSTEN BUSREIZEN, SGR 045-22777.

APP. ELVIRA in BLANES de plaats v. uw Paas/Hemelvl / Pinkl./Zomervak.v.a. / 295,- pw. 4-6 p. 01646-14180.

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. CodaB Reizen: 050-415210.

ROSAS app. / 179,- + bus / 289,- CBS:04929-64555.

BARCELONA: 8-daagse busreis met o.a. ook Montserrat, Figueras en Gerona v.a. / 649,-! Ook nog vetrek mogelijk in april en mei! 12-daagse RONDEJE SPANJE met o.a. Madrid, Barcelona, Toledo en Burgos v.a. / 1099,-. Ook nog vetrek mogelijk op 28/3, 11/4 en in mei. Gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

EURO 90 Run op Spanje wij hebben beslag kunnen leggen op extra kamers in onze accomodaties. April-mei hotel VP v.a. / 299,-, app. / 275,-. Juni hotel VP v.a. / 339,-, app. / 295,-. Juli-aug. hotel VP v.a. / 353,- HP / 349,-. Sept.-okt. hotel VP / 299,- app. / 249,-. Uw kind kan al mee voor / 165,-. Eigen auto korting / 100,- p.p. Vraag onze gratis folder tel. 077-548884.

Solmar winstpakkers april incl. busreis 10 dgn. Htl. Bertran Park\*\*\* Lloret, half. 4-8-11 april / 199,-. Htl. Niza\*\* Lloret, volp. 4-8-11-15 april / 245,-. Htl. Aquamarina\*\* Malgrat, halfp. 11-15-18 april / 245,-. In Salou Htl. Europa Park\*\*\*, volp. 4-8-11-15-18-22-24 april / 289,-. Htl. Poseidon Palace\*\*\* Benidorm, volp. 4-11-18-25 april / 386,-. Htl. Bon Repos in Calatà, volp. 25-29 april / 245,-. In mei mogelijkheden vanaf / 275,-. volp., juni / 299,-. enz. Hoogseiz. nog beperkt plaats. Bijk. kosten: Royal class / 40,-. Adm. kosten / 5,-. Garantie / 15,-. Vraag gratis folder met meer dan 60 hotels naar div. Spaanse badplaatsen. Voordelig door verkoop zonder tussenpersonen. Bel: 040-460560.

\*\*\* NU OF NOOI \*\*\* Volop genieten van de voorjaarszon aan de Spaanse Costa Brava. CALELLA - Hotel Santa Fe\*\*. Schitterend hotel in het centrum, vlakbij het strand, mooie kamers met eigen badkamer, toilet en balkon. Smakelijk ontbijt + diner in buffetvorm zoveel u wilt. Elke avond entertainment! NU BOEKEN IS STRAKS GENIETEN. VERTR.: 8 + 15 + 22 + 29\* dgn (! = alleen 10 dgn. mog.) 10 DGN NU / 269,- 117 DGN NU / 429,-. Royal Class, de echte / 50,- p.p. retour. Info bij ANVR of V D-reisb. of bel SNOEYINK REIZEN 05413-53200 Lid ANVR/SGR.

JONGERENREIZEN Camp/hotels incl. bus v.a. / 225,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR/ANVR.

COSTA BRAVA Camping aan zee, luxe app., bungalows, mobil homes. Info + reserv. 053-338429.

JONGERENREIZEN bus + tent direct a.h. strand. Break Away 033-618600.

## ITALIË

LEVICO-EN CALDONAZZOMEER. Verhuur vakantiewoningen. Gratis brochure. Juni en sept. 40% KORTING Bel Tempo Vakanties: 074-77377.

'CAMPING FLORENZ' Lido degli Scacchi-Adriatische Zee. Het ligt 30 km. ten noorden van Ravenna en 100 km. ten zuiden van Venetië, direct aan zee met privéstrand, restaurant, bar, pizzeria, supermarkt, speelhal, bioscoop, dansav., warme douches. De totale oppervlakte bedraagt 60.000m² en 480 staanplaatsen (80 staanpl. liggen direct aan het strand). Huur tenten en caravans. Camping Carnet 5% korting. Inl.: fam. Oeldrich-Alkmaar, tel. 072-120485.

Prachtige bus- en vliegseizoen Italië, vrijwel wekelijks vertrek! VENETIE: 8-daagse excursiereis v.a. / 699,-. Bijzondere 9-daagse excursiereis 'Tussen ROME en FLORENCE' v.a. / 799,-! 12- en 15-daagse bus-rondreizen langs o.a. Florence, Rome en Venetië v.a. / 999,-. 8-daagse vliegseizoen ROME & LAZIO v.a. / 1099,-. 15-daagse vlieg-rondreis SICILIE & ZUID-ITALIE v.a. / 1895,-! Gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur p.d.) of 020-6202121 anvr/sg.

BEL SNEI! 033-950638. Wij hebben nog mogelijkheden op topcampings in N-Italië - Frankrijk. PUBITAL.

JONGERENREIZEN Camping incl. bus v.a. / 199,-. Go Go Tours 010-4142599 SGR/ANVR.

## DENEMARKEN

RUIM 25.000 VAKANTIEWONINGEN EN SPECIALE HOTELARRANGEMENTEN MET GRATIS TOEGANGSKAARTEN VOOR LEGALDI! Vraag tegen portiekosten ons infopakket met: ● DANCER ● DANCER ● NOVASOL ● ULFBORG VEMB ● LANGELAND / FYN / AERO ● ODDER ● DIV. TOURISTBUREAUS

D.F.B. Dansk Ferienhus Bookingbureau. Hoofdweg 99, Midwolda. Tel. 05975-1416, Fax 05975-2924.

VAK. WONINGEN in vakantiedorp te Ebelt. Div. mogelijkheden, nabij strand. Vanaf / 855,- p.wk. in 4/6 pers. woning. Info: West A&T, 040-435189.

VAK. HUIZEN, appart. hotels en campings. Gr.gids. 02208-98876/046-525002. 'Natuurlijk Denemarken'.

RDP Vakantie & Recreatie biedt u een goede landelijke spreiding.

## SCANDINAVIË

RONDREIS LAPLAND, 29 Dg / 1850. ASHRAF 020-6232450.

## SCANDINAVIË

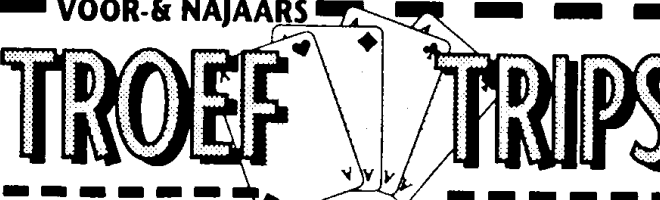
W. NOORWEGEN 300 km. t.n. van Bergen. T.h. van Ned. familie, ruime 6 pers. VAK BUNG. Gelegen aan meer / 500,- p.wk. Inl.: 094757726806.

## ATTENTIE RDP-adverteerders!!

Het enig juiste telefoonnummer is 072-196596

## GR. BRITANNIË / IERLAND

## VOOR- & NAJAARS



## SUPERVOEDIG NAAR GROOT-BRITANNIË

5- OF 6-DAAGSE 'HOLIDAY HOMES' REIS NORFOLK

BRITAIN GREY. Haal de Troeftrips folder bij uw ANVR-reisburo of Rabobank of bel onze brochure lijn (24 uur/dag) 072-61.53.87

Stacaravans op \*\*\*\* vakantieparken. Laagseizoen / 270,- p.w. Hoogseizoen v.a. / 620,- p.w. Broch. bij uw ANVR reisburo of bel ALBION 01140-16188.

COTTAGE HOLIDAYS. Vak woningen in Engeland, Schotland, Wales en Ierland. Vraag gratis brochure: 072-121783.

Londen is WINKELSTAD NUMMER ÉÉN. En Big Ben Tours is Londen-specialist nummer één. Regelt alles en brengt u er via Hock van Holland-Harwich. Al v.a. / 97 boekt u een dagje Londen. Haal de brochure bij uw reisagent. BIG BEN TOURS

DE BETERE BUNGALOWS, VILLA'S & CHALETEN. Op de mooiste plekken \*\* Volop keus \*\* All-In Prijzen Topic Travel Autovakantie-gids: 070-35.033.09 (lid SGR).

NIEUW!! nog niet gepubliceerde vak. huizen, hotels, buspendels, rondreizen (eigen auto) in Tsjechië en Polen. Belt u voor info en gratis brochure POESTA REIZEN: 055-412114 lid SGR.

PRAAG & MONRAVIE: schitterende 12-daagse reizen met o.a. PRAAG maar ook BRNO, WENEN en de HOOGTE PUNTEN van MORAVIE v.a. / 998,-! Gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

LAST MINUTE! 10 dagen PRAAG, bus, prima hotel, L.O. / 350,-. Busretour / 195,-. Vliegretour / 395,-. Verhuur vakantiewoningen in Tsjechië en Slowakije. MEVO REIZEN HOLTEN: 05725-1547.

PRAAG IS ONZE SPECIALITEIT, vertrek iedere wo. en za. 6 en 7 dgn. Praag v.a. / 250,- incl. reis, hotel en exc. Vraag gratis reisgids bij M.C.T. Tel: 043-258484.

PRAAG-C., pension, km./badk. + bew. parking l/o / 38,-. Vak. huizen hele land. BoB Travel: 02290-39762.

Wekelijks vertrek: PRAAG 6 en 7 daagse nachtbusronden v.a. 349,-! 7-daagse excursiereis met eigen \*\*\* HOTEL CAROL v.a. / 599,-! 8 daagse verzorgde excursiereis v.a. / 649,-! Lang weekend Vliegreis v.a. / 599,-. Ook binnenkort nog vertrekmogelijkheden. Gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

PANNONIA Travel voor inger. car./tent/camp/app./hotel/won. 08347-83988.

KUUR-VAK. Zwart Zee ter behandeling van reuma en spieraand. 3 wkn / 1225,-. 20/5 en 16/9 KOTT Reizen Tel. 020-6421650/6427333.

## HONGARIJE

Atwisselende 12-daagse rondreizen WENEN, BUDAPEST & PRAAG v.a. / 1198,-! Gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

2000 VAKANTIEWONINGEN! Mevo Reizen 05725-1547.

BUDAPEST: 7-daagse busreis v.a. / 399,-. 8-daagse atwisselende excursiereis v.a. / 699,-. 4-daagse vliegseizoen v.a. / 740,-! Prachtige 12-daagse RONDREIS met o.a. Budapest, Eger, Balatonaire en Pécs v.a. / 998,-. Ook nog vetrek mogelijk in april en mei! Gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

Voor JONGEREN Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020 SGR.

JONGEREN-CAMPING incl. bus/vlucht vanaf / 199,- in Frankrijk, Spanje, Italië, Hongarije en Corfu. Holiday Express 020-6916020.

## GRIEKENLAND

CORFU EN SAMOS-VAKANTIEWONINGEN en PENSIOEN voor 2-8 pers. Allen vlak bij zee v.a. / 135,- p.w. Evt. ook vlucht v.a. / 499,- p.p. Vraag de twee aparte gratis brochures met uitgebreide beschrijvingen van de vakantiewoningen en veel kulturele-, historische- en alg. informatie over de twee groenste eilanden van Griekenland. ROSS HOLIDAYS. 08894-24848 (lid SGR).

Voor JONGEREN Camping met luxe ingerichte tent aan/bij strand en disco's. Bel Camping Holidays 020-6910619 of 071-232020 SGR.

JONGEREN-CAMPING incl. bus/vlucht vanaf / 199,- in Frankrijk, Spanje, Italië, Hongarije en Corfu. Holiday Express 020-6916020.

## TURKIJE

RONDREIS Turkije: 15 dagen / 1595,-. Vert. 1 mei nu / 100,- last-minute korting! Delta Reizen: 071-146649.

JONGEREN-CAMPING incl. bus/vlucht vanaf / 199,- in Frankrijk, Spanje, Italië, Hongarije en Corfu. Holiday Express 020-6916020.

VER. STATEN / CANADA. Aktieve rondreis USA westkust 24 dgn. / 3195,- incl. vliegseizoen, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

MIDDEN-OOSTEN. Avontuurlijke rondreis JEMEN 26 dgn. / 2895,-. Rondreis Syrië/Jordanië 20 dgn. / 2195,- incl. vliegseizoen, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

20-Daagse hotelrondreis IRAN / 4295,-. Vert. 24/4 nog enkele plsn vrij. Nu / 100,- korting! Bel Delta Reizen: 071-146649.

ROEMENIË. KUUR-VAK. Zwart Zee ter behandeling van reuma en spieraand. 3 wkn / 1225,-. 20/5 en 16/9 KOTT Reizen Tel. 020-6421650/6427333.

EGYPTIE. Avontuurlijke rondreis EGYPTIE 15-22 dgn. v.a. / 1495,- incl. vliegseizoen, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

VER. STATEN / CANADA. Aktieve rondreis USA westkust 24 dgn. / 3195,- incl. vliegseizoen, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

MIDDEN-AMERIKA. Rondreis: MEXICO-Guatemala-Belize. 30 dgn / 3295,-. Vertrek elke maand "DISCOVER" 020-6854506 SGR.

LATIJS AMERIKA. Aktieve rondreis Ecuador 27 dgn. / 3195,- incl. vliegseizoen, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400. Lid SGR.

VAKANTIE? ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

CARAVANS / CAMPERS. Te koop STACARAVAN, kompl. ingericht op mooie camping met zwemb. op de Veluwe. Bosrijke omg. Inl: tel. 02291-1406/2248.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

ANWB-Reisbureau: Thuis in de hele wereld.

## TURKIJE

SUPERPRIJZEN, vertrek op 1,8,15 en 22 april. 8 dgn. Alanya. Appt. v.a. / 445,- p.p. \*\*Htl. L/O / 599,- p.p. \*\*\*\*Htl. halfp. / 779,- p.p. Prijzen incl. vlucht. Bel voor brochure en meer aanbiedingen HTC SUPER REIZEN: 040-436600 of inf. bij uw ANVR reisburo.

PRIJSSSTUNT rondreis Turkije, 1 april, 15 dgn. HP incl. week strandvak. in \*\*Htl. Alanya slechts / 1245,- p.p. Vertrek 22 en 29 april v.a. / 1445,- p.p. Bel voor brochure en meer aanbiedingen HTC SUPER REIZEN: 040-436600 of inf. bij uw ANVR reisburo.

## INDONESIË

Luxe ontspannen rondr. door INDONESIË v.a. / 3595,-. Economic Travel 02208-99432 anvr/sg.

24 dagen Java-Bali / 2.775,-/31 dag. Sumatra-Java-Bali / 3.390,- incl. tickets/vol pension/verv./hotels/excursies STICHTING AHA TOURS 05980-95830 / 03440-19515.

JAVA-BALI-JORDANIË 31 DAGEN vertrek: 14 augustus / 3395,- p.p. Natuur, cultuur en historie samen gepakt in één reis. Incl.: Ned. reisl., excursies, vervoer over land en zee, vliegticket, hotels.

Vraag vrijblijvend kleurenbrochure aan bij: Reisvereniging "SELAMAT JALAN". Pb. 21, 3760 AA Soest: 02155-15933/15759 (SGR no. 1723).

CULTUUR, NATUUR, AVONTUUR EN NIET DUUR. met Stichting "Het Schone Streven" naar Indonesië 23 Dgn Java/Bali / 2800,- of 30 dgn Sumatra/Java/Bali / 3300,- incl. V.P., excur., reticket KLM-Garuda. 058-137706/05220-55026/078-174654/077-51733, 072-335316 033-632101.

Ontdek Indonesië met SHINTA TRAVEL. Exclusieve eerste klas rondreizen. Unieke Single reizen. Individuele arrangementen. Strandvakanties, 16 dag v.a. / 2.395,-. 49-plus korting.

Informatieve DIA-PRESENTATIES: Wassenaar 20/3 Apeldoorn 27/3: Nieuwegein 4/4: Eindhoven 1/5. Vraag de brochure '94/'95 aan.

Tel. 02269-1924. Fax: 3584. Lid SGR.

25-Dgse verzorgde reis Sumatra/Java/Bali / 3295,-. Brochure? Delta Reizen: 071-146649 (lid SGR).

Unieke 21-daagse rondreis Nepal/Bhutan / 5395,-. Bhutan indiv. v.a. / 2995,-. Brochure: DELTA REIZEN, 071-146649 (lid SGR).

21-Daagse rondreis SRI LANKA: / 2695,-. Individueel met privéauto v.a. / 895,-. Bel Delta Reizen: 071-146649 (SGR).

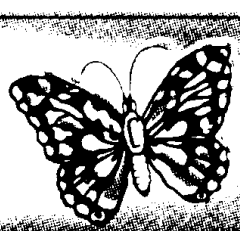
18-Daagse verzorgde reis INDIA / 2595,-. Op 22/4 nog enkele plaatsen vrij, nu / 100,- korting! Bel Delta reizen: 071-146649.

## AZIË

21-Daagse rondreis SRI LANKA: / 2695,-. Individueel met privéauto v.a. / 895,-. Bel Delta Reizen: 0



# Lentevakantie



Advertentiecombinatie van 44 Nederlandse Regionale Dagbladen

Voor informatie en reserveringen RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar. Tel. 072-196596 fax 072-196484

**F.N.R.S. Manège 'Cupido'**  
& Hotel De Barrage op Terschelling  
Arrangementen. Tevens Ponykampen. Meebrengen van  
eigen paard/pony mogelijk. Info. 05620-8311.

**\*AMELAND\***, stacar. voor 9-7 na 20-8. KTV, Filmnet. Dek-  
bed, en beddinen, fietsen. Huisdier. mog. 05191-42809.

Terschelling • **CAMPING ELDORADO** • T.h. LUXE  
chalets, caravans en huisjes. Nog vrij met Pinkster, Mei  
en Juni. Weekendverhuur v.a. f. 195,-. Inl. 05620-2632.

TERSCHELLING, • **H.C.R. THALASSA** •  
Centraal op het eiland gelegen met faciliteiten als:  
verwarming zwembad, sauna en zonnebank. Prospectus  
op aanvraag. Heereweg 5, 8891 HS Midsland.  
Tel: 05620-8850. Fax: 05620-8299.

Terschelling: direct gel. aan de rand van bos en duin  
\*\*\*Hotel-Café-Rest. BORNHOLM. Alle kamers v.v. eigen  
terras, d.t. of b.d.t., kvt en tel. Inl. 05620-2266.



Met Pasen naar het mooie Vlieland?

**HOTEL ZEEZICHT\*\*\* VLIELAND**  
8-DAAGS VERVEN ARRANGEMENT  
U verblijft van za. tot za. in een van onze luxe  
hotelkamers of app. met alles erop en eraan en u geniet  
dagelijks van ons ontbijtbuffet en u wordt's avonds  
verwend met een excellent 3 of 4 gangen-diner. \*GRATIS\*  
welkomst koffie met Vlielandse gebak. Fles wijn bij uw  
eerste diner. 5 Dagen gebruik van een huurfiets. Norm.  
prijs f. 830,-. NU van f. 650,- tot f. 698, p.p. Bel: 05621-1324.  
(zie foto).

TEXEL, Den Hoorn. App. te  
huur op landelijke BOER-  
DERIJ Inl. 02220-19495.

TERSCHELLING: Te huur  
div. stacar's. 05620-8344

AMELAND T.h. stacaravan  
vrij voor 23-7 en na 13-8  
Tel. 05168-1612.

**GRONINGEN**  
Mini Camping BARKELA  
'Kampervan op de boerderij  
voor een vriendelijke  
Tev. stacar. t.h. inlichtin-  
gen? Tel: 05990-13397

**DRENTHE**  
BORGER, Pension HUIZE  
HEEZE. kmrs. met d/t, LO  
v.a. f. 32,50 pp. 05998-34713

Bij RUINEN, rand bos en  
hei, bung's. 05280-63599

Gasselte, t.h. 4-8 pers.  
ruime bung's v.v. alle comf.  
03494-52834 of 02977-22199

GEES, BUNGALOWPARK  
"BOSZICHT" comfort bun-  
galows! Tel: 05910-23558.

BEL & BOEK voor rust &  
privacy, verschillende  
locaties in Dr. 05910-16743

**DRENTHE**  
Camping 'De Tip' Schoonoord, \*\*\*\* 5 vl. aan bos.  
15 wandel en 20 fietsroutes overdekt zwembad, sauna,  
tennis, enz. Ook chalets te huur. Inl. 05918-1279.

T.h. vrijst. bungalows in bosrijke omg. Nog vrij voor 23/7  
en na 13/8. Tevens ruime camping, plaatsen met electra.  
\*Verw. zwemb. \*Tennisbanen \*Paard-pony stall. aanw.  
\*RECREATIEPARK "GROOT BARTJE"  
Zorgvuld. Telefoon: 05212-7249.

**HOTEL "DE DRIFT"**  
"n gezellig thuis in 't hartje van Drenthe.  
• VOORJAARSARR. .... 3 overn. HP f. 185,- p.p.  
• FIETSAARR. .... 4 overn. HP f. 290,- + fiets en fietsroutes  
• ZOMERARR. .... 7 overn. HP van zat. tot zat. f. 447,50.  
Folder op aanvraag. Tel. 05219-1538. Dwingeloo.

**Hotel-café-restaurant**  
**Kuik**  
Brink 15  
7963 AA Ruinen (Dr.)  
Telefoon 05221-1237

Bij ons kunt u nog ongestoord met Pasen uw ei kwijt!

Havelte, z. w. Dr. de Parel van Drenthe  
sportief ontspannen en volop rust en ruimte.  
Vraag info. aan: VVV Havelte. 05214-1222, b.g.g. 1270.

NW. BALINGE, de Breistroeken. HET park voor de  
rustgenieters HET HELE JAAR DOOR!! Ook fietsverh.  
Vraag folder W. Hutten, tel. 05282-1238.

**Beleef 't Avontuur in de Hondsrug-Natuur!**  
Vraag informatie over onze acht campings bij:  
**Drentse Hondsrug Groep, Kerkstraat 19**  
**9462 PR Gasselte. Tel. 05999-65321**

**De Drentse Hondsrug**  
Natuurlijk het mooiste,  
Gastrijk het beste

**ZEELAND**  
Vraag het, 48-folculine pagina's tellende Gaasterland  
Sloten magazine aan bij: VVV GAASTERLAND  
Sloten, De Brink 4, 8567 JD Oudemirdum, tel.: 05147-1767

Recreatiecentrum "BERGUMERMEER"  
Camping direct a/h Bergumermeer. Overd. verw.  
zwemb., tennisb., midgetgolf, zand- en surfstrand, vis-  
en waterskigebieden. Verh. van bungalows,  
stacaravans, trekkershutten en boten. Tel. verkoop van  
red cedar chalets, nieuwe en gebruikte stacaravans.  
Interesse? 05116-1385. Solcamarte. 30, 9262 ND Sumar.

De HOOGSTE tijd om nu bij  
• HOGENBOOM RECREATIE •  
(ANVR + SGR aang.)

de gratis vakantiegids aan te vragen!  
Neerlands snelst groeiende verhuurorganisatie van  
2 t/m 70 pers. vakantiebungalows, met of zonder eigen  
sauna en solarium. Verrassend veel voordeel in voor en  
naseizoen, o.a. 55 + 7 = 6, 14 = 12 en 21 = 14 kortingen.  
Lokaties aan het water, in het bos of beiden.

Evt. met subtropisch zwembad, restaurant, speeltuinen,  
tennisbanen, kinderboerderij, meer met zandstrand,  
waterskieu, zeilen, surfen, kanovaren, vissen,  
recreatieteam, golfen, wandelen, fietsen, enz. enz.  
HOGENBOOM RECREATIE heeft het allemaal, voor een  
korte of langere vakantie! Tel. 02977-45797 Fax: 41309.

**OVERIJSEL**  
BALK: TE HUUR 5\*\*\*\* VAKANTIE-  
BUNGALOW, 5 PERS. BEL : 02290-13289

GAASTERLAND BIEDT AAN:  
een geheel gerenoveerde groepsaccommodatie voor een  
vriendelijke prijs. Bel met de fam. Dooper 05140-3343.

SLOTEN t.h. mooi vak.huisje ± 5 pers. ANWB \*\*. Alle  
comfort incl. linnengoed bij water en bos. Inl. 05143-1298

**HOLTEN**  
HOLTEN MET DE HOLTERBERG  
Het ideale fiets- en wandelgebied.

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Woonpl.: \_\_\_\_\_

Vraag de nieuwe accommodatiegids: VVV Holten  
Pb. 38, 7450 AA Holten of bel 05483-61533 (01)

Recr park "BAVELDS DENNEN"  
T.h. vrijst. luxe bungalows in een driehoek van  
Ootmarsum, Denekamp en Nordhorn. Div. faciliteiten en  
vele recreatiemog. Vrij voor 8-7 en na 2-9: 05413-52625.

FIETSEN, WANDELLEN, VERWEND WORDEN?  
• HOLLAND HOTEL HUGEN\*\*\*. HELLENDORP •  
Speciale arrangementen reeds v.a. f. 85,- HP.  
bad/douche, wc, KTV, lift. Tel. 05486-55425

PAASAANBIEDING: Het paasweekend op een camping  
in Twente met subtropisch zwembad in een luxe 6-pers.  
stacaravan f. 220,-. Tel: 05404-94215.

VAKANTIE IN SALLAND?  
Op het vernieuwde Recreatiepark 'DE LUTTENBERG'  
Camping en verhuur van bungalows en stacaravans.  
Interesse? 05724-1405. Luttenberg (Gem. Raalte).

• CAMPING DE PAPILLON DENKAMP •  
Camp. met 270 toerpl., 150 m. van de groene grens er is  
ruim baan voor rust en ruimte in het meest N.O. ged. van  
Twente. Verw. zwemb. en kinderb., visvijver, tennisb.,  
recr. team, etc. Nieuw t.h. houten chalets, 05413-51670

• BUNG PARK DE PAPILLON DENKAMP •  
T.h. 23 bung's, 3 types. -Woonk., 3 slpk., keuken, kvt. +  
sat. Div. kort. in voor -en naseizoen. Info? 05413-51670

OMMEN, nw inger. bung. 5  
pers. geen huish. afh. st. NS  
mogelijk. Tel. 02157-1465

OMMEN, 2/10 p. luxe bos-  
bungs v. veel recr. Vrij gel.  
op 1300m! Inl. 05722-3086.

TEXEL, rust en privacy 6-p.  
bung. T.h. voor 25-6 en na  
12-8 Inl. 02220-19226

HOLTEN, t.h. ruime riante  
vak. bung. \*\*\*\* Nog vrij tot  
22/7 na 19/8. 05483-62564

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!

**WAT DACHT U VAN ZO'N  
COMFORTABELE INTERLUX  
VAKANTIE-BUNGALOW...?**

aan het water  
in het bos  
op de berg  
in Nederland  
Friesland, Overijssel  
in België  
in Luxemburg  
in Oostenrijk  
in Frankrijk  
in Tsjechië  
vanaf 295,- per week!



## Opnieuw belangstelling voor grote en kleine potplanten uit jaren vijftig Planten wortelen in woontrends

DOOR DESIRÉE VAN OOIYK

Bloeiende planten met geur en liefst ook eetbaar staan komen de zomer op het menu en op de plantentafel. Het wisselen van seizoenen wordt binnenshuis benadrukt met mandjes vol miniplanten in volle bloei. Kleine bloemvormen domineren ook boeketten. Geel en oranjegeel vieren als favoriete bloemkleuren hoogtij. Bloemen en planten zijn net als meubels aan mode onderhevig. Ze vormen een aanvulling op woontrends.

Terug in beeld zijn de hertshoorn en de sansevieria. Decoratief gevormde planten zijn als niet-bloeiende populair. De kleur is licht, helder groen of middengroen met heldere bladtekening.

Het populaire plantenbestand dit voorjaar lijkt een terugblik naar de jaren vijftig. Planten passen zich als groenaccessoires aan bij de woonstijl. Hedendaags kante aan de planten is het formaat. Groter dan toen of juist kleiner ontlopen we anno '94 de middenmaat.

Minimargriet, micro-roosjes en verkleinde blauw- en witbloemige hardappelplantjes doen opgang in het moderne interieur. Daarnaast dienen de fors uit de kluiten gewassen ficus, palm en vingerplant als groene decorstukken in de sfeer van traditionele elegance. In allerlei uitvoeringen en formaten doen Palmyra en Bamboe intrede in woonsferen vol blauwe en groene waterplanten. Hoog in de belangstelling

Jaarlijks wordt in Nederland gemiddeld voor 2 miljard gulden gekocht aan bloemen en kamerplanten. Per hoofd van de bevolking komt dat neer op 133 gulden. Onderzoek wijst uit dat het aantal huishoudens dat bloemen koopt toeneemt maar dat de besteding per huishouden terugloopt. Een stijgende lijn daarentegen zit wel in de verkoop van kamerplanten. Vooral bloeiende planten doen opgang en blijven vervolgens 2 tot 4 weken in de kamer staan. Daarna worden de bloemetjes zonder pardon buiten de deur gezet voor een tweede leven in de tuin of op het balkon. Ruim 53 procent van alle bloemen en kamerplanten wordt gekocht bij de bloemist. Op de markt en in bloemenhallen gaat 22 procent van de hand. Van toenemend belang is de supermarkt met 14 procent, de tuincentra, kleiner in aantal, tekenen voor helft, 7 procent.

soort ook de cactus. Speciaal in het woonthema 'zuidelijke sferen' horen bloeiende en groene cacteen thuis.

„Miniplanten en dito bolgewassen in mandjes gevuld met stukjes mossen vormen de noviteit dit voorjaar,” signaleert Ad Oosterom, de man die als directeur van het IVC, het Intratuin Verdeel Centrum alle trends ziet voor deze de tuincentra bereiken.

„Favoriete bloemkleuren zijn geel en oranje, verder naar de zomer toe komt daar blauw bij. In de mandjes staan vooral narcissen, margriet, hyacinten en primula's. De miniplant is een trend op zich. Steeds meer soorten worden ontwikkeld.”

Noviteit in aantocht zijn geurgarumms die ook eetbaar zijn. Compleet met recepten worden de terrasbloeiende in mei verwacht in zuurtjesgeur, limoen- en citroenaroma. Nieuw ook is de begonia Tamaya, een Franse bolbegonia op stam. Bijzonder zijn de hartvormige bloemen.

„Decoratieve vormen in bloei- en groeiwijze worden in toenemende mate gevraagd,” aldus Oosterom. „De ficus benjamini met gedraaide stam, eigenlijk twee benjamini's om elkaar gedraaid, is een voorbeeld. Maar ook is er weer vraag naar cordylina, dracaena en nolina. Prachtig van kleur en voorzien van grillige stamvormen accentueren ze de moderne natuurtrend. Daarnaast zijn planten uit de jaren vijftig terug op de vensterbank. De apart gevormde sedum burrito en gemakplanten als sansevieria en hertshoorn staan weer achter het raam. Als hangplant is de ster van bethlehem terug in beeld. Bij de geurende planten stelen vooral de gardenia, stephanotis en jasmijn de show, de laatste twee in verschillende geleide vormen.”

● In 1994 onderscheiden planten zich vooral door hun formaat.



### Huis kopen in België

België is voor Nederlanders een van de belangrijkste emigratielanden. Niet alleen vanwege de prettige woonomgeving, maar ook om fiscale voordelen, die bij vestiging in België te behalen zijn. Meer dan 85000 Nederlanders wonen in België.

Bij uitgeverij Guide Lines in Voerendaal is een uitgebreid handboek verschenen: 'Wonen en kopen in België' (prijs 42,50 gulden, ISBN 90-74646-03-4).

Hierin komen juridische en fiscale aspecten van de aankoop en bezit van onroerend goed uitgebreid aan bod. Net als bouwtechnische zaken, zoals de aankoop van bouwgrond en het aanvragen van een bouwvergunning, en zaken als verzekeringen en de Belgische huurwet.

De uitgever zegt het boek elk half jaar aan te passen aan juridische en fiscale wijzigingen.

### Natuurlijk tuinpad

Een tuinpad van harde materialen heeft heel praktische eigenschappen en zal, zorgvuldig bestraat met natuurlijk ogende materialen het decoratieve beeld van de tuin versterken.

Wie naar een alternatief zoekt kan ook een pad van houten vlonders leggen. Die werden onlangs door Hillhout gelanceerd. De vlonders zijn 90 x 180 cm groot en daaraan is toegevoegd de waaivlonder Excellent, die een achtste cirkel van 90 cm vormt. Daarmee kun je dus de bocht om, zelfs een slingerpad met afwisselend rechte en waaivormige vlonders aanleggen.

Zo'n vlonderpad harmonieert heel goed met een houten tuinafscheiding. Het pad kan worden gecombineerd met bijvoorbeeld houthaksel. Het is uiteraard ook mogelijk een pad geheel met houthaksel te beleggen. In een tuin die door zijn vorm en beplanting een sterk rustiek karakter heeft zou zo'n hakselpaadje best kunnen passen. Het doet heel natuurlijk aan.

## 'Beroepspest' nu ook voor amateurs

De iets beter ingevoerde amateur-tuinier wist het al lang: Osmocote is een uitstekende meststof. Bovendien met geweldig gebruiksgemak, want eenmaal per seizoen toedienen is voldoende. Osmocote bestaat al 25 jaar, maar was tot nu toe alleen beschikbaar voor de beroepstuinder en -bloemist. Distributeur Luxan in Elst gaat het produkt, nadat er uit de hoek van de amateurs veel vraag was gekomen, nu ook via tuincentra verkopen, in diverse uitvoeringen: voor gazon en tuinplanten, tabletten voor bloeiende pot- en kuipplanten en voor groene potplanten.

Osmocote is een pure kunstmest, maar het bijzondere ervan is dat de mest in omhul met een (biologisch afbrekend) laagje, dat de mest langzaam afgeeft aan de plant; eenmaal mesten is voldoende voor een groeiseizoen van negen maanden. Dat betekent dat een kuipplant in januari een pil moet krijgen, zodat hij vanaf september kan afrijpen voor de 'winterstop'. Overigens kan een latere gift gen kwaad, want hoe la-

ger de temperatuur, hoe minder Osmocote vrijkomt. Dit is een zeer sterk punt van het produkt.

De prijzen mogen er zijn: drie kilo voor het gazon kost tegen de veertig gulden, een kilo voor tuinplanten achttien gulden, bemesting van pot- en kuipplanten en groene potplanten kost per plant per seizoen tachtig cent.

Er zijn wel meer langzaam vrijkomende meststoffen (CRF, Control Release Fertilizers) op de markt, maar Osmocote beweert dat zij de beste is. Osmocote wordt geproduceerd bij Grace-Sierra International BV, een dochter van de Amerikaanse 'uitvinder' van dezelfde naam, aan de Nijverheidsweg in Heerlen. De verkoop gaat dus via Luxan, bekend van vele bestrijdingsmiddelen; die zich erover beklaagt dat Limburgse tuincentra nog niet erg happig zijn gebleken op Osmocote. Het adres van van Luxan: Postbus 9, 6660 AA Elst, telefoon 08819-60811.

### Expositie Thermenmuseum gewijd aan Theo Teeken

## Het binnen-buitengevoel van een architect

DOOR JO REIJNDERS

'Konstructie tussen het gevoel binnen en het gevoel buiten'. Onder die titel vindt vanaf vandaag een expositie plaats in het Thermenmuseum in Heerlen over het werk van architect Theo Teeken. Het binnen- en buitengevoel van de architect komt niet alleen tot uitdrukking in de ontwerpen van Teeken. Zelfs de expositieruimte in het Thermenmuseum onderging een metamorfose om ook de bezoeker net dat tikkeltje van het gevoel van de architect mee te geven.

Theo Teeken (54) is autodidact en heeft geen architectenopleiding gevolgd. Hij heeft zich louter in de praktijk bekwaamd bij architectenbureaus en is in 1975 voor zichzelf begonnen. Zijn liefde voor architectuur stamt uit zijn prille jeugd, toen hij gefascineerd rondkeek op de tekenkamer van zijn vader. Allerlei details trokken zijn aandacht en hij vroeg zich steeds af wat de ontwerper er eigenlijk mee bedoelde. Teeken senior, ook architect, overleed toen Theo 10 was. Maar de tekeningen bleven in zijn achterhoofd verder leven. Na de HBS stak Theo Teeken zijn handen letterlijk uit de mouwen in de bouw en moest ook nog in dienst. Daarna sloeg in architectonisch opzicht pas echt de vlam in de pan. Hij ging aan de slag op het bureau van Laurens Bisscheroux. Hij moest er 'alles' doen en begreep al vlug dat het een gecompliceerd en interessant vak was. „Er zijn in de architectuur vreselijk veel dingen mogelijk, als je ze maar kunt beargumenteren en de gedrevenheid hebt om ze tot uitvoering te brengen,” filosofeert Theo Teeken.

Architectuur staat volgens Teeken niet los van andere dingen. Zijn interesse voor muziek en kunst leerde hem dat die gebieden veel raakvlakken hebben

met de architectuur, de 'moeder der kunsten'. Theo Teeken stelt hoge eisen aan zijn opdrachtgevers en aan het werk. Wie voor een 'gewoon' werk bij hem aanklopt, is aan het verkeerde adres. Teeken maakt opvallende gebouwen. „Ze staan voor zichzelf, manifesteren zich als gestalte. Maar ze hoeven niet per se op een in het oog springende plek te staan. Sommige van die gebouwen hebben een bepaalde beelddracht. De mensen zien ze vanzelf wel staan. Zulke gebouwen zijn de dragers van de stad,” meent Theo Teeken.

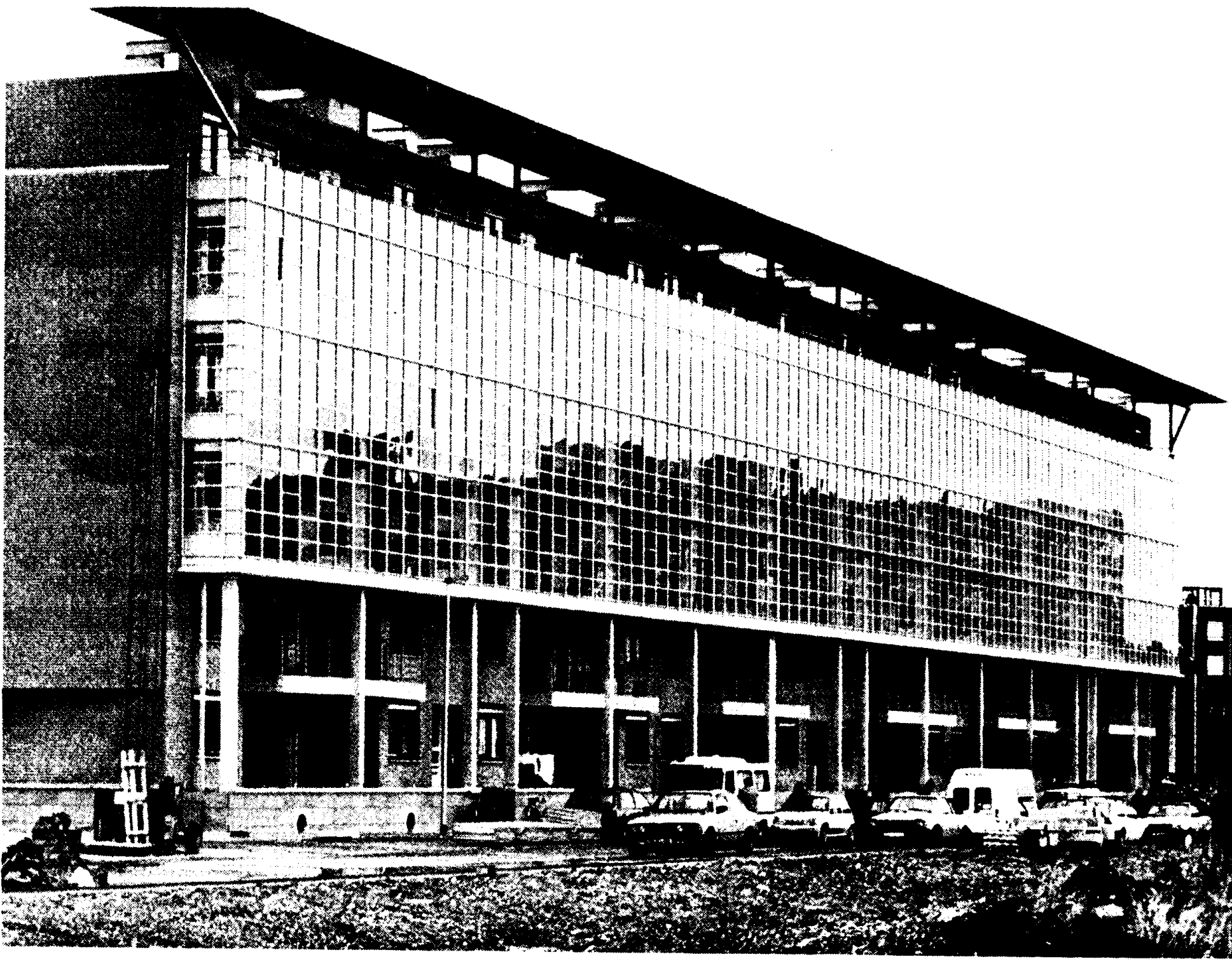
Als voorbeeld noemt hij het atelier van zijn broer Toon, kunstenaar in Maastricht. Theo vindt het een 'baken' in de periferie van de stad. In de buurt van De Geusselt, aan de Ambyerstraatweg, staat het atelier. Vier dunne wandjes van plaatstaal, een vierhoekig gebouw van één laag, met in het midden daarop een doos met gebogen dak. De buitenkant is verdeeld in lichte en iets donkerder vierkantjes, die samen met de lijnen van het gebouw de beeldkracht vormen. Met het ontwerp van dat atelier kon Teeken aantonen dat het mogelijk is om met een minimaal programma van eisen en geringe middelen een functioneel gebouw met architectonische kwaliteiten te maken. Het

leverde hem in 1992 de Jhr Victor de Stuersprijs op van de stad Maastricht, die de prijs toekent op het gebied van monumentenzorg en bijzondere hedendaagse architectuur. Een paar honderd meter van het atelier staat naast het MVV-stadion overigens nog een ander 'baken' van Theo Teeken: de McDonalds McDrive.

Als Theo Teeken een opdracht aanvaardt denkt hij vooraleerst aan het maken van architectuur. Het soort opdracht, de omstandigheden en de middelen doen er dan niet toe. Architectuur is voor Teeken een artistiek samenspel van de beeldingskracht die de mens heeft bij de principes ruimte, structuur, functie, vorm en soliditeit.

Voor Theo Teeken betekent de relatie tussen binnen en buiten nogal wat. Hij wil duidelijk verband leggen tussen het wonen binnenshuis en rondom de woning. De architect laat dat bijvoorbeeld duidelijk zien in het wooncomplex Altaar Dries in de Heerlense wijk Welten. Daar heeft hij voor de bewoners een eigen straat gecreëerd, die een verlengstuk is van wat zich binnen afspeelt. Kinderen spelen er voor de deur, want het is een autovrije straat, die de bewoners overdag en 's avonds geborgenheid geeft.

Zijn nieuwste ontwerp, gebaseerd op het binnen-buiten-concept, staat op het Ceramiqueterrein in Maastricht. Daar is een gesloten woonblok gepland, dat door diverse architecten wordt uitgevoerd. Een gedeelte ervan, Porta 2, is door Theo Teeken ontworpen. Hij heeft een groot en klein woonblok haaks op elkaar geprojecteerd. Het kleine blok sluit aan op de bestaande bebouwing van de Heugemereweg. Het grote blok vindt zijn



● Achter het fijnmazige scherm van het Porta 2-gebouw op het Maastrichtse Ceramiqueterrein gaan wintertuinen schuil. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

karacteristiek in een groot scherm, dat voor het eigenlijke flatgebouw is geplaatst. Bewoners kunnen in hun eigen flatwoning geborgen leven, maar ook eruiten. En toch binnen. Daar zit 'm nou dat gevoel van Teeken. Tussen het fijnmazige grote scherm en het gebouw van rode baksteen zit een laag met wintertuinen. Elke woning heeft haar eigen afgesloten balkon, waar de

bewoner in feite vrij is om te doen en laten wat 'ie wil. Buiten zal het niemand storen. Wanneer bij een 'normaal' flatgebouw iedereen de was buiten hangt, ziet dat verschrikkelijk uit. Als in Porta 2 de een de was gedaan heeft, de ander de hele wintertuin vol planten heeft gezet en weer een ander op wat voor idee dan ook is gekomen, niemand zal er last van hebben. Van veraf

ziet de buitenstaander door het diffuus scherm kleurschakeringen als op een schilderij.

De expositieruimte in het Thermenmuseum is zoals gezegd aangepast aan het binnen-buitengevoel. De inrichting van de zaal is zo geconstrueerd dat er een binnen en een buiten is, waar de bezoeker het 'gevoel' van Theo Teeken aan den lijve kan onder-

vinden. De expositie toont maquettes, foto's en tekeningen van woonhuizen, ateliers, scholen, woon- en bedrijfsgebouwen en stedenbouwkundige ontwerpen. Van 19 maart tot 23 mei in het Thermenmuseum aan de Coriolusstraat in Heerlen. Zaterdag en zondag geopend van 14 tot 17 uur, dinsdag tot en met vrijdag van 10 tot 17 uur, 's maandags gesloten.



## OG te huur gemaagd

Zakenman zoekt met spoed ruime woning, liefst met gar., v.w. HEERLEN. Tel. 045-25550 tussen 10-17 uur.

Verkende vrouw met 1 schoolgaar kind (voortgezet onderwijs) zoekt met spoed woonruimte, omgevend BRUNSSUM. Tel. 045-220323 na 18.00 uur.

WIE?!! Heeft er in Heerlen of omg. zo spoedig mogelijk woning/appartement/chalet te huur voor p.m. 6 tot 12 ind. voor 2 volwassenen en 2 kinderen. Huur tot p.m. 1.000,-. Br.o.n.r. B-05283, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Duitser, 44 jaar, zoekt nieuw huis: een gunstig gemeubileerde kamer of woning v.w. SITTARD/Roermond. v.w. 00-49-172-5288239 of 00-49-231-27288.

Gezocht huurhuis in VAALS, huurprijs tot f.1.000,-. Tel. 00-49-241.173227.

Gezocht met spoed PAND voor privé. 04754-88856.

Te huur gev. halfvrijst. woonhuis omg. Brunssum/Hoensbroek, min. 3 slaapk., gar. en tuin, huurprijs f.1.500,- tot f.2.000,- per mnd. Makelaardij HONINGS, 045-460444.

NOODKREET! Jonge vrouw HBO-nivo zkt. appartement (2e verblijf) regio Brunssum of elders, voor 1 jaar. Welke "business-man" geeft mij 'n kans? Tel. 04406-10412 na 17 uur.

Te huur gevraagd woning of appartement regio Gulpen tot Sittard met min. 2 slaapk. Graag z.s.n. Huurprijs f.700,- tot max. f.1.000,- per maand. 0459-1254.

## Huizen gezocht!

Voor onze klanten zijn wij voortdurend op zoek naar geschikte objecten in het gebied aan de grens. Maak gebruik van onze deskundigheid en ervaring bij de verkoop van onroerende goederen in het grensgebied!

Wij geven u raad bij:

- de reële prijsstelling
- en snelle verkoop van uw huis.

Overtuig u van onze betrouwbaarheid!!!

Overleg vrijblijvend met onze deskundige, internationaal ervaren adviseurs.

Profiteer van onze ervaring want bij APPEL telt:

"Een goede raad spaart veel geld!"

250 DM BELONING

betalen we aan degene, die ons helpt een iemand die zijn huis verkoopt. Bel voor meer informatie!!!

HAUSVERMITTLUNG & FINANZIERUNG **APPEL**

0049-241.27715 \*\* 09.30-13.30

## Fort-woningen: een klasse apart!

Je eigen huis in houtskeletbouw; flexibel bouwen in: sleutelklaar, ruwbouw of casco.



Voor meer informatie: BOUWKUNDIG ADVIESBURO PREVOT Boschweg 1, Bunde, Postbus 35, 6240 AA Bunde. Telefoon: 043-645653 Fax: 043-640036.

### Te koop Kerkrade Bleijerheide, Slakstraat-Dumontstraat. Nieuwbouw

2 vrijstaande herenhuisen met omringde stadstuin, perc. opp. 140 m<sup>2</sup>. Ind.: woonkamer, gesloten keuken, 3 slaapk., vaste trap naar 2e verdieping, oplevering 1-12-94. KOOPPRIJS f.300.000,- k.k.

### Landgraaf, Maastrichterlaan Nieuwbouw

1 halfvrijstaande woning met berging en stadstuin, perc. opp. ca. 100 m<sup>2</sup>. Ind.: woonkamer, keuken, 1e verd.: 2 slaapk., badkamer en wasruimte. 2e verd.: slaapkamer en zolder, oplevering 1-95. KOOPPRIJS f.195.000,- k.k.

### Landgraaf, Maastrichterlaan

1 zeer ruim woonhuis zonder tuin met mogelijkheid van dakterras. Geheel gerenoveerd, nieuwe verwarming, kunststof kozijnen. Ind.: woonkamer, badkamer, open keuken, 3 slaapkamers, vaste trap naar zeer ruime zolder. KOOPPRIJS f.165.000,- k.k.

ook te huur, huurprijs f.1.250,- p. mnd excl.

**Te koop gevraagd bouwpercelen, renovatiepanden en leegstaande panden.**

**VSJ Projektburo voor vernieuwing van stedelijk bezit**  
Obbicht, Oude Raadhuisstraat 15,  
☎ 04498-55898  
Kerkrade, Vroenstraat 58,  
☎ 045-465395.

**Hypotheek net even beter!!**  
VAN OPPEN BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.



**Der Immobilien Partner**  
Door enorm verkoopssucces zoeken wij dringend huizen in de regio Kerkrade, Landgraaf, Heerlen, Bocholtz, Simpelveld en Vaals.

Hebt u of uw makelaar moeite met de verkoop van uw huis? De top-verkopers werken voor ons en daarom, als u wilt, ook voor u!

**Belt u ons geheel vrijblijvend**  
09-49.24072037 of 045-316070.

Als beloning ontvangt u voor uw bemiddeling bij het passeren van de koopakte f.250,- en een presentje.

**Bouwkavel gevraagd.**  
Zuid-Limburgers uit Twente willen terugkomen. Wie helpt ons? Telefoon 05493-1859.

**Hypotheekrente v.a. 5,7%! \*\*\***  
Met tienduizenden gulden voordeel:  
VAN DE PAS MAKELAARDIJ  
HYPOTHEECENTRUM LIMBURG  
Burg. de Hesseleplein 13, Heerlen  
Telefoon: 045-741616

**Vande Pas, de makelaar van de koper!**

**Direkt en zeker uw huis verkocht!!!!**  
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.  
100% Zekerheid en geen makelaarskosten.  
Dennis Vastgoed. ☎ 040-518428.

**Doe-het-zelvers Let op !!!**  
KERKRADE, MERODESTRAAT 22

In zeer gewilde woonomgeving in Eygelshoven gelegen, zeer groot halfvrijstaand woonhuis, type herenhuis met c.v., voor en ca. 20 mtr. diepe achtertuin. Ind.: royale entree, grote L-vormige living met fraaie openhaardpartij, aparte keuken, 1e verd.: 3 grote slaapk. 2e verd.: bereikbaar middels vaste trap uitkomend op grote zolder met dakkapel, c.v. combiwater en door ruimte legio mogelijkheden.

\* Pand bevat intern en extern achterstallig onderhoud en alleen een bezichtiging kan u de juiste indruk geven !!!

**Koopprijs f.129.500,- k.k.**  
DENIS VASTGOED 040-518428

**HEERLEN, DOUVE WEIEN**  
Van Weerden Poelmanstraat 229.

Semi-petibungalow met garage. Ind.: entree/hal, c.v.-ruimte, toilet, wasruimte. Riant L-vormige doorzon woonkamer incl. ged. open keuken ca. 68 m<sup>2</sup>. Openhaardpartij, puzelruiter en 3 schuifpuien naar aangel. patio'tuin op zuidwesten gelegen. Ouderlaapkamer met ligbad en dubbele vaste wastafel. 1e verd.: hal, 2 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aluminium kozijnen, dubbel glas en volledig geïsoleerd. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs f.339.000,- k.k. Ind. 045-319655.

**Nieuw: bespaar-direkt hypotheek!**  
Netto maandlast f.769,- bij f.200.000,- hypotheek.  
Netto maandlast f.1.078,- bij f.300.000,- hypotheek.  
Netto maandlast f.1.337,- bij f.400.000,- hypotheek.  
Keuze uit div. mogelijkheden. Ruime voorwaarden voor twee verdieners, kwijtschelding bij WAO.

Wij regelen alles zonder kosten.  
Bel voor de betere hypotheek: RW Super Adviesbureau, Vondelhof 6, 6445 AL Brunssum, telefoon 045-254478.

## KERKRADE

Op de Bosaan: vrijstaand goed gesit. woonhuis met garage en tuin. Ind. b.g.: hal, L-vormige woonkamer, toilet, badkamer, eetkeuken, kelder. Verd.: 3 slaapk., vaste trap zolder, c.v., rolleiken.  
Prijs nu slechts f.229.000,- k.k.!!

**Terwinstelen:** halfvrijst. gerestaureerde boerderijwoning met grote schuur en kleine tuin. Ind. b.g.: hal, eetkeuken, woonkamer (45 m<sup>2</sup>), toilet, wasruimte, kelder. Verd.: 2 slaapk., badkamer, c.v.  
Prijs f.245.000,- k.k.

## AMSTENRADE

Nieuwstraat 10: Halfvrijst. rustig gesit. woonhuis met erf en tuin. Ind. b.g.: gang, ruime L-vormige woonkamer met kunstst. keuken, toilet, bijkeuken, 3 slaapk., badkamer, vaste trap zolder, c.v.  
Prijs f.147.000,- k.k.

## OHE EN LAAK

Uitstek. gesit. vrijst. landhuis (b.wj. '93) met praktijkruimte, inpanidie garage en rondom tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, eetkeuken, kelder, 5 slaapk. UNIEKE AANBIEDING!!  
Prijs f.475.000,- k.k.

## BRUNSSUM

Halfv. keurig onderhouden woonhuis met garage en mooie siertuin. Ind. b.g.: gang, woonkamer, eetkeuken, badkamer, toilet, kelder. Verd.: 3 slaapk., c.v.  
Prijs f.155.000,- k.k.

Halfvrijstaand goed gerenoveerd woonhuis met berging en mooie siertuin. Ind. b.g.: hal, woonkamer met open geïnst. eetkeuken, badkamer, toilet, kelder. Verd.: 2 ruime slaapk., vaste trap zolder afwaart evt. 3e slaapk., c.v.  
Prijs f.169.000,- k.k.

**Semmelweelstraat 35:** Halfvrijstaand - nabij ziekenhuis goed gest. woonhuis (b.wj. '89) met garage en tuin. Ind. b.g.: hal, toilet, woonkamer met geïnst. keuken. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder, c.v.  
Prijs f.198.000,- k.k.

Vrijstaand sfeervol herenhuis (b.wj. '39) met garage en tuin (grenzend aan de Brunssumerheide). Ind. b.g.: hal, kelder, toilet, woonkamer met orker, eetkeuken, bijkeuken. Verd.: 3 slaapk. (6én met balkon), badkamer, vaste trap zolderover, afwaart 2 slaapk., zolder, c.v.  
Prijs f.350.000,- k.k.

## HOENSBROEK

Winkel/woonhuis met garage en opslagruimte. Momenteel schoenenwinkel. Voor diverse doeleinden geschikt.  
Vraagprijs f.165.000,- k.k.

Halfvrijst. rustig gesit. woonhuis met berging en tuin. Ind. b.g.: hal, woonkamer met open geïnst. eetkeuken, badkamer, washok, kelder. Verd.: 2 (evt. 3) slaapk., berging, zolder, c.v.  
Prijs f.159.000,- k.k.

## LANDGRAAF

Beleggingsobject best. uit winkelruimte op de begane grond met een gear. huurobrengst v. f.25.000,- p. jr. en een 3-tal te renoveren bovenwoningen.  
Prijs f.325.000,- k.k.

## HEERLEN



In het voorjaar van 1994 start de bouw van 32 woningen in Heerlenheide, op de hoek Varenbeukerweg/P. Nuytsstraat. De prijzen van deze halfvrijst., karakteristieke vrije-sector-woningen variëren vanaf f.172.000,- v.o.n.

Verdere info op aanvraag.

Op misschien wel de beste ligging van Heerlen bieden wij te koop aan een halfvrijst. sfeervol woonhuis met garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met eetkamer en open keuken, badk., 5 sla., kelder, c.v.  
Prijs f.339.000,- k.k.



**Ing. WIL SPAAI**  
Akerstraat Nrd. 11  
6446 XB Brunssum  
Tel. 045-220550

## Ter bemiddeling

zoeken wij dringend diverse woningen:  
Geleent-Beek-Stein woningen in alle priisklassen  
Schimmer-Huisberg (half-vrijst. won. tot f.350.000,-  
Heerlen-Hoensbroek (half-vrijst. won. tot f.500.000,-  
Spaubeek e.o. woningen tot f.175.000,-  
Wijnandrade-Nuth, vrijst./landh./b.wj. tot f.475.000,-  
Susteren-Nieuwstraat, b.wj. of vrijst. won. tot f.400.000,-  
Geleent-Spaubeek e.o. halfvrijst. met gar. tot f.180.000,-

**Makelaarskantoor Janssen B.V.**  
Tel. 046-335840, na 17.30 uur 046-339072.

**Düsterwald**  
Immobilien - Baufinanzierungen

Wegens grote vraag en snelle verkoop zijn wij voor onze klanten dringend op zoek naar alle soorten woonhuizen in het grensgebied, Kerkrade, Haanrade, Landgraaf, Vaals, Bocholtz, Simpelveld.

Wij geven advies bij de reële prijsstelling en snelle verkoop van uw huis.

**Belt u ons: 09-49.2406.93306**

**045-351254.**  
geen verkoop - geen kosten.  
In sommige gevallen kopen wij uw object aan.



**HEERLEN**  
f.170.000,- k.k.  
Ind. sout.: kelder.  
Beg. gr.: hal, woonkamer 8.30 x 4.20/4.00; dichte keuken 4.05 x 3.25 met eiken inbouwkeuken incl. app., bijkeuken, badkamer, tuin ca. 30 cm diep en berging. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: zolder te bereiken via vlieztrap.



**HEERLEN**  
nabij centrum  
f.189.000,- k.k.  
Royaal woonhuis met diepe tuin en garage. Ind. sout.: kelderruimte. Beg. gr.: hal, toilet, woonkamer en suite ca. 9.00 x 3.76 x 3.48 met serre, keuken 3.00 x 2.15 met eenvoudige installatie, terras en tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer. 2e verd.: 3 kamers. 3e verd.: vliering. N.B. Sanitair en keukens zijn verouderd. Aanvaarding: vrijwel direct.



**HEERLEN**  
f.380.000,- k.k.  
Ind. sout.: kelderruimte. Beg. gr.: royale entree, living 60 m<sup>2</sup>, keuken en bijkeuken, terras. 1e verd.: 3 slaapkamers resp. 22, 21 en 6 m<sup>2</sup>, badkamer. 2e verd.: 3 kamers resp. 22, 21 en 6 m<sup>2</sup>. Aanvaarding in overleg. N.B. Het woonhuis is ook geschikt als kantoor.



**VOERENDAAL**  
f.269.000,- k.k.  
Halfvrijstaand woonhuis. Ind. beg. gr.: hal, toilet, woonkamer 9.40 x 5.14/2.95 met halfoopen keukens incl. moderne installatie, bijkeuken, garage met zolder, terras en tuin (veel privacy). 1e verd.: 3 royale slaapkamers en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: via vaste trap bereikbaar, royale ruimte.



**BEDRIJFSPANDEN**  
**VOERENDAAL**  
f.325.000,- k.k.  
Horecaobject bouwrijp, voldoet aan de huidige normen, met woonhuis, nabij station. Ind. sout.: kelderruimte ca. 325 m<sup>2</sup>. Beg. gr.: totale opp. 350 m<sup>2</sup> incl. kegelbaan en toiletpartijen. 1e verd.: woonkamer, keuken, eetkamer en dakterras. 2e verd.: 3 slaapkamers en badkamer. Grondopp.: 580 m<sup>2</sup>. Het object is ook geschikt als winkel c.q. showroom. Aanvaarding in overleg.

**HEERLEN**  
**TE HUUR: KANTOORRUIMTE**  
hoek Groene Boord-Gasthuisstraat



- totale oppervlakte 440 m<sup>2</sup>
- units vanaf 92 m<sup>2</sup>
- huurprijs vanaf f.200,- per m<sup>2</sup> excl. BTW
- parkeren op eigen terrein, ca. 30 plaatsen
- het gebouw wordt geheel gerenoveerd
- oplevering medio 1994

**\* KOMT U UIT HET HYPOTHEEKOOLJOF?**  
**Welke hypotheekvorm?**  
Aankoop? Leasing? Spaar?  
Moet ik mijn huidige hypotheek omzetten?  
Makelaardij Emens kan u van dienst zijn.  
Wij bemiddelen voor bijna alle hypotheekinstellingen.  
Wilt u weten welke hypotheek voor u het meest geschikt is? Kom dan vrijblijvend binnen op ons kantoor, elke maandag van 10.00 tot 18.30 uur. Indien deze tijd u niet schikt, bel ons dan voor een afspraak.

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

Wie weet wat hij wil, besluit om z'n eigen makelaar mee te nemen.

**makelaardij ERNENS**

Hoolstraat 42, Voerendaal  
Tel.: 045-752142

Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

**NVM MAKELAAR**

**\*\*\*\* Leuk huis gezien ?\*\*\*\***  
Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!  
**VAN DE PAS MAKELAARDIJ**  
HYPOTHEECENTRUM LIMBURG  
Burg. de Hesseleplein 13, Heerlen  
Telefoon: 045-741616

**Vande Pas, de makelaar van de koper!**

**Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 31**  
Pai nabij centrum gelegen, groot werkelijk perfect onderhouden, nostalgisch woonhuis type herenhuis met c.v., berging en ca. 30 mtr. diepe achtertuin. Ind.: ruime entree, toilet, grote sfeervolle living, aparte ruime moderne eetkeuken, kelder. 1e verd.: 3 slaapk. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap uitkomend op grote zolder met div. mogelijkheden.

**Koopprijs f.159.500,- k.k.**  
Bij 100% hypotheek netto maandlast ca. f.738,-  
Inruil huidige woning mogelijk!!!  
DENIS VASTGOED 040-518428.

**Schinveld, Echterbaan 5**  
Land gel. halfvrijst. woonhuis met garage. Ged. dubb. glas, woonk. parketvloer met open haard, grondopp. 1.050 m<sup>2</sup>. Blijvend vrij uitzicht. Prijs f.300.000,- k.k. Bezichtiging alleen serieuze gegadigden. Na telefonische afspraak van 16.00-20.00 uur. Telefoon: 045-258477.



"De makelaar in tevredenheid"

**BEHEER/VERHUUR O.G. MAKELAARDIJ**  
• TAXATIES • HYPOTHEKEN • ASSURANTIE

**HEERLEN: "Zeer ruim herenhuis nabij centrum!"**  
Ind. kelder, grote woonk., keuken, berging, 5 slaapk., badk., zolder. Ged. roll. Aanv. in overl.  
Vraagprijs f.210.000,- k.k.

**HEERLEN: "In vriendelijk woonbuurt gelegen moderne woning met garage!"**  
Ind. hal, ruime woonk., keuken, 3 slaapk., badk. Fijne achtertuin. Geïsoleerd, ged. dubb. begl. Ass. Ramen/kozijnen in hardhout. Mog. rijksbijdrage 2 x f.3.600,-  
Aanv. in overl. Vraagprijs f.159.000,- k.k.

**HEERLEN: "Ruim, halfvrijstaand sfeervol herenhuis!"**  
Ind. kelder, hal, woonk. (± 36 m<sup>2</sup>) met open keuken m. app., badk. m. 3 slaapk., 1e verd.: 1 mandsaalkamer, badk. m. 3 slaapk., 2e verd.: 2 slaapk., zolder. B.wj. 1930. Perc. opp. 320 m<sup>2</sup>. C.v. ketel 1989. Nieuw dak 1985. Aanv. in overl. Vraagprijs f.215.000,- k.k.

**HEERLEN: "Perfekt verzorgd halfvrijstaand woonhuis met garage!"**  
Ind. volledig onderkelderd hal, woonk., parketvl., keuken, m. app., badk. m. 3 slaapk., 1e verd.: 1 mandsaalkamer, badk. m. 3 slaapk., 2e verd.: 2 slaapk., zolder. B.wj. 1930. Perc. opp. 320 m<sup>2</sup>. C.v. ketel 1989. Nieuw dak 1985. Aanv. in overl. Vraagprijs f.149.000,- k.k.

**OIJSBEEK: "Op prima stand gelegen ruime moderne woning met garage!"**  
Ind. hal, woonk. (± 37 m<sup>2</sup>) m. groot balkon, woonk./eetkeuken, 4 slaapk., badk.  
Aanv. in overl. Vraagprijs f.225.000,- k.k.

**HUIS VERKOPEN? NEDU BELLEN!!!**

**SCHAESBERG: "In jonge woonbuurt aan plantsoen aantrekkelijk en rustig gelegen royaal hoekwoonhuis met gas c.v. en berging!"**  
Ind.: gang, grote woonk. met parketvl., keuken met parketvl., 3 ruime slaapk., bet. badk. met ligb., 2e toilet en v.w., zolder. Geïsoleerd en ged. dubb. begl. Aanv. in overl. Vraagprijs f.179.000,- k.k.

**BRUNSSUM: "Degelijk, halfvrijstaande z.g. 'beambten-woning' met garage op 611 m<sup>2</sup> grond!"**  
Ind. kelder, hal, woonk. (± 36 m<sup>2</sup>) met open keuken, bijkeuken, berging, tuinhuisje, 3 slaapk., badk. vliering, v.w. en 2e toilet, 1e verdieping via vaste trap, mandsaalkamer, zolder. C.v. ketel 1992. Div. roll. Gel. aan plantsoen. Aanv. direkt. Vraagprijs f.179.000,- k.k.

**BRUNSSUM CENTRUM: "Prachtig verzorgd ruim appartement!"**  
Ind. kelder, ruime hal, woonk. (± 37 m<sup>2</sup>) m. balkon, keuken, 2-3 slaapk. m. aansl. dakterras (± 30 m<sup>2</sup>), badk. m. ligb. douche, dubb. v.w., Geïsoleerd, dubb. begl., Alle ramen/kozijnen hardhout.  
Aanv. in overl. Vraagprijs f.229.000,- k.k.

**HOENSBROEK: "Uitstekend verzorgd woonhuis met berging!"**  
Ind. kelder, hal, woonk., keuken m. mod. inv. 2 slaapk. badk. zolder. Ged. dubb. begl.  
Aanv. in overl. Vraagprijs f.149.000,- k.k.

**HOENSBROEK: "Prima gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage!"**  
Ind. hal, ruime woonk., keuken, 3 mooie slaapk., ruime badk. met ligb. douche v.w. en 2e toilet, zolder bereikb. via vaste trap m. mogelijk. voor 4e slaapk. B.wj. 1989. Geïsoleerd, dubb. beglazing en ankerloze woning-scheidende wanden. Alle ramen/kozijnen in hardh. Aanv. 1 mei 1994. Vraagprijs f.215.000,- k.k.

**SITTARD: "Aan groenvoorziende gelegen sfeervol woonhuis met garage!"**  
Ind. kelder, hal, woonk., dichte keuken, was-keuken, berging, tuinhuisje, 3 slaapk. badk. vliering. Grotend. roll. Aanv. in overl. Vraagprijs f.139.000,- k.k.

**AMSTENRADE: "Aan plantsoen gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage!"**  
Ind. kelder, hal, L-vormige woonk. (± 40 m<sup>2</sup>) m. open haard, keuken m. mod. app., 3 slaapk., badk. m. ligb. bidet en 2 v.w.'s m. ombouw, zolder. C.v. ketel 1988. Ged. roll. Aanv. in overl. Vraagprijs f.209.000,- k.k.

**LANDGRAAF: "In prachtige woonbuurt gelegen grotendeels vrijstaande bungalow!"**  
Ind. hal, L-vormige woonk. (± 41 m<sup>2</sup>) m. open haard, ruime keuken, m. app., bijkeuken, 4 slaapk., badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, aparte douche, verwarmde garage in spouw. B.wj. 1977. Nieuw dak 1993. Geïsoleerd. Perc. opp. 606 m<sup>2</sup>.  
Aanv. 19-94. Vraagprijs f.365.000,- k.k.

**EMMAPLEIN 12, HEERLEN**  
TEL. 045-711500  
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur, kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur

**Hypotheek en Kredieten**  
1e hypotheek, 2 jr. bedenktijd 6,9%, 15 jr. 7,6%, 20 jr. 7,6% 25-30 jr. 7,9% voor alle combin. afsl. prov. 0,9%  
2e Hypotheek v.a. 7,0% afsl. prov. 1,5%  
Doorlopend Krediet v. 10.000,- tot f.15.000,- 12%, f.20.000,- tot f.25.000,- 11,6% en v.a. f.50.000,- 10%  
Parmentierstr. 35, Heerlen-Zd. ☎ 045-428500.

**KISTERS v.o.f. ASSURANTIE**  
verzekeringen leningen hypotheek spaarrekeningen tax-service

**Wie in Douve Weien**  
de Erk Welten wil aan ons zijn huis verkopen tussen f.400.000,- en f.500.000,-. Br.o.n.r. B-05275, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

**R.R. Consultancy te Deurne**  
bedt te k. leuke tussenwoning met grote tuin te PUTH  
Vraagprijs f.137.500,- k.k. Tel. info. 04930-21802.

**Emigratie naar België?**  
Lees er alles over in het informatiehandboek "Wonen en kopen in België".  
Telef. 045-754218. Fax. 045-754535.

**Piccolo's in het Limburgs**  
Limburgs Dagblad raad u oude spulletjes te koop. Piccolo's doen u wonderen... Probeer nu!  
Tel. 045-719966.

**Dubb. TUINDEUR, buiten-**  
deur, ramen, 30 m<sup>2</sup> gew. bekortegale. 045-325306.

Voor Piccolo's zie verder pagina 40.

**2 Einheiten Bürofläche**  
mit ca. 170 m<sup>2</sup>



# Let op goede kwaliteit en duidelijke instructie in doe-het-zelf-zaak

## Gereedschap huren vaak goedkoper

DOOR ALICE PLEKKENPOL

Gereedschap huren of kopen? Voor (beginnende) doe-het-zelfers is dat een belangrijke vraag. Als vuistregel kan men hanteren, dat het goedkoper is om duur gereedschap dat slechts enkele keren per jaar of nog minder wordt gebruikt, te huren. Maar let er dan wel op dat het gereedschap van goede kwaliteit is en dat er een instructie bij geleverd wordt. Want volgens de Consumentenbond blijven doe-het-zelf-zaken op die punten vaak in gebreke.

De lijst van meest populaire huurapparaten wordt aangevoerd door de behangafstomer. Inderdaad een attribuut dat in een doorsnee-huishouden niet jaarlijks ter hand genomen zal worden. Veel gevraagd zijn voorts de behangplaktafel, pneumatische boormachine, parketschuurmachine en kleine aanhangwagen. In de zomermaanden zijn er tevens veel klanten voor de heggeschaar, grondboor en hogedrukreiniger.

Afhankelijk van het soort gereedschap kan bij de meeste doe-het-zelf-zaken voor enkele uren tot een week gehuurd worden. Zeker wie op zaterdag wil klussen doet er verstandig aan tijdig te reserveren. Er wordt telkens een contract opgesteld en de huurder betaalt een borgsom. De verhuurder dient het materiaal in goede staat af te geven. Er behoort een instructie bij over het gebruik. Is die niet aanwezig, dan dient de verhuurder een goede uitleg te geven. Tenslotte zijn de meeste huurders leken die het ge-



reedschap voor de eerste keer of hoogstens af en toe gebruiken.

### Extra verzwaard

Het (ver)huren van gereedschap is al jaren vrij stabiel, zo leert een rondvraag langs doe-het-zelf-zaken. „Huren heeft niet alleen met het kostenaspect te maken. Zo verhuren veel zaken professioneel gereedschap dat extra verzwaard is, terwijl in de winkel lichtere versies voor 'amateurs' worden verkocht,”

legt de woordvoerder van Praxis uit. Bij Praxis zijn de behangafstomer, pneumatische boor, parketschuurmachine, tegelsnijder en aanhangwagen het meest gewild.

Aanhangwagentjes staan ook hoog op de verlanglijst van Gamma-klanten. De pneumatische boor en behangafstomer doen het hier eveneens goed.

Bij SuperDoe ten slotte is na de behangafstomer en plaktafel de rein-

gingsmachine voor vloerbedekking het meest gehuurde apparaat. Overigens niet alle doe-het-zelf-winkels hebben deze schoonmakers in hun assortiment, omdat ze ook al verhuurd worden door drogisterijen.

De Consumentenbond heeft anderhalf jaar geleden een uitgebreid onderzoek gehouden naar de kwaliteit en prijs van gereedschappen, die te huur worden aangeboden door doe-het-zelf-zaken. Volgens de bond gebeurt het vaak dat het gereedschap niet van goede kwaliteit

is of anderszins niet voldoet aan de veiligheidsnormen. Huurders moeten er daarom zelf op letten dat het materiaal schoon is, geen slijtageplekken vertoont en dat snoeren en stekkers onbeschadigd zijn. Bovendien zou in de helft van de gevallen de gebruiksaanwijzing ontbreken of onvoldoende zijn.

Volgens de Consumentenbond kan het financieel aantrekkelijk zijn om te huren. Dat geldt vooral voor duur gereedschap dat zelden gebruikt wordt. Veel te huren gereedschappen kosten in de winkel rond duizend gulden. Eigenlijk komt volgens de Consumentenbond qua prijs en gebruikintensiteit alleen de ladder in aanmerking voor aankoop. Ook op knutselcursussen in wijkcentra wordt vaak aangeraden om gereedschap te huren. Pas als iets vaker gebruikt wordt, kan men altijd nog tot aanschaf overgaan. Gereedschap dat niet al te duur is en meerdere keren per jaar wordt gehanteerd, kan beter gekocht worden. De gebruiker is dan verzekerd van een goede kwaliteit en kan het materieel pakken wanneer dat uitkomt.

### Aansprakelijk

Ondanks de weinig optimistische geluiden van de Consumentenbond lijken doe-het-zelf-zaken niet snel geneigd om bewust ondeuglijk gereedschap mee te geven. De verhuurder kan namelijk verantwoordelijk worden gesteld voor eventuele schade die kan voortvloeien uit het gebruik van slecht onderhouden materiaal. Iemand die een verandering oploopt bij het gebruik van in slechte staat verkerend huurgereedschap, kan de verhuurder hiervoor aansprakelijk stellen en een schadeclaim indienen.



EEN BETER MILIEU  
BEGINT BIJ JEZELF

DOE MEE SCHRIJF MEE BEZUINIG MEE

Stooktabel week: van maandag  
7 maart t/m zondag 13 maart 1994

Bij een normaal jaarverbruik in m³ van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het weekstreefverbruik kost u:	en een totaal streefverbruik sinds 1 nov. 1992 (meterkaart kolom 5)
1000	21	f 10,50	640
1200	25	f 12,50	766
1400	29	f 14,50	893
1600	33	f 16,50	1022
1800	37	f 18,50	1149
2000	41	f 20,50	1276
2200	46	f 23,00	1403
2400	50	f 25,00	1532
2600	54	f 27,00	1659
2800	58	f 29,00	1786
3000	62	f 31,00	1916
3200	66	f 33,00	2042
3400	70	f 35,00	2168
3600	75	f 37,50	2298
3800	79	f 39,50	2426
4000	83	f 41,50	2552
4500	93	f 46,50	2870
5000	104	f 52,00	3191
5500	114	f 57,00	3512
6000	124	f 62,00	3830

## Zwevend textiel houdt zonnestrallen buiten

Met de eerste zonnestrallen is al te merken dat de temperaturen in huis achter het kale glas behoorlijk op kunnen lopen. En al in het vroege voorjaar gaan mensen op zoek naar bescherming: zonwering. Zonwering dient niet alleen functioneel te zijn, het moet er ook mooi uitzien. Binnen is de zonwering altijd al aan mode onderhevig geweest, omdat deze ook de functie van gordijn vervult.

Zo hoeft een rolgordijn niet meer eenvoudigweg een rol boven het raam te zijn, maar kan hij verpakt worden in mooi gestileerd kastwerk. De combinatie van kunst en raamdecoratie keert terug in dessinering.

Rolgordijnen van de hand van een kunstenaar, een knikarmscherm als kunstwerk (met een prijs waarvoor je ook een auto kunt kopen), de meest fantastische producten worden aangeboden. Maar ook het assortiment in 'gewone' gedrukte dessins groeit. Het ziet er vaak al uit als een schilderij voor het raam.

Het laatste nieuwtje op binnenzonwering is Silhouette van Luxaflex. Ook wel 'zwevend textiel' genoemd vanwege de volle-achtige stof die tussen de horizontale lamellen is 'gespan-

nen'. Vitrage en jaloezieën tegelijkertijd.

Een combinatie van twee producten wordt eveneens gebruikt in het vouw/plisségordijn (de breedte van de plissé is zo groot dat de stof er flexibel van wordt en daarom echt opgevouwen wordt bij het ophalen) en het plissé-achtig rolgordijn (in plaats van zich zigzag te laten openen, rolt de plissé zich op). Over plissées gesproken: de honingraatplissé, die we nog kennen uit de tijd van de papieren, geperforeerde jaloezie, is terug op de markt.

### Lamellen

Nu half Nederland voorzien lijkt te zijn van lamellen, verwacht je niet dat daar nog veel in zal gebeuren. Toch blijft de interesse groot en blijft de fabrikant nieuwtjes te ontwikkelen. Enige tijd geleden zag de dubbelzijdig bedrukte (daarvoor was bedrukking alleen aan één kant mogelijk) aluminium lamel het levenslicht.

Het produkt kende echter nogal wat kinderziektes die moesten worden opgelost voordat het weer in de winkel kon liggen, maar nu is de dubbelzijdig bedrukte aluminium lamel opnieuw gelanceerd. We blijven de ontwikkelingen op de voet volgen.

## overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 15 maart 1994.

Wij noteerden deze week rentestijgingen bij enkele geldverstrekkers die hun tarieven nog niet hadden verhoogd. Daarnaast heeft Reaal Verzekeringen opnieuw de tarieven voor de langere rentevaste perioden verhoogd met 0,2 tot 0,4%. Tenslotte merken wij op dat de rente op de kapitaalmarkt een schommelend verloop laat zien.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	opgave bank	rentepercentages	
					nwr bij fisc. besparing van constant	50%
ABN-AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,00	3,71	2,40
ABN-AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,50	4,04	2,66
ABN-AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,90	4,31	2,87
ABN-AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	6,50	4,28	3,46
ABN-AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,80	4,47	3,62
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,55	2,28
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,10	3,80	2,48
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,50	4,07	2,68
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,50	4,28	3,46
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	6,90	4,54	3,67
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,10	3,83	2,51
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	7,90	4,36	2,92
Bouwff. Limb. Gem.	spaarvasth.	5 jaar	1,00	6,50	3,44	2,20
Bouwff. Limb. Gem.	spaarvasth.	10 jaar	1,00	7,00	3,76	2,45
Bouwff. Limb. Gem.	spaarvasth.	15 jaar	1,00	7,40	4,02	2,65
Bouwff. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,30	4,15	3,36
Bouwff. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	6,80	4,47	3,62
GWK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,70	2,40
GWK-bank	spaarhyp.	1 jaar	1,00	6,00	3,95	3,21
GWK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,70	4,40	3,57
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,60	4,34	3,52
Direktbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,00	3,76	2,45
Nationale Ned.	besp-dir.h.	5/10 jr.	1,00	7,10	3,83	2,50
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	7,90	4,36	2,92
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	7,00	3,72	2,40
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,50	4,04	2,66
ING BANK	spaarhyp.	1 jaar	1,00	6,10	4,02	3,26
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,80	4,47	3,62
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,90	3,69	2,39
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,20	3,88	2,54
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	7,60	4,14	2,75
Postbank	spaarhyp.	2 jaar	1,00	5,90	3,80	3,07
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,83	2,51
RABO hypotheekbank	ann. hyp.	3 jaar	1,00	6,40	3,34	2,12
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,50	4,05	2,67
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	8,10	4,47	3,00
RABO (adviesrente)	spaar opt.h.	variabel	1,00	6,30	4,15	3,36
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,80	4,47	3,62
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	7,00	3,69	2,36
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	7,20	3,82	2,47
SNS Bank	spaarhyp.	1 jaar	1,00	6,20	4,08	3,31
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,80	4,47	3,62
Westland Utrecht	ann. hyp.	7 jaar	1,00	7,00	3,76	2,45
Zwolsche Algemene	lage last h.	5 jaar	1,00	6,80	3,59	2,31
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	7,20	3,86	2,52
SNS Bank	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	7,00	3,69	2,36
Bouwff. Hoevelaken	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,90	3,69	2,40
Bouwff. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	6,70	4,40	3,57

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheek met gemeentegarantie. De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek. De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. f 150.000,-. Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden. Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

©Copyright 'Vereniging Eigen Huis' te Amersfoort.

## Deken wint weer terrein

Aangenaam slaapcomfort hangt ook samen met goed beddegoed. „Lekker slapen en gezond weer op”, is dus niet alleen een kwestie van „waarop”, ook het „waaronder” is van belang. Cijfers wijzen uit dat de meeste Nederlanders tegenwoordig onder een dekbed slapen. Toch zijn er nog tal van mensen die de (elektrische) deken trouw zijn gebleven.

Ondanks het gemak en comfort van een dekbed, wint de (elektrische) deken weer terrein. Eigenlijk ook niet zo vreemd, want dekens zijn niet hun tijd meegemaakt en verkrijgbaar in tal van modieuze tinten en vrolijke dessins. Grofweg onderscheiden we synthetische en (brandveilige) wollen kwaliteiten.

Naast de traditionele bovendeken is ook de onderdeken weer in trek.

Een goede onderdeken voorkomt dat er kostbare warmte via de matras verdwijnt. Op een waterbed is een onderdeken als transpiratie-absorberende laag dan ook al helemaal onmisbaar.

Wie graag in een warm bed stapt, kan eens denken aan de aanschaf van een elektrische (onder)deken.

Ze zijn er in tal van uitvoeringen, als zwakstroom- of netspanningsdekken. Let met het oog op veiligheid altijd op het KEMA-keurmerk.



● In de Amersfoortse wijk Kattenbroek, waar tal van experimentele woningen worden gebouwd. Foto: DIJKSTRA

## Kersebloesem, symbool van kwetsbaarheid

DOOR SANTE BRUN

Alles van waarde is kwetsbaar, schreef Lucebert; als iemand dat weet is het de liefhebber van planten en bloemen wel. Plastic bloemen zijn kunstig, maar niet kostbaar, want ze zijn onkwetsbaar. Het toppunt van kwetsbaarheid zijn voor mij de vroeg in het voorjaar bloeiende pruimen en kersen. Tegelijk zijn ze het symbool van de vruchtbaarheid, het teken dat er, mits alles goed gaat, in de loop van het komende seizoen een rijke oogst tegemoet kan worden gezien.

De gekweekte eetbare kersen met hun reusachtige stammen bloeien pas over een aantal weken, maar op vele plaatsen zie je nu al de vooral witte pluimen, ijle tot zeer dichte wolken bloesems tussen het nog zwarte, bruine en grijze wirwar van takken en stammen. De meeste die je nu ziet zijn variëteiten van *Prunus cerasifera*. Het is een verschrikkelijk gezicht, ze heen en weer gerukt te zien door de laatste winterstormen, en als ze al bijna uitgebloeid zijn verwaaien de bloesems in een klein, plaatselijke sneeuwvui.

Het is geen wonder dat Japaners, die uitzonderlijk veel oog hebben voor schoonheid en kwetsbaarheid, juist de kersebloesem beschouwen als de 'vleesgeworden' kwetsbaarheid – ondanks dat hun voorjaarsklimaat, dankzij de gunstige ligging van een groot deel van het land,

aanzienlijk beter is dan dat van ons. Osaka bijvoorbeeld, waar kersebloesems in tempeltuinen in april massaal voorwerp van bedevaarten zijn, ligt zuidelijker dan Napels.

Hoewel er Europese en Amerikaanse kersen zijn (een ervan, *Prunus avium* is in onze bossen een verwoestend onkruid) komen de meest spectaculair bloeiende kersen uit Japan. Onze eigen pruimen en kersen bloeien vaak al in maart en april, de Japanse kersen doen het pas in april en mei, omdat ze meer warmte nodig hebben. Overigens: zoals u ziet gebruik ik kersen en pruimen door elkaar. Ze zijn ook sterk aan elkaar verwant; ik heb wel eens en Japanse 'kersen' in de tuin gehad, waarvan elke zomer een paar heerlijk-ke... pruimen groeiden.

### uit eigen tuin

Niet zo vroeg dus, maar vaak wel heel opvallend zijn de Japanse kruisingen. Heel bekend is 'Amanogawa', een zuilvormige boom die vrij hoog kan worden, met enorme, zuiver rose dubbele bloemen. Heel bekend is ook 'Kanzan', een forse boom met fraaie stam en stijf schuin opstaande takken, die geheel verdwijnen in de massa's rose bloesems. Soms wordt die toegepast als straatboom. Dan klagen veel omwonenden over de afvallende bloesemblaadjes – er zijn ook mensen die niets van kwetsbaarheid moeten hebben.



● Een pruim die al in maart bloeit, in dit geval een Mirabelle de Nancy.

Foto: DRIES LINSSEN

Een mooie rose treurvorm is 'Kiku-shidare Sakura', maar als u de hand kunt leggen op 'Shiro-tae' moet u die nemen. Hij heet ook 'Mount Fuji' en is dus wit.

Dit zijn de bekendste types, maar elke kwekerij heeft er wel een paar meer. Ze worden veelal in pot gekweekt en dan is het handig, te wachten tot de eerste

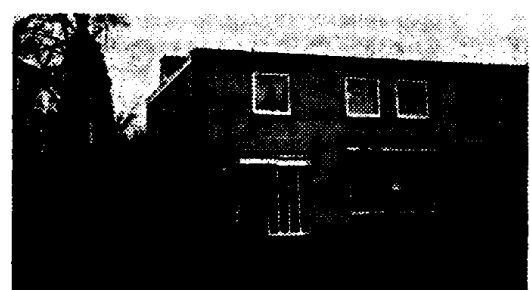
bloemen open zijn, zodat u kunt zien wat u koopt.

Hoewel het allemaal kleine bomen zijn, moet u uiteindelijk toch een flinke plaats reserveren.



### Te Koop

EUGELSHOVEN, Loysenstraat



Goed gel. halfv. woonh. met c.v., in- en uitgang, garage en tuin. Ind.: souterrain: grote garage, hobbyk., c.v.-bergruimte. Beg. gr.: ruime hal, woonk., woon-etenkeuken. 1<sup>o</sup> verd.: overloop, 4 slaapk., badk. met ligb., douche, v.w. en 2<sup>o</sup> toilet. Aanv.: i.o. Prijs: f. 249.000,- k.k.

**GELEEN, Past. van Eysstraat** S  
Nabij centr. gel. vrijst. herenh. met c.v., aanbouw, kelder, grote garage gesch. voor 4 auto's en tuin. Het pand is voor vele doeleinden geschikt. Ind. o.a.: living, study, keuken, bijkeuken, serre, 3 slaapk., badk. met ligb., v.w., toilet, zolder. Aanv.: i.o. Prijs: f. 345.000,- k.k.

**GELEEN, Kaniestraat** S  
Op uitst. stand nabij centrum gel. vrijst. herenh. met c.v., souterrain, inp. garage en grote tuin. Ind. o.a.: woonk., eetk., woon-etenkeuken, 4 slaapk., badk. met ligb., douche, v.w. en toilet. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

**GELEEN, Rijksweg Noord** S  
Zeer ruim, tussengel. woonh. met c.v., kelder en tuin. Ind. o.a.: woonk., open keuken, bijkeuken, badk. en woon-slaapk. 1<sup>o</sup> verd.: 3 slaapk., badk. wasgelegen. 2<sup>o</sup> verd.: slaapk. en zolder. Aanv.: i.o. Prijs: f. 289.000,- k.k.

**GELEEN, Verdijkstraat** S  
Goed gel. vrijst. herenh. met c.v., kelder, garage en tuin. Perc. opp.: ± 500 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: L-vorm. living, keuken, 5 slaapk., badk., zolder. Aanv.: i.o. Prijs: f. 335.000,- k.k.

**GREVENBICHT, Abdisstraat** S



Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonk., mod. keuken met app., 3 slaapk., badk. met ligb., v.w., toilet, zolder. Aanv.: i.o. Prijs: f. 165.000,- k.k.

**GULPEN, Ringweg** H  
Goed gel. vrijst. gesch. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-woonk. met parketvlo., keuken met app., bijkeuken. 1<sup>o</sup> verd.: overloop, 3 slaapk., moderne badk. met ligb., douche, v.w. en 2<sup>o</sup> toilet. 2<sup>o</sup> verd.: vaste trap naar hobby-/slaapk. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: f. 275.000,- k.k.

**MUNSTERGELEEN, Sittardseweg** S  
Op 1<sup>o</sup> loc. gel. vrijst. landh. met c.v., souterrain, inp. dubb. garage en grote tuin. Perc. opp.: ± 2.000 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: living (± 65 m<sup>2</sup>), keuken, bijkeuken, 2 werkk., 4 slaapk., badk. met ligbad en douche. Aanv.: i.o. Prijs: f. 590.000,- k.k.

S - Inlichtingen kantoor Sittard  
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Taxaties, Hypotheken, Financieringen, Verzekeringen

### Heerlen, Boutscherweg

Goed gel. Winkel-woonh. met c.v. en tuin. (perc. opp. 510 m<sup>2</sup>). Ind.: kelder, winkel (opp. ca. 38 m<sup>2</sup>), serre, keuken, tussenk., badk., berging. 1<sup>o</sup> verd.: woonk., 2 slaapk., 2<sup>o</sup> verd.: 2 slaapk., zolder. Het pand is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: f. 225.000,- k.k.

**Heerlen, 2<sup>o</sup> Oosterstraat** H  
Goed gel. halfv. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: kelder, beg. gr.: hal, toilet, woonk., eetk. met open keuken, badk. met zitbad, v.w. en 2<sup>o</sup> toilet. 1<sup>o</sup> verd.: 2 slaapk. Aanv.: i.o. Prijs: f. 170.000,- k.k.

**HOENSBROEK, Julianastraat** H  
Goed gel. halfv. woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.: o.a. hal, woonk. met parketvlo., keuken met app., garage met bergzolder. 1<sup>o</sup> verd.: 3 slaapk., badk. met douche en v.w. 2<sup>o</sup> verd.: grote zolder. Aanv.: i.o. Prijs: f. 210.000,- k.k.

**HOENSBROEK, Bergstraat** H  
Rustig gel. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: kelder, beg. gr.: entree, living met half open keuken (± 55 m<sup>2</sup>), toilet, badk. met douche, v.w. en 2<sup>o</sup> toilet, berging. 1<sup>o</sup> verd.: overloop, 3 slaapk., 2<sup>o</sup> verd.: vlieztrap naar bergzolder. Dit pand moet van binnen gezien worden. Aanv.: i.o. Prijs: f. 168.000,- k.k.

**HOENSBROEK, Mgr. Hanssenlaan** H  
Goed gel. halfv. woonh. met c.v., grote garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk. met open moderne keuken, garage. 1<sup>o</sup> verd.: overloop, 3 slaapk., luxe badk., berging. 2<sup>o</sup> verd.: vlieztrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: f. 190.000,- k.k. Dit pand moet u van binnen gezien hebben.

**HOENSBROEK, Past. Kullenweg** H  
Nabij centrum vrijst. gesch. woonh. met c.v. en tuin (perc. opp. 415 m<sup>2</sup>). Ind.: ruime hal, woonk. ± 40 m<sup>2</sup>, keuken met app., berging (evt. garage) met w.a. 1<sup>o</sup> verd.: overloop, 3 slaapk., badk. met ligb., 2<sup>o</sup> toilet. Het pand is v.w. dubb. begl. en rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs: f. 259.000,- k.k.

**KERKRADE, Holskullenstraat** H  
Prima gel. vrijst. landh. met 2 garages, c.v. en tuin. (perc. opp. 2120 m<sup>2</sup>). Ind.: souterrain: inpandige garage, waskelder, prov. kelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: hal, toilet, woonk. met parketvlo., en allesbader, eetk., keuken. 1<sup>o</sup> verd.: overloop, 4 slaapk., badk. met ligb., dubb. v.w. en 2<sup>o</sup> toilet. Aanv.: i.o. Prijs: f. 495.000,- k.k.

**LANDGRAAF, Dr. Calstraat** H  
Goed gel. halfv. woonh. met praktijkruimte, c.v., garage en tuin. Ind.: beg. grond: ruime hal, toilet, praktijkruimte met aparte entree, garage. 1<sup>o</sup> verd.: keuken met app., woonk., slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2<sup>o</sup> toilet. 2<sup>o</sup> verd.: overloop, slaapk., c.v. ruimte, wasruimte, bergzolder. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: f. 265.000,- k.k.

**MUNSTERGELEEN, Geleenstraat** S  
Keurig gerenoveerd semi-vrijst. woonhuis. Ind.: woonk. (48 m<sup>2</sup>), luxe keuken met app., marmeren vloeren met vloerverwarming, extra kamer (20 m<sup>2</sup>), eventueel geschikt voor kantoor, gesloten binnenplaats ca. 100 m<sup>2</sup>, hal en kelder, groot trappehuis. Eerste verd.: 3 slaapk., portaal, mod. badk. met ligbad, aparte douche en dubb. wastafel, apart toilet, zolder ca. 50 m<sup>2</sup>. Tweede verd.: geïsoleerde zolder ca. 80 m<sup>2</sup> met donkere kamer. Vraagprijs: f. 275.000,- k.k.

**MUNSTERGELEEN, Sittardseweg** S  
Op 1<sup>o</sup> loc. gel. vrijst. landh. met c.v., souterrain, inp. dubb. garage en grote tuin. Perc. opp.: ± 2.000 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: living (± 65 m<sup>2</sup>), keuken, bijkeuken, 2 werkk., 4 slaapk., badk. met ligbad en douche. Aanv.: i.o. Prijs: f. 590.000,- k.k.

### NUTH, Nierhoven

Prima gel. boerenwoonh. met c.v., binnenplaats, div. stallen/loodsen en tuin (perc. opp.: ± 3300 m<sup>2</sup>). Ind.: woonh.: souterrain: kelder. Beg. gr.: entree, woonk., keuken, eetk., waskeuken, doucheruimte, toilet. 1<sup>o</sup> verd.: 3 slaapk., 2<sup>o</sup> verd.: vaste trap naar zolder. Verdere gegevens o.a. Vraagprijs: f. 395.000,- k.k.

**SITTARD-KOLLEBERG, Duncellaan** S  
Op uitst. loc. gel. roy. halfvrijst. herenh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: ruime living met mog. v. open haard, keuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk. met ligb., douche. Vaste trap naar zolder met 4<sup>o</sup> slaapk. en zolder-ruimte. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f. 325.000,- k.k.

**STEIN, Kelderstraat** S  
In Oud-Stein gel. vrijst. woonh. met c.v., kelder, garage en werkplaats (± 220 m<sup>2</sup>), geschikt voor vele doeleinden. Ind. o.a.: woonk., mod. keuken met app., 3 slaapk., mooie badk. met ligb., v.w., toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f. 315.000,- k.k.

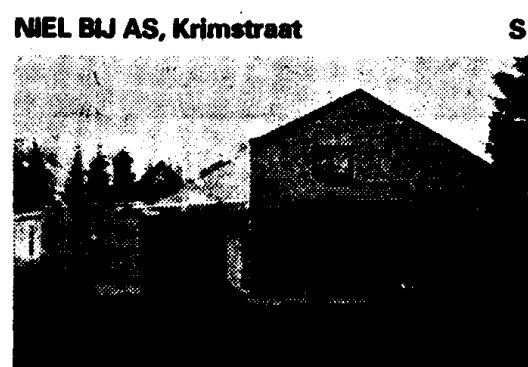
**UBACHSBERG, Dirksstraat** H  
Goed gel. halfv. woonh. met c.v., garage voor 3 auto's en tuin. (perc. opp. 345 m<sup>2</sup>). Ind.: hal, toilet, 2-woonk. met parketvlo., luxe keuken met app., berging. 1<sup>o</sup> verd.: overloop, 3 slaapk., badk. met ligb. 2<sup>o</sup> verd.: zolder. Aanv.: i.o. Kopprijs: f. 235.000,- k.k.

**URMOND, Dr. Nolensstraat** S  
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, grote garage en tuin. Ind. o.a.: woonk., mod. keuken met app., bijkeuken, 3 slaapk., badk. met douche, v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f. 195.000,- k.k.

### Belgie

**DILSEN-LANKLAAR** S  
Zeer luxe landhuis, bouwjaar 1993, gelegen in bosrijke omgeving, met inp. dubb. garage, bedrijfsruimte (± 70 m<sup>2</sup>) in souterrain en rondom tuin. Perc. opp.: 2.500 m<sup>2</sup>. Aanv.: i.o. Hogere prijsklasse.

**MAASMECHLEN, Kievitstraat** S  
Op uitst. loc. gel. goed onderh. vrijst. landh. met c.v., inp. garage, tuinhuisje en tuin. Ind. o.a.: living m. open haard (± 46 m<sup>2</sup>), mod. keuken, 3 slaapk., badk. met ligb., zolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.



**NIEL BIJ AS, Krimstraat** S  
Semi-bungalow, gel. in bosrijke omgeving, c.v., kelders, inp. garage voor 2 auto's en rondom tuin. Perc. opp.: 1.050 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woon-eetk., serre, mod. luxe keuken, wasruimte, 3 slaapk., hobbyruimte. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: f. 345.000,- k.k.

### Nieuwbouw

**NIJEUWBOUWWONINGEN** S  
VS-woningen te Born en Stramproy. Appartementen te Berg aan de Maas, Geleen en Heel. Documentatie op aanvraag.

## RUIJTERS

Ruijters Makelaardij B.V. - sittard maasricht heerlen  
6131 AL sittard - rijksweg 35 - tel 046-511811  
6411 AT heerlen - van grunvenplein 12 - tel 046-713748  
6221 ED maasricht - wycker brugstraat 62 - tel 043-218941

### RECYPIPE®

P.V.C. AFVOERBUITEN

60% KORTING

Diam. mm	uith. x wand.	bruto	netto
32x1.8	2.50	1.00	
32x3.2	3.45	1.38	
40x1.8	3.00	1.20	
40x3.2	4.35	1.74	
50x1.8	4.10	1.64	
50x3.2	5.65	2.26	
75x1.8	6.35	2.54	
75x3.2	8.50	3.50	
90x1.8	7.10	2.84	
90x3.2	11.00	4.40	
110x2.2	9.35	3.74	
110x3.2	13.35	5.34	
125x2.5	11.70	4.68	
125x3.2	15.20	6.08	
160x3.2	19.65	7.86	
160x4.0	22.50	9.40	
200x3.2	22.40	8.96	
200x3.9	28.65	11.46	
250x3.8	34.10	13.64	
250x4.9	44.25	17.70	
315x4.8	53.65	21.46	
315x6.2	68.85	27.54	
400x7.8	127.75	51.10	
500x11.05	215.00	86.00	

Compleet assortiment hulpstukken in voorraad. Standaardlengte 5 (6) meter. Genoemde prijzen zijn excl. BTW.

Franco v.a. f. 300,- excl. BTW.

Bel voor gratis catalogus

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

0161-272266

# Pickée, van huis uit actief!



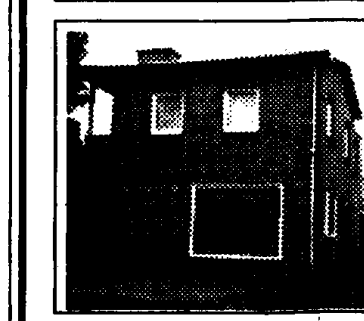
**BRUNSSUM-CENTRUM:**  
Luxe app. m. c.v.-gas, terras. Prachtig uitzicht. Lift. Ind.: o.a. woonk., keuken (ca. 43 m<sup>2</sup>) m. balkon, compl. inger. keukeninstall. m. appar., 2 slks., én m. groot balkon-terras, badk. m. o.a. ligb. en douche. Geisol. Dub. begl. rolluiken. Koopprijs: f. 188.500,- k.k.

**SCHAESBERG:** Ruim Vrijst. landhuistype met carport en gr. tuin (tot ca. 1000 m<sup>2</sup>). Het bouwen van kantoor- en woonruimte is mogelijk. Uist. onder. Bouw. ca. 1987. Geh. geisol. Ind. o.a. sout.: Hobby- en Prov. ruimten. Beg. gr. en 1<sup>o</sup> verd.: Royale hal, ruime woonk. m. openhaard, eetkeuken m. een moderne kunstst. keukeninstall. met app., bijkeuken, werk-studeerkamer, 4 gr. slks. compl. inger. badk., bergzolder. Prijs: f. 498.000,- k.k.

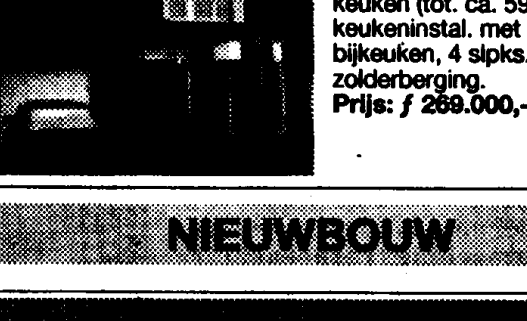


**HEERLEN:** Nabij centrum. Herenhuis met c.v.-gas en stadsuind. Ind. o.a.: geheel onderkelderd. Royale hal, woonk. m. erker en parket, 4 slaapk., 2 badkamers, zolder. Prijs: f. 248.000,- k.k.

**SIMPVELD:** Vrijst. bungalow met c.v.-gas, inp. gar. (2 auto's) en rondom tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. Ind. o.a.: Prov.- en bergruimten; grote hobbyruimte. Part.: royale hal, woonk. met parket en open haard, ruime eetkeuken, studeerk., 4 slaapk., badkamer. Prijs: f. 435.000,- k.k.



**ORSBEEK:** Vrijst. woonh. m. c.v.-gas, gar. moeie tuin. (tot ca. 720 m<sup>2</sup>). Rolluiken. Ind.: o.a. prov.-kelder, woonk., eetkeuken, Tuink., hobbyruimte, 4 slks., badk. Prijs: f. 279.000,- k.k.



**VOERENDAAL:** Geschied.-type vrijst. woonh. m. c.v.-gas, gar., berging en tuin (zuiden). Rustig en blijvend goed gel. Bouw. 1986. Geh. geisol. Ouderh. Ind. o.a.: woonk., studeerk., keuken (tot ca. 59 m<sup>2</sup>); luxe keukeninstall. met app., bijkeuken, 4 slks., badk., zolderberging. Prijs: f. 269.000,- k.k.



**SCHAESBERG:** Rustig en goed gel. woonh. met c.v.-gas, inp. gar. en tuin. Dub. begl. Ind. o.a.: prov.- en waskelder, woonk., keuken m. compl. keukeninstall. m. app. 3 slks., badk., zolder (vaste trap). Prijs: f. 189.000,- k.k.



**KERKRADE:** Résidence Lambertus, is gelegen in het centrum van Kerkrade aan het Kerkplein/Markt. Dit complex midden in het groen is tot stand gebracht op initiatief van bouwbedrijf Diels BV. Het complex bestaat uit 26 luxe appartementen en 2 penthouses. Een uitstekende architectuur, degelijke materialen, uitstekende isolatie en beveiliging staan garant voor optimaal wonen op een toplocatie. Nog slechts 2 appartementen te koop. Prijzen vanaf f. 250.000,- incl. parkeerplaats en incl. renteverlies.

**Terwindsen**  
ruim halfvrijst. woonh., rustig en uitst. gel. Bw. 78. Opp. 333 m<sup>2</sup>. Ind.: hal, toilet, fontein, royale living 50 m<sup>2</sup> plav., half open keuken v.v. app., verw. garage en wask. 1<sup>o</sup> verd.: overl., 3 slaapk., 31, 8, 7 m<sup>2</sup>, badk. m. toil., douche en ligb., vaste trap naar 2<sup>o</sup> verd.: overl., 4 slks. 18 m<sup>2</sup> met dakpauze, zolderberging. Huis boven v.v. rolluiken, div. vaste kasten. Beschutte tuin met veel zon en privacy. V.r.p. f. 249.000,- k.k. Tele. 053-333485.

**te Maaseik (B)**  
Telefoon 0032.89.866949.

**Schinveld:**  
Vrijst. woning met kelder, garage, berging en mooie tuin (825 m<sup>2</sup>); woonkamer met open haard; keuken; 3 slaapk. en badk. met ligbad. Spoedig te aanv. Vraagprijs f. 239.000,- k.k.

**Brunssum:**  
Goed onderh. halfvrijst. woning. Bg.: inp. gar.; entree; badk. met douche; 2 slks.; 1<sup>o</sup> verd.: entree; woonk. met parketvloer; 2<sup>o</sup> verd.: 1 slks. en badk. met ligbad. Vraagpr. f. 179.000,- k.k. Makelaarskantoor Janssen B.V. ☎ 046-335840.

**Appartement**  
**Geleen-Kluis**  
Jos Klijnenlaan 8 Plant gelegen appartement met c.v. en berging. Op de 1<sup>o</sup> woonlaag. Toilet, betegelde douche, gesloten keuken, woonkamer ca. 32 m<sup>2</sup> met balkon, 2 slaapk. Direct te aanvaarden. Koopprijs f. 105.000,-. Mulleners Vastgoed. Tel. 046-518911, 's avonds: 04749-3198.

**Urmoud**  
Oudal. halfv. woonhuis met uitbouw, zeer courant huis, v.r.p. f. 219.000 k.k.

**Urmoud**  
Bramerweg. Tussenwoning gelegen in jonge buurt, bw. '84, v.r.p. f. 168.000,- k.k.

**Schinveld**  
Eindst. 9. Zeer luxe boerenwoning m. zwembad. Pand moet v. binnen gezien worden, v.r.p. f. 339.000,- k.k.

**Thien/Rijks vastgoed**  
Kantoor: Peldenstr. 6 Stein.

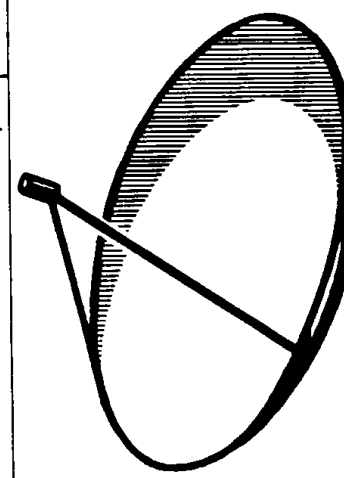












## Nederland 1

**Avro/KRO/NCRV**  
**07.45 Alles kits.** Gevarieerd kinderprogramma.  
**11.00 50 Kamers.** Herh.  
**11.26 Het elfde uur.** Herh.  
**12.17 Man en macht.** Herh.  
**13.00 (TT) Journaal.**  
**13.07 (TT) Het zonnetje in huis.** Herh.  
**13.32 (TT) Lingo.** Herh.  
**13.55 Personality.** Herh.  
**15.00 Impact: Schindler.** Herh.  
**15.45 Bobbie en Onyx.** Herh.  
**16.00 (TT) Journaal.**  
**16.05 KRO's Tekenfilmfestival.**  
**16.23 Flipper.** Amerikaanse jeugdsérie. Afl.: De paardeieven.  
 Wanneer Bud op het strand een leeftijdsgenootje tegenkomt met twee prachtige paarden, wil hij graag met Flipper pronken. Terwijl ze samen bekijken, worden de paarden echter gestolen.  
**16.48 The house of Eliott.** 24-delige Engelse serie. Afl. 11.  
 Jack wil Bea graag wat vaker zien, maar zij wil eerst de modeshow achen, de rug hebben. Wel kan ze hem aan geld helpen voor zijn film. Evie ontmoet haar idool, de modeljournalist Victor Stride, maar hij beschikt over een giftig penneetje.  
**17.44 Topscore met Ted de Braak.** Woordspel.  
**18.15 Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Indianen.  
**18.30 (TT) Jeugdjournaal.**  
**18.40 Ko de boswachter.** Informatief jeugdprogramma.  
**18.59 Thunderbirds.** Engelse (GB) popserie. Afl.: Perils of Penelope.  
**19.27 All together now.** Amer. comedyserie. Afl.: This old heart of mine.  
**20.00 (TT) Journaal.**  
**20.26 The burglar.** Amerikaanse speelfilm uit 1987. Met: Whoopi Goldberg, Bobcat Goldwath e.a.  
**20.06 De wereld volgens G.B.J. Dröge.** Programma met een kijkje achter de schermen van de glamourwereld.  
**22.43 Karel.** Talkshow.  
**23.28 Intrigue.** Amerikaanse tv-film uit 1988 van David Drury.  
**01.05-01.10 Journaal**

## Nederland 2

**EO/Veronica**  
**13.00-13.07 Nieuws voor doven.**  
**14.00 (TT) Studio sport.**  
 Verslag van het World Cup schaatsen, finale voor dames en heren in Heerenveen en de wielerklassieker Milaan - San Remo.  
**17.47 Peter.** Korte sketch.  
**17.58 2 Vandaag.**  
**18.00 Journaal.**  
**18.15 Actualiteiten.**  
**18.38 Sportjournaal.**  
**18.48 De wekelijkse lottotrekking gevolgd door de hoofdpunten uit het nieuws en het weer.**  
**19.00 Het kleine huis** (Little house on the prairie). Amerikaanse serie. Afl.: Vaderlijk gezag.  
 De norse en veeleisende vader van Sarah Carter komt op bezoek en wil zijn dochter meenemen naar New York.  
**19.50 50 kamers.** Jongerenprogramma.  
**20.19 (TT) Kodiak-beren van Alaska.** Natuurfilm. Het Kodiak-eiland in de Golf van Alaska is het leefgebied van de grootste beer ter wereld, de Kodiak-beer.  
**21.10 Dokter in de fout?** Praatprogramma met slachtoffers van medische fouten, artsen, juristen en patiëntenverenigingen. Afl. 3: Specialist.  
**21.56 Jongensdromen.** 13-delige serie waarin dromen van vooraanstaande Nederlanders werkelijkheid worden. Afl. 2: Dr. A.H.G. Rinnooy Kan als kok in het Amstel Hotel.  
**22.22 Transparant.** 10-delige serie pastorale programma's. Afl. 2.  
**22.50 Multiple choice.** Quiz.  
**23.15 Man en macht.** 8-delige serie voor en over mannen.  
 Afl. 5: Hij wil maar één ding.  
 Hoe gaat een man om met emotie, liefde en werk? Wat gebeurt er met zijn zelfbeeld als zijn maatschappelijke positie onder druk komt te staan? Jan Bakker voert gesprekken met soortgenoten, presenteert sketches en interviewt.  
**23.55 Slotted.**  
**00.00-00.05 Journaal.**

## Nederland 3

**Vara**  
**08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.**  
**10.00 Personeelsmanagement voor kleine en middelgrote bedrijven.** Afl. 3.  
**10.30 Praktijkdiploma informatica MG2.** Afl. 5.  
**11.00 Reclame en promotie.** Afl. 7.  
**11.30-12.00 Schoner produceren.** Afl. 7.  
**17.00-17.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.**  
**17.30 (TT) De avonturen van Kuifje.** Tekenfilmserie. Afl.: Het gebroken oor.  
**18.00 Journaal.**  
**18.16 Kassa!** Consumentenmagazine.  
**18.48 (TT) Lingo.** Woordspel.  
**19.15 Living stone.** 7-delige serie over avontuurlijke onderwerpen.  
 Afl. 5: Wrakduiken: Achthonderd voet onder water. Presentatie: Jan Douwe Kroeske en Maïke Meijer.  
**19.45 (TT) De victoria.** Nederlandse comedyserie. Afl. 4: De held.  
 Er worden vreemde kerels door Antoon op het voetbalveld gesignaleerd. Wie probeert de heilige grond van De Victoria te verpakken. Antons oorlogsverleden blijkt er ook nog mee te maken te hebben.  
**20.15 Mullen dicht!** Met Paul de Leeuw mee in de wereld die kind heet.  
**21.08 Sonja op zaterdag.** Talkshow.  
**22.00 (TT) Journaal.**  
**22.15 Studio sport.** Met onder andere de rugby-interland Schotland - Frankrijk.  
**22.50 Nova.** Actualiteitenrubriek. Presentatie: Charles Groenhuijsen.  
**23.20 Trekking dagelijkse lotto.**  
**23.25 (TT) De wereld van Boudewijn Büch.** Reisverslagen van Boudewijn Büch.  
 Afl.: Lord Howe Island.  
**00.05 Museumscattering.** Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea.  
 Afl.: De verkondiging. Herh.  
**00.15-00.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.**

## RTL4

**06.30 Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.  
**07.00 Telekids.**  
 Kinderprogramma met Police Academy, Sabans adventures of the Little Mermaid, het spel breinbreker, Bremer stadsmuzikanten, Carlo's crisis, Alvin and the Chipmunks, De vraag maar raak-gast, Tiny Toons en tenslotte De mega blubber power race.  
**12.00 Surpriseshow.**  
 Gewone mensen worden op een ongewone manier verrast. Herh.  
**13.30 The death of the incredible Hulk.** Amerikaanse speelfilm uit 1990.  
**15.10 Klasgenoten.**  
 Dit keer is dat W.L. Brugsma. Herh.  
**16.10 Jenny Jones.** Amerikaanse talkshow.  
 Afl.: Moeders die het uiterlijk van hun kinderen afkeuren.  
**17.00 Eigen huis & tuin.** Informatief programma over alles wat met wonen en zelf klussen te maken heeft.  
**18.00 Zes uur nieuws.**  
**18.10 Disney Festival.**  
 Jeugdprogramma met tekenfilms, animatieseries, actieseries en het Disney-nieuws.  
**19.00 Zeven uur nieuws.**  
**19.20 Weer.**  
**19.30 Beverly Hills 90210: Behind the scenes.**  
 Een kijkje achter de schermen van de populaire serie Beverly Hills 90210.  
**20.00 Ron's jong geluk show.**  
 Spelprogramma met drie koppels die net hun eerste kind hebben gekregen.  
**22.00 Showtime.** Programma met de laatste nieuwjes, interviews en reportages over de Nederlandse en internationale showbusiness. Presentatie: Albert Verlinde en Paulien Huizinga.  
**22.30 A father's homecoming.** Amerikaanse comedy uit 1988.  
**00.15 The company of wolves.** Amerikaanse speelfilm uit 1984.  
 Bron: Naar de korte verhalen gebaseerd op bekende sprookjes van Angela Carter.  
**01.50 Nachtprogramma**

## RTL5

**16.00 FilmNet info.**  
**16.10 Film 5Video 5.** Herh.  
**16.50 Music scene.** Herh.  
**17.20 De Rabbat 20.** Overzicht van de veertig best verkochte singles, gebaseerd op de gegevens van de Stichting Nederlandse Top 40.  
**18.05 Sport: Voetbal.** Aandacht voor wedstrijden uit de Duitse voetbalcompetitie.  
**18.40 MASH.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Mad dogs and servicemen. Herh.  
**19.10 Highlander.** Amerikaanse actieserie. Afl.: Family tree.  
**20.00 Acht uur nieuws.**  
**20.30 Weer.**  
**20.35 True stories.** Amerikaanse comedy uit 1986 van David Byrne.  
 Het kleine stadje Virgil in Texas wordt bewoond door eerlijke en een beetje excentrieke mensen. Ze leven in alle rust. Louis Fyne is een zwaarlijvige vrijgezel met een groot hart. Mics Rollings staat bekend als de meest luie vrouw ter wereld. Zij brengt haar dag hoofdzakelijk in bed door en vult de tijd met het lezen van tijdschriften, eten en televisiekijken. Haar tegenpool in Virgil is Earl Culver, aangezien die teveel energie lijkt te hebben. Samen met zijn vrouw en twee kinderen lijkt Earl het ideale gezin te vormen, echter hij en zijn vrouw Kay praten niet meer met elkaar.  
 Met muziek van Talking Heads.  
**22.10 Freek de Jonge.** Compilatie van de shows van Freek de Jonge.  
**23.05 Twin peaks.** Amerikaanse soap-late. Herh.  
**23.55 Late nieuws.**  
**00.10 Run Joe run.** Italiaanse comedy uit 1974 van Giuseppe Colizzi. Met: Keith Carradine e.a.  
 Een professionele lijfwacht moet een Siciliaanse miljonaire veilig naar de Verenigde Staten brengen. Hij roept de hulp in van een visser met wie hij het jacht van een excentrieke Brit kaapt.  
**02.10 Hei elei, kuck elei aktuell.** Luxemburgs programma.  
**02.40 Quantum thuiswinkel.**  
**05.40 RTL text**

## RTBF/La Une

**09.40 Tribune economique et sociale.**  
**10.10 Politieke uitzending.** 10.40 Personal upgrade 1.0 et 2.1. 11.10 Le français avec Victor. 11.40 Sindbad. 12.10 Culinaire tips. 12.25 Objectif Europe. Discussie. 13.00 Nieuws. 13.20 Cyrano de Bergerac. Franse komedie. 15.40 Videomagazine. 15.50 Le meilleur de La Une. Magazine. Herh. 16.25 Filmbroek. Herh. 16.35 Dynam'hit. 17.25 Luna park. 17.55 Beverly Hills, 90210. Afl. 30. 18.45 Génies en herbe. 19.30 Nieuws. 20.10 Le jardin extraordinaire. 20.50 Regarde-moi quand je te quitte. Franse komedie. 22.15 Contacts. 22.25 Match 1. 23.20 Laatste nieuws. 23.40-23.55 Sortie en boîte.

## SPORTS 21

**14.45-16.30** Wielrennen: Milaan - San Remo. 19.00 Personal upgrade. 19.30 Nieuws. 20.05 Autosportmagazine. 20.35 The way west. Amer. western uit 1967. 22.30-23.56 Zie RTBF/La Une.

## CNN

**06.30 Style.** 07.00 Science and Technology. 07.30 Moneyline. 08.30 Earth matters. 09.00 World business this week. 09.30 Diplomatic licence. 10.00 Inside business. 11.00 Larry King. 12.30 Intern. correspondents. 13.00 Travel guide. 14.00 The big story. 14.30 Real news for kids. 15.00 Healthworks. 1.30 Moneyweek. 16.00 Science and technology. 16.30 Style. 17.00 Showbiz this week. 17.30 Diplomatic licence. 18.00 Earth matters. 19.00 World business this week. 19.30 Newsmaker saturday. 20.00 Healthworks. 20.30 Style. 21.00 Your money. 21.30 Intern. correspondents. 22.30 Futurewatch. 23.30 Both sides. 00.30 Managing with Lou Dobbs. 01.00 Pinacle. 01.30 On the menu. 02.00 The big story. 02.30 Showbiz this week. 03.00 Larry King Weekend. 05.00 Capital Gang.

## Eurosport

**08.30 Step aerobics.** 09.00 Automotorsportmagazine. 10.00 Zaterdag live. Met om: 10.00 Alpine skiën. Finale wereldbeker. 10.45 Schansspringen. WK Skivliegen. Live. 13.00 Autosport. 14.00 Paardesport. Wereldbeker. 15.00 Wereldbeker-wedstrijd Milaan - San Remo. 16.30 Alpine skiën. Finale. Live. 18.15 Alpine skiën. Finale wereldbeker-reuzenslalom heren. Live. 19.30 Alpine skiën. Finale. Live. 20.45 Alpine skiën. Finale wereldbeker-reuzenslalom heren. Live. 21.30 Golf. Portugese Open. 22.30 Paardesport. Wereldbeker springen. Live. 00.00 Boksen. 01.30-02.00 Motorsport. 05.00-07.00 Autosport. Indycar-wedstrijd. Live.

## MTV

**07.00 Awake on the wild side.** 08.00 MTV's Oscar preview weekend. 11.00 The big picture. 11.30 Yo! Raps. 13.30 First look. 14.00 MTV's Oscar preview weekend. 17.00 Dance. 18.00 The big picture. 18.30 News - weekend edition. 19.00 European top 20. 21.00 Unplugged with Crowded House. 21.30 Unplugged with Elvis Costello. 22.00 The soul of MTV. 23.00 First look. 23.30 MTV's Oscar preview weekend. 02.00 Beavis & Butt-head. Tekenfilm. 02.30 Marjine van der Vlugt. 04.00-07.00 Night videos.

## RAI UNO

**06.00 Ochtendprogr.** 13.30 Nieuws. 14.00 Agenda. 14.20 Gli incontri di almanacco. 14.30 Sabato sport. Sportprogr. met de wielerklassieker Milaan - San Remo. 16.45 Parola et vita. Religieuze magazine. 17.00 Il pentito. Serie.

## NBC

**05.30 NBC news.** 06.00 Business insiders. 06.30 NBC news. 07.00 Super shop. 07.30 Hello Austria. hello Vienna. 08.00 ITN World news. 08.30 Europa journal. 09.00 Super shop. 11.00 On the air. 13.00 Today. 14.00 Sport-magazine met om 14.00 Go. 15.00 Golf. 16.00 Beach-volleybal en 17.00 Pro Classics. 18.00 Today. 19.00 Executive lifestyles. 19.30 Actueel magazine. 21.00 Father Murphy. Amer. serie. 22.00 Culture calendar. 22.30 The tonight show. 00.00-01.45 Silence of the heart. Amer. speelfilm uit 1985. 02.00-03.45 Classic movie: The stork club. Amer. speelfilm uit 1945.

## TV 5

**06.00 Ochtendprogr.** 12.00 Nieuwsflits. 12.05 Montagne. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 Horizons. 14.00 Reflets. Images d'ailleurs. 15.00 Littéraire magazine. 15.50 Correspondance. 16.00 Nieuws. 16.10 Cursus Francais. 16.35 Génies en herbes. 17.05 Wetenschappelijk magazine. 17.35 Les francophones de Montréal. 18.05 Quiz. 18.30 Nieuws. 19.00 Actueel sportmagazine. 19.30 Nieuws. 20.00 L'or et le papier. Afl. 11. 21.00 Nieuws. 21.40 Seulement par amour. Afl. 3. Clara. 23.10 Frou-Frou. 00.05 Nieuws. 00.30 Concert Toots Thielemans. 01.45 Le monde est à vous. 03.15 Jamais sans mon livre. Herh. 04.10 Horizons. 04.40 Question d'argent. Herh. 05.10 Objectif Europe. Herh. 05.40 Autant savoir Herh.

## BBC 1

**08.25 nws.** 08.30 Walking the dog. Kinderdramazine. 08.50 Galaxy goof-ups. 09.15 Chucklevision. 09.35 The Flintstones. 10.00 Live and kicking. 13.15 Sportprogr. met om 13.20 Voetbalmagazine met FA Cup voetbal. 14.00 nws. 14.05 Paardesport. 14.20 en 15.35 Rugby union: Engeland - Wales. 17.15 Rugby union: Schotland - Frankrijk. 17.40 Final score. voetbaluitslagen. 18.15 nws. 18.25 Regionaal nws. 18.30 Tom and Jerry. 18.45 The new adventures of Superman, avonturenserie. 19.30 Noel's house party. 20.30 Big break. Quiz. IS321.00 Do the right thing. Spelprogr. 21.45 Birds of a feather. 22.15 That's life! Satisschou. consumentenmagazine. 22.55 nws. 23.15 Voetbalmagazine met Premier Leaguevoetbal. 00.15 Siege at Marion. Amer. speelfilm uit 1992.

## BBC 2

**07.00 Open university.** 13.15 Station west. Amer. western uit 1948. 14.45 Great crimes and trials of the 20th century. 15.10 Horizon. Wetenschappers proberen al jarenlang te ontdekken hoe de menselijke hersenen geëvolueerd zijn. Herh. 16.00 Those fabulous clowns. Aandacht voor o.a. Joseph Grimaldi. 16.40 The gypsy and the gentleman. Engelse speelfilm uit 1958. 18.25 Late again. 19.15 Parlementaire magazine. 19.45 nws en sport. 20.00 Crufts 1994 - Best of breeds. 20.50 The giant awakes. Afl. 2: A very chinese solution. 21.40 Unplugged - Elton John. Concertregistratie. 22.25 Arena. Afl.: Kalashnikov. 23.15 Between the lines. Engelse politserie. Afl.: Nothing to declare. Tony Clark en zijn team raken verstrikt in een web van afpersing, drugshandel en illegale immigratie. Ondertussen begint men een onderzoek naar de betrokkenheid van Jenny Dean bij de Carswell-zaak. Herh. 00.05 Crimes and passion. Afl. 2: The scar. Portret van de Francaise Gina die in de gevangenis zit wegens de moord op haar vriend. 01.05-03.10 Les diaboliques. Franse thriller uit 1954. Met: Simone Signoret e.a.

## Duitsland 1

**08.00 Floris Zapp Zarapp.**  
**08.30 Peter Hase und seine Freunde.** Tekenfilmserie. Afl. 3.  
**09.00 heute.**  
**09.03 Käpt'n Blaubär Club.** Afl. 25.  
**10.00 heute.**  
**10.03 Jagd um Educatie: Schnappt Carmen Sandiego!** Educatieve kinderserie.  
**10.30 Stich der Woche.** Satirisch-IS-210.45 ARD-Sport extra. Schansspringen: WK skivliegen vanuit Planica.  
**13.30 IHM '94.** Verslag van de 46e Internationale Handwerksmesse.  
**13.45 Schaufenster der Welt.** Verslag van de computerbeurs CeBIT '94 in Hannover.  
**14.00 Der letzte Sommer - eine Familienaffäre.** Tv-film. Herh.  
**15.30 Weltreisen: Segeln auf den Wassern des Lebens.** Reportage van een zeiltocht over de Nijl van Asuan naar Luxor.  
**16.00 Tagesschau.**  
**17.30 Sportschau.** Sportmagazine.  
**18.02 Heute abend im Ersten.**  
**18.03 Tagesschau-Telegramm.**  
**18.05 ARD-Wetterschau.**  
**18.10 ARD vor acht.**  
**18.10 Wirklich unglaublich, magazine rond onwaarschijnlijke verhalen.**  
**19.05 Tagesschau-Telegramm.**  
**19.10 Sportschau, met Bundesliga-voetbal.**  
**19.50 Ziehung der Lottozahlen.**  
**20.00 (TT) Tagesschau.**  
**20.15 Musikantenstadt.** Met o.a. John Quaddieg en zijn Trumpet Sisters uit Kerkrade en Andrea & Manuela.  
**22.00 Dagesthemen.**  
**22.20 (TT) Das Wort zum Sonntag.** Overdenking door pater Klemens Jockwig uit Hennef.  
**22.25 Der Mann aus San Fernando** (Every which way but loose). Amerikaanse actie-komedie uit 1978. Met: Clint Eastwood, Sondra Locke e.a.  
**00.15 Tagesschau.**  
**00.25 (TT) Die Todeskarten des Dr. Schreck** (Dr. Terror's house of horrors). Engelse speelfilm uit 1964.  
**02.00-02.05 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Lanzarote: Insel des Ursprungs. Afl.: Es wird Nacht.

## Duitsland 2

**08.00 Nachbarn in Europa.**  
**09.00 heute.**  
**09.03 Nachbarn.** Magazine. Herh.  
**09.45 Tele-Gym.** Ochtendgymnastiek.  
**10.00 heute.**  
**10.03 Wohlstand ade!** Reportage over bezuinigingen in Duitse huishoudens. Herh.  
**10.45 ARD-Kurzatzgeber: Reise.** Vandaag: Kerala in India en toeristische nieuws.  
**11.00 heute.**  
**11.03 Querkopf.** Quiz voor kinderen.  
**11.30 Wake-Up Show.** Met om.  
**11.30 Tim und Struppi** (De avonturen van Kuifje). Tekenfilmserie.  
**12.00 Amanda und Betsy.** Canadese serie. Afl.: Eis mit Streusel verboten.  
**12.30 Dr. Mag.** Vandaag: Power.  
**12.55 Presseschau.**  
**13.00 heute.**  
**13.05 Diese Woche.** Weekoverzicht.  
**13.30 Die Girardellis.** Portret.  
**14.30 Sportspiegel.** Special rondom Oksana Bajul, de Olympisch kampioen kunstrijden op de schaats.  
**15.00 Reiselust.** Vandaag o.a. vakantie op het Canarische eiland Gomera.  
**15.30 Lukas & Sohn.** Jeugdsérie.  
**16.15 Klassentreffen.** Vandaag: Eberhard Feik.  
**16.58 Anders fernsehen 3sat.**  
**17.00 heute.**  
**17.05 Länderspiegel.** Regionaal magazine.  
**17.55 moment mal.**  
**18.05 Die fliegenden Ärzte** (The flying doctors). Australische dokterserie. Afl.: David wil gehên.  
 Aansl.: Guten Abend.  
**19.00 heute.**  
**19.20 Weerbericht.**  
**19.25 Die Stadtindianer.** Misdaadsérie. Afl.: Rache ist süß.  
**20.15 Goldmined.** Spelshow rond de actie Sorgenkind.  
**21.45 heute-journal.**  
**22.00 Das aktuelle Sport-Studio.**  
**23.20 Colonel von Ryan's Express** (Von Ryan's express). Amerikaanse speelfilm uit 1964. Met Frank Sinatra, Trevor Howard, Brad Dexter e.a.  
**01.05 heute.**  
**01.10-02.40 Ein Mann meiner Größe** (Deutsch ist schön/Un homme à ma taille). Duits-Franse speelfilm uit 1983 van Annette Carducci.

## Duitsland 3 West

**09.00 (TT) Sehen statt hören.** 09.30 FernUniversität. 10.00 Spanien: Sprache, Land und Leute. Afl. 7: El Rochia - Cordoba. 10.30 Cursus Engels. 11.00 Die blöden Erwachsenen dürfen alle. Tsjechische jeugdfilm uit 1969.  
**12.15 TV's.** Afl. 1. 12.30 Documentaire over de bunkerlinie tussen Zwitserland en Nederland die de Duitsers voor WO II bouwden. 13.15 Cursus maatschappijleer. 13.45 Cursus wiskunde. IS314.15 Turnierspel. 14.30 Permuter-farben. 15.00 Sport 3 extra. 17.00 Consumentenmagazine. 17.15 Sport im Westen. 17.30 Rückblende. Afl.: Vor 60 Jahren. 17.45 Der fliegende Ferdinand. Afl. 11. 18.15 (TT) Gott und die Welt Diskuthe. 18.45 Aktuelle Stunde. 19.15 Hier und Heute unterwegs. 19.45 Dierenmagazine. 20.15 Tatort, misdaadsérie. 21.35 West 3 aktuell. 21.45 Geheimnisse unter Wasser. Afl. 5. 22.30 Traumtänzer. 23.30 Beatchclub special. Met vandaag: Blood, Sweat and Tears. 00.15 Ostalgic. Cabaret. 00.40 Nachrichten. 00.45-07.45 Nacht-program. met o.a. om: 01.02 Die Rocknacht. Met vandaag o.a. Die Toten Hosen, Wolf Maahn en BAP.

## Duitsland 3 SWF

**11.00 Türkei:** Land, Leute und Sprache. Afl. 23. 11.30 Sehen statt Hören. 12.00 Cursus Engels. 12.30 Cursus maatschappijleer. 13.00 Cursus wiskunde. 13.30 Cursus techniek. 14.00 Na und! Tv-radio show live. 15.00 Sport 3 extra. 17.00 Telejournal. Vrijtijds- en reismagazine. 17.50 Drei in einem Boot. 18.50 Miteinander. 19.20 Output. Reportage over de ontwikkeling van de computer. 19.50 Landes-schau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Das Reich des russischen Bären. Over de fauna van Siberië. 21.00 Die Rose von Tralee. Documentaire. 21.45 Südwest aktuell. 21.50 Satire. 22.00 Dein Herz ist eine Landschaft. Portret. 22.45 Literaturclub. Met om: 00.00 Theatre of blood. Engelse speelfilm uit 1973. 01.40 The fly. Amer. speelfilm uit 1958. 03.10 The return of the fly. Amer. speelfilm uit 1959. 04.25 Non-Stop-Fernsehen.

## RTL Television

**06.00 Tekenfilmseries.** 07.45 Comix. Kindermagazine. 8.15 Der HAlisse Stuhl. Discussieprogr. 08.30 Tekenfilmseries. 11.45 Katts & Dog, misdaadsérie. 12.15 Harry and the Hendersons. 12.40 Full House. 13.10 Step by step. 13.40 The fresh prince of Bel-Air. 14.10 Major Dad. 14.40 Knight Rider. 15.40 The A-Team. 16.45 21. Jump Street. 17.45 Beverly Hills, 90210. 18.45 RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. 19.10 Nur die Liebe zählt. Spelshow. 20.15 Manta. Manta. Duitse speelfilm uit 1991. 22.00 American ninja IV - The annihilation. Amer. actiefilm uit 1990. Herh. 23.35 RTL Samstag Nacht. Amusementsprogr. 00.35 Supergirls in 3-D. Duitse softsexfilm uit 1983. 02.00 American ninja IV - The annihilation. Amer. actiefilm uit 1990. Herh. 03.35 Banacek: Let's hear it for a living legend. Amer. misdaadfilm uit 1972. 04.50 Beverly Hills, 90210. Amer. serie. Herh. 05.35 Tekenfilm

## SAT 1

**06.20 Alles capito?** Quiz. Herh. 06.50 Tekenfilmseries. 09.15 5 mal 5. Woordspel. Herh. 09.45 Wirtschaftsforum. Economisch magazine. 10.20 Funny about love. Amer. komedie uit 1990. Herh. 12.15 A star is born. Amer. speelfilm uit 1976. Met: Barbara Streisand e.a. 14.45 The Baltimore bullet. Amer. komedie uit 1979. Aansl.: TopNEWS. 16.30 5 mal 5. Woordspel. 17.00 Geh aufs Ganzel. 17.55 Das militärische SKL-trekking. 18.00 Voetbalmagazine met Bundesliga-voetbal: FC Schalke 04 - Karlsruhe SC. 19.20 Newsmagazin. 19.30 Glücksrad. 20.15 Am Brunnen vor dem Tore. Duitse heimatfilm uit 1952. Aansl.: TopNEWS. 21.55 Mann-om-Mann. Spelprogr. 23.00 The cheerleaders. Amer. erotische film uit 1973. 00.25 Pudelnackt in Oberbayern. Duitse erotische speelfilm uit 1968. Herh. 01.50 Fresh frames. Film-magazine. 02.50 Am Brunnen vor dem Tore. Duitse heimatfilm uit 1952. Herh. 04.20 The young and restless. Amer. serie. Aansl.: progr.-overzicht. Herh. 05.10 ran. Voetbalmagazine. qf

## België/TV 1

**10.00 Het slimme kanaal.** Met om: 10.00 Verre vruchten. Afl. 3.  
**10.30 De prijs van water.** Reportage over de Vlaamse Milieumaatschappij.  
**11.00 Doe het zelf.** Magazine.  
**11.30 KMO-partner.** Afl. 2: Vermogen en bedrijfskapitaal.  
**12.00 Affiche.** Kunstinformatie.  
**12.20-12.50 Regionale TV.**  
**16.10 The adventures of Tom Sawyer.** Amerikaanse avonturenfilm uit 1938. Bron: Naar het klassieke verhaal van Mark Twain.  
**17.25 Earth works.** Afl. 10. Vandaag o.a. de unieke flora en fauna van de Seychellen.  
**17.50 Musti.** Tekenfilmserie.  
**17.55 Tik tak.** Animatieserie. Afl. 78.  
**18.00 Journaal.**  
**18.10 De avonturen van Kuifje.** Afl.: Cokes in voorraad.  
**18.35 Vlaanderen vakantieland.** Vandaag: Binnenland: West-Vlaanderen: Bredene en Nieuwpoort. Buitenland: Poort van Bourgondië.  
**19.30 Journaal en sport.**  
**20.00 R.I.P.** Comedyserie. Afl. 12.  
**20.30 Weekendfilm: The guilty.** Engelse thriller uit 1992. Afl. 1.  
**22.10 Vandaag.**  
**22.30 Sport op zaterdag.**  
**23.10-00.50 The guilty.** Engelse thriller uit 1992. Afl. 2.  
 Vervolg van 20.30 uur.

## België/TV 2

**14.45 Sport extra.** Milaan - San Remo. Uitloop mogelijk tot 16.30.  
**18.45-19.30 Sport extra.** Samenvatting Milaan - San Remo.  
**20.30 Tijd voor Koen.** Licht klassiek.  
**21.00 Vuurvogel.** Met om.  
**21.00 The art of conducting.** Afl. 1. Vandaag o.a. Mengelberg. R. Strauss, Beecham en Toscanini.  
**22.00 Tussen laat-renaissance en vroeg-barok.** Programma met Italiaanse madrigalen van De Wert en Monteverdi.  
**22.25 Chanson d'Eve.** Klassieke muziek van Fauré.  
**22.50-23.35 De dans ontsprongen.** Ballet. Afl.: Fabriaanse landschapen.

## Radio 1

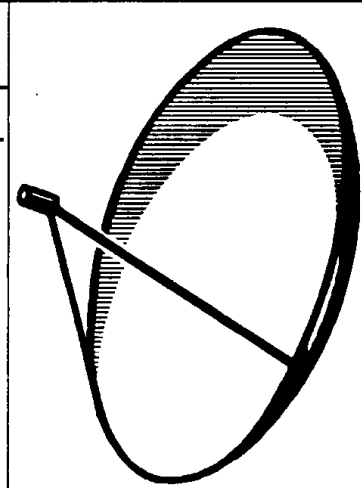
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 TROS Nieuwsshow. 11.05 TROS Kamerbreed. 12.07 TROS Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.07 Tijdsen. 18.10 Echo. 18.30 Nieuws. 19.04 Het ged. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 23.08 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 6.02-7.00 Vannacht naar morgen. 6.30 Nieuws.

## Radio 2









## NBC

05.30 NBC news. 06.00 Super shop. 06.30 NBC news. 07.00 ITN World news. 07.15 US Market wrap. 07.30 CNBC Business reports. 08.00 ITN World news. 08.15 US Market wrap. 08.30 NBC news. 09.00 Super shop. 12.00 Today's business. 13.00 Today. 13.30 FT business today. 14.00 Today. 14.30 The money wheel. Financieel economisch magazine met beursberichten. Met om 14.58. 15.58 en 16.58 ITN World news. 17.30 FT business tonight. 17.58 ITN World news. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 On the air. 19.59 ITN World news. 20.00 Documentary showcase. 20.59 ITN World news. 21.00 Ushuaia. Avontuurlijke documentaires. 22.00 ITN World news. 22.30 FT business tonight. 22.50 US Market wrap. 23.00 The tonight show. 00.00 Real personal. Talkshow. 00.30 NBC Nightly news. 01.00 Equal time. Actueel discussieprogr. 01.30-02.00 Dante. Amer. serie.

## TV 5

06.00 ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 La chance aux chansons. Amusementsprogr. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 Monsieur le ministre. Canadese serie. Herh. 13.30 Les chroniques de l'Opéra d'Armenieville. Af. 1. 14.30 Divan. 15.00 Frou-frou. 16.00 Nieuws. 16.10 Visions 5. Gev. magazine met intern. actualiteiten. 16.25 Comment ça va? 16.50 Kookrubiek. 17.05 Jongere magazine. 17.35 Modemagazine. 18.05 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.55 Revue de presse. 19.00 A vous Paris. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Les grands jours du siècle. documentaire over de 20ste eeuw. Af. 14: 1900 - 1990: La légende du siècle. 21.00 Nieuws en intern. weerbericht. 21.40 Envoyé spécial. Magazine. 23.10 Vincent, François, Paul et les autres. Frans-ti. speelfilm uit 1974. Herh. 00.45 Nieuws en weerbericht. 01.05 Tête à tête. Serie gepreken. Vandaag: Paul Gerin Laioie. 02.00 La chance aux chansons. Herh. 02.45 Enjeux - Le point. Herh. 03.40 Géopolis. Herh. 04.35 L'enjeu international. Herh. 05.20 Eurojournal.

## BBC 1

08.30 Penny Crayon. 08.40 Playdays. Herh. 09.00 Blood and honey. Serie. 09.15 Breakfast with Frost. Met om 9.15 en 10.00 Nieuws. 10.15 Lead kindly Light. 11.00 See hear! 11.30 Lingo! 11.45 Italianissimo. Serie. 12.00 Careering ahead. 12.30 Cursus EHBO. Af. 1. Choking. 12.40 What shall we tell the children? Af. 3: About boys growing up. 13.00 Family affairs. Vandaag: o.a. verslaving aan kalmerende middelen. 13.30 CountryFile. 13.55 Week. 14.00 Nieuws. Aansl.: On the record. 15.00 EastEnders. 16.00 War of the worlds. Amer. speelfilm uit 1953. 17.20 Biteback. Discussieprogr. 18.00 The clothes shop. 18.25 Antiques roadshow. 19.10 Nieuws. 19.25 Songs of praise. 20.00 Honey for tea. Engelse comedyserie. 20.30 Pie in the sky. Engelse serie. 21.20 Ain't misbehavin. Engelse serie. 21.50 Nieuws. 22.05 Sunday night. Satirische talkshow. 22.50 Mastermind. 23.20 Everyman. Af. 1. The trials of Telo Rinochoe. -IS300.10 Watching the detectives: The moving target. Amer. misdaadfilm uit 1966.

## BBC 2

07.15 Open university. 10.10 Draw me. Quiz. 10.25 Simon and the witch. Serie. 10.40 The animals of Farthing Wood. Herh. 11.05 Incredible games. Speelprogr. 11.30 Grange Hill. 11.55 Short change. 12.20 Earthflats. Serie. 12.45 The O-Zone. 13.00 Dr. Who: Pyramids of Mars. 13.25 ■■ TT The fugitive. Amer. serie. 14.15 ■ The Phil Silvers show. Herh. 14.40 The living soap. 15.00 Regionale progr. s. 15.30 Big houses. Serie. 16.00 Elvira Madigan. Tweede speelfilm uit 1967. 17.25 Sarajevo. Reportage. 18.10 Rugbymagazine met. Engeland - Wales en Schotland - Frankrijk. 19.10 Natural world. 20.00 The money program. 20.40 Baby monthly. 21.20 Fimmagazine. 22.10 Bringing up baby. Documentaire over 50 jaar opvoedkundige adviezen. 23.15 The searchers. Amer. western uit 1956. 00.45-02.45 ■ Pay or die. Amer. speelfilm uit 1960.

## radio

## Omroep Limburg

Elk heel uur ANP-nieuws. 9.00 Postbus 94, met Ria van Grinsven. 10.00 Postbus 94 Klassiek. 11.00 Trefpunt. Praatprogramma vanuit De Perroen in Maastricht. Presentatie: Ger Houven. 12.00 Omroep Limburg Klassiek met Ed Gerits. 13.00 (inter) nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Sport, rechtstreekse verslagen, commentaren, uitslagen van internationale, nationale en regionale sport. Eindredactie en presentatie: Alf Poell.

## BRTN/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen. Een opgewekte muzikale ochtendroep. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lottotusslagen. 8.12 Relax. Non-stop retro muziek. 9.00. Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. De pré-histoire met Guy de Pré. 11.00 Bengels. Kindervriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 17.05 Algemeen. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. Muziek à la carte. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekprogramma van de zondagavond. (22.00 Nieuws). 23.00-6.00. Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

## België/BRF

Nieuws elk heel uur.

## RTBF/La Une

11.00 Shéma Israël. 11.30 La pensée et les hommes. 12.00 Politiek magazine. 12.55 Weerbericht. 13.00 Nieuws. 13.20 L'hebdo. Magazine. 13.50 Les aventures de Brisco County Jr. Amer. westernserie. Af. 5. 14.35 The battle of the River Plate. Engelse oorlogsfilm uit 1956. 16.35 Espirou et Fantasio. Tekenfilm. 17.00 Ces années-là. Vandaag: 1973. 18.00 Automagazine. 18.30 Week-end sport. 19.30 Nieuws. 20.10 Tour de chance. Amusementsprogr. 21.10 A bout portant (Things it) film van E.W. Swackhamer. 22.45 Indépendant. Cultureel magazine. 23.20 Laatste nieuws. 23.40-23.50 Tribune économique et sociale.

## SPORTS 21

18.30 Zie RTBF/La Une. 19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal). 20.05 Kunstrijden op de schaats. WK vanuit Makuha (Japan). 22.05 Zie RTBF/La Une. 18.30. Herh. 23.00-23.35 Nieuws.

## CNN

07.30 Moneyline. 08.00 World wide update. 08.30 World report. 09.45 CNN newsroom. 11.30 World report. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King live. 17.30 CNN & Co. 18.00 NewsHour. 20.00 World business today. 21.00 Intern. hour. 22.45 World sport. 23.00 World business today update. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King live. 05.30 Showbiz today.

## Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Kunstrijden op de schaats. WK vanuit Japan. 10.15 Kunstrijden op de schaats. Openingsceremonie WK. Live. Aansl.: Kunstrijden op de schaats. Live. 14.30 Overzicht Europese voetbalcomp. 15.30 Auto- en motorsportmagazine. 16.30 Eurofun. Snowboard World Series. 17.00 IJshockey. NHL-westrijden. 18.30 Overzicht Eur. voetbalcomp. 19.30 Eurosportnews. 20.00 Kunstrijden op de schaats. WK.22.00 Boksen. 23.00 Snooker. De European League. 01.00-01.30 Eurosportnews.

## MTV

06.00 Awake on the wild side. 09.00 Ingo. 12.00 The soul of MTV. 12.30 The pulse. 13.00 Greatest hits. 14.00 Simone. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Music non-stop. 20.00 Greatest hits. 21.00 Most wanted. 22.30 Beavis & Butt-head. Tekenfilm. 23.00 The report. 3.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Rock block. 02.00 Marijane van der Vlucht. 03.00-06.00 Night videos.

## RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 13.30 Nieuws. 14.00 Politieke tribune. 14.20 Il mondo di quark. Documentaires. 15.00 Uno per tutti. Gev. kinderprogr. 17.50 Filmrubiek. 17.55 Parlementaire rubiek. 18.00 Nieuws. 18.15 Quantum leap. Sf-serie. 19.05 Caramelle. Amusementsprogr. 19.25 Oltre le parole. 19.40 Miraggi. Speelprogr. 19.50 Nieuws en sport. 20.35 Miraggi. Speelprogr. 20.40 A voto! A voto! 22.40 Nieuws. 22.45 Politieke tribune. 23.15 La tv degli altri. 00.15 Nieuws. 00.50 DSE-Sapere. 01.15 Mogli pericolose. Speelfilm. 03.05 Le mie due mogli. Speelfilm. 04.30 Facciaffittasi. Tv-film. 05.30 Divertimenti.

## RTL5

11.00 Lumen 2000. Internationaal magazine met reportages over inspirerende initiatieven en personen in de wereldwijde katholieke kerk. 12.00 RTL text. 17.00 Studs. Amerikaanse dating-show. Presentatie: Mark DeCarlo. 17.30 WK Voetbal '94. Aflevering in het kader van de WK Voetbal in de VS die in juni worden gehouden. 18.00 Snowreport. Het actuele weer en de sneeuwhoogten vanuit o.a. de sneeuwgebieden in Duitsland, Zwitserland, de Pyreneeën, Italië, Oostenrijk, Frankrijk en de Verenigde Staten. 18.05 Sport: Voetbal. Sportprogramma met o.a. aandacht voor de Engelse competitie. Presentatie: Elies Berger. 18.40 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie. Herh. 19.10 Catwalk. Amerikaanse serie over een beginnende Amerikaanse popband. 20.00 Acht uur nieuws en weekoverzicht. 20.30 Weer. 20.35 Film 5Video 5. Wekelijks filmmagazine met informatie over de nieuwste films en video's. 21.15 Music scene. Wekelijks muziekmagazine. Presentatie: Marcel de Groot. 21.50 Concert of hope. Concert met live-optredens van George Michael, Mick Hucknall (de zanger van Simply Red) en k.d. Lang. De opbrengst van het concert komen ten goede aan de aidsbestrijding. Registratie van dit op 1 december 1993, op Wereldheidsdag, in Londen gehouden concert. Presentatie: David Bowie. 23.35 Late nieuws. 23.50 De draagmoeder. Braziliaanse telenovela. Herh. 00.20 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma. 00.50 Quantum thuiswinkel. Uitzending onder verantwoording van Quantum International Londen. 03.50 RTL text.

## België/TV 1

09.00 Samson. Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer. Met tekenfilms: Looney Cartoons, Tom en Jerry en Bremer stadsmuzikanten. 10.00 Eucharistieviering. Vanuit het Sint-Lievenscollege te Gent. 11.00 De zevende dag. Nieuws magazine over politiek, media en cultuur. Presentatie: Pascale Deboosere en Ivo Belet. 12.30 Sportmiddag. 13.15 Bessie en Adriaan en de diamant. Nederlandse jeugdserie. Af. 6: De schuilplaats. 13.45 Mother wanted (Anni tahto ain). Finse jeugdfilm uit 1988. 15.15 Okavango. Amerikaanse jeugdserie. Af. 7. 16.00 1 voor iedereen. Gevarieerd zondagnamiddagmagazine. Presentatie: Gerty Christoffels en Andra Croonenberghs. 17.00 Niveau 4: Cordon bleu. Culinaire magazine. Af. 9: Lange vingers. 17.30 Mijn eerste liefde. 6-delige Zweedse jeugdserie. Af. 79. 18.00 Journaal. 18.10 De avonturen van Kuifje. Tekenfilmserie. Af. 1: Cokes in voorraad. 18.35 De Cosby show. Amerikaanse comedyserie. Af. 1: You can't stop the music. 19.00 Zonder voorschrift. Magazine over psychische, medische en sociale problemen. Af. 1: Darmkanker. 19.25 Mededelingen en overzicht. 19.30 Journaal, sport en weerbericht. 19.45 Sportweekend. 20.30 Uit het oog. Praatprogramma. 21.15 Niet voor publiek. 10-delige Belgische serie. Af. 9: Lange vingers. 22.10 N.V. De wereld. Magazine met verhalen over mensen en emoties. 22.45 Vandaag en sport. 23.10-23.50 Ziggurat. Kunstmagazine.

## België/TV 2

Geen uitzending

## RTL4

06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma. 07.00 Telekids presenteert de cartoon express. Kinderprogramma met Familie Sanders, Cadichon, de Legend of Prince Valiant, Scooby Doo, de Flintstone Kids, Laurel & Hardy, X-Man, Samurai Pizza Cats, G.I. Joe en Batman. 11.00 Dino-ur. Met om 11.00 Dinoriders. 11.30 Dinosaur. 12.00 Teleteens. Jeugdprogramma. 14.00 Home improvement. Amerikaanse comedyserie. Herh. 14.30 The monkey's uncle. Amerikaanse Walt Disneyfilm uit 1965. Rechter Holmsby geeft Merlin Jones, het genie waarbij een aantal steekjes loszit, officieel toestemming om de chimpansee Stanley te adopteren. Merlin heeft wilde plannen met Stanley. Volgens hem kan Stanley, met omringd door de juiste intellectuele sfeer, dezelfde prestaties leveren als een student. 16.10 Jenny Jones. Amerikaanse talkshow. 17.00 Gezond en wel. Magazine over allerlei onderwerpen die met gezondheid te maken hebben. 17.30 Koken met sterren. Kooktalkshow. 18.00 Zes uur nieuws. 18.10 For you modemagazine. Mode- en lifestylemagazine. 18.35 The Torkelsons. Amerikaanse comedyserie. Herh. 19.00 Zeven uur nieuws. 19.15 De beste van Oprah Winfrey. 20.05 Liefde op het eerste gezicht. Speelprogramma waarbij een aantal jongens en meisjes elkaar voor de eerste keer ontmoet. 20.45 Baywatch. Amerikaanse serie. 21.35 Lief en leed. Live programma waarin aan de hand van thema's conflicten binnen relaties worden besproken. 22.30 Vibes. Amerikaanse comedy uit 1988. Met: Cyndi Lauper e.a. 00.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. Herh. 01.00 As the world turns. Herh. 01.45 Nachtprogramma.

## RTL Television

06.00 RTL aktuell. 07.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Emergency. Herh. 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Days of our lives. 11.00 Der Preis ist Heiss. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. Middagmagazine. 12.30 Springfield Story. 13.20 Californian Clan. 14.10 Murder, she wrote. 15.00 Ilona Christen. Thema: Behörden-Willkür. 16.00 Hans Meiser. Thema: Kummerspeck. 17.00 Who's the boss? 17.30 Married with children. 18.00 Family ties. 18.30 Achtzehn30 - Das Telefon-Thema. 18.45 RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Columbo: Make me a perfect murder. Amer. thriller uit 1978. 22.15 Quincy M.E. 23.15 Oscar '94. Late-night show. 00.00 RTL Nacht-Journal. 00.30 NACHTS! Talkshow. 01.00 Married with children. 01.30 Family ties. 02.05 Murder, she wrote. 03.00 Explosiv - Das Magazin. 03.25 Hans Meiser. 04.20 Ilona Christen. 05.30 The bold and the beautiful.

## SAT 1

06.00 Deutschland heute morgen. 09.00 Alf. Herh. 09.30 Love Boat. 10.25 Bonanza. 11.20 The young and the restless. 12.15 Glücksrad. 13.00 Love Boat. 14.00 Neighbors. 14.30 Alf. Af. 1: Die mysteriöse Fremde. 15.00 Bonanza. 16.00 Star trek: The next generation. 17.00 5 mal 7. 17.30 Regionale progr. s. 18.00 Geh aufs Ganze! 19.00 Sat 1 Newsmagazin. 19.19 täglich lan. 19.30 Glücksrad. 20.15 Der Bergdoktor. 21.15 Alarm! Aansl.: TopNEWS. 22.15 Ulrich Meyer: EIN-SPRUCH! Discussieprogr. 23.10 Spiegel TV-Reportage. 23.45 Vorsicht Kamera. Aansl.: TopNEWS. 00.15 Joan Lui. Ital.-Duitse muzikfilm uit 1985. 02.10 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert (Star trek: The next generation). Amer. sf-serie. Herh. 03.00 Mann-o-Mann. Spelschouw. Herh. 03.55 Ulrich Meyer: EIN-SPRUCH! Discussieprogr. Herh. Aansl.: progr.-overzicht. 05.10 Ein Bayer auf Rügen. Duitse familieserie.

## Nederland 3

Vara/Vpro. 08.53 Nieuws voor doven en slechthorenden. 09.00 Villa achterwerk. Kinderprogramma met om: 9.00 Babar, 9.25 Anna, 9.40 Pootjes, 10.00 Agnes Cecilia, 10.30 Mannetje & Mannetje, 10.40 Gul en Geep: Twee overloze vissers op 13 vierkante meter. 11.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma. Presentatie: Han Reiziger. 12.00 Journaal. 12.05 Het Capitool. Discussieprogramma. 12.50 De Vara-matinee. De negende symfonie van Mahler, uitgevoerd door het Rotterdamse Philharmonisch Orkest o.l.v. Michael Tilson Thomas. 14.20 (TT) World Cup schaatsen. Verslag van de finale voor dames en heren in Heerenveen. 17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden. 18.00 Journaal. 18.05 (TT) De klant is koning. Serie over werken in de detailhandel. Af. 1: De klant is koning. Af. uit de serie Werken-aan-werk. 18.35 Socutera. Schoon water... broodnodig, film van SIMAVI. 18.45 (TT) Studio sport. 20.15 Lopende zaken. Actualiteiten-magazine. 20.51 Van Kooten en De Bie's Krasse knarren. VPRO's bejaardenprogramma. 21.21 De vuurtoren. 3-delige serie. Af. 3/slot. Met de terugkeer uit Indië van Gerbens broer Fimmo, doet het echte leven zijn intrede bij Gerbens. De oorsprongen van Fimmo zijn veel verwanderder dan het Polygoon-journaal ons wilde doen geloven. En Gerbens eerste bezoek aan Amsterdam confronteert hem met de serieuzemuziek als roeping. 22.25 Diogenes. VPRO's venster op de wereld. 23.25-23.40 TV-TV. Verzending voor verzamelaars van pure televisie.

## Duitsland 3 West

08.15 Cursus natuurkunde. 08.45 Cursus biologie. 09.15 Telekolleg aktuell. 09.45 Cursus technologie. 10.15 Cursus retorica. 10.30 Der Liebe auf der Spur. 11.00 Babylon - spricht viele Sprachen. 12.00 Computerclub. 12.45 Sonntagsgespräch. 13.00 Europa-Platz. 13.30 Zukunftsprache. 14.15 Das war's - diese Woche. 14.40 Retter des Regenwalds. Reportage. 15.40 ■ Top gun. Amer. speelfilm uit 1955. 16.50 Klassieke muziek van Johannes Brahms. 17.00 Die Deutsche Schlagerparade. 17.45 Dinosaur, comedyserie. Aansl.: Vorschau und Kap't'n Blaubär. 18.15 Tiere suchen ein Zuhause. 18.45 Sport im Westen. 18.55 Aktuelle Stunde. 19.45 (TT)Reportage over een stam in de Sahara. 20.15 Eldorado. Hongaarse speelfilm uit 1988. 21.55 West 3 aktuell. 22.05 Reportage over de Japanse mafia. 23.05 Der Graf von Monte Christo. Slot. 00.02 Nachrichten. 00.05-08.10 Nachtprogram. met o.a. om: 00.05 Presseclub. 00.50 Tages-themen. 02.45 Zukunftsprache. 03.30 Aktuelle Stunde. 03.15 Reden müsste man können. 06.30 Der Liebe auf der Spur. 06.45 Z A K. 07.15 Sonntagsgespräch.

## Duitsland 3 SWF

08.10 Denkanstöße. 08.15 Cursus natuurkunde. 08.45 Cursus biochemie. 09.15 Telekolleg aktuell. 09.45 Babylon. 10.45 Sport-3-extra. Skivliegen: WK vanuit Planica in Slovenië. 13.30 Brannen der Liebe. Herh. 14.00 Kap't'n Blaubär Club. 15.00 Literarische Moderne. Portret van de Franse schrijver en Nobelprijswinnaar Albert Camus. 16.00 Bücher-Dschungel. 16.25 Eisenbahnromantik. 16.40 Fängt ja gut an. 17.10 Trakehnen. Documentaire. 17.55 Leute, Leute. 18.25 Die Deutsche Schlagerparade. 19.10 Trefpunkt. 19.32 Partnershaft: Alles Alltag II. Thema: Geweld in het gezin. 20.00 Tagesschau. 20.15 Reisewege zur Kunst: Die Lombardei. 21.00 Abenteuer Wissenschaft. 21.45 Flutlicht. Sportmagazine. 22.40 Südwest aktuell. 22.45 Wortwechsel. 23.30 Documentaire over de mafia. 00.20 Schlussnachrichten. 00.35 Non-Stop-Fernsehen.



● Scène uit het Zweedse drama 'Sommermarkvaller Pa Jorden' van Gunnar Lindblom. (Duitsland 2 - 00.15 uur).

ters niet blij zijn al aan de man te zijn. Drama van Gunnar Lindblom met Sif Rued.

## Duitsland 1

00.50 uur - Questi Fantasma -

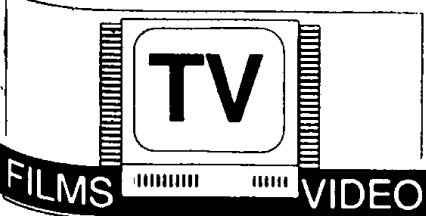
(1967-I) Arm echtpraar, Sophia Loren en Vittorio Gassman, krigt moeie villa. Dan blijkt de huisgeest een oogje op Loren te hebben. Regie: Renato Castellani.

## Nederland 1

Avro/KRO/NCRV. 10.30-11.20 (TT) Omroeparchie. Eucharistieviering in Lelystad. 12.00-12.30 Van de wieg tot het graf. Serie over gebeurtenissen in het leven van de moslims. Af. 2. 14.00 Mahashivarat. Reportage. 14.30 Romero, bisschop van een volk van gekruisigd wordt. Documentaire over bisschop Oscar Romero van San Salvador. Herh. 15.39 Gewetensgevangenen. Serie portretten van politieke gevangenen. 15.44 Langa het verleden van joods Amsterdam. Reportage over het joods archief in Amsterdam. 16.00 (TT) Journaal. 16.05 De NCRV op zondag. Met om: 16.05 Het gezongen woord. Koor- en samenzangprogramma. 16.30 Waar blijf je anders: een nieuw taal voor een oud verhaal. Discussieprogramma. 17.00 Nota bene. Culturele agenda. 17.05 Rondom tien: Vertrekken of blijven in Zuid-Afrika. Praatprogramma. Herh. 17.45 Motorlife II. Magazine voor recreatieve motorrijders. Af. 3. 18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Af.: Kampen/logeren. 18.29 Star trek, the next generation. Amer. sf-serie. Af.: Time squared. De Enterprise bergt één van zijn eigen shettles, die doelloos door de ruimte dwaart. Aan boord bevindt zich een perfecte, maar bewusteloze dubbelganger van Picard. 19.20 (TT) Waku waku. Dierenspel. 20.00 (TT) Journaal. 20.14 Ook dat nog. Humoristisch consumentenprogramma. 21.00 Brandpunt. Actualiteiten. 21.38 (TT) Toen was geluk heel gewoon. 12-delige Nederlandse comedyserie. Af. 12/slot: Huurverhoging. 22.08 Kruispunt. Actueel magazine over kerk en samenleving. 22.42 A touch of Frost. Engelse politserie. Af. 1. 23.38 Overweging in vastentijd. 23.43 Journaal. 23.48-23.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.

## Duitsland 1

07.55 Sesamstrasse. Kinderprogramma. 08.25 Disney Club. Kindermagazine. 09.50 Hundert Meisterwerke. Serie kunstbeschouwingen. Vandaag: Kunst van Edvard Munch. 10.00 Musikstrefzüge: Das italienische Liederbuch. Klassieke muziek. 10.30 Tagesschau. 10.33 Sonntagsmagazin. Cultureel. 11.30 (TT) Die Sendung mit der Maus. Informatief kinderprogramma. 12.00 Presseclub. 12.45 Tagesschau. Wochenspiegel. 13.15 (TT) Als die Tiere den Wald verliessen. Tekenfilmserie. Af. 19. 13.45 TELEWischen. Af.: Was macht einen Mann zum Fussballer? 14.30 Kopfbal. Speelprogramma. 15.00 Tagesschau. 15.05 ARD-Sport extra. Met schansspringen: WK skivliegen vanuit Planica; WK latijnsamerikaanse dans voor professionals; IJshockey: Bundesliga, play-offs, halve finales. 17.00 ARD-Ratgeber: Heim und Garten. Tuinertips. 17.30 Gott und die Welt: Heim ins gelobte Land. Reportage over emigratie naar Israël en de problemen die dit voor het land met zich meebrengt. 18.00 Tagesschau. 18.05 Einblick. 18.10 Sportschau. Sportmagazine. 18.40 (TT) Lindenstrasse. Af. 433. 19.00 Die Goldene 1. Bekendmaking winnaars van de ARD tv-loterij. 19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenlandcorrespondenten. 19.50 Sportschau-Telegramm. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 (TT) Tagesschau. 20.15 (TT) Die Männer vom K3. Duitse misdaadserie. Af.: Halali für einen Vagabund. 21.40 Kulturreport. Cultureel magazine vanuit Leipzig. 22.35 ZAK. Actueel weekoverzicht. 23.05 (TT) Winterreise. Duits-Japanse tv-film van Yui Murakami. Herh. 00.40 Tagesschau. 00.50 Die Über-Sinnliche. Italiaanse komedie uit 1987. 02.30-02.35 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Lanzarote: Insel des Ursprungs. Af.: Abendfriele.



## FILMS VIDEO

## Duitsland 2

13.30 uur - The Magnificent Ambersons - (1942-USA) Dochter uit vooraanstaande familie is verliefd op een uitvinder. Ookal wordt hij weggestuurd, hun liefde blijft. Drama van Orson Welles met Joseph Cotten en Anne Baxter. 13.45 uur - Anni Tahtoo Aidin - (1988-SF) Innemende Finse jeugdfilm van A. Mentari over een vader en een dochter die proberen een nieuwe vrouw / moeder te vinden. Met: Kirsikka Tykkyläinen en Kari Keiskanen. 14.00 uur - Now You See Him, Now You Don't - (1972-USA) Komedie van Robert Butler over een student (Kurt Russell) die ontdekt hoe hij mensen en dingen onzichtbaar kan maken en daar de universiteit mee hoopt te helpen. 15.40 uur - Top Gun - (1955-USA) Western waarin Sterling Hayden naar huis terug keert om te ontdekken dat zijn erfenis en zijn verloofde zijn ingepikt. Regisseur Ray

## Nederland 2

Veronica/Tros. 11.23 Nieuws voor doven en slechthorenden. 11.30 TV-sport. Sportmagazine. Presentatie: Jetske van Staa en Jack van Gelder. 12.00 Journaal. 12.10 TV-sport. Sportmagazine. 13.00 Programma over borstkanker. Met Nederlandse ondertiteling. 13.30 De dingen die voorbij gaan. Documentaire over het verpleeghuis De Schildershoek aan de rand van de Haagse Schilderswijk. In dit verpleeghuis wonen en werken mensen uit verschillende culturen. Ver van huis moeten de oude bewoners van de somatische afdeling Picasso samen de dag doorbrengen. 14.00 Meer op zondag. Actueel familiemagazine voor oude en nieuwe Nederlanders. 16.00 (TT) Journaal. 16.05 (TT) Klussen in huis. Af. 9. 16.35 (TT) B.O.O.S. Gevarieerd magazine met Bart de Graaff. 17.10 Veronica sunday music presents: Billy Joel. Muziekportret. 17.45 (TT) Knoop in je zakdoek. Af.: Lief en leed. Herh. 18.00 Journaal. 18.05 Het geheime leven in uw tuin. Informatie. 18.10 Ontdek de psychologie. Af. 21. 18.40 Criminaliteitspreventie. Informatie. 18.45 Spaans voor gevorderden: Carol Af. 5. 19.15 Genealogie. Af. 2. 19.45 De natuurgids. Af. 9. 20.05 Tweede lijn: Tijd voor Tom. Documentaire over de dood van het jongetje Tom die leed aan de zeldzame genetische ziekte Tay Sachs. 21.00 (TT) Postcode bingo. Speelprogramma. Presentatie: Pernille La Lau. 22.05 (TT) Studio sport. Sportprogramma met Italiaans en Spaans voetbal. 22.54 Opkomst en ondergang van het Mongoolse keizerrijk. Af. 4. 23.39-23.44 Journaal.

## Duitsland 2

08.45 Musik-Zeit. Klassieke muziek. Werken van o.a. Mozart, Copland, Kreisler, Joplin, Wagner, Liszt. 09.15 Zur Zeit. Religieuze magazine. 09.30 Maria Magdalena oder: Die Geschichte einer Versuchung. 10.15 Die Schweizer Familie Robinson. Af.: Und über uns der Himmel. 10.35 Karfunkel. Serie verhalen. 11.05 Steinlein. Poppenserie. 11.30 halb 12. Talkshow. 12.00 Das Sonntagskonzert. Muzikale reis door Europa. 12.45 heute. 12.47 blickpunkt. Magazine met actualiteiten uit de nieuwe deelstaten. 13.15 Damals. Serie oude weekjournaals. Af.: Osterlin wird 'souverän'. 13.30 Orson Welles-cyclus: The magnificent Ambersons. Amer. speelfilm uit 1942. 14.55 Trefpunkt Natur. Natuur- en milieu magazine. Vandaag: De gevolgen van hoge ozon-concentraties in de lucht. 15.25 Das Pferd seiner Träume. Italiaans-Duitse jeugdfilm. 17.10 mach mit. Balans van de Aktion Sorgenkind. Aansl.: Goldmillion. 17.20 heute. 17.25 Die Sport-Reportage. Met o.a. Schaatsen: World cup finale vanuit Heerenveen; Zwemmen: World cup; Bundesliga-voetbal en IJshockey: Duitse kampioenschappen, halve finale play-offs. 18.15 ML Mona Lisa. Vandaag: Mode, Modells und Moneten. 19.00 heute. Met weerbericht. 19.10 Bonn direkt. Parlementaire. 19.30 (TT) Terra X. Documentaire. 20.15 Der Landarzt. Duits-Oostenrijkse serie. 21.45 (TT) Bilder, die Geschichte machten. Af.: Der Protest. 21.55 heute. Met een verslag van de gemeenteraadsverkiezingen. 22.10 Sport am Sonntag. Magazine. 22.15 (TT) Eurocops. Misdaadserie. 23.05 Die Intellectuellen und die Macht. Serie portretten van Oostduitse schrijvers en dichters. 00.10 heute. 00.15-01.50 (TT)Sommernächte auf dem Planeten Erde (Sommarkvaller Pa Jorden). Zweedse speelfilm uit 1986.

Nazzaro hanteert clichés op een originele manier.

## RTL Television

16.15 uur - 20.000 Leagues under the Sea - (1954-USA) Kapitein Nemo pikt een aantal drenkelingen op die kwaad van zijn zijkanten te zijn. Disney-avonturenfilm van Richard Fleischer met Kirk Douglas en James Mason.



THE BROTHERS

THE THINGS

# Verbetert uw Begin bij de R

[illegible]

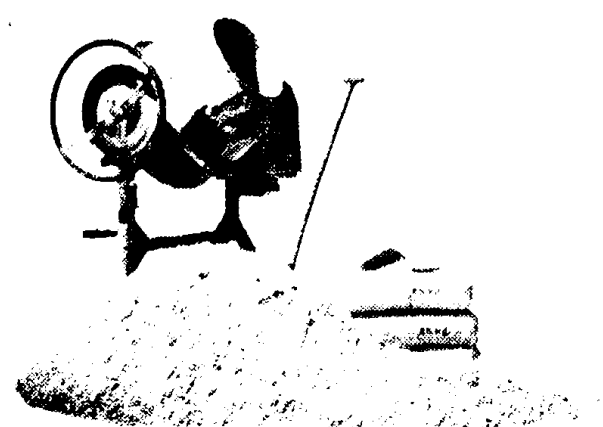
to the fact that the majority of the population are still poor and that the country's economic growth has been slow. The government has implemented various social welfare programs, such as the National Social Security Fund (NSSF) and the National Housing Finance Corporation (NHFC), to provide financial support to its citizens.

The NSSF provides a range of services, including health insurance, life insurance, and pension plans. It also offers financial assistance to low-income households through its housing finance program. The NHFC provides loans to individuals and businesses to help them improve their living conditions and start new ventures.

In addition to these programs, the government has established several other institutions to promote economic development and social progress. These include the Industrial Development Corporation (IDC), which provides financing and technical assistance to small and medium-sized enterprises; the Agricultural Bank of South Africa (ABSA), which focuses on supporting rural communities and agriculture; and the National Development Finance Corporation (NDFC), which provides financing for infrastructure projects.

Overall, the South African government has made significant efforts to address the challenges facing its citizens and to promote sustainable economic growth. While there is still much work to be done, the country's commitment to social justice and economic development remains strong.

**DE NIEUWE CUMULENTESTIMATIE**



For the 'WAX' of 16 April,

The first of these is the *Journal of the American Medical Association* (JAMA), which has been the most influential of the medical journals in the United States since its founding in 1883. It is a weekly publication, and its content is primarily focused on the latest research and clinical practice in the field of medicine. The journal is published by the American Medical Association, which is a professional organization of physicians in the United States.



**DE NIEUWE CUMULENTHYPOTHEEK**  
**FLEXIBEL EN MAXIMAAL FISCAAL VOORDEEL**

WILK: HYPOTHESIS 1008  
FAS, HIL, BLS, PH, JF

• Informatique, sûreté des données, bon in.

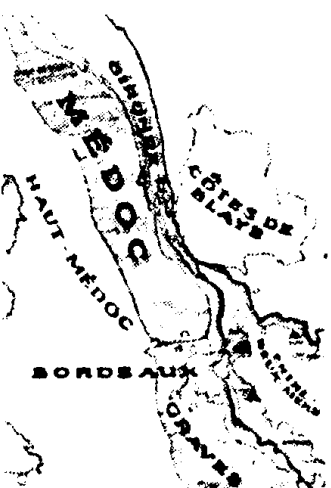
# Rabobank Aangenaam







**B**ORDEAUXWIJNEN hebben al-  
tijd iets deftigs. Die schenk je  
toch niet even in één keer leeg, zult  
u zeggen. Die behandel je juist met  
zorg en aandacht.



Daar neem je lang-  
zame teugjes van, die  
je bedachtzaam over  
de tong laat rollen.

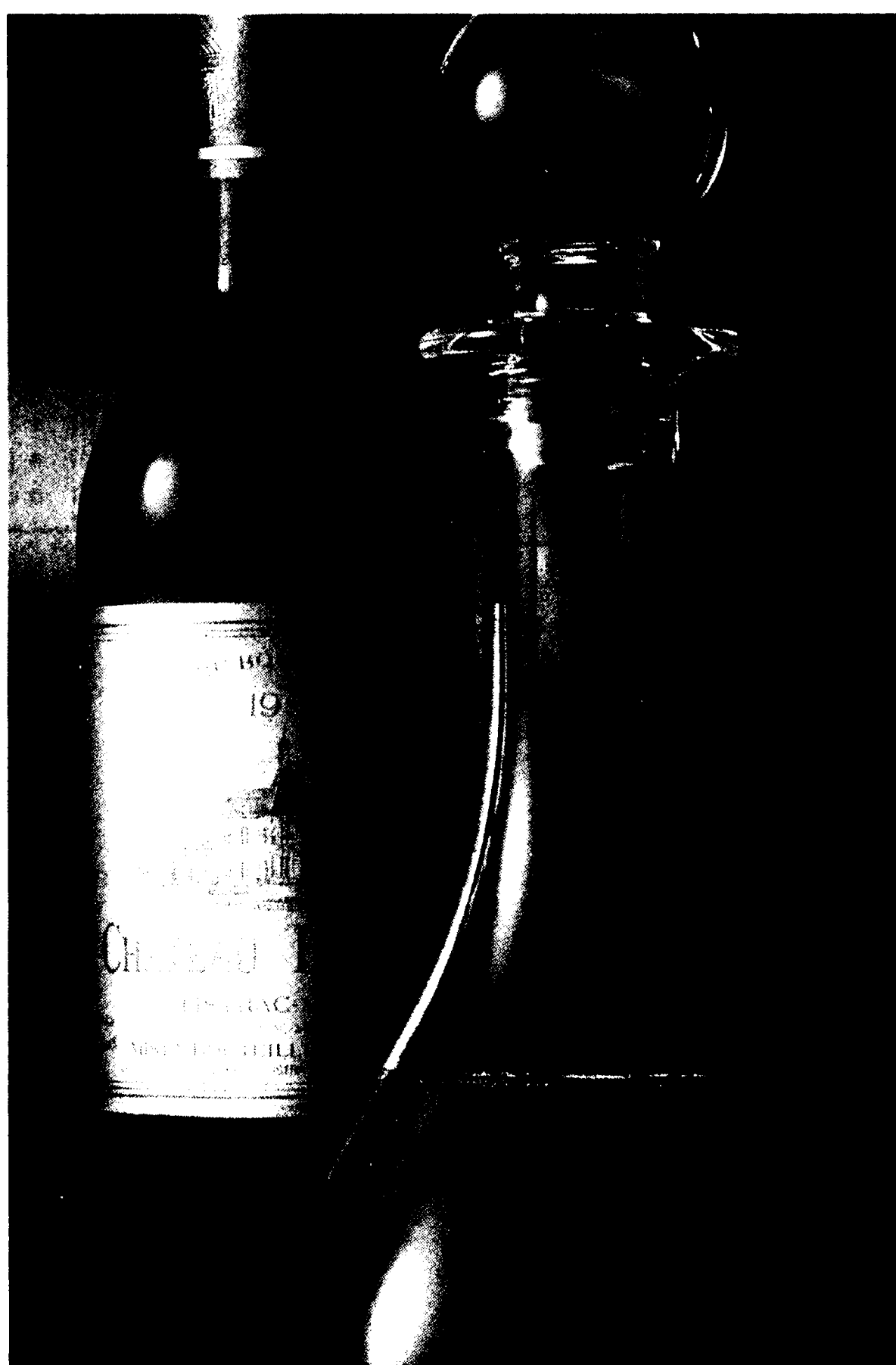
Daar hebt u hele-  
maal gelijk in. En juist  
daarom kunt u een fles Bordeaux  
't beste decanteren. Dat is de vakterm  
voor het leegschenken in een karaf.

Dat lijkt misschien wat overdre-  
ven, vooral omdat het hier om jonge  
Bordeaux uit 1992 gaat.

Maar in tegenstelling tot wat  
veel mensen denken, komt het juist  
de smaak en de geur van zo'n  
jonge Bordeaux  
ten goede als-ie  
met de buiten-  
lucht in aanraking

komt, kort voordat u 'm gaat drinken.

De wijn krijgt daardoor namelijk  
letterlijk de kans om op adem te



## Onze Bordeaux kunt u 't beste in één keer leegschenken.

wijninkopers na uitgebreid proeven  
en vergelijken tien châteaux voor  
u geselecteerd. 't Boeiende is dat

'n glooiend landschap met sterk kie-  
zelhoudende grond.

De kiezelstenen vormen één  
groot drainagesysteem. Het regen-  
water kan heel diep de bodem  
inzakken. En de wortels van de  
druivestok kunnen daardoor op  
grote diepte nog water opzuigen. Dat  
moet ook wel, want de grond is arm.

Misschien vindt u 't allemaal  
wat erg wetenschappelijk worden,  
maar 't is toch aardig om te weten  
dat juist de grote lengte van de wijn-  
wortelstokken in de Médoc voor een  
deel de kwaliteit van de wijn bepaalt.

We zeiden daarnet dat Bordeaux-  
wijnen wat je noemt deftige wijnen  
zijn. Maar dat wil absoluut niet  
zeggen dat u ook een deftige wijn-  
kelder moet hebben. Integendeel.  
Het jaar 1992 is namelijk geen uit-  
gesproken bewaarjaar.

Maar beslist wel een jaar om  
te kopen. Want Médocwijnen worden  
de laatste tien jaar steeds vakkundi-  
ger gemaakt. Daar komt nog bij dat



Merlot Cabernet-Sauvignon Cabernet-Franc

de wijn van 1992 geen lange opleg-  
tijd nodig heeft (alweer zo'n vak-  
term). Hij rijpt snel. En dat kan heel  
goed in een rek of kast bij u thuis.

Als u er maar voor zorgt dat  
de ruimte donker en koel is en de  
temperatuur niet te veel schommelt.

Maar genoeg gepraat.

't Wordt tijd om 'ns een paar  
châteaux te decanteren. Nog één  
ding: we hoeven u niet te vertellen  
dat van deze wijnen de voorraad  
uiteraard beperkt is. Dus wacht niet  
te lang. Want op is op.

En dat zou wel 'ns snel kunnen  
gaan, als je bedenkt dat al deze  
wijnen per fles maar f 8.95 kosten.  
En dat u de twaalfde fles van één  
soort gratis krijgt. Zet uw  
karaf dus maar vast klaar.

**Fles à 0.75 liter: 8.95\***

komen. Waardoor alles wat hij aan  
bouquet te bieden heeft - en dat  
opgesloten zat in de fles - naar buiten  
kan komen.

Onze jonge Bordeaux komt  
trouwens ook nog 'ns uit de Médoc.

Dit is zeg maar gerust één van  
de meest beroemde en chique wijn-  
streken ter wereld, op de linkeroever  
van de rivier de Gironde, vlak boven  
de stad Bordeaux.

Dit gebied is te verdelen in  
de Haut-Médoc en Bas-Médoc, met  
daarin een aantal beroemde dorpjes  
als bijvoorbeeld Saint - Estèphe,  
Moulis-en-Médoc en Listrac. Uit  
dit mooie gebied hebben onze

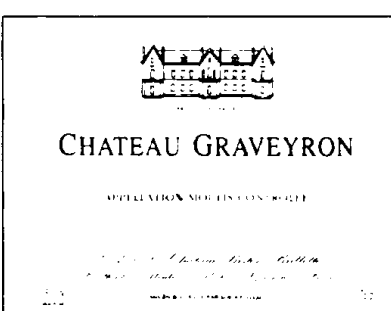
al deze châteauxwijnen op elkaar  
lijken, maar toch ook allemaal hun  
eigen, specifieke karakter hebben.

Dat zit hem onder meer in de  
combinatie van  
druivesoorten.

Zoals u mis-  
schien weet, wor-  
den Médocwijnen  
nooit van één  
druivesoort ge-  
maakt, maar min-  
stens van drie of  
soms zelfs vier.  
De twee soorten  
die altijd (en ook  
in percentage het

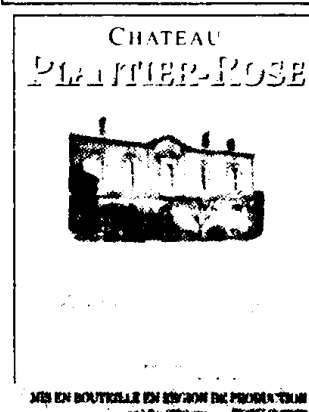
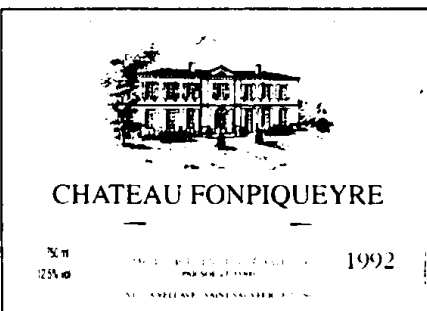
1992 Château  
Fonréaud,  
Appellation  
Listrac-Médoc Contrôlée

1992 Château  
Graveyron,  
Appellation Moulis  
Contrôlée



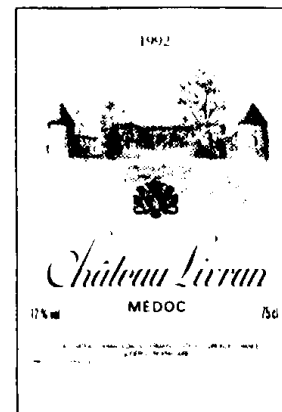
1992 Château  
Fonpiqueyre,  
Appellation Haut-Médoc  
Contrôlée

1992 Château  
Plantier-Rose,  
Appellation Saint-Estèphe  
Contrôlée



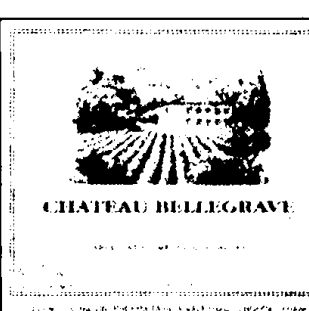
1992 Château  
Livran,  
Appellation Médoc  
Contrôlée

1992 Château  
Colbert Cannel,  
Appellation Haut-Médoc  
Contrôlée



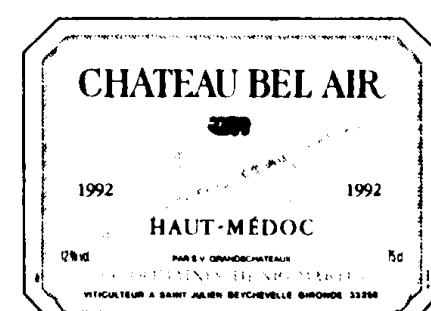
1992 Château  
La Tour St. Bonnet,  
Appellation Médoc  
Contrôlée

1992 Château  
Bellegrove,  
Appellation Médoc  
Contrôlée



1992 Château  
Rochet,  
Appellation Médoc  
Contrôlée

1992 Château  
Bel Air,  
Appellation Haut-Médoc  
Contrôlée



\* Zolang de voorraad strekt. Aanbiedingen gelden t/m zaterdag 2 april a.s.